

# ASTRA

Sürücü El Kitabı





---

# İçindekiler

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Giriş .....                            | 2   |
| Özet bilgiler .....                    | 6   |
| Anahtar, Kapılar ve Camlar .....       | 20  |
| Koltuklar, Güvenlik Sistemleri .....   | 47  |
| Eşya saklama ve bagaj bölümleri .....  | 73  |
| Göstergeler ve kumanda birimleri ..... | 92  |
| Aydınlatma .....                       | 139 |
| Klima Sistemi .....                    | 151 |
| Sürüş ve kullanım .....                | 161 |
| Araç bakımı .....                      | 236 |
| Servis ve bakım .....                  | 287 |
| Teknik bilgiler .....                  | 291 |
| Müşteri bilgilendirme .....            | 306 |
| Dizin .....                            | 320 |

## Giriş

|                        |                                     |                      |                      |                      |
|------------------------|-------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Yakıt                  | Tanım                               | <input type="text"/> |                      |                      |
| Motor yağı             | Sınıf                               | <input type="text"/> |                      |                      |
|                        | Viskozite                           | <input type="text"/> |                      |                      |
| Lastik hava basınçları | Lastik ebadı                        |                      | Ön                   | Arka                 |
|                        | Yaz lastikleri                      | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
|                        | Kış lastikleri                      | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Ağırlıklar             |                                     |                      |                      |                      |
|                        | Müsaade edilen toplam araç ağırlığı | <input type="text"/> |                      |                      |
|                        | - Boş ağırlık, temel model          | <input type="text"/> |                      |                      |
|                        | = Yükleme                           | <input type="text"/> |                      |                      |

## Araç Bilgileri

Kolay ulaşabilmek amacıyla aracınıza ait bilgileri önceki sayfadaki ilgili yerlere yazın. Bu bilgiler "Servis ve Bakım" ve "Teknik Bilgiler" bölümünde olduğu gibi, araç tip etiketinde ve servis kitapçığında da bulunmaktadır.

## Giriş

Aracınız ileri teknolojinin, mükemmel bir emniyet, çevresel uyum ve kullanımda ekonomik olmanın ideal sentezini temsil etmektedir.

Aracınızı güvenle kullanmak ve mükemmel performansını görmek artık sizin elinizde. Sürücü el kitabı bunun için gerekli tüm bilgileri sunmaktadır.

Araçta bulunan yolcuları yanlış kullanım neticesinde meydana gelebilecek muhtemel kaza ve yaralanmalar konusunda bilgilendirin.

Aracınızı kullanmakta olduğunuz ülkenin ilgili kanun ve düzenlemelerine mutlaka uyun. İlgili kanunlar bu sürücü el kitabındaki bilgilerden farklılık gösterebilir.

Bu el kitabında verilen tanımın dikkate alınmaması garantinizi etkileyebilir.

Servis gerektiren durumlarda Opel Yetkili Servisine başvurmanızı tavsiye ederiz.

Gaz yakıtlı araçlar için gaz yakıtlı araçlarda servis çalışmaları yapmak için yetkilendirilmiş bir Opel tamircisini önermekteyiz.

Tüm Opel Bayileri ve Yetkili Servisleri uygun fiyatlarla birinci sınıf bir servis sunmaktadır. Opel tarafından eğitilmiş tecrübeli teknisyenler özel Opel standartlarına göre çalışmaktadır.

Sürücü el kitabı, Infotainment sistemi kullanma kılavuzu ve servis kitapçığı araç içinde daima kolay erişilebilir şekilde saklanmalıdır.

## Kullanım kılavuzundan yararlanın

- Bu el kitabında, bu model için mevcut olan bütün seçenek ve özellikler açıklanmıştır. **Ekran ve menü fonksiyonları ile ilgili bilgileri içeren belirli açıklamalar,**

**model farklılıkları, ülkelere özgü modeller, seçime bağlı donanım veya aksesuarlar nedeni ile aracınız için geçerli olmayabilir.**

- "Özet bilgiler" bölümü size genel bir bakış sunar.
- Kitabın ve her bölümün başındaki "içindekiler" kısmı aradığınız bilgiyi bulmaya yardımcı olacaktır.
- İstediğinizi bulmada size yardım edecek bir fihrist vardır.
- Bu kullanım kılavuzu soldan direksiyonlu araç modeli için oluşturulmuştur. Sağdan direksiyonlu modellerin kullanımı kitapta anlatılanlara çok benzerdir.
- Sürücü El Kitabı'nda motor tanımlama kodu kullanılır. İlgili satış tanımı ve mühendislik kodu "Teknik bilgiler" bölümündedir.
- Kitap içerisindeki resimlemelerde kullanılan sağ ve sol, ön ve arka gibi yönlendirme bilgileri her zaman sürüş yönü baz alınarak verilmiştir.

- Ekranlar size özel dili desteklemeyebilir.
- Ekran mesajları ve dahili etiketler **kalın** harfler ile yazılmıştır.

## Tehlike, Uyarı, Dikkat

### ⚠ Tehlike

Üzerinde ⚠ **Tehlike** başlığı olan metinler risk ve hayati tehlikeleri belirtir. Talimatların dikkate alınmaması hayati tehlikeye neden olabilir.

### ⚠ Uyarı

Üzerinde ⚠ **Uyarı** başlığı olan metinler muhtemel kaza ve yaralanma tehlikelerini belirtir. Talimatların dikkate alınmaması yaralanmaya sebep olabilir.

### Dikkat

Üzerinde **Dikkat** başlığı olan metinler araç ile ilgili muhtemel hasar tehlikelerini belirtir. Talimatların dikkate alınmaması aracın hasar görmesine sebep olabilir.

## Sembollerin anlamları

Sayfa atıfları ➡. ➡ işaretiyle belirtilmiştir.

Sayfa referansları ve dizin girişleri, içindekiler bölümünde verilmiş olan içe girintili başlıklara göndermede bulunmaktadır.

Araç kişiselleştirmedeki menü girişlerini seçmek için kronolojik sıra ➡ ile gösterilir.

Aracınızı daima keyifle kullanmanızı dileriz.

**Opel Ekibiniz**



## Özet bilgiler

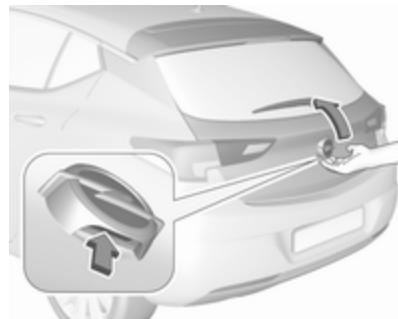
Aracınızı ilk sürüşünüz  
ile ilgili önemli bilgiler

### Araç kilidinin ve kapının açılması



Kapıların ve bagaj kapağının kilidini  
açmak için  tuşuna basın. Kapıyı  
açmak için, kapı kolunu çekin.

### Bagaj kapağı



5 kapılı Hatchback: arka kapağı  
açmak için marka ambleminin  
altındaki dokunmatik tuşa basın.

Sports Tourer: arka kapağı açmak  
için bagaj kapağı tutamak çitasının  
altındaki dokunmatik tuşa basın.

Radyo frekanslı uzaktan kumanda  
⇨ 21.

Merkezi kilit sistemi ⇨ 24.

Elektronik anahtar sistemi ⇨ 22.

Bagaj bölümü ⇨ 30.

## Koltuk ayarı

### Boylamasına ayar



Kolu çekin, koltuğu kaydırın, kolu bırakın. Koltuğu yerine kilitlendiğinden emin olmak için koltuğu ileri geri oynatmaya çalışın.

Koltuk pozisyonu ⇨ 49.

Manüel koltuk ayarı ⇨ 50.

Koltukların elektrik kumandası ile ayarlanması ⇨ 52.

## Sırtlık eğimi



Ayar çarkını çevirin. Ayarlarken koltuk sırtlığına yüklenmeyin.

Koltuk pozisyonu ⇨ 49.

Manüel koltuk ayarı ⇨ 50.

Koltukların elektrik kumandası ile ayarlanması ⇨ 52.

## Koltuk yüksekliği



Kol pompalama hareketi

yukarı doğru : koltuk yükselir

aşağı doğru : koltuk alçalır

Koltuk pozisyonu ⇨ 49.

Manüel koltuk ayarı ⇨ 50.

Koltukların elektrik kumandası ile ayarlanması ⇨ 52.

**Koltuk eğiminin ayarlanması**

Düğmeye basın

yukarı doğru : koltuğun ön kısmı yükselir

aşağı doğru : koltuğun ön kısmı alçalır

Koltuk pozisyonu ⇨ 49.

Manüel koltuk ayarı ⇨ 50.

Koltukların elektrik kumandası ile ayarlanması ⇨ 52.

**Koltuk başlık yüksekliklerin ayarlanması**

Açma düğmesine basın, yüksekliği ayarlayın.

Koltuk başlıkları ⇨ 47.

**Emniyet kemeri**

Emniyet kemerini çekin ve kemer kilidine takın. Kemerler takılırken hiçbir tarafı bükülmemelidir ve gövde üzerinde sıkıca oturmalıdır. Koltuk sırtlıkları geriye doğru çok fazla yatırılmamalıdır (tavsiye edilen açı yaklaşık 25°).

Kemerı açmak için kemer kilidi üzerindeki kırmızı düğmeye basın.

Koltuk pozisyonu ⇨ 49, Emniyet kemerleri ⇨ 57, Hava yastığı sistemi ⇨ 60.

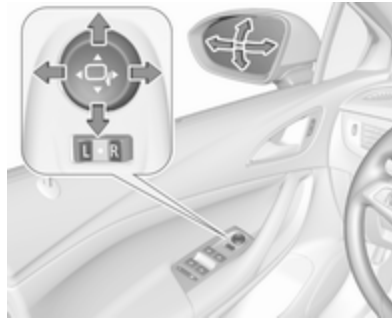
## Ayna ayarı

### Dikiz aynası



Aynayı ayarlamak için, ayna mahfazasını istenen yöne oynatın. Gözlerin kamaşmasını manüel olarak engelleyen ayna ⇨ 41.  
Gözlerin kamaşmasını otomatik engelleyen ayna ⇨ 41.

### Yan aynalar

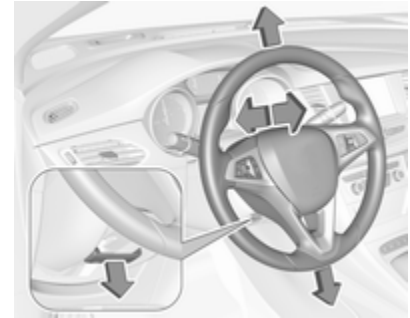


İki konumlu kumanda düğmesini sol ayna (L) veya sağ aynaya (R) getirerek ilgili yan aynayı seçin. İlgili aynayı dört yönlü kumanda düğmesiyle ayarlayın.

Dış bükey aynalar ⇨ 40, Elektrik kumandalı yan aynalar ⇨ 40, Katlanan yan aynalar ⇨ 40.

Isıtmalı yan aynalar ⇨ 41.

## Direksiyon ayarı

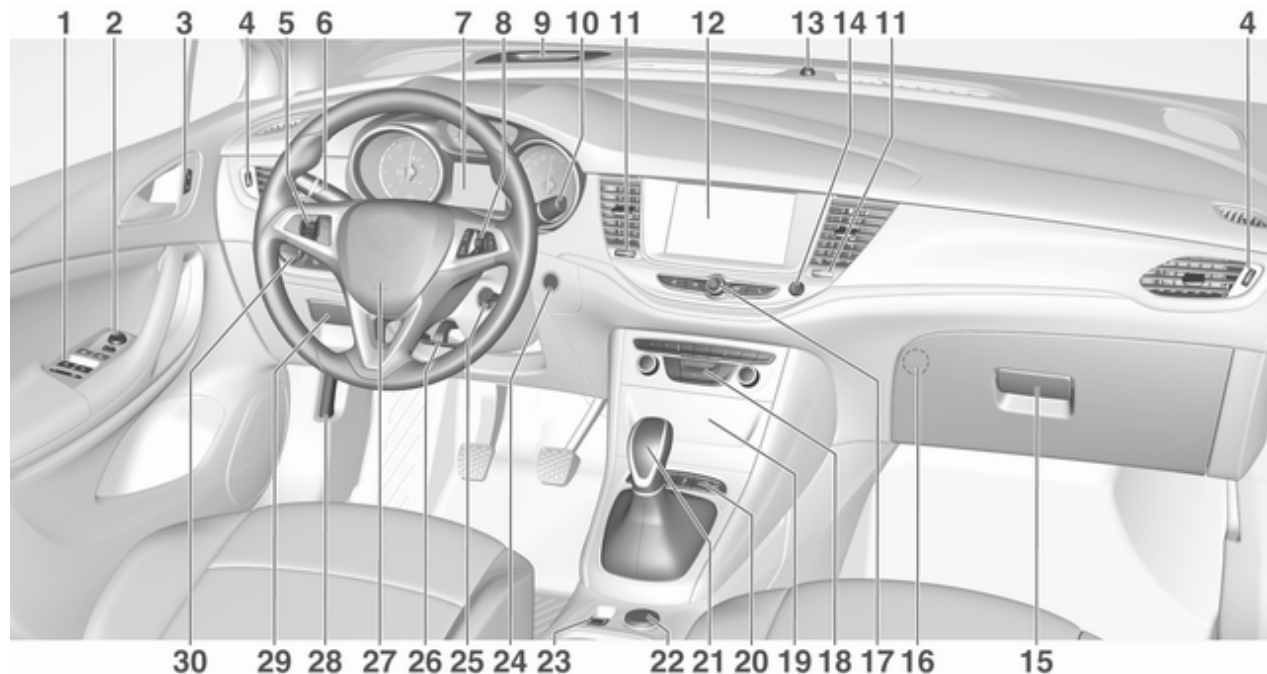


Kolu aşağıya doğru yatırın, yüksekliği ve derinliği ayarlayın, kolu yukarıya doğru kaldırın, kilitlenmesini sağlayın.

Direksiyonu sadece araç durağan konumda iken ve direksiyon kilidi açık konumda iken ayarlayın.

Hava yastığı sistemi ⇨ 60, Kontak anahtarı konumları ⇨ 162.

## Gösterge paneline genel bakış



|    |                                                                                                                   |     |    |                                                    |     |                                               |                               |     |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------|-------------------------------|-----|
| 1  | Elektrik kumandalı camlar .....                                                                                   | 42  | 11 | Orta havalandırma çıkışları .                      | 159 | Otomatik fonksiyonlu<br>manuel şanzıman ..... | 180                           |     |
| 2  | Yan aynalar .....                                                                                                 | 40  | 12 | Bilgi ekranı .....                                 | 124 | 22                                            | Aksesuar prizi .....          | 100 |
| 3  | Merkezi kilit sistemi .....                                                                                       | 24  | 13 | Hırsızlık alarm sistemi<br>LED lambaları .....     | 36  | 23                                            | El freni .....                | 184 |
| 4  | Yan havalandırma çıkışları .                                                                                      | 159 | 14 | Dörtlü ikaz flaşörü .....                          | 145 | 24                                            | Güç düğmesi .....             | 163 |
| 5  | Hız Sabitleme Sistemi .....                                                                                       | 190 | 15 | Torpedo gözü .....                                 | 73  | 25                                            | Kontak anahtarı .....         | 162 |
|    | Hız sınırlayıcı .....                                                                                             | 192 | 16 | CD çalar                                           |     | 26                                            | Direksiyon simidi ayarı ..... | 93  |
|    | Ayarlanabilir hız sabitleyici ..                                                                                  | 193 | 17 | Bilgi Ekranı çalıştırma<br>kumanda birimleri ..... | 124 | 27                                            | Korna .....                   | 94  |
|    | Önden çarpışma alarmı .....                                                                                       | 201 | 18 | Klima Sistemi .....                                | 152 | 28                                            | Motor kaputu açma kolu ....   | 238 |
| 6  | Dönüş ve şerit değiştirme<br>sinyalleri, selektör, kısa /<br>uzun huzmeli far, uzun<br>huzmeli far asistanı ..... | 145 | 19 | Sigorta kutusu .....                               | 258 | 29                                            | Eşya saklama bölümleri .....  | 74  |
|    | Araçtan çıkış aydınlatması .                                                                                      | 149 | 20 | Çekiş kontrol sistemi .....                        | 187 | 30                                            | Aydınlatma anahtarı .....     | 139 |
|    | Park lambaları .....                                                                                              | 146 |    | Elektronik Stabilite<br>Kontrolü .....             | 188 |                                               | Far seviye ayarlaması .....   | 140 |
|    | Sürücü Bilgi Sisteminin<br>Düğmeleri .....                                                                        | 118 |    | Sport sürüş modu .....                             | 189 |                                               | Ön/arka sis farları .....     | 146 |
| 7  | Göstergeler .....                                                                                                 | 105 |    | Park asistanı / Gelişmiş<br>park desteği .....     | 208 |                                               | Gösterge aydınlatması .....   | 147 |
|    | Sürücü Bilgi Sistemi .....                                                                                        | 118 |    | Şeritte kalma asistanı .....                       | 223 |                                               |                               |     |
| 8  | Sürücü Bilgi Sisteminin<br>Düğmeleri .....                                                                        | 118 |    | Stop-start sistemi için Eco<br>düğmesi .....       | 167 |                                               |                               |     |
| 9  | Önden çarpışma alarmı<br>göstergesi .....                                                                         | 201 |    | Yakıt seçim tuşu .....                             | 107 |                                               |                               |     |
| 10 | Ön cam sileceği ve fiske,<br>arka silecek ve fiske .....                                                          | 95  | 21 | Manuel şanzıman .....                              | 180 |                                               |                               |     |
|    |                                                                                                                   |     |    | Otomatik şanzıman .....                            | 176 |                                               |                               |     |

## Dış aydınlatma



**AUTO** : otomatik ışık kontrolü gündüz sürüş farları ile far arasında otomatik olarak geçiş yapar

☛ : park lambaları

☛ : farlar

Farlarının otomatik olarak açılması  
☛ 140.

### Sis farları

Aydınlatma anahtarındaki düğmeye basın:

☛ : ön sis farları

☛ : arka sis lambası

## Selektör, uzun huzmeli far ve kısa huzmeli far



selektör : kolu direksiyona doğru çekin

uzun huzmeli far : kolu ileri doğru itin

kısa huzmeli far : kolu direksiyona doğru çekin veya ileri doğru itin

Uzun hüzmeli far ☛ 140.

Selektör ☛ 140.

LED ön farlar ☛ 141.

Uzun hüzmeli far asistanı ☛ 141.

## Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri



kol yukarı doğru : sağ sinyal  
kol aşağı doğru : sol sinyal

Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri  
☛ 145, Park lambaları ☛ 146.

### Dörtlü ikaz flaşörü



▲ tuşuna basarak çalıştırılır.  
Dörtlü ikaz flaşörü ⇨ 145.

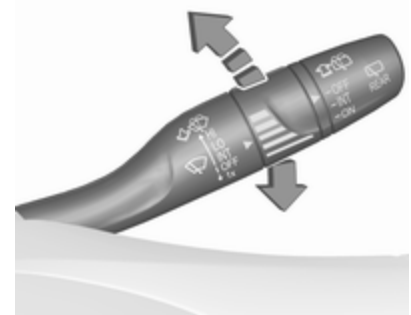
### Korna



🔊 işareti olan kısma bastırın.

### Cam silme ve yıkama sistemleri

#### Ön cam silecekleri



**HI** : hızlı  
**LO** : yavaş  
**INT** : fasılalı silme  
veya  
yağmur sensörlü otomatik  
silme  
**OFF** : kapalı

Silecek kapalı konumdayken tek bir silme işlemi için kolu aşağıya doğru **1x** konumuna bastırın.

Ön cam silecekleri ⇨ 95.

## Cam yıkama sistemi



Kolu çekin.

Ön cam yıkama sistemi ⇨ 95.

Yıkama sistemi sıvısı ⇨ 241, Silecek lastiğinin değiştirilmesi ⇨ 244.

## Arka cam sileceği



Arka cam sileceğini çalıştırmak için dış başlığı döndürün.

**OFF** : kapalı

**INT** : fasılalı çalıştırma

**ON** : sürekli çalıştırma

## Arka cam yıkama sistemi



Kolu ileri doğru itin.

Arka cama cam yıkama sıvısı püskürtülür ve silecekler birkaç silme hareketi yapmak üzere çalıştırılır.

Arka cam sileceği ve yıkama sistemi ⇨ 97.

## Klima Sistemi

### Isıtmalı arka cam



Isıtma özelliği  tuşuna basılarak çalıştırılır.

Isıtmalı arka cam ⇨ 44.

### Isıtmalı yan ayna

 öğesine basıldığında ısıtmalı yan aynalar da devreye sokulur.

Isıtmalı yan aynalar ⇨ 41.

### Camların buğudan ve buzdan arındırılması



-  düğmesine basın: hava dağıtımı ön cama yöneltilir.
- Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.
- Sıcaklığı en sıcak konuma ayarlayın.
- Arka cam ısıtıcısını  açın.
- Yan havalandırma çıkışlarını ihtiyaca göre açın ve yan camlara doğru yönlendirin.

Isıtma ve havalandırma sistemi ⇨ 151.

Klima sistemi ⇨ 152.

## Şanzıman

### Manuel şanzıman



Geri vites: Araç durur vaziyetteyken debriyaj pedalına basın ve vites kolundaki düğmeye basın, vitesi takın.

Manuel şanzıman ⇨ 180.

## Otomatik şanzıman



- P** : park konumu  
**R** : geri vites  
**N** : boş vites modu  
**D** : otomatik mod  
**M** : manuel mod  
**+** : vites yükseltme  
**-** : vites düşürme

Vites kolu yalnızca kontak açık konumdayken ve fren pedalı basılı iken **P** konumundan çıkarılabilir. **P** veya **R** konumuna geçmek için vites kolundaki düğmeye basın.

Otomatik şanzıman ⇨ 176.

## Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman



- N** : boş konum  
**D** : otomatik mod  
**M** : manuel mod  
**+** : vites yükseltme  
**-** : vites düşürme  
**R** : geri vites

Geri vitese sadece araç durur vaziyetteyken geçirin.

Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman ⇨ 180.

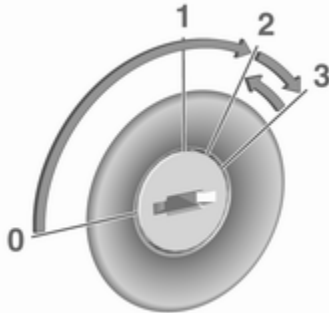
## Sürüş başlamak

## Hareket etmeden önce yapılması gereken kontroller

- lastik basınçları ve lastik durumu ⇨ 263, ⇨ 304
- motor yağı seviyesi ve sıvı seviyeleri ⇨ 239.
- tüm camlar, aynalar, dış aydınlatma ve araç plakaları temiz olmalı, üzerinde kar ve buz olmamalı ve fonksiyonunu yerine getirecek durumda olmalı
- aynalar ⇨ 40, koltuklar ⇨ 49 ve emniyet kemerleri ⇨ 59 doğru konumda olmalı
- frenlerin düzgün işleyip işlemediğinin kontrolü araç düşük hızlardayken yapılmalı, özellikle ıslak frenlerde

## Motorun çalıştırılması

### Kontak anahtarı



- Anahtarı **2** konumuna çevirin.
- Direksiyon kilidini açmak için direksiyonu biraz hareket ettirin.
- Düz şanzıman: debriyaj ve fren pedalına basın.  
Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman: fren pedalına basın.  
Otomatik şanzıman: Fren pedalına basın ve vites kolunu **P** veya **N** konumuna getirin.
- Gaz pedalına basmayın.

- Dizel motorlar: ön ısıtma kontrol göstergesi sönene kadar bekleyin.
- Anahtarı **3** konumuna çevirin ve motor çalıştıktan sonra bırakın.

Motorun çalıştırılması ⇨ 165.

Anahtarı **2** konumundan **1** veya **0** konumuna geri döndürün, ilk önce anahtarı sonuna kadar direksiyon sütununa doğru itin.

### Güç düğmesi

- **Engine Start/Stop** düğmesine yeşil LED yanana kadar birkaç saniye basın.
- Direksiyon kilidini açmak için direksiyonu biraz hareket ettirin.
- Düz şanzıman: debriyaj ve fren pedalına basın.  
Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman: fren pedalına basın.  
Otomatik şanzıman: Fren pedalına basın ve vites kolunu **P** veya **N** konumuna getirin.
- Gaz pedalına basmayın.

- Dizel motorlar: ön ısıtma kontrol göstergesi sönene kadar bekleyin.



- **Engine Start/Stop** düğmesine basıp bırakın.

Motorun çalıştırılması ⇨ 165.

## Stop-start sistemi



Araç bir düşük hızda ise veya duruyorsa ve belli koşullar yerine getirilmişse, bir Autostop etkinleştirilir.

Motor devir saatindeki Autostop konumundaki ibrede bir **AUTOSTOP** gösterilir.

Bir yeniden çalıştırma, ibrenin devir saatindeki rölanti devri konumunda olmasıyla gösterilir.

Stop-start sistemi ⇨ 167.

## Park etme

### ⚠ Uyarı

- Aracı, kolay tutuşur bir yüzeye park etmeyin. Egzoz sisteminin yüksek sıcaklığı, yüzeyi tutuşturabilir.
- Park frenini daima çekin. Manuel park frenini (el freni) daima, açma düğmesine bastırmadan sıkıca çekin. Yokuş aşağı veya yokuş yukarı durumlarda mümkün olduğunca sıkı çekin. Çalıştırma kuvvetini azaltmak için aynı zamanda fren pedalına da basın. Elektrikli park frenli araçlarda, (P) anahtarını kontrol göstergesi (P) sürekli yanana kadar en az bir saniye çekin ve elektrikli park freni uygulanır ⇨ 112.
- Motoru durdurun.
- Araç düz bir satıhta veya yokuş yukarı bir konumdaysa, kontak

anahtarını çıkarmadan önce veya güç düğmeli araçlarda kontağı kapatmadan önce aracı birinci vitesine alın veya vites kolunu **P** konumuna getirin. Yokuş yukarı durumda ayrıca ön tekerleklerin kaldırılma doğru bakmamasını sağlayın.

Araç veya yokuş aşağı bir konumdaysa, kontak anahtarını çıkarmadan önce veya güç düğmeli araçlarda kontağı kapatmadan önce aracı geri vitesine alın veya vites kolunu **P** konumuna getirin. Ön tekerleklerin kaldırılma doğru bakmasını sağlayın.

- Camları ve sürgülü açılır tavanı kapatın.
- Kontak anahtarını kontakten çıkarın veya güç düğmeli araçlarda kontağı kapatın. Direksiyon simidi kilidinin yerine oturması hissedilinceye kadar direksiyonu çevirin.

Otomatik şanzımanlı araçlarda kontak anahtarı sadece vites kolu **P** konumunda çıkartılabilir.

Otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanlı araçlarda, anahtar kontakten ancak el freni çekildiğinde çıkarılabilir.

- Aracınızı, uzaktan kumanda üzerindeki  ile kilitleyin.  
Hırsızlık alarm sistemini etkinleştirin ⇨ 36.
- Motor soğutma vantilatörü motor stop edildikten sonra da çalışmaya devam edebilir ⇨ 238.

### Dikkat

Yüksek motor devir sayılarından veya yüksek motor yükünden sonra, turbo şarjı korumak için motoru düşük yükte veya yaklaşık 30 saniye boyunca rölantide çalıştırın.

Anahtarlar, kilitletler ⇨ 20, Aracı uzun süreliğine park etme ⇨ 237.

# Anahtar, Kapılar ve Camlar

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Anahtarlar, kilitler</b> .....                   | <b>20</b> |
| Anahtarlar .....                                    | 20        |
| Radyo frekanslı uzaktan kumanda .....               | 21        |
| Elektronik anahtar sistemi .....                    | 22        |
| Kayıtlı ayarlar .....                               | 24        |
| Merkezi kilit sistemi .....                         | 24        |
| Otomatik kilitleme .....                            | 29        |
| Çocuk emniyet kilitleri .....                       | 30        |
| <b>Kapılar</b> .....                                | <b>30</b> |
| Bagaj bölümü .....                                  | 30        |
| <b>Araç güvenliği</b> .....                         | <b>36</b> |
| Hırsızlığı önleyici kilit sistemi .....             | 36        |
| Hırsızlık alarm sistemi .....                       | 36        |
| Elektronik şifreli devre kesici (Immobilizer) ..... | 39        |
| <b>Yan aynalar</b> .....                            | <b>40</b> |
| Dış bükey aynalar .....                             | 40        |
| Elektrik kumandalı yan aynalar .....                | 40        |
| Katlanabilen yan aynalar .....                      | 40        |
| Isıtmalı aynalar .....                              | 41        |

|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Dikiz aynası</b> .....                                | <b>41</b> |
| Gözlerin kamaşmasını engelleyen manuel ayarlı ayna ..... | 41        |
| Gözlerin kamaşmasını otomatik engelleyen ayna .....      | 41        |
| <b>Camlar</b> .....                                      | <b>42</b> |
| Ön cam .....                                             | 42        |
| Manuel kumandalı camlar .....                            | 42        |
| Elektrik kumandalı camlar .....                          | 42        |
| Isıtmalı arka cam .....                                  | 44        |
| Güneşlikler .....                                        | 44        |
| <b>Tavan</b> .....                                       | <b>44</b> |
| Sürgülü açılır tavan (Sunroof) ...                       | 44        |

## Anahtarlar, kilitler

### Anahtarlar

#### Dikkat

Kontak anahtarına ağır veya hacimli cisimler bağlamayın.

### Yedek anahtarlar

Anahtar numarası çıkarılabilir bir etikette belirtilmiştir.

Anahtar elektronik şifreli devre kesicinin bir parçasıdır ve anahtar numarası yedek anahtar sipariş edilirken bildirilmelidir.

Kilitler ⇨ 283, Merkezi kilitleme ⇨ 24, Motorun çalıştırılması ⇨ 165.

Radyo frekanslı uzaktan kumanda ⇨ 21.

Elektronik anahtar ⇨ 22.

Kilitli bijonların adaptörünün kod numarası bir kartta belirtilmiştir. Yeni bir adaptör sipariş ederken bu kod numarası belirtilmelidir.

Tekerlek değiştirme ⇨ 274.

**Katlanabilir kilit dişine sahip anahtar**

Dışarı çıkarmak için tuşa basın. İçeri katlamak için önce tuşa basın.

**Radyo frekanslı uzaktan kumanda**

Uzaktan kumanda düğmelerinin kullanımı ile aşağıdaki işlevlerin çalışmasını sağlar:

- merkezi kilit sistemi ⇨ 24
- hırsızlığı önleyici kilit sistemi ⇨ 36
- hırsızlık alarm sistemi ⇨ 36
- elektrik kumandalı camlar ⇨ 42
- sürgülü açılır tavan (Sunroof) ⇨ 44

Uzaktan kumanda en fazla 100 metre'lik menzile sahip olmasına karşın, bu değer dış etkiler nedeniyle çok daha az olabilir. Dörtlü ikaz flaşörü işlev kontrolü için kısa süreli yanar.

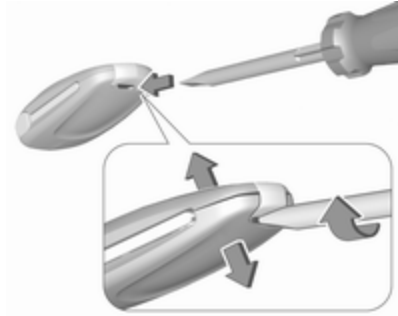
Uzaktan kumanda itinalı kullanılmalı, nem ve yüksek ısıdan korunmalıdır. Kumanda gereksiz yere kullanılmamalıdır.

**Uzaktan kumanda pilini değiştirme**

Pili uzaktan kumandanın çekim alanı azaldığı anda değiştirin.



Kullanılmış aküler ev çöpüne atılmamalıdır. Akülerin uygun bir geri dönüşüm merkezine bırakılması gerekir.



1. Yarığa düz ağızlı bir tornavida sokun ve tornavidayı hafifçe döndürerek arka kapağı uzaktan kumandadan ayırın.
2. Pili çıkarın ve değiştirin. CR 2032 veya eşdeğer pil kullanın. Montaj konumuna dikkat edin.
3. Arka kapağı anahtar dili alanına takın, aşağı katlayın ve kapatın.

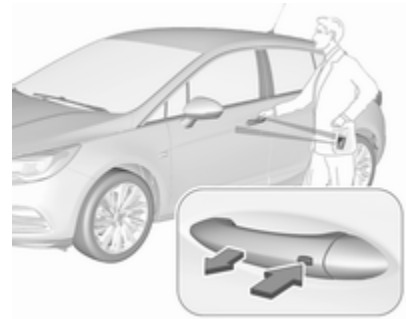
### Arıza

Merkezi kilit sistemi radyo frekanslı uzaktan kumanda ile çalıştırılmıyorsa bunun sebepleri şunlardan biri olabilir:

- Uzaktan kumanda fonksiyonunda arıza.
- Menzil dışına çıkmış.
- Pil gücü çok düşük.
- Radyo frekanslı uzaktan kumandanın etki mesafesinin dışında ardarda çalıştırılması.
- Kısa aralıklarla sık sık çalıştırarak merkezi kilit sistemine aşırı yüklenilmesi sebebiyle akım beslemesinin kısa süreliğine kesilmesi.
- Harici telsiz tesislerinden yüksek güçte radyo dalgalarının alınması sebebiyle meydana gelen parazitler.

Manüel olarak kilit açma ⇨ 24.

### Elektronik anahtar sistemi



Aşağıdaki işlevlerin anahtarsız çalıştırılmasını sağlar:

- merkezi kilit sistemi ⇨ 24
- elektrikli arka kapak ⇨ 30
- kontağı açma ve motoru çalıştırma ⇨ 165

Elektronik anahtar sürücünün üzerinde bulunmalıdır.

Ayrıca elektronik anahtar radyo frekanslı uzaktan kumanda işlevselliğini içerir ⇨ 21.

Uzaktan kumanda itinalı kullanılmalı, nem ve yüksek ısıdan korunmalıdır. Kumanda gereksiz yere kullanılmamalıdır.

**Not**

Elektronik anahtar bagaj bölümünde veya Bilgi Ekranının önünde bırakılmamalıdır.

**Elektronik anahtarın pilinin değiştirilmesi**

Sistem verimli şekilde çalışmıyorsa veya uzaktan kumandanın etki mesafesi kısaldığında pilini derhal yenisi ile değiştirin. Pil değişiminin gerekliliği sürücü bilgi sisteminde bir mesaj ile görüntülenir ➡ 126.



Kullanılmış aküler ev çöpüne atılmamalıdır. Akülerin uygun bir geri dönüşüm merkezine bırakılması gerekir.

Değiştirmek için:



1. Elektronik anahtar ünitesinin arkasındaki düğmeye basın ve anahtar dilini mahfazadan çıkarın.



2. Anahtar dilini tekrar yakl. 6 mm sokun ve anahtarı çevirerek mahfazayı açın. Anahtar dilinin daha fazla sokulması mahfazaya zarar verebilir.
3. Pili çıkarın ve değiştirin. CR 2032 veya eşdeğer pil kullanın. Montaj konumuna dikkat edin.
4. Mahfazayı kapatın ve anahtar dilini sokun.

**Elektronik anahtar senkronizasyonu**

Elektronik anahtar her başlatma işleminde kendini otomatik olarak senkronize eder.

**Arıza**

Merkezi kilit sistemi devreye alınamıyor veya motor çalıştırılmıyorsa aşağıdaki nedenler söz konusu olabilir:

- Elektronik anahtarda arıza.
- Elektronik anahtar sinyal alım alanının etki dışındadır.
- Pil gücü çok düşük.

- Kısa aralıklarla sık sık çalıştırarak merkezi kilit sistemine aşırı yüklenmesi sebebiyle akım beslemesinin kısa süreliğine kesilmesi.
- Harici telsiz tesislerinden yüksek güçte radyo dalgalarının alınması sebebiyle meydana gelen parazitler.

Arıza sebebinin ortadan kaldırılması için elektronik anahtarın konumunu değiştirin.

Manüel olarak kilit açma ⇨ 24.

## Kayıtlı ayarlar

Kontak her kapatıldığında, aşağıdaki ayarların bazı fonksiyonları uzaktan kumanda ünitesi veya elektronik anahtar tarafından otomatik olarak hafızaya alınabilir:

- otomatik klima sistemi
- aydınlatma
- Infotainment Sistemi
- merkezi kilit sistemi
- konfor ayarları

Kaydedilmiş ayarlar, uzaktan kumanda ünitesi ⇨ 162 veya elektronik anahtarın ⇨ 22 hafızaya alınmış anahtarıyla bir sonraki kontak açılmasında otomatik olarak kullanılır.

Burada daha önce bilgi ekranı kişisel ayarlarında **Sürücü kişiselleştirilmesi** etkinleştirilmiş olmalıdır. Bu ayar kullanılan her uzaktan kumanda ünitesi veya elektronik anahtar için yapılmalıdır. Durum değişikliği sadece araç kilitlendikten veya kilidi açıldıktan sonra kullanılabilir.

Elektrikli koltuğun atanmış hafıza konumu, kontak açıldığında ve **Oto bellek çağırma** hafızaya alınmış uzaktan kumanda veya elektronik anahtar için Bilgi Ekranında devreye sokulduğunda otomatik olarak hatırlanır.

Elektrik kumandalı koltuk ⇨ 52.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

## Merkezi kilit sistemi

Kapıların, bagaj kapağı ve depo kapağının kilitlenmesi ve kilitlerinin çözülmesini sağlar.

İç kapı kollarından birinin çekilmesi durumunda ilgili kapı kilidi çözülür konuma geçer. Kolu tekrar çekilmesi ile kapı açılır.

### Not

Hava yastıklarının açıldığı veya kemer gerdiricilerin devreye girdiği bir kaza sonrasında araç kilitleri otomatik olarak açılır.

### Not

Uzaktan kumanda ile gerçekleştirilen bir kilit açma işleminden sonra herhangi bir kapının açılmaması durumunda kapılar otomatik olarak kilitlenir. Bir ön şart, ayarın araç ayarlarının kişiselleştirilmesi bölümünde devreye sokulmuş olmasıdır ⇨ 128.

## Uzaktan kumanda çalıştırma

### Kilidin açılması



 tuşuna basın.

Kilit açma modu, Bilgi Ekranındaki araç kişiselleştirme menüsünden ayarlanabilir. İki ayar mümkündür:

- Tüm kapıların, bagaj bölümünün ve yakıt deposu kapağının kilidi  düğmesine kez basarak açılır.
-  düğmesine bir kez basıldığında sadece sürücü kapısı ve yakıt deposu kapağının kilidi açılır. Tüm kapıların ve bagaj bölümünün kilidini açmak için,  tuşuna iki kez basın.

Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**, **Araç** ilgili ayarı seçin.

Bilgi Ekranı  124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  128.

Ayarlar kullanılan uzaktan kumanda içine kaydedilebilir. Kayıtlı ayarlar  24.

Bagaj kapağının kilidinin çözülmesi ve açılması  30.

### Kilitlemek

Kapıları, bagaj kapağını ve yakıt depo kapağını kapatın.



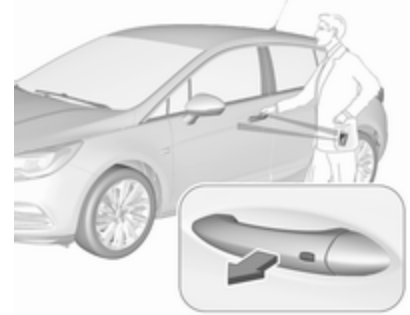
 tuşuna basın.

Sürücü kapısı düzgün kapanmadıysa merkezi kilit sistemi çalışmaz.

### Onay

Merkezi kilit sistemini çalıştırma dörtlü ikaz flaşörü ile doğrulanır. Bir ön şart, ayarın araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkin hale getirilmesidir  128.

### Elektronik anahtar sistemini çalıştırma



Bunun mümkün olması için elektronik anahtar aracın dışında ve ilgili araç kapısı tarafına yakl. bir metre mesafede bulunmak zorundadır.

**Kilidin açılması**

Bir ön kapı kolu üzerindeki düğmeye basın ve kolu çekin.

Kilit açma modu, Bilgi Ekranındaki araç kişiselleştirme menüsünden ayarlanabilir. İki ayar mümkündür:

- Tüm kapıların, bagaj bölümünün ve yakıt deposu kapağının kilidi herhangi bir dış kol üzerindeki bir düğmeye bir kez basarak açılır.
- Sadece sürücü kapısı ve yakıt deposu kapağının kilidi sürücü kapısının dış kapı kolu düğmesine basarak açılır. Ön

kapıların ve bagaj bölümünün kilidini açmak için, düğmeye iki kez basın.

Ayar, Bilgi Ekranındaki **Ayarlar** menüsünde değiştirilebilir. Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ➔ 128.

**Kilitlemek**

Bir ön kapı kolu üzerindeki düğmeye basın.

Tüm kapılar, bagaj bölümü ve yakıt deposu kapağı kilitletir.

Sistem aşağıdakilerden biri meydana gelirse kilitletir:

- Kilit açıldıktan sonra beş saniyeden fazla geçmişse.
- Aracın kilidini açmak için dış kol üzerindeki düğmeye 3 s içinde iki kez basılmıştır.
- Herhangi bir kapı açılmış ve şimdi tüm kapılar kapalıdır.

Sürücü kapısı tam olarak kapanmazsa, elektronik anahtar aracın içinde kalırsa veya kontak kapalı değilse, kilitlemeye izin verilmez.

Araçta iki veya daha fazla elektronik anahtar varsa ve kontak bir kez açıldıysa, sadece bir elektronik anahtar araçtan çıkarılsa bile kapılar kilitletir.

**Bagaj kapağının kilidinin çözülmesi ve açılması**

Elektronik anahtar menzil içindeyken ayağınızı arka tamponun altında hareket ettirerek veya marka amblemi altındaki dokunmatik anahtara basarak arka kapağın kilidi eller

serbest şekilde açılabilir ve kapak açılabilir. Kapılar kilitli konumda kalır. Bagaj bölümü ⇨ 30.

### Elektronik anahtar üzerindeki düğmelerle çalıştırma



Merkezi kilitleme sistemi elektronik anahtar üzerindeki düğmelerle de çalıştırılabilir.

Kilidi açmak için  tuşuna basın.

Kilitlemek için  tuşuna basın.

Sadece arka kapağın kilidini açmak ve kapağı açmak için  düğmesine iki kez basın. Arka kapağın istem dışı

açılmasını önlemek için,  tuşuna kilitleme veya kilit açma sırasında olduğundan daha uzun basılmalıdır. Uzaktan kumandayla çalıştırma ⇨ 24.

### Pasif kilitleme

Otomatik kilitleme ⇨ 29.

### Onay

Merkezi kilit sistemini çalıştırma dörtlü ikaz flaşörü ile doğrulanır. Bir ön şart, ayarın araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkin hale getirilmesidir ⇨ 128.

### Merkezi kilit tuşları

Yolcu bölümünden sürücü kapısı panelindeki bir düğme vasıtasıyla tüm kapıları, bagaj bölümünü ve yakıt deposu kapağını kilitler veya kilitlerini açar.



Kilitlemek için  tuşuna basın.

Kilidi açmak için  tuşuna basın.

### Merkezi kilit sisteminde bir arıza olması durumunda anahtarla çalıştırma

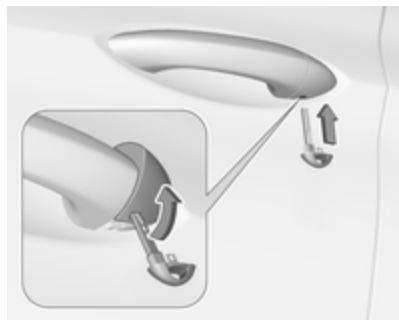
Bir arıza, örn. araç aküsü veya uzaktan kumanda/elektronik anahtar pilinin boşalması halinde, sürücü kapısı mekanik anahtarla kilitlenebilir veya kilidi açılabilir.

Sürücü kapısı içindeki kilit silindiri bir kapakla örtülmüştür.



**Uzaktan kumanda:** kapağı çıkarmak için, anahtarı kapağın dibindeki girintiye sokun ve anahtarı yukarıya doğru çevirin.

Anahtarlar ⇨ 20.



**Elektronik anahtar:** kapağı çıkarmak için, arkadaki düğmeye basın ve anahtar dilini mahfazanın içinden çıkarın. Anahtarı kapağın dibindeki girintiye sokun ve yukarıya doğru çevirin.

Elektronik anahtar sistemi ⇨ 22.

### Manüel olarak kilit açma



Anahtarı kapı kilidi silindrine sokup çevirerek sürücü kapısının kilidini manüel olarak açın.

Diğer kapılar iç kapı kolu iki kez çekilerek veya sürücü kapısı panelindeki  düğmesine basılarak

açılabilir. Bagaj bölmesi ve yakıt deposu kapağının kilidi muhtemelen açık değildir.

Kontak açıldığında, hırsızlık alarm sistemi de devre dışı bırakılır.

### Manüel olarak kilitleme



Sürücü kapısı dışındaki bütün kapıların kilitleme düğmesini içeri itin veya sürücü kapısı panelindeki  düğmesine basın. Ardından sürücü kapısını kapatın ve anahtarı kilit silindiri içinde çevirerek dışarıdan kilitleyin. Yakıt deposu kapağı ve arka kapak muhtemelen kilitli değildir.



Kilitledikten sonra, kilit silindirini kapakla örtün: kapağı daha alçak tarafından girintilere sokun, döndürün ve üst tarafı geçene kadar itin.

## Otomatik kilitleme

### Sürüşe başlanıldığında otomatik kilitleme

Güvenlik özelliği tüm kapıların, bagaj bölmesinin ve yakıt dolum kapağının araç hareket ettikten ve belirli bir hız aşıldıktan sonra otomatik olarak kilitlenebileceği şekilde ayarlanabilir.

Sürüş sonrası dururken, anahtar kontakten çıkarıldığında veya kontak kapatıldığında elektronik anahtar sistemi ile araç en kısa sürede otomatik olarak kilitlenecektir.

Otomatik kilitlemenin etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması, Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**, **Araç** menüsünde ayarlanabilir.

Bilgi Ekranı ⇨ 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

Ayar kullanılan uzaktan kumanda ya da elektronik anahtar için kaydedilebilir ⇨ 24.

### Kilidi açtıktan sonra otomatik olarak kilitleme

Bu özellik, herhangi bir kapı açık değilse, tüm kapıları, bagaj bölümü ve yakıt dolum kapağı uzaktan kumanda veya elektronik anahtar ile açıldıktan hemen sonra otomatik olarak kilitlenebilecek şekilde yapılandırılabilir.

Otomatik yeniden kilitlemenin etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması, Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**, **Araç** menüsünde ayarlanabilir.

Bilgi Ekranı ⇨ 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

Ayar kullanılan uzaktan kumanda ya da elektronik anahtar için kaydedilebilir ⇨ 24.

### Pasif kilitleme

Elektronik anahtar sistemli araçlarda, daha önceden araç içinde bir elektronik anahtar tanıtılmışsa, bu özellik birkaç saniye sonra otomatik olarak aracı kilitlet, daha sonra tüm kapılar kapatılır ve elektronik anahtar aracın içinde kalmaz.

Elektronik anahtar araçta kalır veya kontak kapalı değilse, pasif kilitlemeye izin verilmez.

Araçta iki veya daha fazla elektronik anahtar varsa ve kontak bir kez açıldıysa, sadece bir elektronik anahtar araçtan çıkarılırsa özellik aracı kilitlet.

Örneğin yakıt ikmali yaparken veya araçta yolcu kaldığında aracın pasif kilitlenmesini önlemek için, sistem devreden çıkarılmalıdır.

Sistemi devreden çıkarmak için, kapı açıkken merkezi kilit düğmesine  birkaç saniye basın. Devreden çıkarılmayı onaylamak üzere sesli bir sinyal üç kez çalar. Fonksiyon, merkezi kilit düğmesine  basılana veya kontak açılana kadar devre dışı kalır.

Pasif kilitlemenin etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması, Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**, **Araç** menüsünde ayarlanabilir.

Bilgi Ekranı  124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  128.

Ayarlar kullanılan elektronik anahtar içine kaydedilebilir  24.

## Çocuk emniyet kilitleri



### ⚠ Uyarı

Çocuk emniyet kilidini arka koltuklarda çocuklar seyahat ettiği müddetçe kullanın.

Arka kapı içindeki pimi öne getirin. Bu durumda kapı içeriden açılmaz.

Devre dışı bırakmak için, pimi arka konuma getirin.

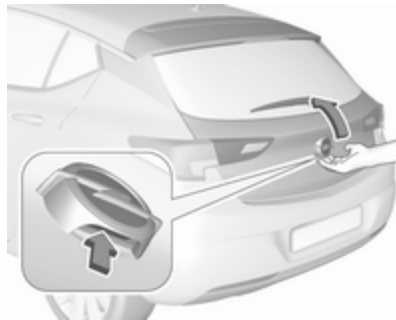
## Kapılar

### Bagaj bölümü

#### Bagaj kapağı

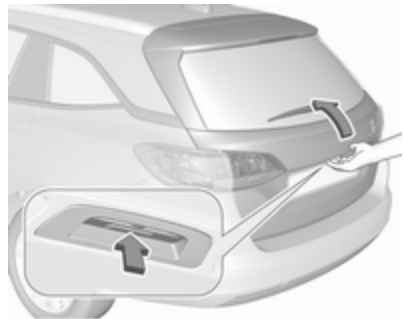
##### Açılması

##### 5 kapılı Hatchback



Kilidi açtıktan sonra, marka ambleminin altındaki dokunmatik tuşa basın ve bagaj kapağını açın.

## Sports Tourer



Kilidi açtıktan sonra, arka kapak çitasının altındaki dokunmatik tuşa basın ve bagaj kapağını manüel olarak açın.

Merkezi kilit sistemi ↗ 24.

## Kapatılması



İç kapı kollarından birini kullanın.

Kapanma esnasında dokunmatik iz sürücü anahtarına basmayın, arka kapağın kilidi tekrar açılabilir.

Merkezi kilit sistemi ↗ 24.

## Elektrikli bagaj kapağı

## ⚠ Uyarı

Elektrik kumandalı bagaj kapağını kullanırken dikkatli olun. Özellikle çocuklar için yaralanma tehlikesi söz konusudur.

Bagaj kapağı kapanma ve açılma işlemi esnasında yakından takip edin. Hareket halindeyken arasına birşey sıkışmadığından ve hiç bir şahsın açılma alanı dahiline bulunmadığından emin olun.

Elektrikli arka kapak şu şekilde çalıştırılabilir:

- Elektronik anahtar üzerindeki  düğmesine iki kez basılarak. Arka kapağın istem dışı açılmasını önlemek için,  tuşuna kilitleme veya kilit açma sırasında olduğundan daha uzun basılmalıdır.
- Arka tamponun altındaki hareket sensörüyle eller serbest çalıştırmayla.
- Dış arka kapak çitası altındaki dokunmatik anahtar ve açık arka kapak içindeki .
- Sürücü kapısının iç tarafındaki  anahtarı.

Otomatik şanzımana sahip araçlarda arka kapak ancak araç dururken ve vites kolu **P** konumundayken çalıştırılabilir.

Elektrikli arka kapak çalışırken sinyal lambaları yanıp söner ve uyarı sesi duyulur.

### Not

Elektrikli bagaj kapağının kumanda edilmesi durumunda merkezi kilitleme sistemi de kumanda edilmiş olmaz. Arka kapağı elektronik anahtar üzerindeki düğmeyle veya arka kapak çıkışı altındaki dokunmatik anahtarla veya eller serbest çalıştırmayla açmak için aracın kilidini açmak gerekmez. Bunun bir ön şartı, elektronik anahtarın aracın dışında, arka kapağın yakl. bir metre menzili dahilinde olmasıdır.

Elektronik anahtar bagaj bölümünde bırakılmamalıdır.

Daha önce kilidi açılmışsa, kapattıktan sonra aracı kilitleyin.

Merkezi kilit sistemi ⇨ 24.

### Elektronik anahtar ile çalıştırma



Arka kapağı açmak veya kapatmak için  düğmesine iki kez basın. Arka kapağın istem dışı açılmasını önlemek için,  tuşuna kilitleme veya kilit açma sırasında olduğundan daha uzun basılmalıdır.

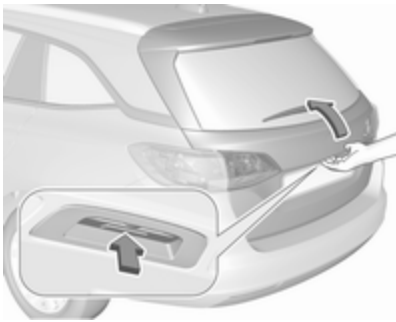
### Arka tamponun altındaki hareket sensörüyle eller serbest çalıştırma



Arka kapağı açmak veya kapatmak için, ayağınızı çizimde görülen arka tamponun altındaki alanda ileri ve geri oynatın. Park asistanı varsa, bu alan gösterilen sensörün altında fark edilebilir. Ayağınızı tamponun altında uzun tutmayın veya fazla yavaş hareket ettirmeyin. Bunun mümkün olması için elektronik anahtar aracın dışında ve arka kapağa yakl. bir metre mesafede bulunmak zorundadır.

**⚠ Tehlike**

Eller serbest çalıştırma sırasında aracın altındaki hiçbir araç parçasına dokunmayın. Sıcak motor parçalarından yaralanma riski söz konusudur.

**Dış arka kapak çıkması altındaki dokunmatik anahtarla çalıştırma**

Bagaj kapağını açmak için, kapak hareket etmeye başlayana kadar tutamak çıkmasının altındaki dokunmatik tuşa basın. Araç kilitliyse, bunun mümkün olması için elektronik

anahtar aracın dışında ve arka kapağa yakl. bir metre mesafede bulunmak zorundadır.



Kapatmak için, bagaj kapağı hareket etmeye başlayana kadar bagaj kapağındaki  tuşuna basın.

**Sürücü kapısının iç tarafındaki anahtarla çalıştırma**

Sürücü kapısının iç tarafındaki  düğmesine, arka kapak açılmaya veya kapanmaya başlayana kadar basın.

**Hareket yönünü değiştirme veya durdurma**

Arka kapak hareketini hemen durdurmak için:

- elektronik anahtar üzerindeki  düğmesine bir kez basın veya
- dış arka kapak çıkmasının altındaki dokunmatik anahtara basın veya

- açık arka kapak üzerindeki  düğmesine basın veya
- sürücü kapısının iç tarafındaki  anahtarına basın.

Anahtarlardan birine tekrar basılması hareket yönünü tersine çevirecektir.

### Çalıştırma modları

Elektrikli bagaj kapağının üç modu vardır ve bunlar sürücü kapısındaki  anahtarıyla kontrol edilebilir. Modu değiştirmek için düğmeyi çevirin:



- Normal sürüş modu **MAX**: Elektrikli bagaj kapağı tamamen açılır.
- Ara mod **3/4**: Elektrikli bagaj kapağı yarım açılır ve açılma yüksekliği ayarlanabilir.
- Mod **Off**: Arka kapak sadece manuel olarak açılıp kapatılabilir.

### Ara moddaki yarım açılma yüksekliğinin ayarlanması

1. Mod düğmesini **3/4** konumuna çevirin.
2. Elektrikli bagaj kapağını herhangi bir düğmeyle açın.
3. İstenilen açılma yüksekliğine erişilince düğmelerinden herhangi birine basıp kapağın hareketini durdurun. Gerektiğinde, hareketsiz konumdaki bagaj kapağını manuel olarak istenen konuma gelecek şekilde ayarlayabilirsiniz.



4. Açık bagaj kapağının içindeki  anahtarını üç saniye basılı tutun.

### Not

Açılış yüksekliğinin ayarlanması zemin seviyesinde programlanmalıdır.

Bir uyarı sesi yeni ayarı belirtir ve sinyal lambası yanıp sönmeye başlar. Azaltılmış yükseklik sadece 30°'nin üzerinde bir açılma açısı ayarlayabilir.

Sürücü kapısındaki ayar düğmesi orta moda **3/4** çevrildiğinde, elektrikli bagaj kapağı açılırken yeni ayarlanan konumda duracaktır.

Bagaj kapağının açık kalabilmesi için minimum bir yüksekliğin geçilmesi gerekir (minimum açılma açısı 30°). Açılma yüksekliği, bu minimum yükseklikten daha düşük seviyeye ayarlanamaz.

### Koruma fonksiyonu

Elektrikli bagaj kapağı açılma ve kapanma esnasında bir engelle karşılaşır, hareket yönü otomatik olarak yavaşça terse dönecektir. Bir işlem süresince birden fazla engelle karşılaşılırsa fonksiyon iptal olacaktır. Bu durumda bagaj kapağını manuel olarak açıp kapatın.

Elektrikli bagaj kapağının kenarlarında sensörler vardır. Bagaj kapağı ve şasi arasında sensörler tarafından bir engel algılanırsa, tekrar aktif hale getirilene veya manuel olarak kapatılana kadar bagaj kapağı açık kalacaktır.

Emniyet fonksiyonu bir uyarı sesi ile belirtilir.

Normal elektrikli kumanda işleminin devam etmesi için önce tüm engelleri ortadan kaldırın.

Eğer araçta fabrika tarafından monte edilen karavan/römork çekme tertibatı mevcut ise ve karavan/römork elektrikli şekilde bağlandıysa elektrikli bagaj kapağı sadece dokunmatik tuşla açılabilir ve açık konumdaki bagaj kapağında bulunan  tuşu ile kapatılabilir. Hareket alanında hiç bir nesnenin olmamasına dikkat edin.

### Aşırı yüklenme

Elektrikli arka kapak kısa aralıklarla tekrarlı şekilde çalıştırılırsa, işlev bir süreliğine devreden çıkarılır. Sistemi sıfırlamak için arka kapağı manuel şekilde uç konumuna getirin.

### Bagaj kapağının çalıştırılması ile ilgili genel ipuçları

#### Tehlike

Örneğin büyük nesneleri taşımak amacıyla arka kapak açık veya aralık konumdayken seyahat etmeyin, zira gözle görülemeyen ve kokusu alınamayan zehirli egzoz gazları araç içine girebilir.

Bu durum şuur kaybına sebep olabilir ve hatta ölüm ile sonuçlanabilir.

### Dikkat

Arka kapağı açmadan önce, ör. garaj kapısı gibi, arka kapağa zarar verebilecek olan baş üstü engeller olmadığını kontrol edin. Arka kapağın üstünde veya arkasında olan hareket alanını mutlaka kontrol edin.

### Not

Bagaj kapağına aksesuarların takılması sonucunda bagaj kapağı artık açık konumda tutulamayabilir.

### Not

Araç aküsünün gücünün azalması durumunda bagaj kapağının elektrikli kumandası devre dışı kalır. Bu durumda, arka kapak manuel olarak bile çalıştırılamayabilir.

**Not**

Bagaj kapağının elektrikli kumanda özelliği devre dışı kaldığında ve tüm kapıların kilitleri açıldığında bagaj kapağı sadece manuel olarak açılıp kapatılabilir. Bu durumda bagaj kapağının manuel olarak kapatılması için daha fazla güç sarfetmek gerekir.

**Not**

Düşük dış sıcaklıklarda arka kapak kendi başına tamamen açılmayabilir. Bu durumda, arka kapağı normal uç konumuna kadar elle kaldırın.

**Araç güvenliği****Hırsızlığı önleyici kilit sistemi****⚠ Uyarı**

Aracınızda insanlar varken sistemi kullanmayınız. Kapıların kilidi içerden açılmaz.

Tüm kapılar açılmayacak şekilde emniyet altına alınır. Tüm kapılar kapalı konumda olmalıdır aksi halde sistem etkinleştirilemez.

Aracın kilitletlerinin çözülmesi mekanik hırsızlık emniyet sistemini devre dışı bırakır. Merkezi kilit düğmesi ile bu mümkün değildir.

**Etkinleştirilmesi**

Beş saniye içerisinde radyo frekanslı uzaktan kumandadaki  tuşuna basın.

**Hırsızlık alarm sistemi**

Hırsızlık alarm sistemi, mekanik hırsızlık emniyet sistemi ile birlikte işlevini yerine getirir.

Aşağıdaki üniteleri denetler:

- kapılar, bagaj kapağı, motor kaputu
- yolcu bölmesi ve bagaj bölümü

- aracın eğimi, örn. araç kaldırılırken
- ateşleme

### Etkinleştirilmesi

Tüm kapılar kapalı olmalıdır ve elektronik anahtar sisteminin elektronik anahtarı aracın içinde kalmamalıdır. Aksi halde sistem etkinleştirilemez.

- Radyo frekanslı uzaktan kumanda: araç kilitlendikten sonra bir kez  basılarak 30 saniyede kendi kendine etkinleşen.
- Elektronik anahtar sistemi: araç kilitlendikten sonra herhangi bir dış kapı kolu üzerindeki düğmeye basılarak 30 saniyede kendi kendine etkinleşen.



- Radyo frekanslı uzaktan kumanda veya elektronik anahtar: beş saniye içinde doğrudan  iki kez basılarak.
- Pasif kilitleme ile elektronik kapı kilit sistemi devrede: pasif kilitleme oluşuktan sonra kısa bir süre etkin.

### Not

Yolcu bölümü içindeki değişiklikler, örn. koltuk kılıflarının kullanılması cam veya sürgülü tavanın açık konumda olması, araç içi denetleme fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

### Araç iç bölümünü ve eğimini denetlemeksizin çalıştırma



Araç içinde hayvan kalacağı zaman yüksek seviyedeki ultrasonik sinyaller ve araçtaki muhtemel hareketler alarmı tetikleyeceğinden dolayı araç iç bölümünü ve eğimini denetleme özelliği kapatılmalıdır. Ayrıca, araç gemi veya tren ile taşındığında da bu özellik kapatılmalıdır.

1. Bagaj kapağını, motor kaputunu ve sürgülü açılır tavanı (Sunroof) kapatın.
2.  tuşuna basın.  düğmesi üzerindeki LED ışığı maksimum on dakika yanar.

3. Kapıları kapatın.
4. Hırsızlık alarm sisteminin etkinleştirin.

Sürücü Bilgi Sisteminde durum mesajı görüntülenir.

### LED ışığı



Hırsızlık alarm sisteminin LED ışığı gösterge paneli üzerindeki sensörün içine entegre edilmiştir.

Alarm sistemini etkinleştirme sürecinde ilgili tuşa basıldıktan sonra ilk 30 saniye içindeki durum:

LED ışığı : sistem kendini denetler, devreye girmek için gerekli bekleme süresi işler

LED hızlı yanıp : kapılar, bagaj kapağı veya motor kaputu tam olarak kapatılmamıştır veya sistemde bir hata mevcuttur

Sistem devreye girdikten sonraki durum:

LED yavaşça : Sistem devreye yanıp girmiştir söndüğünde

Eğer bir sistem hatası ortaya çıkarsa, yardım için servise başvurun.

### Devre dışı bırakılması

Radyo frekanslı uzaktan kumanda:  düğmesine basarak aracın kilidinin açılması, hırsızlık alarm sistemini devre dışı bırakır.



Elektronik anahtar sistemi: Herhangi bir dış kapı kolu üzerindeki düğmeye basarak aracın kilidini açma hırsızlık alarm sistemini devre dışı bırakılır.

Bunun mümkün olması için elektronik anahtar aracın dışında ve ilgili araç kapısı tarafına yakl. bir metre mesafede bulunmak zorundadır.

Anahtarla veya yolcu bölümündeki merkezi kilitleme düğmesi ile sürücü kapısının kilidi açıldığında, sistem devre dışı bırakılmaz.

## Alarm

Alarm devreye girdiğinde korna çalar ve eş zamanlı olarak dörtlü ikaz flaşörleri yanıp söner. Alarmin sayısı ve süresi ilgili kanun ve yönetmeliklere göre ayarlanmıştır.

Hırsızlık alarm sistemi  üzerine basılarak, elektronik anahtar sistemi ile kapı kolundaki anahtara basılarak veya kontak açılarak devre dışı bırakılabilir.

Tetiklenen bir alarm, sürücü tarafından kesilmedi ise, dörtlü flaşörlerle gösterilir. Araç radyo frekanslı uzaktan kumanda ile açıldığı gelecek sefer, üç defa hızlı hızlı yanıp sönerler. Ayrıca, kontak açıldıktan sonra Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) bir uyarı mesajı görüntülenir.

Araç mesajları  126.

Araç aküsünün sökülmesi gerekiyorsa (örn. bakım işleri için), alarm sireni bu şekilde etkisiz hale getirilmelidir: Kontakı açın ve sonra kapatın, akü bağlantılarını 15 saniye içinde ayırın.

## Elektronik şifreli devre kesici (Immobilizer)

Bu sistem kontak anahtarına entegre edilmiştir ve aracın kullanılmakta olan anahtarla çalıştırılmasının uygun olup olmadığını kontrol eder.

Anahtar kontaktan çıkarılır çıkarılmaz elektronik şifreli devre kesici (immobilizer) etkinleşir.

Kontrol lambasının  kontak açık konumdayken yanması sistemde bir hata olduğuna işaret eder, motor çalıştırılmaz. Kontakı kapatın ve çalıştırmayı tekrar deneyin.

Kontrol lambası  yanıp sönmeye devam ederse, ikinci anahtarı kullanarak motoru tekrar çalıştırmayı deneyin ve vakit geçirmeden bir servise başvurun.

### Not

Radyo Frekansı Tanımlaması (RFID) etiketleri anahtarla girişime neden olabilir. Aracı çalıştırırken anahtarın yakınına koymayın.

### Not

Elektronik şifreli devre kesici kapıları kilitlemez. Aracı terk ederken daima kilitlemeniz ve hırsızlık emniyet sistemini çalıştırmanız gerekir  24,  36.

Kontrol lambası   116.

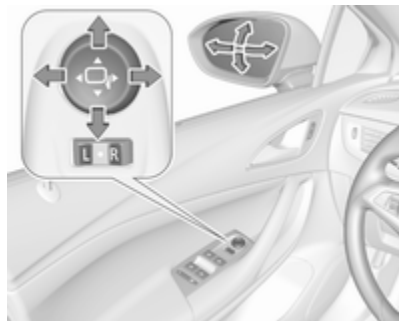
## Yan aynalar

### Dış bükey aynalar

Aynanın bombeli yapısından dolayı nesneler aynada daha küçük görülür ve arkada bulunan aracın mesafesini doğru tahmin etme olanağı sınırlanır.

Yan kör nokta alarmı ➔ 215.

### Elektrik kumandalı yan aynalar



Kumanda düğmesini sola (L) veya sağa (R) getirerek ilgili yan aynayı seçin. Daha sonra ayar düğmesini hareket ettirerek ilgili aynayı ayarlayın.

● konumunda hiçbir ayna seçilmemiştir.

### Katlanabilen yan aynalar



Yan aynalar yayaların güvenliğini sağlamak amacıyla bir darbeye maruz kaldıklarında içe doğru katlanırlar. Hafifçe bastırarak tekrar normal konumuna getirin.

### Elektrikli katlanabilen yan aynalar



Ayar düğmesini ● konumuna çevirin ve daha sonra ▽ kumandasını aşağıya doğru itin. Her iki yan ayna da katlanır.

Ayar düğmesine tekrar basın, her iki yan ayna ilk konumlarına geri döner.

Elektriksel kumanda ile içe doğru katlanmış bir ayna daha sonra manuel olarak açılırsa ayar düğmesi aşağıya doğru bastırıldığında sadece diğer ayna elektriksel kumanda ile açılır.

### Isıtmalı aynalar



 tuşuna basarak çalıştırılır.

Isıtma fonksiyonu araç çalışır vaziyetteyken devreye girer ve kısa bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

### Dikiz aynası

Gözlerin kamaşmasını engelleyen manuel ayarlı ayna



Göz kamaşmasını azaltmak için ayna gövdesinin altındaki kolu istenilen yönde hareket ettirerek ayarlayın.

Gözlerin kamaşmasını otomatik engelleyen ayna



Karanlıkta sürüş esnasında karşıdan gelen araçların yarattığı göz kamaşması otomatik olarak azaltılır.

## Camlar

### Ön cam

#### Ön cam çıkartmaları

Ön camın iç ayna bölümüne ücretli yol çıkartmaları veya benzeri çıkartmalar yapıştırmayın. Aksi takdirde, sensörün tespit alanı ve ayna gövdesindeki kameranın görüş alanı kısıtlanabilir.

#### Ön cam değişimi

##### Dikkat

Araç sürücü destek sistemleri için öne bakan bir kamera sensörüne sahipse, herhangi bir ön cam değişiminin Opel teknik özelliklerine göre doğru şekilde yapılması çok önemlidir. Aksi takdirde bu sistemler düzgün çalışmayabilir ve bu sistemlerin beklenmedik davranış sergileme ve/veya mesajlar gönderme riski söz konusudur.

### Manuel kumandalı camlar

Kapı camları, cam çevirme kollarıyla açılıp kapatılabilir.

### Elektrik kumandalı camlar

#### ⚠ Uyarı

Elektrik kumandalı camları kullanırken dikkatli olun. Özellikle çocuklar için yaralanma tehlikesi söz konusudur.

Arka koltuklarda çocuklar seyahat ediyorsa elektrikli camların çocuk emniyet sistemini etkin konuma getirin.

Camları kapanış esnasında yakından takip edin. Camlar hareket halindeyken arasına birşey sıkışmadığından emin olun.

Elektrik kumandalı camları çalıştırabilmek için kontağı açın. Korunan güç kapalı ➔ 165.



İlgili cam için olan kumanda düğmesini bastırarak camı açabilir veya kumanda düğmesini çekerek camı kapatabilirsiniz.

Düğmenin ilk direnç noktasına kadar bastırılması veya çekilmesi: Düğmenin kullanıldığı süre boyunca cam açılır veya kapatılır.

Düğmenin ikinci direnç noktasına kadar itilmesi veya çekilmesi ve ardından serbest bırakılması: cam emniyet fonksiyonuyla birlikte otomatik olarak tamamen açılır veya kapatılır. Kapanma veya açılma hareketini durdurmak için düğmeyi aynı yönde tekrar kullanın.

### Koruma fonksiyonu

Cam, otomatik kapanma esnasında orta seviyelerde bir dirençle karşılaşır, kapanma işlemi derhal durur ve cam tekrar açılır.

### Emniyet fonksiyonunu devre dışı bırakmak

Donma veya benzeri sebeplerden zor kapanırsa, kontağı açın, anahtarı ilk dirence kadar getirin ve bu konumda tutun. Cam emniyet fonksiyonu etkinleştirilmeden kapanır. Tavan hareketini durdurmak için düğmeyi bırakın.

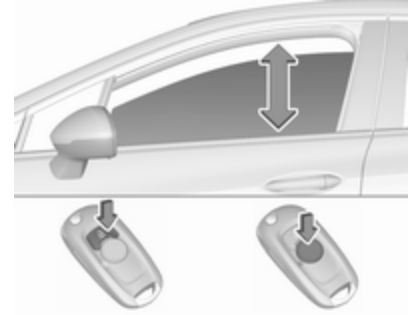
### Arka camlar için çocuk emniyet sistemi



Arka kapı elektrik kumandalı camları devre dışı bırakma için  düğmesine bastığınızda düğmelerdeki LED lambaları yanar. Etkinleştirmek için tekrar  düğmesine basın.

### Camların dışardan kumanda edilmesi

Camlar uzaktan kumanda yardımıyla araç dışından açılıp kapatılabilir.



Camları açmak için  tuşuna basın ve tuşu basılı tutun.

Camları kapatmak için  tuşuna basın ve tuşu basılı tutun.

Camın hareketini durdurmak için tuşu bırakın.

Camlar tamamen açılıp kapatıldı ise, dörtlü flaşörler iki kez yanıp söner.

### Aşırı yüklenme

Kısa aralıklarla sık sık çalıştırıldığında cam kumandası kısa süreliğine iptal edilir.

### Elektrikli cam kumandasını yeniden aktif hale getirmek

Camları otomatik olarak kapatmak mümkün değilse (örneğin araç aküsü bağlantısının sökülmesinden sonra) Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) bir uyarı mesajı görüntülenir.

Araç mesajları ➞ 126.

Cam kumandası aşağıda belirtildiği gibi yeniden aktif hale getirilebilir:

1. Kapıları kapatın.
2. Konağı açın.
3. Cam kapanana kadar düğmeyi çekin ve ilaveten iki saniye daha çekin.
4. Cam tamamen açılana kadar düğmeyi itin ve iki saniye daha itin çekin.
5. Bu işlemi her cam için uygulayın.

### Isıtmalı arka cam



 tuşuna basarak çalıştırılır.

Isıtma fonksiyonu araç çalışır vaziyetteyken devreye girer ve kısa bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

### Güneşlikler

Göz kamaşmalarını önlemek için güneşlikler katlanabilir veya yana yatırılabilir.

Sürüş esnasında aynaların kapakları kapalı olmalıdır.

Güneşliklerin arkasında kart tutucu bulunmaktadır.

### Tavan

#### Sürgülü açılır tavan (Sunroof)

##### ⚠ Uyarı

Sürgülü açılır tavanı kullanırken dikkatli olun. Özellikle çocuklar için yaralanma tehlikesi söz konusudur.

Sürgülü açılır tavanı kapanış esnasında yakından takip edin. Camlar hareket halindeyken arasına birşey sıkışmadığından emin olun.

Sürgülü açılır tavanı kumanda edebilmek için konağı açın.



### Açmak veya kapatmak

☞ veya ☞ düğmesine ilk direnç noktasına kadar hafifçe basın: düğmenin basılı olduğu süre boyunca sürgülü açılır tavan açılır veya kapatılır.

☞ veya ☞ düğmesine ikinci direnç noktasına kadar sertçe basıp bırakın: sürgülü açılır tavan (sunroof) otomatik olarak açılır veya kapatılır. Kapanma sırasında güvenlik fonksiyonu devreye girer. Açılma veya kapanma hareketini durdurmak için düğmeye bir defa daha basın.

### Kaldırmak veya kapatmak

☞ veya ☞ düğmesine basın: sürgülü açılır tavan (sunroof) otomatik olarak yükseltilir veya kapanır. Kapanma sırasında güvenlik fonksiyonu devreye girer.

### Stor perde

Stor perde manuel olarak kumanda edilir.

Kapatmak veya açmak için stor perdeyi kaydırın. Sürgülü açılır tavan açık konumdaysa stor perde açık konumda kalır.

### Genel hatırlatmalar

#### Koruma fonksiyonu

Sürgülü açılır tavanın otomatik kapanma işlemi esnasında bir engel tespit edilirse tavan hemen durur ve tekrar açılır.

#### Emniyet fonksiyonunu devre dışı bırakmak

Kapanma zorluğu olduğunda, ör. donma nedeniyle tavan kolay hareket etmediğinde ☞ düğmesini ikinci direnç noktasında basılı tutun.

Sürgülü tavan emniyet işlevi etkin olduğunda kapanır. Tavan hareketini durdurmak için düğmeyi bırakın.

### Sürgülü açılır tavanın araç dışından kapatılması

Sürgülü açılır tavan uzaktan kumanda yardımıyla araç dışından kapatılabilir.



Sürgülü açılır tavanı tümüyle kapatmak için ☞ seçeneğine basılı tutun.

Kapanma hareketini durdurmak için tuşu bırakın.

**Bir güç kesintisinden sonra yeniden başlatma**

Bir güç kesintisinden sonra, sürgülü açılır tavan (Sunroof) sadece belirli bir miktar açılabilir. Yetkili servisin sistemi başlangıç konumuna getirmesini isteyiniz.

## Koltuklar, Güvenlik Sistemleri

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Koltuk başlıkları .....                              | 47 |
| Ön koltuklar .....                                   | 49 |
| Koltuk pozisyonu .....                               | 49 |
| Manüel koltuk ayarı .....                            | 50 |
| Koltukların elektrik kumandası ile ayarlanması ..... | 52 |
| Kol dayanağı .....                                   | 55 |
| Isıtma .....                                         | 55 |
| Havalandırma .....                                   | 56 |
| Masaj .....                                          | 56 |
| Arka koltuklar .....                                 | 57 |
| Kol dayanağı .....                                   | 57 |
| Isıtma .....                                         | 57 |
| Emniyet kemeri .....                                 | 57 |
| Üç noktalı emniyet kemeri .....                      | 59 |
| Hava yastığı sistemi .....                           | 60 |
| Ön hava yastığı sistemi .....                        | 63 |
| Yan hava yastığı sistemi .....                       | 64 |
| Perde hava yastığı sistemi .....                     | 65 |
| Hava yastığının devre dışı bırakılması .....         | 65 |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Çocuk emniyet sistemi .....                  | 66 |
| Çocuk emniyet sistemi montaj noktaları ..... | 69 |

## Koltuk başlıkları

### Pozisyonu

#### ⚠ Uyarı

Aracınızı sadece koltuk başlıkları doğru pozisyondayken sürünüz.



Koltuk başlığının üst kenarı üst baş hizasında olmalıdır. Bu durum, uzun boylu kişiler için mümkün değilse, mümkün olan en yüksek konum, çok kısa kişiler için en alt konum ayarlanmalıdır.

**Ayar işlemi****Ön koltuklardaki koltuk başlıkları****Yükseklik ayarı**

Açma düğmesine basın, yüksekliği ayarlayın.

**Arka koltuklardaki koltuk başlıkları****Yükseklik ayarı**

Koltuk başlığını yukarıya doğru çekin veya serbest kalması için kilit yayına basın ve koltuk başlığını aşağıya doğru bastırın.

**Arka koltuk başlıklarının sökülmesi**

Örn. bagaj bölümünü uzatmak için  
⇨ 75.



Her iki kilit yayını bastırın, başlığı yukarıya doğru çekerek çıkarın.

## Ön koltuklar

### Koltuk pozisyonu

#### ⚠ Uyarı

Sadece doğru koltuk ayarı ile sürüş yapın.

#### ⚠ Tehlike

Gerektiğinde hava yastığının emniyetli bir şekilde devreye girebilmesi için direksiyona 25 cm'den daha yakın mesafede oturmayın.

#### ⚠ Uyarı

Koltukları asla araç seyir halindeyken ayarlamayın. Koltuklar kontrolsüz bir şekilde hareket edebilir.

#### ⚠ Uyarı

Koltukların altına herhangi bir nesne koymayın.



- Kalçanızı olabildiğince koltuk sırtlığına dayayın. Koltukla pedallar arasındaki mesafeyi, pedallara sonuna kadar basarken bacaklar hafif açılı olacak şekilde ayarlayın. Ön yolcu koltuğunu olabildiğince arkaya çekin.
- Koltuk yüksekliğini tüm taraflara ve gösterge paneline iyi bir bakış sağlayacak şekilde ayarlayın. Tavan döşemesi ile başınız

arasında en az bir el mesafesi bulunmalıdır. Üst baldırlarınız koltuğa doğru bastırılmadan koltuğa hafifçe dayanmalıdır.

- Omuzlarınızı olabildiğince koltuk sırtlığına dayayın. Koltuk sırtlığının açısını, kollarınızla rahatça direksiyon simidine ulaşabilecek konuma getirin. Direksiyon simidini çevirirken omuzlarınızın sırtlığa temas ettiğinden emin olun. Sırtlığı gereğinden fazla geriye yatırmayın. Maksimum 25°'lik bir eğim tavsiye ederiz.
- Koltuk ve direksiyon simidini, kollar tamamen uzatılmış ve omuzlar koltuk sırtlığındayken bilekler direksiyon simidinin tepesinde olacak şekilde ayarlayın.
- Direksiyon simidini ayarlayın ⇨ 93.
- Koltuk başlığını ayarlayın ⇨ 47.

- Koltuk üst baldır desteğini ayarlayın, koltuğun köşesi ile diz çukuru arasında iki parmak kadar bir mesafe kalmalıdır.
- Koltuğun omurga desteğini omurganın doğal halini destekleyecek şekilde ayarlayın.

## Manüel koltuk ayarı

Sadece koltuklar ve sırtlıkları takılı ise, sürün.

### Boylamasına ayar



Kolu çekin, koltuğu kaydırın, kolu bırakın. Koltuğu yerine kilitlendiğinden emin olmak için koltuğu ileri geri oynatmaya çalışın.

### Sırtlık eğimi



Ayar çarkını çevirin. Ayarlarken koltuk sırtlığına yüklenmeyin.

### Koltuk yüksekliği



### Kol pompalama hareketi

yukarı doğru : koltuk yükselir  
aşağı doğru : koltuk alçalır

**Koltuk eğiminin ayarlanması**

Düğmeye basın

- yukarı doğru : koltuğun ön kısmı yükselir  
aşağı doğru : koltuğun ön kısmı alçalır

**Omurga desteği**

Omurga desteğini, dört yönlü düğme ile istediğinize uygun şekilde ayarlayabilirsiniz.

Omurga desteğini yukarı ve aşağı yönde hareket ettirmek: Düğmenin üst veya alt kısmına basın.

Omurga desteğini arttırmak veya azaltmak: Düğmenin ön veya arka kısmına basın.

**Ayarlanabilir üst baldır desteği**

Kolu çekin ve üst baldır desteğini kaydırın.

## Koltukların elektrik kumandası ile ayarlanması

### ⚠ Uyarı

Elektronik kumandalı koltuğu kullanırken dikkatli olun. Özellikle çocuklar için yaralanma tehlikesi mevcuttur. Araç içindeki nesneler sıkışabilir.

Ayarlarken koltukları yakından takip edin. Araçtaki yolcular konu ile ilgili doğru şekilde bilgilendirilmelidir.

### Boylamasına ayar



Düğmeyi ileri/geri yönde hareket ettirin.

### Koltuk yüksekliği



Düğmeyi yukarı/aşağı yönde hareket ettirin.

### Koltuk eğiminin ayarlanması



Düğmenin ön kısmını yukarıya/aşağıya eğin.

**Sırtlık eğimi**

Düğmeyi ileri/geri eğin.

**Omurga desteği**

Omurga desteğini, dört yönlü düğme ile isteğinize uygun şekilde ayarlayabilirsiniz.

Omurga desteğini yukarı ve aşağı yönde hareket ettirmek: Düğmenin üst veya alt kısmına basın.

Omurga desteğini arttırmak veya azaltmak: Düğmenin ön veya arka kısmına basın.

**Ayarlanabilir üst baldır desteği**

Kolu çekin ve üst baldır desteğini kaydırın.

**Yan yastık**

Koltuk sırtlığının genişliğini kişisel gereksinimlere göre ayarlayın.

Sırtlık genişliğini azaltmak için düğmesine basın.

Sırtlık genişliğini artırmak için düğmesine basın.

**Elektrikli koltuk ayarı için hafıza fonksiyonu**

İki farklı sürücü koltuğu ayarı kaydedilebilir.

Hafızaya alınan ayarlar 24, Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi 128.



#### Hafıza konumunun kaydedilmesi

- Sürücü koltuğunu istenen konuma ayarlayın.
- **MEM** ve **1** veya **2** düğmelerini bir zil sesi duyulana kadar aynı anda basılı tutun.

#### Bellek konumlarının anımsanması

**1** veya **2** düğmelerini kayıtlı koltuk konumuna ulaşılana kadar basılı tutun. Düğmenin, koltuk hareket ederken bırakılması anımsatmayı iptal eder.

#### Bellek konumlarının otomatik anımsanması

Hafıza konumları ilgili anahtar kullanılarak sürücüye (1 veya 2) atanır ve kontak açıldığında otomatik olarak geri çağırılır. Ayrıca, Sürücü Bilgi Sistemindeki bir mesaj da, kullanılan anahtarla tanımlandığı şekilde sürücü numarasını belirtir. Kontak aynı anahtarla art arda üçten fazla kez açılırsa, başka bir anahtar kullanılabileceği kadar mesaj tekrar gösterilmez.

Hatırlama hareketini durdurmak için, hafıza veya elektrik kumandalı koltuk kumanda birimlerinden birine basın.

Bunun ön şartı, **Sürücü kişiselleştirilmesi** ve **Oto bellek çağırma**'nın Bilgi Ekranı kişisel ayarlarında devreye sokulmuş olmasıdır.

Bu işlev araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Bilgi Ekranındaki **Araç** menüsündeki ilgili ayarı seçin.

Bilgi Ekranı ⇨ 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

#### Kolay çıkış fonksiyonu

Araçtan rahat bir şekilde çıkmak için, elektrik kumandalı sürücü koltuğu arkaya doğru hareket eder. Bunun için aracın duruyor olması gerekir.

Kolay çıkış fonksiyonunu devreye sokmak için:

- vites kolunu **P** konumuna getirin (otomatik şanzıman)
- park frenini uygulayın (manuel şanzıman)
- kontağı kapatın
- anahtarı kontakta çıkarın
- sürücü kapısını açın

Kapı zaten açıksa, kolay çıkışı etkinleştirmek için kontağı kapatın.

Hareketi durdurmak için, hafıza veya elektrik kumandalı koltuk kumanda birimlerinden birine basın.

Bu işlev araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Bilgi Ekranındaki **Araç** menüsündeki ilgili ayarı seçin.

Bilgi Ekranı ⇨ 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  
↪ 128.

### Koruma fonksiyonu

Hareket esnasında sürücü koltuğunda direnç hissedilirse, anımsama durabilir. Engeli kaldırdıktan sonra, uygun hafıza düğmesini iki saniye boyunca basılı tutun. Bellek konumunu yeniden anımsamayı deneyiniz. Anımsama çalışmazsa, bir yetkili servise danışınız.

### Aşırı yüklenme

Eğer koltuk ayarı yapılırken aşırı elektriksel bir yüklenme olursa güç kaynağı kısa bir süre için kesintiye uğratılır.

### Not

Hava yastıklarının açıldığı bir kazadan sonra, her konum düğmesi için hafız fonksiyonu devre dışı bırakılır.

### Kol dayanağı



Kol dayanağı öne doğru 10 cm kaydırılabilir. Kol dayanağının altında eşya saklama gözü bulunmaktadır. Kol dayanağındaki eşya saklama gözü ↪ 74.

### Isıtma



İlgili koltuğu istenilen ayara kadar ısıtmak için  tuşuna bir veya daha fazla kez basın. Tuştaki kontrol lambası ayar durumunu gösterir.

Hassas cilde sahip kişilerde koltuk ısıtmasının sürekli olarak en üst kademede tutulması tavsiye edilmez.

Koltuk ısıtması, 30 dakika sonra en üst seviyeden orta seviyeye otomatik olarak düşürülecektir.

Koltukların ısıtılması motor çalışırken ve bir Autostop esnasında gerçekleşir.

Stop-start sistemi ↪ 167.

### Otomatik koltuk ısıtması

Donanıma bağlı olarak, otomatik koltuk ısıtması Bilgi Ekranındaki araç ayarları kişiselleştirilme menüsünden devreye sokulabilir.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  
⇒ 128.

Devreye sokulduğunda, koltukların ısıtması araç çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleştirilir. Etkinleştirme, aracın iç sıcaklığı, güneş ışığının yoğunluğu ve yönü ve elektronik iklim kontrol sisteminin sürücü ve yolcu tarafına ait sıcaklık ayarı gibi birden fazla parametreye dayanır.

Aracın içi ısındıkça, koltuk ısıtması otomatik olarak azaltılarak sonunda kapatılır. Otomatik çalışma sırasında sağlanan koltuk ısıtması seviyesi, ısıtmalı koltuk gösterge ışıklarıyla gösterilir.

Yolcu koltuğu boşsa, otomatik koltuk ısıtma özelliği o koltuğa ait koltuk ısıtmasını etkinleştirmez.

Herhangi bir zamanda koltuk ısıtma düğmelerine basılarak ilgili koltuğa ait otomatik koltuk ısıtmasından çıkılıp onun yerine koltuk ısıtması manüel olarak kontrol edilebilir.

### Havalandırma



Havalandırmayı istenen ayara getirmek için, ilgili koltuğa ait  tuşuna bir veya daha fazla kez basın. Tuştaki kontrol lambası ayar durumunu gösterir.

Koltuk havalandırması motor çalışırken ve bir Autostop esnasında gerçekleşir.

Stop-start sistemi ⇒ 167.

### Masaj



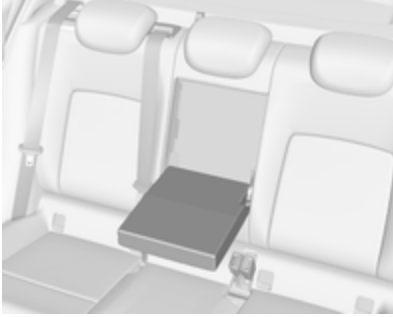
Sırt masajı fonksiyonunu çalıştırmak için  düğmesine basın.

Kapatmak için,  düğmesine tekrar basın.

On dakika sonra masaj fonksiyonu otomatik olarak kapanır.

## Arka koltuklar

### Kol dayanağı



Kol dayanağını aşağıya doğru katlayın.

### Isıtma



İlgili dış arka koltuğu ısıtmak için  öğesine basarak koltuk ısıtmayı etkinleştirin. Basılan tuşun etkinleştirildiği tuş üzerindeki LED ışığının yanması ile anlaşılır.

Koltuk ısıtmasını devreden çıkarmak için  düğmesine bir kez basın.

Ciltleri hassas olan insanlar tarafından uzun bir süre kullanılması önerilmez.

Koltukların ısıtılması motor çalışırken ve bir Autostop esnasında gerçekleşir.

Stop-start sistemi ⇨ 167.

## Emniyet kemerleri



Aracınızdaki ani hızlanma veya yavaşlamalarda, emniyet kemerleri araç içindeki şahısları koltuk konumunda sabit tutmak için kilitletir. Bu şekilde yaralanma riski büyük oranda azaltılmış olur.

**⚠ Uyarı**

Her sürüşten önce kemerlerinizi bağlayınız.

Emniyet kemeri takmayan yolcular kaza esnasında diğer tüm yolcuları ve kendilerini tehlikeye atmış olurlar.

Emniyet kemerleri aynı anda sadece tek kişi tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Çocuk emniyet sistemi ⇨ 66.

Belli aralıklarla emniyet kemeri sisteminin tüm parçalarını doğru çalışma, kirlenme ve fonksiyon açısından kontrol edin.

Hasarlı bileşenleri bir atölyede değiştirin. Bir kaza dolayısıyla işlevselliğini yitirmiş olan emniyet kemerlerinin ve kemer gerdiricilerin bir servis tarafından yenileriyle değiştirilmesini sağlayın.

**Not**

Kemerin, keskin kenarlı cisimlere takılarak veya ayakkabılar nedeniyle hasar görmesini veya sıkışmasını

engelleyin. Kemer sargılarının içine yabancı maddelerin girmesini engelleyin.

**Emniyet kemeri takma uyarısı**

Her koltuk bir emniyet kemeri takma uyarısı ile donatılmıştır. Bu uyarı ön koltuklar için  ve  kontrol lambaları veya arka koltuklar için Sürücü Bilgi Sisteminde  simgesi ile gösterilir ⇨ 111.

**Kemer kuvveti sınırlayıcıları**

Vücuda etki edecek olan yükü, kemerleri kademeli olarak gevşetmek suretiyle en aza indirir.

**Kemer gerdiricileri**

Aracın önden, arkadan veya yandan uğrayabileceği belli bir şiddetin üzerindeki çarpışmalarda, ön ve arka dış emniyet kemerleri gerdirilir. Ön emniyet kemerleri ve dış emniyet kemerleri, koltuk başına bir ön gerdirici tarafından sıkılırlar.

**⚠ Uyarı**

Usulüne uygun olmayan kullanım (örn. kemerlerin sökülmesi veya takılması) kemer gerdiricilerin işlevselliğinin sona ermesine sebep olabilir.

Kemer gerdiricilerin bir defa devreye girmesinin ardından işlevselliğinin sona erdiği  kontrol lambasının sürekli yanması ile gösterilir ⇨ 111.

Devreye girmiş ve bu yüzden tekrar fonksiyonunu yerine getirmeyecek olan kemer gerdiricileri servis tarafından değiştirilmelidir. Kemer gerdiriciler sadece bir defa devreye girer ve fonksiyonlarını bir kez yerine getirirler.

**Not**

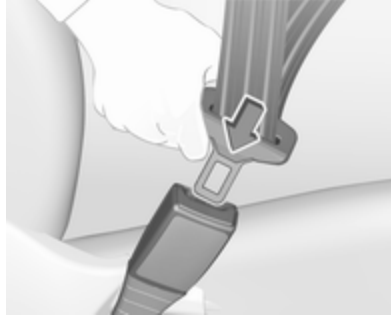
Aksesuarların ve diğer malzemelerin, kemer gerdiricisinin çalışma alanı içinde bir yerde bulundurmamasına özen gösterin. Kemer gerdiricilerinde herhangi bir modifikasyon yapmayın, aksi takdirde araç kullanım izni geçersiz kılınabilir.

## Üç noktalı emniyet kemeri

### Bağla



Emniyet kemerini sarma tertibatından (gergi makarası) dışarı doğru çekin, bükülmemesine dikkat ederek vücudunuzun üzerinden geçirin. Kemerin ucundaki kilit dilini kilidin içine yerleştirin. Sürüş esnasında kemerin omzunuzun üzerinden geçen kısmını çekerek, kemerin bel kısmını gerdirin.



Kalın giysiler emniyet kemerinin vücuda sıkı oturmasını olumsuz etkiler. Emniyet kemeri ile vücudunuz arasında hiçbir nesne, örn. el çantası, cep telefonu, bulunmamalıdır.

### ⚠ Uyarı

Emniyet kemeri, elbise ceplerinizin içindeki kırılabilir nesnelere dayanmamalıdır.

Emniyet kemeri takma uyarısı    
⇨ 111.

### Çöz



Kemerı çıkartmak için kemer kilidi üzerindeki kırmızı düğmeye basın.

## Hamilelik esnasında emniyet kemeri kullanımı



### ⚠ Uyarı

Özellikle hamile bayanlarda, karın üzerine basınç gelmesini engellemek için kemerin bel üzerinden gelen kısmı karnın olabildiğince altından geçmelidir.

## Hava yastığı sistemi

Araç ekipmanlarına bağlı olarak, hava yastığı sistemi birbirinden ayrı birçok sistemden oluşmaktadır.

Etkinleştiklerinde, hava yastıkları milisaniyelik bir zaman zarfında şişer. Hava yastıkları çarpışma anında fark edilemeyecek bir hız ile açılır ve şişerler.

### ⚠ Uyarı

Hava yastığı sistemi patlayıcı bir şekilde açılır, onarımlar sadece uygun vasıflı personel tarafından yapılmalıdır.

### ⚠ Uyarı

Aracın şasisi, tampon sistemi, yüksekliği, ön ucu veya yan sacını değiştiren aksesuarlar eklenmesi, hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Hava yastığı sisteminin çalışması, ön koltuklar, emniyet kemerleri, hava yastığı algılama ve arıza teşhisi

modülü, direksiyon simidi, gösterge paneli, hoparlörler de dahil olmak üzere iç kapı contaları, hava yastıklarının herhangi biri, tavan veya direk çıtası, ön sensörler, yan darbe sensörleri veya hava yastığı kablo tesisatında yapılan herhangi bir parça değişiminden de etkilenebilir.

### Not

Orta konsol bölümünde hava yastığı ve kemer gergi sisteminin kumanda elektroniği bulunmaktadır. Bu bölümde manyetik özellikli eşyalar bulundurmayın.

Hava yastığı kapaklarına herhangi bir şey sabitlemeyin ve başka malzemelerle kaplamayın. Hasarlı kapakları bir atölyede değiştirin.

Her hava yastığı sadece bir defa açılır. İşlevselliği sona ermiş hava yastığının derhal bir servis tarafından değiştirilmesini sağlayın. Ayrıca direksiyon simidi, gösterge paneli, tüm panel parçaları, kapı contaları, tutamaklar ve ön koltukların değişmesi gerekli olabilir.

Araç kullanım iznini geçersiz kılacağı için, hava yastığı sisteminde hiçbir değişiklik yapmayın.

Hava yastığı sistemleri için kontrol lambası  111.

### Hava yastığı sistemli ön yolcu koltuğunda çocuk emniyet sistemleri

ECE R94.02'ye göre uyarı:



**EN:** NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

**DE:** Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

**FR:** NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

**ES:** NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

**RU:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это

может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

**NL:** Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

**DA:** Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

**SV:** Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

**FI:** ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

**NO:** Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan

føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

**PT:** NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

**IT:** Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

**EL:** ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφάλειας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

**PL:** NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego

zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

**TR:** Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

**UK:** НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

**HU:** SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

**HR:** NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

**SL:** NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

**SR:** NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

**MK:** НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

**BG:** НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

**RO:** Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

**CS:** NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

**SK:** NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

**LT:** JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

**LV:** NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli tie sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu

AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

**ET:** ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

**MT:** QATT tuża trażzin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

**GA:** Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

ECE R94.02 uyarınca gerekli uyarının ötesinde, güvenlik nedenlerinden ötürü öne bakan bir çocuk emniyet sistemi sadece tablo ⇨ 69'de yer alan talimatlar ve kısıtlamalara tabi şekilde kullanılmalıdır.

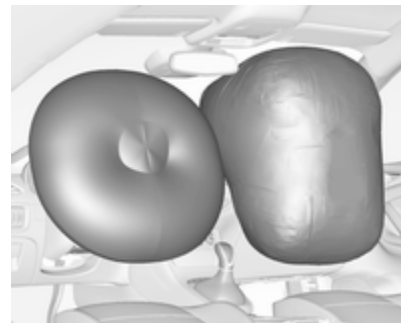
Hava yastığı etiketi ön yolcu güneşliğin her iki tarafında bulunur.

Hava yastığının devre dışı bırakılması ⇨ 65.

## Ön hava yastığı sistemi

Ön hava yastığı sistemi direksiyona ve ön yolcu tarafındaki gösterge paneline takılmış olan ve şişirme düzeneğine sahip birer hava yastığından oluşur. Bunlar **AIRBAG** yazısından tanınabilir.

Ön hava yastığı önden gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde ön koltukta oturan kişilerin baş ve kalça kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

### ⚠ Uyarı

Ön hava yastığı sistemi ile mükemmel bir koruma; koltuklar, koltuk sırtlıkları ve başlıklar doğru bir şekilde ayarlandığı takdirde sağlanır.

Koltuk pozisyonu ➡ 49.

Hava yastıklarının açılma alanına hiçbir eşya yerleştirmeyin.

Emniyet kemerini vücudunuz üzerinden doğru şekilde çekerek ayarlayın ve kemer kilidinin içine tam olarak sokun. Hava yastığı sistemi ile koruma sadece bu durumda sağlanabilir.

### Yan hava yastığı sistemi



Yan hava yastığı sistemi sürücü ve ön yolcu koltuğunun sırtlığında bulunan birer hava yastığından oluşur. Üzerindeki **AIRBAG** yazısından tanınabilir.

Yan hava yastığı yandan gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde aracın yan taraflarının hasar gördüğü çarpışmalarda vücudun üst ve kalça kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

### ⚠ Uyarı

Hava yastıklarının açılma alanına hiçbir eşya yerleştirmeyin.

### Not

Sadece izin verilen koltuk kılıflarını kullanın. Hava yastıklarının üzerinin örtülmemesine dikkat edin.

## Perde hava yastığı sistemi

Perde hava yastığı aracın sağ ve sol tavan çerçevesi bölümündeki birer hava yastığından oluşur. Tavan direklerindeki **AIRBAG** yazısından tanınabilir.

Perde hava yastığı yandan gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde aracın yan taraflarının hasar gördüğü çarpışmalarda baş kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

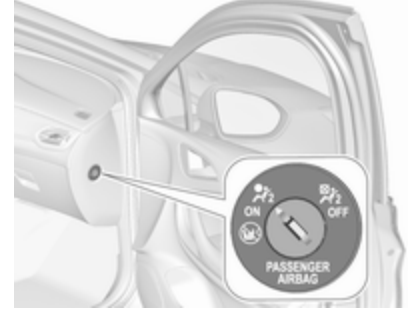
### ⚠ Uyarı

Hava yastıklarının açılma alanına hiçbir eşya yerleştirmeyin.

Tavan çerçevesindeki askılar hafif eşyaların asılması içindir. Bu askılara elbise askısı asmayınız. Bu bölümde sürekli eşya durmasına müsaade etmeyiniz.

## Hava yastığının devre dışı bırakılması

Tablo 69'de yer alan talimatlar uyarınca, yolcu koltuğu üzerindeki bir çocuk emniyet sistemi için ön yolcu hava yastığının devreden çıkarılması gerekir. Yan hava yastığı ve perde hava yastığı sistemi, ön kemer gerdiriciler ve tüm sürücü hava yastığı sistemleri aktif kalmaya devam eder.



Ön yolcu hava yastığı sistemi, gösterge panelinin yolcu tarafındaki anahtarlı düğme vasıtası ile çalışmaz duruma getirilebilir.

Kontak anahtarını kullanarak gerekli konumu seçin:

-  **OFF** : ön yolcu hava yastığı devre dışı konumdadır ve bir çarpışma esnasında açılmayacaktır. Baş üstü konsolundaki kontrol lambası  **OFF** sürekli olarak yanar.
-  **ON** : ön yolcu hava yastığı etkin konumdadır

**⚠ Tehlike**

Yolcu hava yastığını, sadece tablo  
↗ 69'de belirtilmiş talimatlar ve  
kısıtlamalara tabi bir çocuk  
emniyet sisteminin kullanımıyla  
birlikte devreden çıkarın.

Aksi takdirde, ön yolcu hava  
yastığı devre dışı konumdayken  
ön koltukta oturan bir şahıs için  
ölümcül yaralanma riski söz  
konusudur.



Kontrol göstergesi  kontak  
açıldıktan sonra yaklaşık 60 saniye  
yanarsa, ön yolcu hava yastığı  
sistemi bir çarpışma esnasında açılır.

Her iki kontrol lambası aynı anda  
yanarsa, sistemde bir arıza var  
demektir. Sistemin durumu tespit  
edilemez, bu yüzden ön yolcu  
koltuğuna kimse oturamaz. Derhal bir  
servise başvurun.

Kontrol lambalarının hiçbirini  
yanmıyorsa derhal bir servise  
başvurun.

Değişiklikleri ancak araç hareketsiz  
ve kontak kapalı konumdayken  
uygulayın.

Yapılan değişiklik bir sonraki  
değişikliğe kadar ayarlı kalır.

Hava yastığı devre dışı bırakma  
kontrol lambası ↗ 112.

**Çocuk emniyet sistemi****⚠ Tehlike**

Ön yolcu koltuğunda arkaya  
bakan bir çocuk emniyet sistemi  
kullanılıyorsa, ön yolcu  
koltuğundaki hava yastığı sistemi  
devreden çıkarılmalıdır. Bu  
durum, tablo ↗ 69'de belirtildiği  
üzere belli öne bakan çocuk  
emniyet sistemleri için de  
geçerlidir.

Hava yastığının devre dışı  
bırakılması ↗ 65.

Hava yastığı etiketi ↗ 60.

Aracınıza uygun olarak tasarlanmış  
bir çocuk emniyet sistemini  
kullanmanızı tavsiye ederiz. Daha  
fazla bilgi için, yetkili servis ile irtibata  
geçin.

Çocuk emniyet sistemi kullanılırken  
aşağıda belirtilen kullanma ve montaj  
talimatlarının yanı sıra çocuk emniyet  
sistemi ile birlikte verilen kullanım  
kılavuzuna uyun.

Yerel ve ulusal kurallara ve düzenlemelere mutlaka uyun. Bazı ülkelerde çocuk emniyet sistemlerinin ön koltuklarda kullanılmasına müsaade edilmez.

Çocuk emniyet sistemleri şunlarla sabitlenebilir:

- Üç noktalı emniyet kemeri
- ISOFIX braketleri
- Top-tether bağlantı noktası

### Üç noktalı emniyet kemeri

Çocuk emniyet sistemleri üç noktalı emniyet sistemi kullanılarak sabitlenebilir. Kullanılan çocuk emniyet sistemlerinin büyüklüğüne bağlı olarak, arka koltuğa üç adede kadar çocuk emniyet sistemi bağlanabilir. Çocuk emniyet sistemini taktıktan sonra emniyet kemerinin sıkılması gerekir ➤ 69.

### ISOFIX braketleri



Aracınız için kullanımına müsaade edilen ISOFIX çocuk emniyet sistemlerini ISOFIX tespit mandalına sabitleyin. Özel araç ISOFIX çocuk emniyet sistemi konumları ISOFIX tablosunda gösterilmektedir ➤ 69.

ISOFIX tespit mandalları koltuk sırtlığındaki etiketlerden tanınabilir.

Bir i-size çocuk emniyet sistemi BM Yönetmeliği No. 129'a uygun üniversal bir ISOFIX çocuk emniyet sistemidir.

Tüm i-size çocuk emniyet sistemleri, i-size için uygun herhangi bir araç koltuğunda kullanılabilir, i-size tablosu ➤ 69.

ISOFIX bağlantı braketlerine ek olarak bir Top-tehter kayış veya destek ayağı kullanılmalıdır.



i-size çocuk koltukları ve i-size onaylı araç koltukları üzerinde i-size sembolü bulunur, çizime bakınız.

### Top-tether bağlantı noktaları

Top-tether bağlantı noktaları, çocuk koltuğu için  sembolüyle işaretlenmiştir.



ISOFIX bağlantı braketlerine ek olarak, Top-Tether kayışını Top-Tether bağlantı noktalarına sabitleyin.

Üniversal kategorideki ISOFIX çocuk emniyet sistemleri ilgili çizelgede IUF ibaresiyle gösterilmektedir ⇨ 69.

### Doğru sistem seçimi

Çocuk emniyet sisteminin sabitlenmesi için en uygun yer arka koltuklardır.

Çocuğunuz araç içerisinde mümkün olduğunca yüzü aracın arka kısmına bakacak şekilde taşınmalıdır. Bu durum çocuğun yetişkinlere kıyasla

çok zayıf olan bel kemiğinin bir kaza durumunda daha az yüklenmeye maruz kalmasını sağlar.

Geçerli UN ECE kurallarına uygun emniyet sistemleri uygundur. Çocuk emniyet sistemlerinin zorunlu olarak kullanılması ile ilgili olarak yerel yasaları ve talimatları gözden geçirin.

Aşağıdaki ağırlık sınıfları için şu çocuk emniyet sistemleri tavsiye edilmektedir:

Grup 0 ve Grup 0+ için 13 kg'a kadar olan çocuklar için Maxi Cosi Cabriofix ve Grup I'de 13 kg ila 18 kg ağırlıktaki çocuklar için Duo Plus.

Monte edilecek çocuk koltuğu sisteminin araç tipiyle uyumlu olduğundan emin olun.

Çocuk emniyet sisteminin araç içindeki sabitleme konumunun doğru olduğundan emin olun, bkz. aşağıdaki tablolar.

Çocukların araca, araç trafiğinin olmadığı taraftan binip inmelerini sağlayın.

Çocuk emniyet sistemi kullanılmadığında emniyet kemeriyle sabitleştirin veya araçtan çıkartın.

### Not

Çocuk emniyet sistemlerinin üzerine bir şey yapıştırmayın ve başka bir malzeme ile kaplamayın.

Bir kazadan sonra, kazadan etkilenen çocuk emniyet sisteminin değiştirilmesi gerekir.

## Çocuk emniyet sistemi montaj noktaları

Üç noktalı emniyet kemerli bir çocuk emniyet sistemi için izin verilen seçenekler

| Ağırlık sınıfı             | Ön yolcu koltuğunda |                         | Arka yan koltuklarda | Arka orta koltukta |
|----------------------------|---------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|
|                            | hava yastığı etkin  | hava yastığı devre dışı |                      |                    |
| Grup 0: 10 kg'a kadar      | X                   | U <sup>1,2</sup>        | U/L <sup>3</sup>     | U                  |
| Grup 0+: 13 kg'a kadar     | X                   | U <sup>1,2</sup>        | U/L <sup>3</sup>     | U                  |
| Grup I: 9 - 18 kg arası    | X                   | U <sup>1,2</sup>        | U/L <sup>3,4</sup>   | U <sup>4</sup>     |
| Grup II: 15 - 25 kg arası  | U <sup>1,2</sup>    | X                       | U/L <sup>3,4</sup>   | U <sup>4</sup>     |
| Grup III: 22 - 36 kg arası | U <sup>1,2</sup>    | X                       | U/L <sup>3,4</sup>   | U <sup>4</sup>     |

U : üç noktalı emniyet kemeri ile birlikte çok amaçlı kullanıma uygun

L : "araca özel", "kısıtlı" ve "yarı universal" kategorilerine ait belirli çocuk emniyet sistemleri için uygundur. Çocuk emniyet sistemi belli araç tipi için onaylanmış olmalıdır (çocuk emniyet sisteminin araç tipi listesine başvurun)

X : bu ağırlık gurubunda çocuk emniyet sistemine müsaade edilmez

<sup>1</sup> : emniyet kemerinin üst bağlantı noktasından ileri doğru uzanmasını sağlamak üzere, koltuğu gerektiği kadar öne doğru getirin ve koltuk sırtlığını gerektiği kadar dik bir konuma ayarlayın

<sup>2</sup> : emniyet kemerinin toka tarafında sıkı olmasını sağlamak üzere, koltuğu gerektiği kadar yukarı doğru getirin ve koltuk sırtlığını gerektiği kadar dik bir konuma ayarlayın

<sup>3</sup> : ilgili ön koltuğu, çocuk emniyet sisteminin gerektiği kadar önüne doğru getirin

<sup>4</sup> : ilgili baş dayanağını gerektiği gibi ayarlayın veya gerekirse çıkarın

## ISOFIX braketli ISOFIX çocuk emniyet sistemleri için müsaade edilen kullanım yöntemleri

| Ağırlık sınıfı             | Ebat sınıfı | Sabitleme | Ön yolcu koltuğunda |                         |                        |  | Arka orta koltukta |
|----------------------------|-------------|-----------|---------------------|-------------------------|------------------------|--|--------------------|
|                            |             |           | hava yastığı etkin  | hava yastığı devre dışı | Arka yan koltuklarda   |  |                    |
| Grup 0: 10 kg'a kadar      | G           | ISO/L2    | X                   | X                       | X                      |  | X                  |
|                            | F           | ISO/L1    | X                   | X                       | X                      |  | X                  |
|                            | E           | ISO/R1    | X                   | X                       | IL <sup>3</sup>        |  | X                  |
| Grup 0+: 13 kg'a kadar     | E           | ISO/R1    | X                   | X                       | IL <sup>3</sup>        |  | X                  |
|                            | D           | ISO/R2    | X                   | X                       | IL <sup>3</sup>        |  | X                  |
|                            | C           | ISO/R3    | X                   | X                       | IL <sup>3</sup>        |  | X                  |
| Grup I: 9 - 18 kg arası    | D           | ISO/R2    | X                   | X                       | IL <sup>3,4</sup>      |  | X                  |
|                            | C           | ISO/R3    | X                   | X                       | IL <sup>3,4</sup>      |  | X                  |
|                            | B           | ISO/F2    | X                   | X                       | IL, IUF <sup>3,4</sup> |  | X                  |
|                            | B1          | ISO/F2X   | X                   | X                       | IL, IUF <sup>3,4</sup> |  | X                  |
|                            | A           | ISO/F3    | X                   | X                       | IL, IUF <sup>3,4</sup> |  | X                  |
| Grup II: 15 - 25 kg arası  |             |           | X                   | X                       | IL <sup>3,4</sup>      |  | X                  |
| Grup III: 22 - 36 kg arası |             |           | X                   | X                       | IL <sup>3,4</sup>      |  | X                  |

- IL : 'araca özel', 'kısıtlı' veya 'yarı üniversal' kategorilerine ait belirli ISOFIX çocuk emniyet sistemleri için uygundur. ISOFIX emniyet sistemi belli araç tipi için onaylanmış olmalıdır (çocuk emniyet sisteminin araç tipi listesine başvurun)
- IUF : bu ağırlık grubunda kullanıma izin verilen üniversal kategorideki öne doğru bakan ISOFIX çocuk emniyet sistemleri için uygundur
- X : bu ağırlık grubunda ISOFIX çocuk emniyet sistemine müsaade edilmez
- <sup>1</sup> : emniyet kemerinin üst bağlantı noktasından ileri doğru uzanmasını sağlamak üzere, koltuğu gerektiği kadar öne doğru getirin ve koltuk sırtlığı eğimini gerektiği kadar dik bir konuma ayarlayın
- <sup>2</sup> : emniyet kemerinin toka tarafında gergin olmasını sağlamak üzere, koltu yükseklik ayarını gerektiği kadar yukarı getirin ve koltuk sırtlığı eğimini gerektiği kadar dik bir konuma ayarlayın
- <sup>3</sup> : ilgili ön koltuğu, çocuk emniyet sisteminin gerektiği kadar önüne doğru getirin
- <sup>4</sup> : ilgili baş dayanağını gerektiği gibi ayarlayın veya gerekirse çıkarın

### ISOFIX ebat sınıfı ve koltuk

- A - ISO/F3 : 9 -18 kg arasındaki ve maksimum boy uzunluğuna sahip çocuklar için yüzü öne bakan çocuk emniyet sistemi
- B - ISO/F2 : 9 -18 kg arasında olan daha küçük çocuklar için yüzü öne bakan çocuk emniyet sistemi
- B1 - ISO/F2X : 9 -18 kg arasında olan daha küçük çocuklar için yüzü öne bakan çocuk emniyet sistemi
- C - ISO/R3 : 18 kg'a kadar ve maksimum boy uzunluğuna sahip çocuklar için yüzü arkaya bakan çocuk emniyet sistemi
- D - ISO/R2 : 18 kg ağırlığa kadar olan daha küçük çocuklar için yüzü arkaya bakan çocuk emniyet sistemi
- E - ISO/R1 : 13 kg ağırlığa kadar olan genç çocuklar için yüzü arkaya bakan çocuk emniyet sistemi
- F - ISO/L1 : sol yana bakan konumlu çocuk emniyet sistemi (carry-cot)
- G - ISO/L2 : sağ yana bakan konumlu çocuk emniyet sistemi (carry-cot)

## ISOFIX braketli i-Size çocuk emniyet sistemleri için müsaade edilen kullanım yöntemleri

Ön yolcu koltuğunda

hava yastığı etkin    hava yastığı devre dışı    Arka yan koltuklarda    Arka orta koltukta

| i-Size çocuk emniyet sistemleri | X | X | i - U | X |
|---------------------------------|---|---|-------|---|
|---------------------------------|---|---|-------|---|

i - U : i-Size 'üniversal' öne ve arkaya bakan çocuk emniyet sistemleri için uygundur

X : oturma konumu i-Size 'üniversal' çocuk emniyet sistemleri için uygun değil

## Eşya saklama ve bagaj bölümleri

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Eşya saklama bölümleri</b> .....           | <b>73</b> |
| Torpedo gözü .....                            | 73        |
| İçecek tutucuları .....                       | 73        |
| Ön kısımdaki eşya saklama gözü .....          | 74        |
| Kol dayanağındaki eşya saklama gözü .....     | 74        |
| <b>Bagaj bölümü</b> .....                     | <b>75</b> |
| Arka kısımdaki eşya muhafaza bölümü .....     | 81        |
| Bagaj bölmesi örtüsü .....                    | 81        |
| Arka tabandaki eşya saklama gözü kapağı ..... | 83        |
| Sabitleme halkaları .....                     | 83        |
| Yük yönetim sistemi (FlexOrganizer) .....     | 84        |
| Emniyet ağı .....                             | 86        |
| Üçgen ikaz reflektörü .....                   | 88        |
| İlk yardım çantası .....                      | 89        |
| <b>Tavan üstü bagaj taşıyıcısı</b> .....      | <b>90</b> |
| Tavan bagajı .....                            | 90        |
| <b>Aracı yükleme talimatı</b> .....           | <b>90</b> |

## Eşya saklama bölümleri

### ⚠ Uyarı

Eşya saklama bölümlerinde ağır veya keskin nesneler saklamayın. Aksi takdirde ani fren yapıldığında, ani yön değiştirmelerde veya bir kaza durumunda eşya saklama bölümünün kapağı açılabilir ve etrafa savrulan nesneler araçta bulunan kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.

### Torpedo gözü

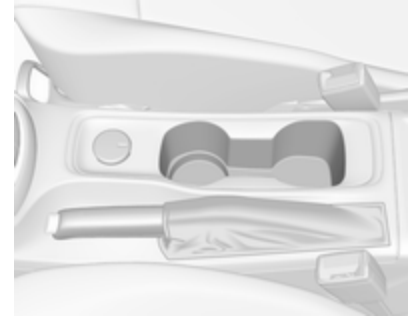


Torpedo gözünde bir kalem yuvası, bir bozuk para yuvası ve kilitleli bijonlar için bir adaptör bulunur.

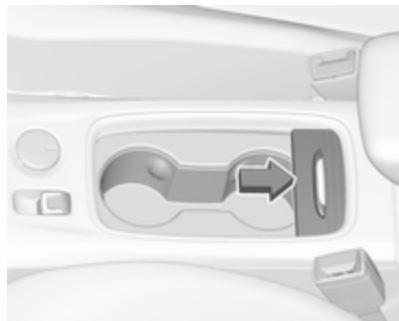
Torpedo gözünde bir CD çalar da bulunabilir.

Sürüş esnasında torpedo gözü kapalı olmalıdır.

### İçecek tutucuları



Bardak tutucuları orta konsolda bulunmaktadır.



Modele bağlı olarak, bardak tutucular ön konsoldaki kapağın altında bulunmaktadır. Kapağı arkaya doğru itin.

## Ön kısımdaki eşya saklama gözü



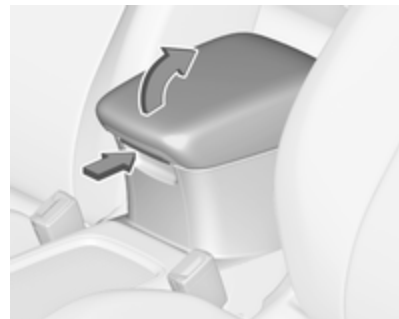
Direksiyonun yanında bir eşya saklama gözü bulunmaktadır.



Gösterge panelinin orta kısmında birleştirilmiş bir eşya saklama ve mobil cihaz bölmesi bulunur.

## Kol dayanağındaki eşya saklama gözü

Ön kol dayanağının altındaki eşya saklama gözü



Kol dayanağını yukarı kaldırmak için ilgili tuşa basın. Kol dayanağı en geri konuma getirilmiş olmalıdır.

## Bagaj bölümü

Donanıma bağlı olarak, arka koltuk sırtlığı iki veya üç parçaya bölünmüştür. Bütün parçalar yatırılabilir.

Arka koltuk sırtlıklarını katlamadan önce, gerekirse aşağıdaki işlemleri yapın:

- 5 kapılı hatchback: yük bölmesi kapağını çıkarın ⇨ 81.
- Sports Tourer: stor perdeyi sökün ⇨ 81.
- Kilit açma düğmesini basılı tutarak koltuk başlıklarını aşağı doğru bastırın ⇨ 47.
- Sırtlıkları koltuk minderleri üzerine tamamen yatırmak için arka koltuk başlıklarını sökün ⇨ 47.

### Bagaj bölümü uzatması (iki parçalı arka koltuk sırtlığı), 5 kapılı Hatchback



- Dış koltukların emniyet kemerlerini hasar görmemeleri için yandaki tutamaklardan geçirin. Sırtlıkları öne katlarken emniyet kemeri de birlikte çekilir.
- Dış yanların biri veya her ikisindeki açma kolunu çekin ve koltuk sırtlıklarını koltuk minderleri üzerine yatırın.



- Emniyet kemerini koltuk arkılığı kılavuzundan çıkartın ve resimde görüldüğü gibi tutma braketinin arkasına bırakın.
- Yukarı katlamak için koltuk sırtlıklarını kaldırın, ses duyulacak şekilde yerlerine oturmasını sağlayın.



Koltuk sırtlıkları ancak açma kolunun yakınındaki kırmızı işaret görülemez konuma geldiğinde tam olarak yerine oturmuştur.

### ⚠ Uyarı

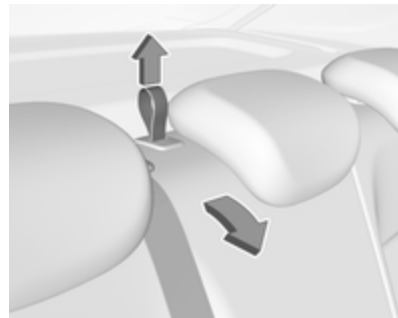
Yukarıya kaldırıldığında, aracı sürmeden önce koltuk arkalıklarının yerlerine güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Aksi takdirde, sert fren yapıldığında veya bir çarpışma anında yaralanmaya veya yükte ya da araçta hasarlara sebep olunabilir.



Koltuk sırtlığı çok hızlı şekilde yukarı doğru katlanırsa orta koltuğun emniyet mekeri bloke olabilir. Emniyet kemeri sargı mekanizmasını kilitsiz konuma getirmek için emniyet kemerini yakl. 20 mm ileri itin veya çekin ve ardından bırakın.

### Bagaj bölümü uzatması (üç parçalı arka koltuk sırtlığı), 5 kapılı Hatchback

- Arka koltuk kol dayanağını yukarı kaldırın.



- Halkayı çekin ve orta koltuğun sırtlığını yatırın.
- Dış yanların biri veya her ikisindeki açma kolunu çekin ve koltuk sırtlıklarını koltuk minderine üzerine yatırın.

### ⚠ Uyarı

Orta koltuk sırtlığı halihazırda katlanmıyorsa, sağ dış koltuk sırtlığını aşağı katlarken dikkatli olun. Sırtlığın iç tarafındaki civatanın dışarı çıkması yaralanmaya yol açabilir.



- Dış koltukların emniyet kemerlerini hasar görmemeleri için yandaki tutamaklardan geçirin. Sırtlıkları öne katlarken emniyet kemeri de birlikte çekilir.



- Emniyet kemerini koltuk arkalıği kılavuzundan çıkartın ve resimde görüldüğü gibi tutma braketinin arkasına bırakın.
- Yukarı katlamak için koltuk sırtlıklarını kaldırın, ses duyulacak şekilde yerlerine oturmasını sağlayın.



Koltuk sırtlıkları ancak açma kolunun yakınında bulunan her iki taraftaki kırmızı işaretler görülemez konuma geldiğinde tam olarak yerine oturmuştur.

### ⚠ Uyarı

Yukarıya kaldırıldığında, aracı sürmeden önce koltuk arkalıklarının yerlerine güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Aksi takdirde, sert fren yapıldığında veya bir çarpışma anında yaralanmaya veya yükte ya da araçta hasarlara sebep olunabilir.



Koltuk sırtlığı çok hızlı şekilde yukarı doğru katlanırsa orta koltuğun emniyet mekeri bloke olabilir. Emniyet kemeri sargı mekanizmasını

kilitsiz konuma getirmek için emniyet kemerini yakl. 20 mm ileri itin veya çekin ve ardından bırakın.

### Bagaj bölümü uzatması (iki parçalı arka koltuk sırtlığı), Sports Tourer



- Kemerleri hasara karşı korumak için, dış emniyet kemerlerinin dil plakalarını yan tutucunun içine sokun, çizime bakın.



- Dış yanların biri veya her ikisindeki açma kolunu çekin ve koltuk sırtlıklarını koltuk minderi üzerine yatırın.
- Yukarı katlamak için koltuk sırtlıklarını kaldırın, ses duyulacak şekilde yerlerine oturmasını sağlayın.



Koltuk sırtlıkları ancak açma kolunun yakınında bulunan her iki taraftaki kırmızı işaretler görülemez konuma geldiğinde tam olarak yerine oturmuştur.

### ⚠ Uyarı

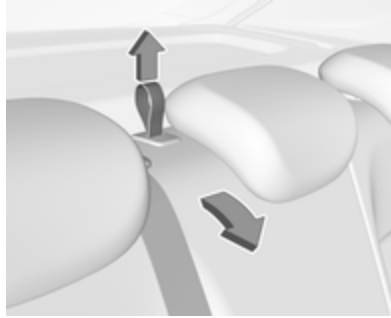
Yukarıya kaldırıldığında, aracı sürmeden önce koltuk arkalıklarının yerlerine güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Aksi takdirde, sert fren yapıldığında veya bir çarpışma anında yaralanmaya veya yükte ya da araçta hasarlara sebep olunabilir.



Koltuk sırtlığı çok hızlı şekilde yukarı doğru katlanırsa orta koltuğun emniyet mekeri bloke olabilir. Emniyet kemeri sargı mekanizmasını kilitsiz konuma getirmek için emniyet kemerini yakl. 20 mm ileri itin veya çekin ve ardından bırakın.

### Bagaj bölümü uzatması (üç parçalı arka koltuk sırtlığı), Sports Tourer

- Arka orta koltuk kol dayanağını yukarı kaldırın.



- Halkayı çekin ve orta koltuğun sırtlığını yatırın.



- Kemerleri hasara karşı korumak için, dış emniyet kemerlerinin dil plakalarını yan tutucunun içine sokun, çizime bakın.



- Dış yanların biri veya her ikisindeki açma kolunu çekin ve koltuk sırtlıklarını koltuk minderi üzerine yatırın.

### ⚠ Uyarı

Orta koltuk sırtlığı halihazırda katlanmışsa, sağ dış koltuk sırtlığını aşağı katlarken dikkatli olun. Sırtlığın iç tarafındaki civatanın dışarı çıkması yaralanmaya yol açabilir.



- Alternatif olarak, koltuk sırtlıklarını bagaj bölümünden katlayın: arka koltuk sırtlığının karşılık gelen parçasını katlamak için bagaj bölümünün sol veya sağ yan duvarındaki anahtarı çekin.

### ⚠ Uyarı

Arka sırtlıkları bagaj bölümünden çalıştırırken dikkatli olun. Sırtlık oldukça büyük bir güçle katlanır. Özellikle çocuklar için yaralanma tehlikesi söz konusudur.

Arka koltuklara herhangi bir şey bağlanmadığından veya koltuk minderinde herhangi bir şey olmadığından emin olun.

- Yukarı katlamak için koltuk sırtlıklarını kaldırın, ses duyulacak şekilde yerlerine oturmasını sağlayın.



Koltuk sırtlıkları ancak açma kolunun yakınında bulunan her iki taraftaki kırmızı işaretler görülemez konuma geldiğinde tam olarak yerine oturmuştur.

### ⚠ Uyarı

Yukarıya kaldırıldığında, aracı sürmeden önce koltuk arkalıklarının yerlerine güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Aksi takdirde, sert fren yapıldığında veya bir çarpışma anında yaralanmaya veya yükte ya da araçta hasarlara sebep olunabilir.

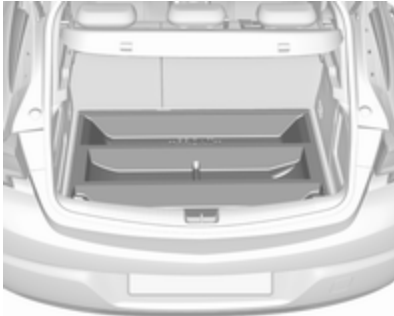


Koltuk sırtlığı çok hızlı şekilde yukarı doğru katlanırsa orta koltuğun emniyet mekeri bloke olabilir. Emniyet kemeri sargı mekanizmasını

kilitsiz konuma getirmek için emniyet kemerini yakl. 20 mm ileri itin veya çekin ve ardından bırakın.

## Arka kısımdaki eşya muhafaza bölümü

### Eşya saklama kutusu



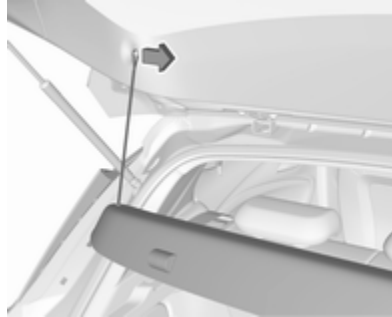
Bagaj bölümünde bir eşya saklama kutusu bulunur. Eşya saklama kutusuna erişim sağlamak için kapağı çıkarın. Arka tabandaki eşya saklama gözü kapağı ↗ 83.

## Bagaj bölmesi örtüsü

Örtü üzerinde eşya muhafaza etmeyin.

### 5 kapılı hatchback

#### Çıkarılması



Arka kapaktaki sabitleme iplerini çıkarın.



Arkadaki kapağı kaldırın ve önden yukarıya doğru bastırın. Korumucuyu çıkarın.

#### Takılması

Örtüyü yan kılavuzlara yerleştirin ve aşağı doğru katlayın. İpleri arka kapağa takın.

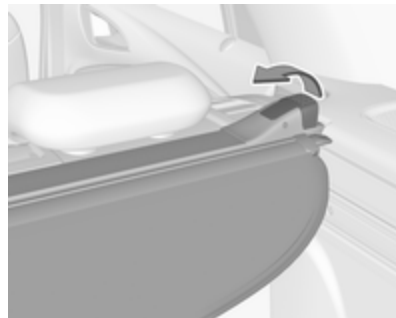
### Sports Tourer

#### Stor perdenin kapatılması

Stor perdeyi koldan tutarak yandaki tutuculara geçene kadar arkaya ve yukarıya çekin.

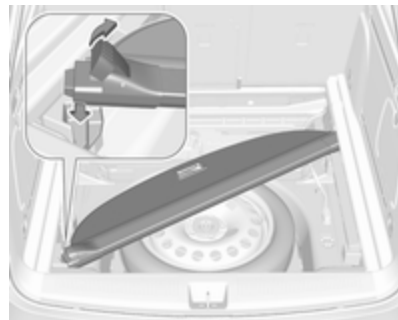
**Stor perdenin açılması**

Stor perdenin ucunda bulunan kolu arkaya ve aşağıya doğru çekin. Örtü otomatik olarak toplanır.

**Stor perdenin sökülmesi**

Stor perdeyi açın.

Sağ taraftaki kolu çekin ve öyle tutun. Stor perdeyi önce sağ taraftan kaldırın ve yan tutuculardan çıkarın.



Tüm motor versiyonları, CNG hariç:  
Çıkarılan stor perde çizimde görüldüğü gibi arka zemin kapağının altında saklanabilir. Yukarı sarılmış örtünün sol tarafını ilk önce sağ ön girintiye sokun, serbest bırakma kolunu yukarı çekin ve sağ tarafı sol ön girintiye sokun.

Arka tabandaki eşya saklama gözü kapağı ➔ 83.

**Stor perdenin takılması**

Stor perdenin sol tarafını girintiye sokun, ardından serbest bırakma kolunu yukarı çekin ve stor perdenin sağ tarafını girintiye sokup geçirin.

## Arka tabandaki eşya saklama gözü kapağı

### Dikkat

CNG'li araç versiyonları: Arka zemin kapağı altındaki bölmeye hiçbir eşya saklamayın.

## Arka taban kapağı

### 5 kapılı Hatchback



Arka taban kapağı çıkarılabilir. Kapağı arkadan kaldırın ve bir tarafı üzerinde hafifçe döndürerek çıkarın.

### Sports Tourer



Kolu çekin ve örtünün arka kısmını ileri katlayın.



Katlanmış örtüyü arka koltuk sırtlıklarının arkasına dikine yerleştirin.

## Sabitleme halkaları

Sabitleme halkaları, eşya taşırken, örn. sabitleme kayışlarıyla veya bagaj ağıyla eşyaları kaymaya karşı emniyete almak için tasarlanmıştır.

### 5 kapılı Hatchback

Sabitleme halkalarına ulaşmak için, ilk önce arka tabandaki eşya saklama gözü kapağını çıkarın.



Stepnesi olan araçlarda, ön sabitleme halkaları yan duvarlarda bulunur.

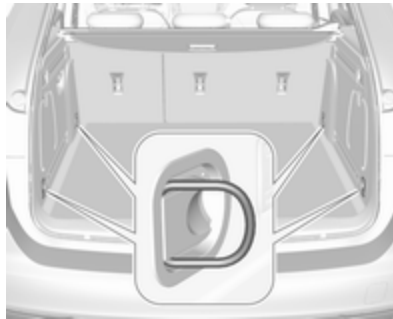


Lastik onarım kiti olan araçlarda, ön sabitleme halkaları arka koltukların arkasında, arka tabanın altında bulunur. Sabitleme halkalarına ulaşmak için, kapağın delikli parçalarını tornavidayla açın. Araç takımları ↻ 262.

Tornavidayı resimde görüldüğü gibi kapağa sokun ve kapağın delikli parçasını yukarı katlayın.

Sabitleme halkalarını tornavida kullanarak yukarı katlayın.

### Sports Tourer



Ön ve arka sabitleme halkaları yan duvarlarda bulunur. Sabitleme halkalarını kullanılacağı zaman kaldırın, gerekli değilken aşağı katlayın.

### Yük yönetim sistemi (FlexOrganizer)

FlexOrganizer sistemi, bagaj bölgesini bölümlere ayırmak için esnek bir sistemdir.

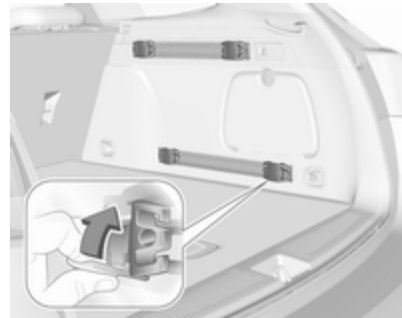
Sistem şu parçalardan oluşur:

- adaptörler
- muhafaza cepleri

- kancalar
- eşya kutusu
- kayış takımı

Bu bileşenler bagaj bölgesinin her iki yan panelindeki kılavuz kızaqlara adaptör ya da kanca kullanılarak monte edilmektedir.

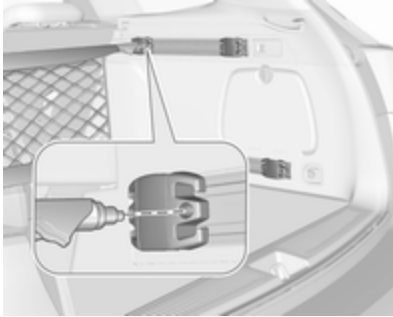
### Adaptörleri kızağa yerleştirme



Tutamak plakasını açın, adaptörü kızağın üstteki ve alttaki yuvasına yerleştirin, istenilen pozisyonda ayarlayın. Tutamak plakasını adaptörü sabitlemek için yukarı doğru

çevirin. Çıkarmak için tutamak plakasını aşağı doğru çevirin ve kızaklardan çıkarın.

### Değişken ayırıcı ağı

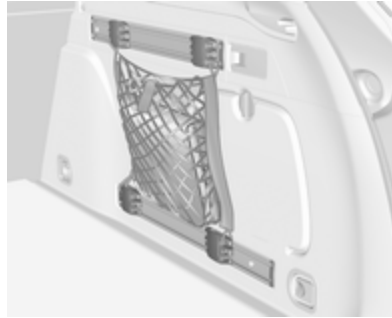


Adaptörleri istenilen pozisyonda kızaklara yerleştirin. Ağ çubuklarını yapıştırın.

Montaj işlemi için çubukları biraz birbirine bastırın ve adaptörün ilgili yuvalarına yerleştirin.

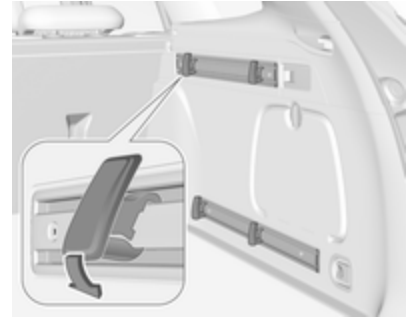
Sökmek için çubukları biraz birbirine bastırın ve adaptörden çıkarın.

### File şeklinde muhafaza cebi



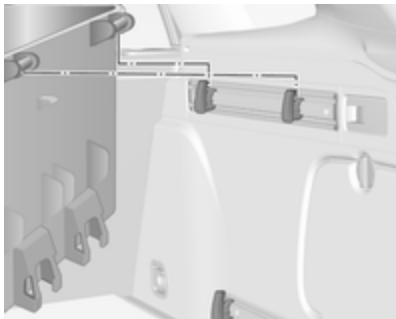
Adaptörleri istenilen pozisyonda kızaklara yerleştirin. Adaptörlere muhafaza cebi asılabilir.

### Kızaklara kancaların takılması

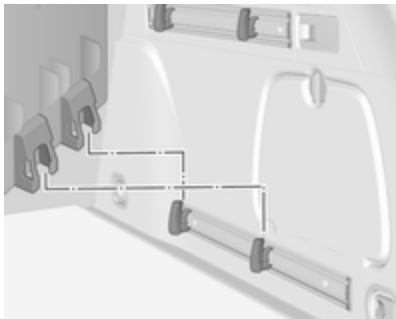


Kancayı istenilen pozisyonda kızaklara yerleştirin, bunun için kancayı kızıağın üstteki yuvasına takın ve alttaki yuvanın içine bastırın. Çıkarmak için önce üstteki yuvadan çekiniz.

## Eşya kutusu

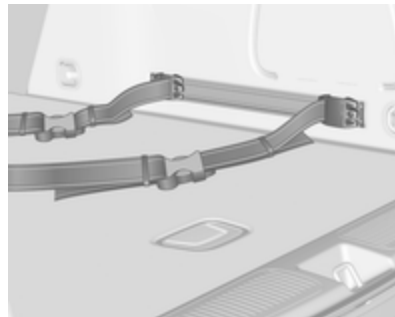


Üst kızağa iki kanca takın. Çantanın üst köşelerini yukardan kancalara yerleştirin.



Alternatif olarak her iki kancayı alt kızağa takabilirsiniz. Çantanın alt köşelerini yukardan alttaki kancalara yerleştirin.

## Kayış takımı



Kayış takımı adaptörünü kızağa yerleştirin. Kemerin bükülmediğinden emin olun.

Kayış takımında kayışı açmak için iki kilit mevcuttur.

Kemer gerdirilebilir.

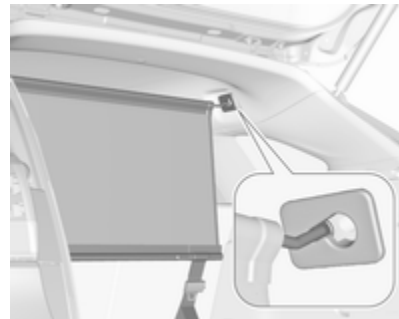
## Emniyet ağı

Emniyet ağı Sports Tourer ile birlikte sunulur ve arka koltukların arkasına veya eğer arka koltuk arkalıkları katlanmış ise, ön koltukların arkasına takılabilir.

Emniyet ağının arkasında herhangi bir şahıs taşınmamalıdır.

## Takılması

### Arka koltukların arkasında



- Arka koltukların üzerindeki tavan çerçevesinde montaj delikleri mevcuttur: ağ çubuğunun bir

tarafını uzatın ve yerine oturtun, çubuğu bastırın ve diğer tarafını bastırıp yerine oturtun.

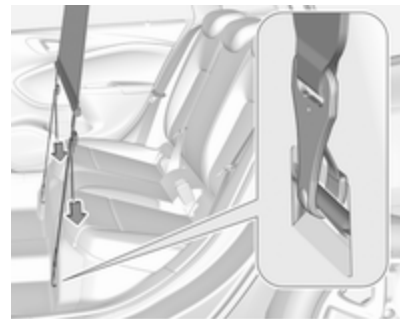


- Emniyet ağı kayışlarının kancalarını, arka koltukların arkasındaki arka zemin kapağının altına tutturun. Halkalara ulaşmak için, zemin kapağı içinde her iki tarafta bulunan delikli parçaları tornavidayla açın ve halkaları yukarı katlayın. Kancaları halkalara takın.
- Uçlarından çekerek her iki kayışı da gerdirin.
- Arka koltuk sırtlıkları yükseltilmelidir.

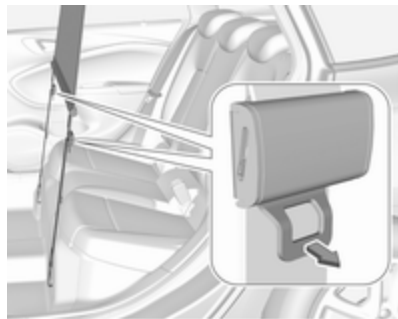
### Ön koltukların arkasında



- Ön koltukların üzerindeki tavan çerçevesinde montaj delikleri mevcuttur: ağ çubuğunun bir tarafını uzatın ve yerine oturtun, çubuğu bastırın ve diğer tarafını bastırıp yerine oturtun.



- Emniyet ağının kancalarını arka koltukları önündeki zeminde yer alan halkalara geçirin. Halkalara ulaşmak için, zemin kapağı içinde her iki tarafta bulunan delikli parçaları içeri itin. Kancaları halkalara takın.
- Uçlarından çekerek her iki kayışı da gerdirin.
- Baş desteklerini aşağıya doğru bastırın ve arka koltuk sırtlıklarını yatırmaya çalışın.

**Sökülmesi**

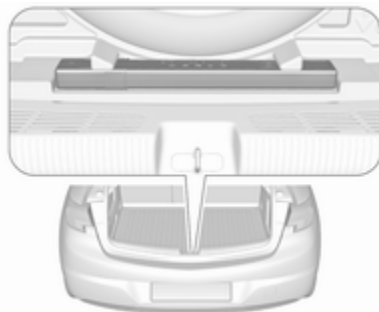
Kayışları serbest bırakmak için, gerdiricideki kanadı her iki tarafa çekin. Kancaları halkalardan çözün.

Emniyet ağının çubuklarını tavan çerçevesindeki braketlerden çıkartın.

Ağı sarın ve kayışla bağlayın.

**Muhafaza edilmesi**

Tüm motor versiyonları, CNG hariç:  
Çıkartılan emniyet ağı arka zemin kapağı altında saklanabilir ⇨ 83.

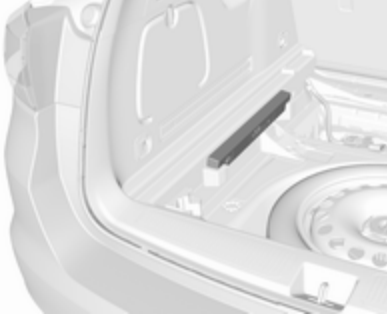
**Üçgen ikaz reflektörü****5 kapılı hatchback**

Üçgen ikaz reflektörünü arka kapının önündeki girintiye istifleyin.

**CNG'li 5 kapılı hatchback**

Üçgen ikaz reflektörünü arka zemin kapağı altındaki girintide saklayın.

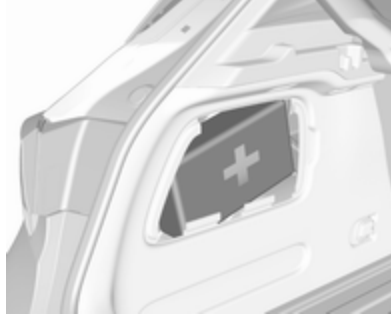
## Sports Tourer



Üçgen ikaz reflektörünü arka zemin kapağının altında, sol veya sağ taraftaki girintiye istifleyin.

## İlk yardım çantası

İlk yardım çantasını sol yan duvar içindeki bölmeye istifleyin.



Çizimde 5 kapılı bir Hatchback görülmektedir.

İlgili eşya gözünü açmak için, kaplamayı kaldırın ve açın.



Çizimde bir Sports Tourer görülmektedir.

Kapağı açmak için topuzu çevirin.

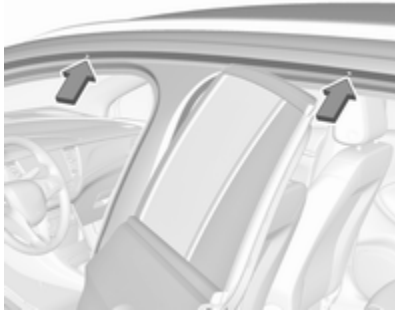
## Tavan üstü bagaj taşıyıcısı

### Tavan bagajı

Emniyet açısından ve aracın tavanına zarar vermemek için, kullanımı onaylanmış olan tavan üstü bagaj taşıyıcı sistemlerini kullanın. Daha fazla bilgi için yetkili servis ile irtibata geçin.

### Tavan üstü bagaj taşıyıcısının monte edilmesi

#### 5 kapılı Hatchback, Sports Tourer



Tüm kapıları açın.

Aracın tüm kapılarının çerçevesinde montaj noktaları bulunmaktadır.

Tavan bagajını, ürünle birlikte verilen montaj talimatlarına göre sabitleyin.

Kullanılmayan tavan bagajını sökün.

### ⚠ Uyarı

#### Sports Tourer

Tavan rayları sadece stil elemanları olup yük taşımak için tasarlanmamıştır. Tavan bagajları veya başka aksesuar takılmasına izin verilmez. Kapı çerçeveleri içinde özel olarak ayrılmış montaj noktalarını kullanın.

## Aracı yükleme talimatı



- Bagaj bölümündeki ağır eşyaları koltuk sırtlıklarına doğru yerleştirin. Koltuk sırtlıklarının tam olarak yerlerine oturduklarından emin olun, yani açma kolunun yakınındaki bulunan her iki taraftaki kırmızı işaretler görülmemelidir. Üst üste konulan eşyalarda en ağır olanı en alta yerleştirin.
- Serbest eşyaları, sabitleme halkalarına bağlı kayışlarla sabitleyerek kaymalarını engelleyin ➔ 83.

- Yük koltuk sırtlıklarının üst kenarından daha yüksek olmamalıdır.
- Sports Tourer: bagaj bölümünde eşya taşırken emniyet ağını takın.
- Bagaj bölümü örtüsü ve gösterge paneli üzerine herhangi bir eşya koymayın, gösterge paneli üzerindeki sensörlerin üzerinin kapatılmaması gerekir.
- Yapılacak yüklemeler pedalların, el freninin ve vites kolunun kullanılmasını engellememelidir ve sürücünün hareket alanını kısıtlamamalıdır. Aracın iç bölümünde sabit olmayan ve gevşek konumda eşya bulundurmayın.
- Bagaj kapağı açık konumda seyahat etmeyin.

### ⚠ Uyarı

Araçtaki yüklerin her zaman emniyetli bir şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Aksi halde yükler ve eşyalar araç içinde

savrulabilir ve yaralanmalara ve aracınızda veya nesnelerde hasar oluşmasına sebep olabilir.

- Faydalı yük, müsaade edilen toplam ağırlık (Tip etiketine bakın, ⇨ 291) ve AB'ye göre boş ağırlık arasındaki farktır. Faydalı yükün hesaplanması için, aracınızın bilgilerini bu kılavuzun ön kısmındaki ağırlıklar tablosuna kaydedin. EC boş ağırlığı sürücünün ağırlığı (68 kg), bagaj (7 kg) ve tüm sıvıları (yakıt deposu %90 dolu) içerir. Özel donanım ve aksesuarlar boş ağırlığı artırır.
- Tavan yükü aracın yan rüzgar hassasiyetini artırır ve araç ağırlık merkezinin yükselmesi nedeniyle direksiyon hakimiyetini zorlaştırır. Yük tüm tavana eşit olarak dağıtılmalı ve yükün kaymamasını emniyet altına almak için kemerlerle sabitlenmelidir. Lastik basınçlarını ve araç hızını yük durumuna göre ayarlayın. Yük

sabitleyici bant ve kayışları sıkça kontrol edin ve gerektiğinde gerin.

Saatte 120 km'den daha hızlı gitmeyin.

Müsaade edilen tavan yükü 75 kg'dır. Tavan yükü, aracın üzerine takılan tavan üstü bagaj taşıyıcısı ve yükün toplamına eşittir.

## Göstergeler ve kumanda birimleri

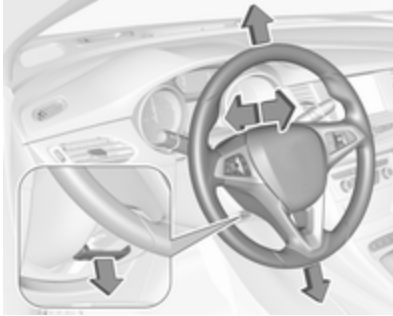
|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Kumanda birimleri</b> .....                                       | <b>93</b>  |
| Direksiyon ayarı .....                                               | 93         |
| Direksiyondaki kumanda tuşları .....                                 | 93         |
| Isıtmalı direksiyon .....                                            | 94         |
| Korna .....                                                          | 94         |
| Ön cam silecekleri ve yıkama sistemi .....                           | 95         |
| Arka cam sileceği ve yıkama sistemi .....                            | 97         |
| Dış hava sıcaklığı .....                                             | 97         |
| Saat .....                                                           | 98         |
| Aksesuar prizleri .....                                              | 100        |
| Küllükler .....                                                      | 101        |
| <b>İkaz lambaları, ekran göstergeleri ve kontrol lambaları</b> ..... | <b>102</b> |
| Göstergeler .....                                                    | 102        |
| Kilometre saati .....                                                | 105        |
| Kilometre sayacı .....                                               | 106        |
| Seyir kilometre sayacı .....                                         | 106        |
| Motor devir saati .....                                              | 107        |
| Yakıt göstergesi .....                                               | 107        |
| Yakıt seçici .....                                                   | 107        |

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi .....               | 109 |
| Servis ekranı .....                                          | 109 |
| Kontrol lambaları .....                                      | 110 |
| Dönüş lambaları .....                                        | 110 |
| Emniyet kemeri takma uyarısı ..                              | 111 |
| Hava yastığı sistemi ve kemer gerdiriciler .....             | 111 |
| Hava yastığının devre dışı bırakılması .....                 | 112 |
| Ateşleme sistemi .....                                       | 112 |
| Arıza gösterge lambası .....                                 | 112 |
| Fren ve debriyaj sistemi .....                               | 112 |
| Elektrikli park freni .....                                  | 113 |
| Elektrikli park freninde arıza ....                          | 113 |
| Anti blokaj fren sistemi (ABS) ..                            | 113 |
| Vites değiştirme .....                                       | 113 |
| İzleme mesafesi .....                                        | 113 |
| Şeritte kalma asistanı .....                                 | 114 |
| Elektronik Stabilite Kontrolü kapalı .....                   | 114 |
| Elektronik stabilite kontrolü ve çekiş kontrol sistemi ..... | 114 |
| Çekiş kontrol sistemi kapalı ....                            | 114 |
| Ön ısıtma .....                                              | 114 |
| Egzoz filtresi .....                                         | 114 |
| AdBlue .....                                                 | 115 |
| Lastik basıncı kontrol sistemi .                             | 115 |
| Motor yağ basıncı .....                                      | 115 |
| Düşük yakıt seviyesi .....                                   | 115 |

|                                                     |            |
|-----------------------------------------------------|------------|
| Elektronik şifreli devre kesici (Immobilizer) ..... | 116        |
| Dış aydınlatma .....                                | 116        |
| Uzun hüzmeli far .....                              | 116        |
| Uzun hüzmeli far asistanı .....                     | 116        |
| LED ön farlar .....                                 | 116        |
| Ön sis farları .....                                | 116        |
| Arka sis lambası .....                              | 116        |
| Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) .....        | 116        |
| Ayarlanabilir hız sabitleyici .....                 | 117        |
| Önde araç tespit edildi .....                       | 117        |
| Hız sınırlayıcı .....                               | 117        |
| Trafik işareti asistanı .....                       | 117        |
| Kapı açık .....                                     | 117        |
| <b>Ekranlar</b> .....                               | <b>118</b> |
| Sürücü bilgi sistemi .....                          | 118        |
| Bilgi ekranı .....                                  | 124        |
| <b>Araç mesajları</b> .....                         | <b>126</b> |
| Uyarı sesleri .....                                 | 127        |
| Pil gücü .....                                      | 127        |
| <b>Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi</b> .....   | <b>128</b> |
| <b>Telematik hizmeti</b> .....                      | <b>134</b> |
| OnStar .....                                        | 134        |

## Kumanda birimleri

### Direksiyon ayarı



Kolu aşağıya doğru yatırın, yüksekliği ve derinliği ayarlayın, kolu yukarıya doğru kaldırın, kilitletmesini sağlayın.

Direksiyonu sadece araç sabit ve direksiyon kilidi açık konumda iken ayarlayın.

### Direksiyondaki kumanda tuşları

Sürücü bilgi sistemi, bazı sürücü destek sistemleri, Bilgi ve Eğlence Sistemi ve bağlı konumdaki bir cep telefonu direksiyon simidi üzerindeki kumanda birimleri ile çalıştırılabilir.



Resimlerde farklı versiyonlar görülmektedir.



Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) ve hız sınırlayıcı, direksiyon simidinin sol tarafındaki kumandalarla çalıştırılır.

Ayrıca, önden çarpışma alarmı da direksiyon simidinin sol tarafındaki düğmelerle ayarlanabilir.

Bilgi ve Eğlence Sistemi direksiyon simidinin sağ tarafındaki kumandalarla çalıştırılır.

Sürücü destek sistemleri ➤ 190.

Daha ayrıntılı bilgiyi Infotainment kullanma kılavuzunda bulabilirsiniz.

## Isıtmalı direksiyon



☞ tuşuna basarak ısıtmayı etkin hale getirin. Basılan tuşun etkinleştirildiği tuş üzerindeki LED ışığının yanması ile anlaşılır.



Direksiyon simidindeki tavsiye edilen tutma yerleri, diğer yerlere göre daha yüksek sıcaklıkta ve daha hızlı bir şekilde ısıtılır.

Isıtma, motor çalışırken ve bir Autostop esnasında gerçekleşir. Stop-start sistemi ➞ 167.

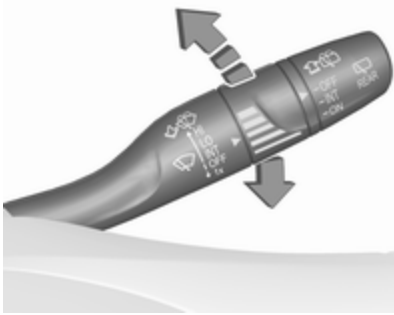
## Korna



☞ işareti olan kısma bastırın.

## Ön cam silecekleri ve yıkama sistemi

Ayarlanabilir silecek aralığına sahip ön cam sileceği



- HI** : hızlı
- LO** : yavaş
- INT** : fasıllı silme
- OFF** : kapalı

Ön cam sileceği kapalı konumdayken tek bir silme işlemi için kolu aşağıya doğru **1x** konumuna bastırın.

Ön camın buzlu olması halinde silecekleri kullanmayın.

Araç yıkama tesislerinde kapatın.

## Ayarlanabilir fasıllı silme



Silecek kolu **INT** konumunda.

Silme frekansını ayarlamak için ayar çarkını çevirin.

## Yağmur sensörlü ön cam sileceği



- HI** : hızlı
- LO** : yavaş
- AUTO** : yağmur sensörlü otomatik silme
- OFF** : kapalı

**AUTO** konumunda, yağmur sensörü; öncamdaki yağmurun miktarını algılayarak otomatik olarak silme hızını ayarlar.

Ön cam sileceği kapalı konumdayken tek bir silme işlemi için kolu aşağıya doğru **1x** konumuna bastırın.

Ön camın buzlu olması halinde silecekleri kullanmayın.

Araç yıkama tesislerinde kapatın.

**Yağmur sensörü hassaslık derecesinin ayarlanması**



Silecek kolu **AUTO** konumunda.  
Yağmur sensörünün hassasiyetini ayarlamak için ayar çarkını çevirin.



Yağmur sensörünün sensör alanını toz, kir ve buzdan uzak tutun.

Yağmur sensörü işlevi Araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**, **Araç** ilgili ayarı seçin.

Bilgi Ekranı ↗ 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  
↗ 128.

**Cam yıkama sistemi**



Kolu çekin. Ön cama cam yıkama suyu püskürtülür ve silecekler birkaç silme hareketi yapmak üzere çalıştırılır.

Cam yıkama sıvısı ↗ 241.

## Arka cam sileceği ve yıkama sistemi

### Arka cam sileceği



Arka cam sileceğini çalıştırmak için dış başlığı döndürün.

**OFF** : kapalı

**INT** : fasıllı çalıştırma

**ON** : sürekli çalıştırma

Arka camın buzlu olması halinde silecekleri kullanmayın.

Araç yıkama tesislerinde kapatın.

Arka cam sileceği, ön cam silecekleri açık konumdayken ve geri vites takıldığı zaman otomatik olarak devreye girer.

Bu fonksiyon, bilgi ekranındaki **Ayarlar** menüsünde etkinleştirilebilir veya iptal edilebilir.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  
↗ 128.

### Arka cam yıkama sistemi



Kolu ileri doğru itin.

Arka cama cam yıkama sıvısı püskürtülür ve silecekler birkaç silme hareketi yapmak üzere çalıştırılır.

Sıvı seviyesi düşük olduğunda arka cam yıkama sistemi devre dışı bırakılır.

Cam yıkama sıvısı ↗ 241.

### Dış hava sıcaklığı

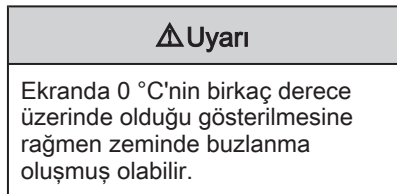
Düşen sıcaklık hemen, artan sıcaklık ise gecikmeli olarak gösterilir.



Resimde bir örnek görülmektedir.



Dış hava sıcaklığı 3 °C'nin altına düştüğünde, Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) bir uyarı mesajı görünür.



## Saat

Tarih ve saat bilgi ekranında gösterilir.

Bilgi Ekranı → 124.

## Grafik bilgi ekranı

İlgili ses menüsünü açmak için **MENU** düğmesine basın.



**Saat ve Tarih** menü noktasını seçiniz.

## Saati Ayarlama

İlgili alt menüye girmek için **Saati ayarla** menü öğesini seçin.

Ekranın altındaki **Oto Ayar** öğesini seçin. **Açık - RDS** veya **Kapalı (Manuel)** öğesini etkinleştirin.

**Kapalı (Manuel)** seçilirse, saati ve dakikayı ayarlayın.

Bir zaman modu seçmek için ekranın altındaki **12-24 S** öğesini tekrarlı şekilde seçin.

12-saat modu seçilmişse, AM ve PM seçimi için üçüncü bir sütun görüntülenir. İstenen opsiyonu seçiniz.

## Tarih Ayarı

İlgili alt menüye girmek için **Tarihi ayarla** menü öğesini seçin.

Ekranın altındaki **Oto Ayar** öğesini seçin. **Açık - RDS** veya **Kapalı (Manuel)** öğesini etkinleştirin.

**Kapalı (Manuel)** seçilmişse, tarih ayarlarını yapın.

## 7" Renkli bilgi ekranı

☰ düğmesine basın, ardından **Ayarlar** öğesini seçin.

İlgili alt menüyü görüntülemek için **Saat ve Tarih** menü öğesini seçin.



### Saat Biçimini Ayarla

İstenen saat biçimini ayarlamak için, **12 sa** veya **24 sa** ekran tuşlarına dokunun.

### Tarih Biçimini Ayarla

İstenen tarih formatını seçmek için, **Tarih Biçimini Ayarla** ögesini seçin ve alt menüdeki seçenekler arasından seçim yapın.

### Oto. Ayar

Saat ve tarihin otomatik mi yoksa manüel mi ayarlanması arasında seçim yapmak için, **Oto. Ayar** ögesini seçin.

Saat ve tarihin otomatik olarak ayarlanması için, **Açık - RDS** ögesini seçin.

Saat ve tarihin manüel olarak ayarlanması için, **Kapalı - Manüel** ögesini seçin. **Oto. Ayar** **Kapalı - Manüel** olarak ayarlanırsa, alt menü öğeleri **Saati Ayarla** ve **Tarihi Ayarla** çıkar.

### Saat ve tarih ayarlama

Saat ve tarih ayarlarını yapmak için, **Saati Ayarla** veya **Tarihi Ayarla** ögesini seçin.

Ayarları yapmak için + veya - ögesini dokunun.

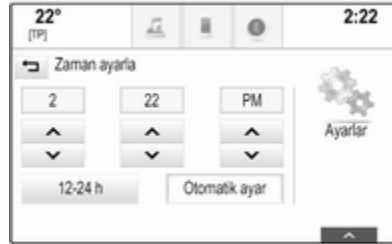
### 8" Renkli bilgi ekranı

☰ butonuna basın ve daha sonra da **Ayarlar** simgesini seçin.

**Zaman ve tarih** menü noktasını seçiniz.

### Saati ayarla

İlgili alt menüye girmek için **Zaman ayarla** menü ögesini seçin.



Ekranın altındaki **Otomatik ayar** ögesini seçin. **Açık - RDS** veya **Kapalı - Manuel** ögesini etkinleştirin.

**Kapalı - Manuel** seçilirse, saat ve dakikayı **^** veya **∇** ögesine dokunarak ayarlayın.

Bir saat modu seçmek için ekranın sağ tarafındaki **12-24 h** ögesine dokunun.

12-saat modu seçilmişse, AM ve PM ayarı için üçüncü bir sütun görüntülenir. İstenen opsiyonu seçiniz.

### Tarih ayarı

İlgili alt menüye girmek için **Tarih ayarla** menü ögesini seçin.

### Not

Eğer tarih bilgisi otomatik olarak verilirse, bu menü ögesi mevcut değildir.

Ekranın altındaki **Otomatik ayar** ögesini seçin. **Açık - RDS** veya **Kapalı - Manuel** ögesini etkinleştirin.

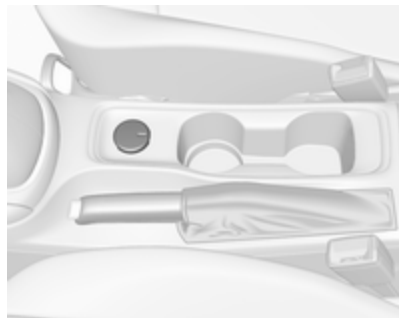
**Kapalı - Manuel** seçilirse, tarihi **^** veya **∇** ögesine dokunarak ayarlayın.

### Saat gösterimi

İlgili alt menüye girmek için **Saat ekranı** menü ögesini seçin.

Menülerde dijital saat gösterimini kapatmak için, **Kapalı** ögesini seçin.

## Aksesuar prizleri



Orta konsolda 12 V'luk bir aksesuar prizi bulunur. Kontak kapalı durumda iken, bu aksesuar prizi devre dışıdır.

Prizlere bağlanan elektrikli aksesuarın maksimum akım çekişi 120 W üzerine çıkmamalıdır.

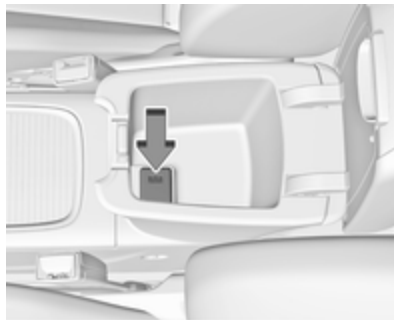
Bağlanan elektrikli aksesuarların elektromanyetik dayanıklılığı DIN VDE 40 839 normuna uygun olmalıdır.

Şarj cihazı veya akü gibi akım sağlayıcı aksesuarları bağlamayın.

Uygun olmayan soketleri takarak prizleri hasara uğratmayın.

Stop-start sistemi ⇨ 167.

## USB girişleri



Bilgi ve eğlence sistemine bağlı olarak, ön koltukların arasında cihazları şarj etmek için bir veya iki USB girişi bulunur. Bu girişler, Bilgi ve Eğlence Sistemine veri bağlantısına da sahiptir. Daha ayrıntılı bilgi için Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

## USB şarj bağlantı noktası



Sadece cihazları şarj etmek için iki USB girişi orta konsolun arkasına yerleştirilmiştir.

Her soket beş Volt'ta 2,1 Amper sağlar.

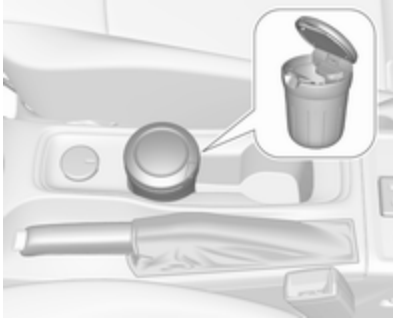
### Not

Bu soketler daima temiz ve kuru olmalıdır.

## Küllükler

### Dikkat

Küllüğü sadece kül için kullanın, içerisine yanıcı artık maddeler atmayın.



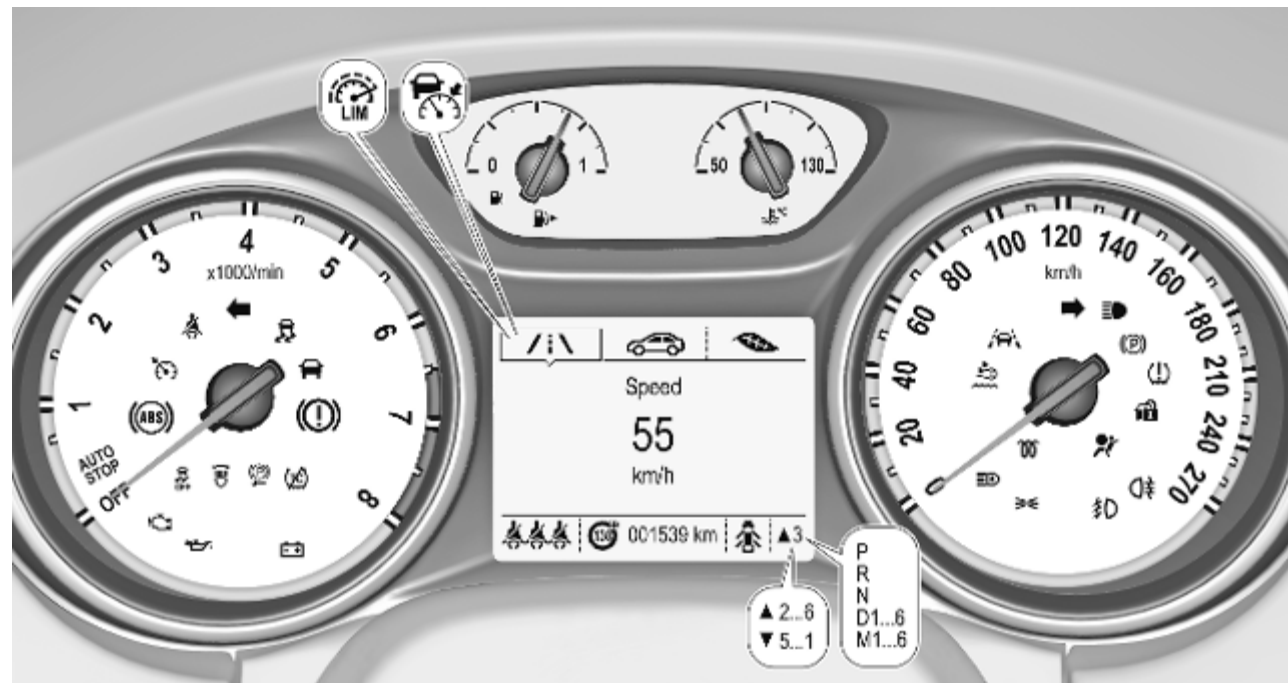
İçecek tutucularına portatif bir küllük yerleştirilebilir.

## İkaz lambaları, ekran göstergeleri ve kontrol lambaları

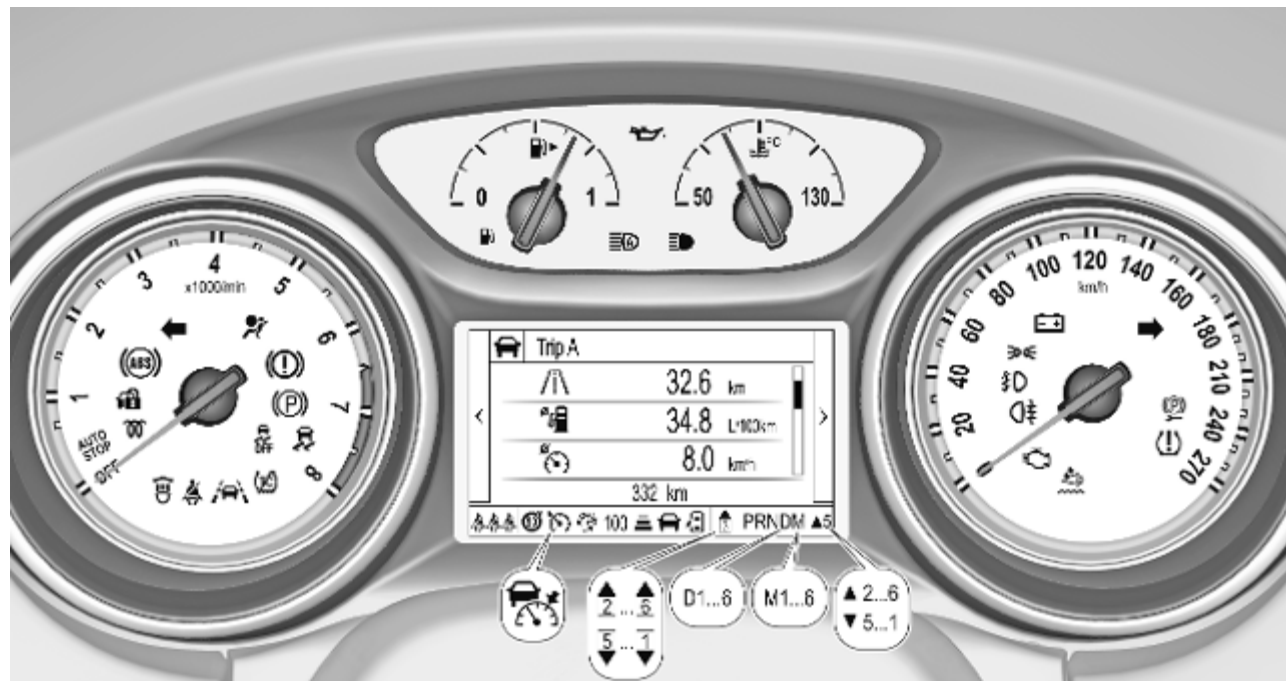
### Göstergeler

Versiyona bağlı olarak iki gösterge grubu mevcuttur:

## Midlevel (orta seviye) göstergeler



## Üst seviye gösterge grubu



## Genel bakış

↺ Dönüş sinyali ↗ 110

🚗 Emniyet kemeri takma uyarısı  
↗ 111

🚗 Hava yastığı sistemi ve kemer  
gerdiricileri ↗ 111

🚗 Hava yastığının devre dışı bırakılması ↗ 112

🔌 Şarj sistemi ↗ 112

🔌 Arıza gösterge lambası ↗ 112

⚠ Fren ve debriyaj sistemi ↗ 112

Ⓟ Elektrikli park freni ↗ 113

Ⓟ Elektrikli park freni arızası  
↗ 113

Ⓜ Anti blokaj fren sistemi (ABS)  
↗ 113

▲ Vites değiştirme ↗ 113

📏 İzleme mesafesi ↗ 113

🚗 Şeritte kalma asistanı ↗ 114

🚗 Elektronik Stabilite Kontrolü  
kapalı ↗ 114

🚗 Elektronik Stabilite Kontrolü ve  
Çekiş Kontrol sistemi ↗ 114

🚗 Çekiş Kontrol Sistemi kapalı  
↗ 114

🔌 Ön ısıtma ↗ 114

🔌 AdBlue ↗ 115

⚠ Lastik basıncı kontrol sistemi  
↗ 115

🚗 Motor yağ basıncı ↗ 115

🔌 Düşük yakıt seviyesi ↗ 115

🚗 Elektronik şifreli devre kesici  
(immobilizer) ↗ 116

➡ Dış aydınlatma ↗ 116

📏 Uzun hüzmeli far ↗ 116

📏 Uzun hüzmeli far asistanı  
↗ 116

📏 LED ön farlar ↗ 116

📏 Sis farı ↗ 116

📏 Arka sis lambası ↗ 116

🚗 Hız Sabitleme Sistemi (Cruise  
control) ↗ 116 / Ayarlanabilir hız  
sabitleyici ↗ 117

🚗 Ayarlanabilir hız sabitleyici  
↗ 117

🚗 Önde araç tespit edildi ↗ 117

🚗 Hız sınırlayıcı ↗ 117

🚗 Trafik işareti asistanı ↗ 117

🚗 Kapı açık ↗ 117

## Kilometre saati



Araç hızını gösterir.

## Kilometre sayacı



Toplam kaydedilen mesafe km olarak görüntülenir.

## Seyir kilometre sayacı

Son sıfırlamadan bu yana kaydedilen mesafe yol bilgisayarı sayfasında görüntülenir.

Seyir kilometre sayacı en fazla 9.999 km'lik bir mesafeyi sayar ve ardından 0'dan tekrar başlar.

Dört farklı seyahat için iki seyr kilometre sayacı sayfası seçilebilir.

## Midlevel (orta seviye) göstergeler



Dönüş sinyal kolu üzerindeki **Menu** düğmesine basarak  $\swarrow \searrow$  öğesini seçin. Dönüş sinyali kolu üzerindeki ayar tekerini çevirerek  $\swarrow \searrow 1$  veya  $\swarrow \searrow 2$ 'yi seçin. Her seyr kilometre sayacı sayfası, ilgili menüdeyken dönüş sinyali kolu üzerindeki **SET/CLR** düğmesine birkaç saniye basılmak suretiyle ayrı ayrı sıfırlanabilir.

## Üst seviye gösterge grubu



Ana menüdeki **Bilgi** sayfasını seçin. Direksiyon simidi üzerindeki  $\checkmark$  düğmesine basarak **Gezi A** veya **Gezi B** sayfasını seçin.

Kontak açık olduğunda her seyr kilometre sayacı ayrı ayrı sıfırlanabilir: ilgili sayfayı seçin, > basın.  $\checkmark$  basarak onaylayın.

Sürücü Bilgi Sistemi (Driver Information Centre)  $\rightarrow$  118.

## Motor devir saati



Motor devrini gösterir.

Bütün viteslerde aracınızı mümkün olduğunca düşük motor devrinde sürün.

### Dikkat

İbrenin kırmızı renkli ikaz alanında bulunması müsaade edilen azami motor devrinin aşıldığını gösterir. Motor için tehlike bulunmaktadır.

## Yakıt göstergesi



Geçerli çalıştırma moduna bağlı olarak depodaki yakıt düzeyi veya gaz içeriğini (CNG) gösterir.

Ok işareti, aracın yakıt dolum kapağının bulunduğu yanını gösterir.

Çift yakıtlı motorlarda, Sürücü Bilgi Sistemi o anda kullanılmakta olmayan yakıt tipinin düzeyini gösterir. O anda kullanılmakta olan yakıt tipinin yakıt düzeyi yakıt göstergesinde gösterilir.

Yakıt miktarı düşükse, kontrol lambası  yanar.

Çift yakıtlı motorlarda: Benzin modunda, ibre kırmızı bölgeye ulaşmadan önce kontrol lambası  yanar.

 lambasının yanıp sönmesi halinde derhal yakıt takviye edin.

Hiçbir zaman aracı depo tamamen boşalana kadar çalıştırmayın.

Depoda geri kalan yakıt yüzünden, doldurulması gereken yakıt miktarı belirtilen yakıt deposu kapasitesinden daha az olabilir.

## Yakıt seçici

### Doğal gaz ile çalıştırma (CNG)



tuşuna basarak benzin ve doğal gaz kullanımı arasında seçim yapılabilir.

LED'in durumu güncel çalışma modunu gösterir.

|                                  |                                                                               |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| LED kapalı                       | : benzin kullanımı                                                            |
| LED ışığı yandığında             | : doğal gaz kullanımı                                                         |
| LED yakl. beş saniye yanıp söner | : yakıt modu geçişi seçilir ancak geçiş yapmak mümkün değildir                |
| LED yanıp sönüyor                | : yakıt modu geçişi devam ediyor, geçiş tamamlanmışsa yanıp sönmeye sona erer |

Yüksek yüklerde (örneğin, güçlü hızlanma, tam gazda sürüş) geçiş yapmak mümkün değildir.

Seçim tuşuna kısa süre içinde bir defadan fazla basılırsa geçiş önleyici devreye girer. Motor güncel işletim modu ile çalışmaya devam eder. Kontak kapatılana kadar bu önleyici devrede kalmaya devam eder.

Yakıt olarak benzin kullanılırken az da olsa performans ve tork kayıpları beklenebilir. Bu sebeple sürüş tarzını, örn. araç sollama sırasında, ve yüksek araç yüklerini (örn. karavan/ römork çekme yükleri) buna göre uyarlayın.

Araç motor çalıştırıldığında ve hatta belli doğal gazla çalıştırma modlarında bile benzin tüketir. Doğal gazla çalıştırma modundaki benzin tüketimi sürücü davranışına (örn. yüksek yük veya römork çekme) göre değişebilir. Düşük yakıt düzeyi durumunda, yakıt ikmali yapılmasını hatırlatmak amacıyla ilgili bir mesaj görüntülenir.

### Not

Her zaman depoda yeterli benzin olmasını sağlayın.

Doğal gaz ile çalışan motorlar için yakıtlar ⇨ 227.

## Zorla yakıt modu geçişi

### Doğal gaz tankı azalmış

Doğal gaz deposu boşalır boşalmaz, benzinle çalışma otomatik olarak devreye girer. Doğal gazla çalıştırma

moduna manuel geçiş, doğal gaz ikmali tespit edilene kadar mümkün değildir.

Benzinli yakıt sistemi boşalmadan önce bir uyarı mesajı görüntülenir ve iptal edilemez.

### Doğal gaz mevcutken benzin deposu azalmış

Depodaki kalan benzin miktarı belli bir seviyenin altına düşerse, doğal gaz deposunda yeterli miktarda doğal gaz olması halinde doğal gazla çalıştırma otomatik olarak devreye sokulur. Benzinle çalıştırma modunu manuel olarak devreye sokmak mümkün değildir.

Her iki yakıt sistemi de boşalmadan önce bir uyarı mesajı görüntülenir ve iptal edilemez.

## Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi



Soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.

- 50 : Motor işletme sıcaklığına henüz erişilemedi  
Orta : Normal işletim sıcaklığı  
bölge  
130 : Sıcaklık çok yüksek

### Dikkat

Motor soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek ise aracı durdurun ve motoru stop edin. Motor ile ilgili bir

tehlike söz konusu olabilir. Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

## Servis ekranı

Motor yağı kullanım ömrü sistemi motor yağının ve filtresinin ne zaman değiştirilmesi gerektiğini bildirir. Sürüş şartlarına bağlı olarak ekranda gösterilen motor yağı ve filtresi değiştirme aralığı farklılık gösterebilir.

Sistem motor yağı kullanım ömrünün azaldığını belirlediğinde sürücü bilgi sisteminde **Yakında Motor Yağı Değ** görüntülenir. Motor yağınızı ve filtresini, hangisinin önce geldiğine bağlı olarak bir hafta veya 500 km içerisinde bir serviste değiştirin.

Bu, ek bir motor yağı ve filtresi değişimi olabilir veya normal servis kapsamında yer alabilir.

Kalan  
Yağ Ömrü

100%

Kalan yağ ömrü süresi menüsü Sürücü bilgi sisteminde (Driver Information Center) gösterilir ➔ 118.



Orta seviye ekranında dönüş sinyali kolundaki **MENU** tuşuna basarak **Ayarlar** Menüsünü seçin. **Kalan Yağ Ömrü** sayfasını seçmek için ayar çarkını çevirin.



Üst seviye ekranında direksiyon simidindeki < tuşuna basarak **Bilgi** Menüsünü seçin. **Kalan Yağ Ömrü** sayfayı seçmek için ∨ seçeneğine basın.

Kalan yağ ömrü süresi yüzde cinsinden belirtilir.

### Sıfırla

Sıfırlamak için, Orta seviye ekranında dönüş sinyali kolu üzerindeki **SET/CLR** düğmesine birkaç saniye basın. Kontak açık konumda olmalı, fakat motor çalıştırılmamalıdır.

Üst seviye ekranında alt klasörü açmak için direksiyon simidi üzerindeki > düğmesine basın.

**Sıfırla** seçin ve birkaç saniye ✓ basarak onaylayın. Kontak açık konumda olmalı, fakat motor çalıştırılmamalıdır.

Sistemin düzgün çalışması için, yağı her değiştirdiğinizde sistemi sıfırlamalısınız. Bir servise başvurun.

### Sonraki servis

Araca bakım yapılması gerektiğinde, Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj çıkar. Bakım işlemini, hangisinin önce geldiğine bağlı olarak bir hafta veya 500 km içinde bir servise yaptırın.

Servis/bakım bilgisi ⇨ 287.

### Kontrol lambaları

Anlatılan kontrol lambaları her araçta mevcut değildir. Açıklamalar her gösterge modeli için uygundur. Kontrol lambalarının yerleri donanıma bağlı olarak değişebilir. Kontak açıldığında birçok kontrol lambası fonksiyon testi için kısa süreliğine yanar.

Kontrol lambaları renklerinin anlamları:

- Kırmızı : Tehlike, önemli hatırlatma
- Sarı : Uyarı, açıklama, arıza
- Yeşil : Etkinleştirme onayı
- Mavi : Etkinleştirme onayı
- Beyaz : Etkinleştirme onayı

Farklı göstergeler üzerindeki tüm kontrol lambalarına bakın ⇨ 102.

### Dönüş lambaları

Kontrol lambası ⇨ yeşil renkte yanar veya yanıp söner.

### Kısa süre yanarsa

Park lambaları yanar.

## Yanıp sönerse

Dönüş sinyali veya dörtlü ikaz flaşörleri etkin hale gelir.

Hızlı yanıp sönmesi: Bir sinyal lambasında veya ilgili sigortada arıza, karavan/römork sinyal lambasında arıza.

Ampullerin değiştirilmesi ⇨ 245, Sigortalar ⇨ 255.

Dönüş sinyal lambaları ⇨ 145.

## Emniyet kemeri takma uyarısı

### Ön koltuklarda emniyet kemeri takma uyarısı

Göstergelerdeki sürücü için  kontrol lambası kırmızı renkte yanar veya yanıp söner.



Ön yolcu koltuğuna oturulduğunda tavan konsolundaki  kontrol lambası kırmızı renkte yanar veya yanıp söner.

### Yanarsa

Kontak açıldıktan sonra emniyet kemeri takılana kadar yanar.

### Yanıp sönerse

Motor maksimum 100 saniye çalıştırdıktan sonra emniyet kemeri takılana kadar.

### Arka koltuklardaki emniyet kemeri durumu (Orta seviye ekranlı araçlar)

Motor çalıştırıldıktan sonra, Sürücü Bilgi Sisteminde  beyaz veya gri renkte yanıp söner.

### Beyaz renkte yanarsa

Emniyet kemeri takılı değildir.

### Gri renkte yanarsa

Emniyet kemeri takılmıştır.

### Beyaz veya gri renkte yanıp söner

Takılı olan emniyet kemeri açılmıştır.

Emniyet kemerinin takılması ⇨ 59.

### Arka koltuklardaki emniyet kemeri durumu (Yüksek seviye ekranlı araçlar)

Motor çalıştırıldıktan sonra, Sürücü Bilgi Sisteminde  yeşil veya gri renkte yanar veya sarı renkte yanıp söner.

### Gri renkte yanarsa

Emniyet kemeri takılı değildir.

### Yeşil renkte yanarsa

Emniyet kemeri takılmıştır.

### Sarı renkte yanıp sönerse

Takılı olan emniyet kemeri açılmıştır.

Emniyet kemerinin takılması ⇨ 59.

## Hava yastığı sistemi ve kemer gerdiriciler

Kontrol lambası  kırmızı renkte yanar.

Kontak açıldığında kontrol lambası yaklaşık dört saniye yanar. Kontrol lambası yanmıyor, dört saniye sonunda sönmüyor veya sürüş esnasında yanıyorsa, hava yastığı sisteminde bir arıza var demektir. Bir

servise başvurun. Bu durumda, bir kaza anında hava yastıkları ve kemer gerdiriciler fonksiyonlarını yerine getiremeyebilirler.

Kemer gerdiricilerin bir defa devreye girmesinin ardından işlevselliğinin sona ermesi  kontrol lambasının sürekli yanması ile gösterilir.

### ⚠ Uyarı

Arızanın bir servis tarafından en kısa zamanda giderilmesini sağlayın.

Kemer gerdiriciler, hava yastığı sistemi  57,  60.

## Hava yastığının devre dışı bırakılması



Kontrol lambası  sarı renkte yanar.

Ön yolcu hava yastığı etkin konumdadır.

Kontrol lambası  sarı renkte yanar.

Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmıştır.

Hava yastığının devre dışı bırakılması  65.

## Ateşleme sistemi

Kontrol lambası  kırmızı renkte yanar.

Kontak açıldıktan sonra yanar, motor çalıştıktan kısa bir süre sonra söner.

## Motor çalışırken yanarsa

Aracınızı durdurun, motoru stop edin. Araç aküsü şarj etmiyor. Motorun soğutması kesilmiş olabilir. Fren gücü takviyesinin etkinliği sona ermiş olabilir. Bir servise başvurun.

## Arıza gösterge lambası

Kontrol lambası  sarı renkte yanar veya yanıp söner.

Kontak açıldıktan sonra yanar, motor çalıştıktan kısa bir süre sonra söner.

## Motor çalışırken yanarsa

Emisyon kontrol sisteminde arıza. Müsaade edilen emisyon sınırları aşılmış olabilir.

Egzoz filtresinin temizlenme işlemi potansiyel olarak mümkün değildir.

En kısa zamanda bir servise başvurun.

## Motor çalışırken yanıp sönerse

Katalitik konvertörde bir hasara yol açabilecek bir arıza. Kontrol lambasının yanıp sönməsi duruncaya kadar ayağınızı gaz pedalından çekin. En kısa zamanda bir servise başvurun.

## Fren ve debriyaj sistemi

Kontrol lambası  kırmızı renkte yanar.

Manüel park freni uygulandığında fren ve debriyaj sıvı seviyesi fazla düşük  242.

**⚠ Uyarı**

Aracı durdurun. Seyahate devam etmeyin. Bir servise başvurun.

Manüel park freni uygulandığında ve kontak açıkken yanar ➤ 184.

**Elektrikli park freni**

Kontrol lambası (P) kırmızı renkte yanar veya yanıp söner.

**Yanarsa**

Elektrikli park freni devrededir ➤ 184.

**Yanıp sönerse**

Elektrikli park freni tam olarak devreye girmemiş veya indirilmemiştir. Fren pedalına basın ve elektrikli park frenini önce serbest bırakıp sonra devreye sokarak sistemi sıfırlamaya çalışın. (P) yanıp sönmeye devam ederse aracı durdurun ve bir servise başvurun.

**Elektrikli park freninde arıza**

Kontrol lambası (P) sarı renkte yanar veya yanıp söner.

**Yanarsa**

Elektrikli park freni işlevini kısıtlı olarak yerine getirir. ➤ 184.

**Yanıp sönerse**

Elektrikli park freni servis modundadır. Aracı durdurun, işlevinin sıfırlanması için elektrikli park frenini devreye alın ve tekrar çözün.

**⚠ Uyarı**

Arızanın bir servis tarafından en kısa zamanda giderilmesini sağlayın.

**Anti blokaj fren sistemi (ABS)**

Kontrol lambası (ABS) sarı renkte yanar.

Kontak açıldıktan sonra birkaç saniyeliğine kontrol lambası kırmızı renkte yanar. Kontrol lambası söndüğünde sistem artık kullanıma hazırdır.

Kontrol lambasının birkaç saniye sonra sönmemesi veya sürüş esnasında yanması durumunda ABS'de bir hata var demektir. Fren tertibatı bu durumda, ABS fonksiyonu devrede olmadan çalışır durumdadır.

Anti blokaj fren sistemi (ABS) ➤ 183.

**Vites değiştirme**

Yakıt tasarrufu nedeniyle vites yükseltilmesi veya düşürülmesi tavsiye edildiğinde, daha yüksek veya düşük bir vitesin rakamıyla birlikte ▲ veya ▼ gösterilir.

**İzleme mesafesi**

▲, içi dolu mesafe çubuklarını kullanarak, önden çarpışma alarmının alarm zamanlama hassasiyeti için izleme mesafesi ayarını gösterir.

Önden çarpışma alarmı ➤ 201.

## Şeritte kalma asistanı

🚦 yeşil veya sarı renkte yanar veya sarı renkte yanıp söner.

### Yeşil renkte yanarsa

Sistem devrededir ve çalışmaya hazır konumdadır.

### Sarı renkte yanarsa

Sistem, algılanan bir şerit işaretine, o yönde bir dönüş sinyali kullanılmadan yaklaşmaktadır.

### Sarı renkte yanıp sönerse

Sistem, şeritten önemli ölçüde çıldığını fark eder.

Şeritte kalma asistanı ➡ 223

## Elektronik Stabilite Kontrolü kapalı

Kontrol lambası 🚦 sarı renkte yanar.

Sistem devre dışı kalır.

## Elektronik stabilite kontrolü ve çekiş kontrol sistemi

Kontrol lambası 🚦 sarı renkte yanar veya yanıp söner.

### Yanarsa

Sistemde arıza söz konusudur. Sürüş devam edilebilir. Sürüş performansı yol yüzeyi şartlarına bağlı olarak kötüleşebilir.

Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

### Yanıp sönerse

Sistem etkin şekilde devrededir. Motor gücü azalabilir ve araç otomatik olarak biraz frenlenir.

Elektronik denge kontrolü ➡ 188,  
Çekiş kontrol sistemi ➡ 187.

## Çekiş kontrol sistemi kapalı

Kontrol lambası 🚦 sarı renkte yanar.

Sistem devre dışı kalır.

## Ön ısıtma

Kontrol lambası 🚦 sarı renkte yanar.

Dizel motorun ön ısıtması devreye sokulur. Sadece dış hava sıcaklığının düşük olması durumunda etkinleşir. Kontrol lambası söndüğünde motoru çalıştırın.

## Egzoz filtresi

Kontrol lambası 🚦 sarı renkte yanar veya yanıp söner.

Egzoz filtresinin temizlenmesi gerekir.

Aracı 🚦 sönene kadar sürmeye devam edin. Mümkünse motor devrinin 2000 devir/dakikanın altına düşmesine müsaade etmeyin.

### Yanarsa

Egzoz filtresi dolu. Temizleme işlemini en kısa zamanda başlatın.

### Yanıp sönerse

Filtre maksimum dolum seviyesine ulaşmıştır. Motorda hasar oluşmasını engellemek için temizleme işlemini derhal başlatın.

Egzoz filtresi ➡ 172, Stop-start sistemi ➡ 167.

## AdBlue

 kontrol lambası sarı renkte yanıp söner.

AdBlue seviyesi düşük. Motorun çalışmasının engellenmemesi için AdBlue'yu kısa sürede doldurun.

AdBlue  174.

## Lastik basıncı kontrol sistemi

Kontrol lambası  sarı renkte yanar veya yanıp söner.

### Yanarsa

Lastik basınç kaybı. Aracı derhal durdurun ve lastik basıncını kontrol edin.

### Yanıp sönerse

Sistemde hata vardır veya basınç sensörüne sahip olmayan bir lastik monte edilmiştir (örneğin yedek lastik). 60 ila 90 saniye sonra kontrol lambası sürekli yanmaya devam eder. Bir servise başvurun.

## Motor yağ basıncı

Kontrol lambası  kırmızı renkte yanar.

Kontak açıldıktan sonra yanar, motor çalıştıktan kısa bir süre sonra söner.

### Motor çalışırken yanarsa

#### Dikkat

Motorun yağlanması kesilmiş olabilir. Bu durum motorun hasar görmesine veya tahrik tekerleklerinin bloke olmasına neden olabilir.

1. Debriyaj pedalına basın.
2. Vitesi boşa alın.
3. Diğer araçlara engel olmayacak şekilde, mümkün olduğunca çabuk şekilde akıcı trafikten uzaklaşın.
4. Konağı kapatın.

#### ⚠ Uyarı

Kontak kapalı iken frenleme ve direksiyon çevirmek için daha fazla kuvvet uygulamak gerekir.

Bir Autostop esnasında fren servo birimi hala çalışır durumda olacaktır.

Araç tamamen durmadan önce kontak anahtarını çıkartmayın, aksi takdirde direksiyon beklenmedik bir şekilde kilitlenebilir.

Motoru kapalı tutun ve aracı bir atölyeye çekirin  239.

## Düşük yakıt seviyesi

Kontrol lambası  sarı renkte yanar veya yanıp söner.

### Yanarsa

Yakıt deposundaki yakıt seviyesi çok düşüktür.

## Yanıp sönerse

Yakıt kalmamıştır. Vakit kaybetmeden yakıt doldurun. Hiçbir zaman depoyu tamamen boşaltmayın.

Yakıt doldurma ↻ 227.

Katalitik konvertör ↻ 173.

Dizel yakıt sistemi havasının alınması ↻ 244.

## Elektronik şifreli devre kesici (İmmobilizer)

🔑 kontrol lambası sarı renkte yanıp söner.

Elektronik şifreli devre kesme sisteminde arıza var demektir. Motor çalıştırılmaz.

## Dış aydınlatma

Kontrol lambası 🟢 yeşil renkte yanar.

Dış aydınlatma lamları (farlar) açık ↻ 139.

## Uzun hüzmeli far

Kontrol lambası 🟡 mavi renkte yanar.

Uzun huzmeli far veya selektör açık olduğunda yanar ↻ 140.

## Uzun huzmeli far asistanı

Kontrol lambası 🟢 yeşil renkte yanar.

Uzun hüzmeli far asistanı devreye sokulur, bkz. LED ön farlar ↻ 141.

## LED ön farlar

Kontrol lambası 🟡 sarı renkte yanar veya yanıp söner.

## Yanarsa

Sistemde arıza var.

Bir servise başvurun.

## Yanıp sönerse

Sistem simetrik kısa huzmeli fara ayarlanmıştır.

Kontak açıldıktan sonra kontrol lambası 🟡 yaklaşık dört saniye simetrik ön farlar için bir anımsatıcı olarak yanıp söner ↻ 141.

## Ön sis farları

Kontrol lambası 🟢 yeşil renkte yanar. Ön sis farları açık ↻ 146.

## Arka sis lambası

Kontrol lambası 🟡 sarı renkte yanar. Arka sis lambası açık ↻ 146.

## Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control)

Kontrol lambası 🟡 beyaz veya yeşil renkte yanar.

## Beyaz renkte yanarsa

Sistem etkin konumdadır.

## Yeşil renkte yanarsa

Hız kontrol sistemi (Cruise control) etkin. Ayarlı hız Sürücü Bilgi Sisteminde gösterilir.

Cruise control  190.

### Ayarlanabilir hız sabitleyici

Kontrol lambası  beyaz veya yeşil renkte yanar.

Sürücü Bilgi Sistemindeki  yanıp söner.

### Kontrol lambası beyaz renkte yanar

Sistem etkin konumdadır.

### Kontrol lambası yeşil renkte yanar

Ayarlanabilir hız sabitleyici etkin.

Ayarlanabilir hız sabitleyici açık veya devredeyken, Sürücü Bilgi Sisteminde ayarlı hızla birlikte  gösterilir.

Ayarlanabilir hız sabitleyici  193.

### Önde araç tespit edildi

Kontrol lambası  yeşil veya sarı renkte yanar.

### Yeşil renkte yanarsa

Önde aynı şeritte bir araç tespit edildi.

### Sarı renkte yanarsa

Önde giden bir araçla olan mesafe fazla kısalır veya başka bir araca fazla hızlı yaklaşıldığında.

Ayarlanabilir hız sabitleyici  193, Önden çarpışma alarmı  201.

### Hız sınırlayıcı

Kontrol lambası  beyaz veya yeşil renkte yanar.

### Beyaz renkte yanarsa

Sistem etkin konumdadır.

### Yeşil renkte yanarsa

Hız sınırlayıcı etkin. Ayarlanmış hız  sembolünün yakınında belirtilir.

Hız sınırlayıcı  192.

### Trafik işareti asistanı

 algılanan trafik işaretlerini kontrol lambaları olarak görüntüler.

Trafik işareti asistanı (Traffic sign assistant)  219.

### Kapı açık

Kontrol lambası  kırmızı renkte yanar.

Bir kapı veya bagaj kapağı açıktır.

## Ekranlar

### Sürücü bilgi sistemi

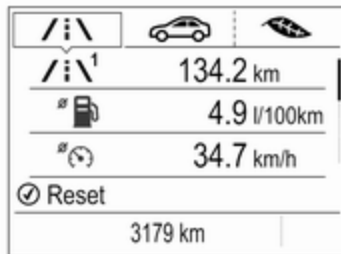
Sürücü Bilgi Sistemi gösterge grubunda bulunur.

Versiyona ve gösterge grubuna bağlı olarak, Sürücü Bilgi Sistemi Orta seviye ekranı veya Üst seviye ekranı olarak mevcuttur.

Sürücü Bilgi Sistemi donanıma bağlı olarak şunları gösterir:

- genel ve seyir kilometre sayacı
- araç bilgileri
- seyir/yakıt bilgileri
- sürüş ekonomisi bilgileri
- araç ve uyarı mesajları
- ses ve eğlence bilgisi
- cep telefonu bilgisi
- navigasyon bilgisi
- araç ayarları

### Orta gösterge



### Menü ve fonksiyonların seçimi

Sinyal kolu üzerindeki tuşlar ile menü ve fonksiyon seçilebilir.



Ana menüler arasında değişiklik yapmak veya bir alt menüden bir üst menüye geçmek için **MENU** tuşuna basın.

Ana menünün bir alt menüsünü seçmek ya da sayısal bir değer ayarlamak için ayar tekerini çevirin.

Bir işlev seçmek ve onaylamak için **SET/CLR** basın.

Gerekirse Sürücü Bilgi Sistemi içindeki araç ve servis mesajları açılır. Mesajları **SET/CLR** üzerine basarak onaylayın. Araç mesajları ↗ 126.

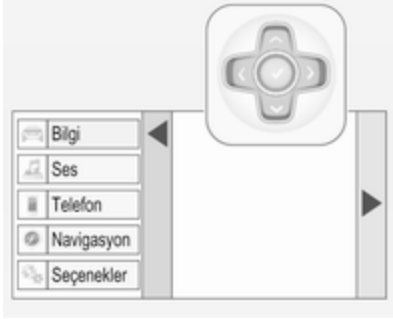
### Ana menü

Ana menüler:

- Yol/yakıt bilgileri, /i\ tarafından gösterilir, aşağıdaki açıklamaya bakın.
- Araç bilgileri, araç tarafından gösterilir, aşağıdaki açıklamaya bakın.
- Eco bilgileri, eco tarafından gösterilir, aşağıdaki açıklamaya bakın.

Görüntülenen fonksiyonların bazıları aracın sürüş halinde veya duruyor olmasına göre değişir ve bazı fonksiyonlar sadece araç sürüş halindeyken aktiftir.

## Üst gösterge



### Menü ve fonksiyonların seçimi

Menüler ve işlevler, direksiyon simidinin sağındaki tuşlar vasıtasıyla seçilebilir.



- Ana menü sayfasını açmak için < basın.
- ^ veya v ile bir ana menü sayfası seçin.
- ✓ ile bir ana menü sayfasını onaylayın.

Bir kez bir ana menü sayfası seçildiğinde, alt sayfayı seçmek için ^ veya v basın.

- Seçilen alt sayfanın bir sonraki klasörünü açmak için > basın.
- İşlevleri seçmek ya da gerekirse bir sayısal değer ayarlamak için ^ veya v basın.
- Bir işlev seçmek ve onaylamak için ✓ basın.

Araç ve servis mesajları gerektiğinde Sürücü Bilgi Sisteminde açılır.

Mesajları ✓ üzerine basarak onaylayın.

Araç mesajları ⇨ 126.

### Ana menü

Ana menüler:

- Yol/yakıt bilgileri, **Bilgi** tarafından gösterilir, aşağıdaki açıklamaya bakın.
- Ses sistemi bilgileri, **Ses** tarafından gösterilir, aşağıdaki açıklamaya bakın.
- Telefon bilgileri, **Telefon** tarafından gösterilir, aşağıdaki açıklamaya bakın.

- Navigasyon bilgileri, **Navigasyon** tarafından gösterilir, aşağıdaki açıklamaya bakın.
- Araç bilgileri, **Seçenekler** tarafından gösterilir, aşağıdaki açıklamaya bakın.

Görüntülenen fonksiyonların bazıları aracın sürüş halinde veya duruyor olmasına göre değişir ve bazı fonksiyonlar sadece araç sürüş halindeyken aktiftir.

## Yol / yakıt bilgileri menüsü, / i \ veya Bilgi

Aşağıdaki liste Bilgi Menüsünün tüm olası sayfalarını içerir. Bazıları sizin özel aracınız için mevcut olmayabilir. Ekranla bağlı olarak, bazı işlevler sembolize edilir.

Bir sayfa seçmek için ayar çarkını çevirin ya da  $\wedge$  veya  $\vee$  basın:

- Seyir kilometre sayacı 1/2 veya A/B
- Ortalama yakıt tüketimi
- Ortalama hız
- Dijital hız
- Yakıt menzili

- Anlık yakıt tüketimi
- Kalan yağ ömrü
- Lastik hava basınçları
- Trafik işareti asistanı
- İzleme mesafesi
- Timer (Kronometre)
- Dış hava sıcaklığı
- AdBlue seviyesi

Orta seviye ekranında, Kalan Yağ Ömrü, Lastik Hava Basıncı, Trafik İşareti Desteği ve İzleme Mesafesi sayfaları Araç bilgileri menüsünde gösterilir,  öğesini seçin.

### Seyir kilometre sayacı 1/2 veya A/B

Seyir kilometre sayacı belirli bir sıfırlamadan sonra mevcut mesafeyi gösterir.

Seyir kilometre sayacı 9.999 km bir mesafeye kadar sayar ve yeniden sıfırdan (0) başlar.

Orta seviye ekranı sıfırlamak için, **SET/CLR** düğmesine birkaç saniye basın.

Üst seviye ekranı sıfırlamak için,  $>$  düğmesine basın ve  $\vee$  ile onaylayın.

Seyir kilometre sayacı sayfası 1/A ve 2/B'de yer alan bilgiler, ilgili ekran aktifken ayrı ayrı sıfırlanabilir.

### Ortalama Yakıt Tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi gösterilir. Ölçüm her zaman sıfırlanabilir ve varsayılan bir değerle yeniden başlar.

Orta seviye ekranında sıfırlamak için, **SET/CLR** düğmesine birkaç saniye basın, Üst seviye ekranında ise  $>$  düğmesine basın ve  $\vee$  ile onaylayın.

İki yakıtlı motorlu araçlarda: Ortalama sarfiyat mevcut seçili moda göre belirtilir; CNG veya benzin.

### Ortalama hız

Ortalama hız gösterilir. Ölçüm her an sıfırlanabilir.

Orta seviye ekranında sıfırlamak için, **SET/CLR** düğmesine birkaç saniye basın, Üst seviye ekranında ise  $>$  düğmesine basın ve  $\vee$  ile onaylayın.

### Dijital hız

Anlık hız dijital olarak gösterilir.

**Yakıt menzili**

Menzil, geçerli yakıt seviyesi ile anlık tüketimden hesaplanır. Ortalama değerler ile gösterilir.

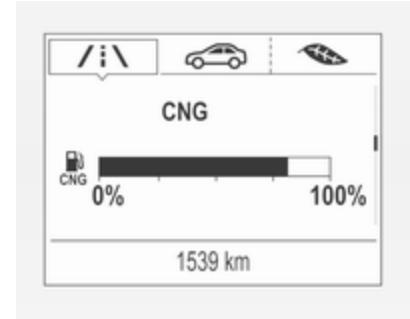
Yakıt ikmalinden sonra menzil kısa bir süre sonra otomatik olarak güncellenir.

Yakıt deposundaki seviye azaldığında, ekranda bir mesaj görünür ve yakıt göstergesindeki kontrol lambası  yanar.

Yakıt deposuna acil olarak yakıt ikmali gerektiğinde, bir uyarı mesajı görünür ve ekranda kalır. Ayrıca, yakıt göstergesindeki  kontrol lambası yanıp söner ⇨ 115.

**Yakıt menzili, iki yakıtlı motor**

Toplam ve her yakıt deposu için yaklaşık yakıt menzilinin gösterimi (CNG ve benzin). Herhangi bir depodaki düşük bir yakıt seviyesi, ilgili bölümdeki **DÜŞÜK** ile gösterilir.

**Yakıt seviyesi, iki yakıtlı motor**

Çift yakıtlı motorlarda, Sürücü Bilgi Sistemi o anda kullanılmakta olmayan yakıt tipinin düzeyini gösterir.

**Anlık Yakıt Tüketimi**

Anlık yakıt tüketimi gösterilir.

İki yakıtlı motorlu araçlarda: Anlık sarfiyat mevcut seçili moda göre belirtilir; CNG veya benzin.

**Kalan Yağ Ömrü**

Yağın kullanım ömrü için bir tahmin gösterir. Yüzdelik sayı mevcut yağ ömrünün kalanını ifade eder ⇨ 109.

**Lastik Basıncı**

Sürüş esnasında tüm lastiklerin basınçlarını kontrol eder ➔ 265.

**Trafik İşareti asistanı**

Güncel güzergah bölümü için algılanan trafik işaretlerini gösterir ➔ 219.

**Takip Mesafesi**

Önde giden araca olan saniyeler içinde mesafeyi gösterir ➔ 204. Ayarlanabilir hız sabitleyici etkin ise izleme mesafesi ayarı yerine bu sayfa gösterilir.

**Timer (Kronometre)**

Başlatmak ve durdurmak için ✓ düğmesine basın. Sıfırlamak için, > düğmesine basın ve sıfırlamayla onaylayın.

**Dış hava sıcaklığı**

Geçerli dış hava sıcaklığının gösterimi.

**AdBlue**

AdBlue seviyesini gösterir.

**Eco bilgi menüsü, **

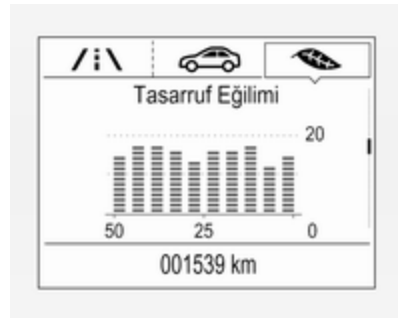
- En çok yakıt tüketenler
- Ekonomi trendi
- Ekonomi indeksi

Üst seviye ekranında, En Çok Yakıt Tüketenler, Ekonomi Trendi ve Ekonomik İndeks Yol/yakıt bilgileri menüsünde gösterilir, **Bilgi** öğesini seçin.

**Ana Tüketiciler**

Güncel olarak devrede olan en önemli konfor tüketicilerinin bir listesi alçalan sırada gösterilir. Yakıt tasarrufu potansiyeli gösterilir.

Düzensiz sürüş koşullarında, motor, motor yükünü artırmak için ısıtılmalı arka camı otomatikman devreye sokacaktır. Bu durumda, ısıtılmalı arka cam müşteri tarafından çalıştırılmadan en fazla enerji tüketen öğelerden biri olarak gösterilir.

**Tasarruf Eğilimi**

Ortalama tüketimin 50 km'lik bir mesafedeki gelişmesini gösterir. Dolu segmentler tüketimi 5 km'lik adımlarla görüntüler ve coğrafi yapı ile sürüş tarzının yakıt tüketimine olan etkisini gösterir.

**Ekonomi indeksi**

Ortalama yakıt tüketimi ekonomik bir skalada gösterilir. Ekonomik bir sürüş için, sürüş tarzınızı göstergeyi yeşil alan dahilinde kalacak şekilde ayarlayın. Gösterge kırmızıya ne kadar yaklaşırsa, yakıt tüketimi o kadar fazladır. Aynı zamanda ortalama tüketimi değeri de gösterilir.

Araç versiyonuna bağlı olarak, Ekonomik İndeksi seyir kilometre sayacı A/1 veya geçerli sürüş döngüsüne ilişkin değerler gösterir. İkinci durumda, bir sonraki kontak açılışında gösterge sıfırlanır.

### Ses menüsü

Ses menüsü, müzik için tarama yapma, favorilerden seçim yapma veya ses kaynağını değiştirme olanağı sağlar.

Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

### Telefon menüsü

Cep telefonu menüsü telefon görüşmelerini yönetme ve yapma, iletişim numaraları üzerinde hareket etme veya handsfree (eller serbest) aramaları çalıştırmaya olanağı sağlar.

Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

### Navigasyon menüsü

Navigasyon menüsü yol yönlendirmeye olanak sağlar.

Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

### Araç bilgileri menüsü, veya Seçenekler

Aşağıdaki liste Seçenekler Menüsünün tüm olası sayfalarını içerir. Bazıları sizin özel aracınız için mevcut olmayabilir. Ekrana bağlı olarak bazı işlevler sembolize edilir.

Bir sayfa seçmek için ayar çarkını çevirin ya da  $\wedge$  veya  $\vee$  basın ve alt menüde verilen yönergeleri izleyin:

- Birimler
- Bilgi sayfaları
- Hız uyarısı
- Lastik yükü
- Yazılım bilgisi

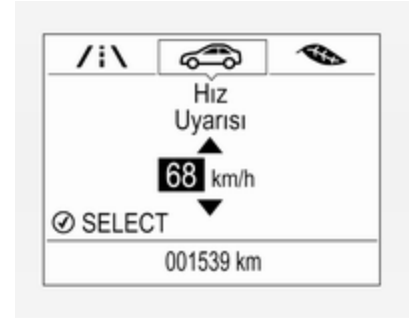
### Birimler

Birimler gösterildiği esnada **SET/CLR** veya  $\triangleright$  ögesine basın. Ayar tekerini döndürerek veya  $\vee$  düğmesine basarak İngiliz veya metrik birimleri seçin. **SET/CLR** veya  $\checkmark$  düğmesine basarak onaylayın.

### Bilgi sayfaları

Bilgi sayfaları görüntülenirken  $\triangleright$  basın. Bilgi Menüsünün tüm öğelerinin listesi görüntülenir.  $\checkmark$  basarak Bilgi sayfasında görüntülenecek olan işlevleri seçin. Seçilen sayfalarda bir onay kutusunda  $\checkmark$  var. Görüntülenemeyen fonksiyonların onay kutusu boştur. Bkz yukarıdaki **Info Menu**.

### Hız uyarısı



Hız uyarı fonksiyonu, ayarlanmış bir hız aşıldığında sürücüyü uyarır.

Hız uyarısını ayarlamak için, sayfa görüntülenirken **SET/CLR** veya  $\triangleright$  düğmesine basın. Değeri seçmek ve

ayarlamak için ayar tekerini döndürün veya  $\wedge$  veya  $\vee$  düğmesine basın. Hızı ayarlamak için **SET/CLR** veya  $\checkmark$  düğmesine basın. Hız ayarlandıktan sonra, bu özellik sayfa görüntülenirken **SET/CLR** veya  $\checkmark$  düğmesine basılarak kapatılabilir. Seçilen hız sınırı aşılsa, zil sesi ile beliren bir uyarı görüntülenir.

### Lastik Yüğü

Lastiğe basılan gerçek hava basıncına göre lastik basıncı kategorisi seçilebilir  $\rightarrow$  265.

### Yazılım bilgisi

Açık kaynak yazılım bilgilerini görüntüler.

## Bilgi ekranı

Bilgi Ekranı gösterge grubunun yanındaki gösterge panosunda yer alır.

Araçta konfigürasyonuna bağlı olarak araçta

- **Grafik bilgi ekranı**  
veya
- **Dokunmatik ekran fonksiyonlu 7" Renkli Bilgi Ekranı**  
veya
- **Dokunmatik ekran fonksiyonlu 8" Renkli Bilgi Ekranı**

Araç, dokunmatik ekran fonksiyonlu bir **7" Renkli bilgi ekranına** sahiptir.

Araç, dokunmatik ekran fonksiyonlu bir **8" Renkli bilgi ekranına** sahiptir.

Bilgi ekranları şunları gösterebilir:

- saat  $\rightarrow$  98
- dış hava sıcaklığı  $\rightarrow$  97
- tarih  $\rightarrow$  98
- Bilgi ve Eğlence sistemi, bkz. Bilgi ve Eğlence sistemi kullanma kılavuzu
- arka görüş kamerası gösterimi  $\rightarrow$  216
- park asistanı talimatlarının gösterimi  $\rightarrow$  208
- navigasyon, bkz. Bilgi ve Eğlence sistemi kullanma kılavuzu

- sistem mesajları
- araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ile ilgili ayarlar  $\rightarrow$  128

### Grafik bilgi ekranı



Ekranı açmak için  $\odot$  düğmesine basın.

Ana menü sayfasını seçmek için **MENU** düğmesine basın.

**MENU** düğmesini çevirerek bir menü sayfası seçin.

Bir seçimi onaylamak için **MENU** düğmesine basın.

Bir ayarı değiştirmeden menüden çıkmak için **BACK** düğmesine basın.

## 7" Renkli Bilgi Ekranı

### Ayar ve menülerin seçimi

Menü ve ayarlara ekran vasıtasıyla erişilir.



Ekrani açmak için  düğmesine basın.

Ana sayfayı görüntülemek için  düğmesine basın.

Gereken menü ekranı simgesine parmakla dokununuz.

Bir seçimi onaylamak için ilgili simgeye dokununuz.

Bir üst menü seviyesine geri dönmek için  ögesine dokununuz.

Ana sayfaya dönmek için  düğmesine basın.

Daha ayrıntılı bilgi için Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi için 128.

## 8" Renkli Bilgi Ekranı

### Ayar ve menülerin seçimi

Ekrani çalıştırmak için üç seçenek vardır:

- ekranın altındaki düğmeler ile
- dokunmatik ekrana parmakla dokunarak
- konuşma algılama yoluyla

## Düğme çalıştırma



Ekrani açmak için  düğmesine basın.

Ana sayfayı görüntülemek için  düğmesine basın.

**MENU** düğmesini döndürerek bir menü ekranı simgesi veya bir fonksiyon seçin veya bir alt menü listesine gidin.

Bir seçimi onaylamak için **MENU** düğmesine basın.

Bir ayarı değiştirmeden menüden çıkmak için **BACK** düğmesine basın.

Ana sayfaya dönmek için  düğmesine basın.

Daha ayrıntılı bilgi için Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

**Dokunmatik ekran çalıştırma**  
Ekran, ☺ düğmesine basılarak açılmalıdır. Ana sayfayı seçmek için ☺ düğmesine basın.

İstenen menü ekranı simgesine veya bir fonksiyona parmağınızla dokununuz.

Daha uzun bir alt menü listesini parmağınızla ekranda aşağı veya yukarı kaydırın.

Dokunarak istenen bir işlevi veya seçimi onaylayın.

Bir ayarı değiştirmeden menüden çıkmak için ekrandaki ➡ üzerine dokununuz.

Ana sayfaya dönmek için ☺ düğmesine basın.

Daha ayrıntılı bilgi için Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

### Konuşma algılama

Tanım için, bkz. Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzu.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  
➡ 128.

### Vale modu

Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranının bazı işlevleri bazı sürücüler için kısıtlanabilir. Bagaj bölümü kilitletir ve kilidi açılmıyor.

Daha fazla bilgi için, Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

### Araç mesajları

Mesajlar Sürücü Bilgi Sisteminde, bazı durumlarda uyarı ve uyarı sesi ile birlikte gösterilir.



Orta seviye ekranda, bir mesajı onaylamak için sinyal kolu üzerindeki **SET/CLR** düğmesine basın.



Yüksek seviye ekranda, bir mesajı onaylamak için direksiyon simidindeki ✓ düğmesine basın.

### Araç ve servis mesajları

Araç mesajları metin olarak görüntülenir. Metinlerdeki talimatları takip edin.

### Renkli bilgi ekranındaki mesajlar

Renkli bilgi ekranı ek olarak bazı önemli mesajları da gösterir. Bazı mesajlar sadece bir iki saniye görünebilir.

### Uyarı sesleri

Aynı anda birden fazla uyarı çıkarsa, sadece bir uyarı sesi çalar.

### Motor çalıştırırken veya sürüş esnasında

Emniyet kemerinin bağlanmadığını belirten uyarı sesi diğer tüm uyarı seslerine göre önceliklidir.

- Emniyet kemerinin takılmadığı uyarısı.
- Hareket sırasında kapıların veya bagaj kapağının tam olarak kapanmadığı uyarısı.
- El freni çekilirken müsaade edilen hızın üzerine çıkıldığında.
- Ayarlanabilir hız sabitleyici otomatik olarak devre dışı kalır.
- Öndeki bir araca çok yaklaşıldığında.
- Programlanmış bir hız değeri veya hız sınırı aşıldığında.
- Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntüleniyorsa.
- Elektronik anahtar yolcu bölmesinde değilse.

- Park asistanı bir nesne tespit ettiğinde.
- Beklenmedik bir şerit değiştirme olursa.
- Egzoz filtresi maksimum dolum seviyesine ulaşırsa.
- Elektrikli arka kapağın koruma fonksiyonu hareketli alanda engeller tespit ederse.

### Araç park edildiğinde ve/veya sürücü kapısı açıldığında

- Dış aydınlatma lambaları açık olduğunda.

### Autostop esnasında

- Sürücü kapısı açıldığında.
- Autostart için herhangi bir koşul yerine getirilmemişse.

### Pil gücü

Araç aküsünün gücü zayıfladığında, Sürücü Bilgi Merkezinde bir uyarı mesajı görünür.

1. Güvenli bir sürüş için gerekli olmayan, örn. koltuk ısıtması, ısıtmalı arka cam veya diğer ana tüketiciler gibi elektrik tüketicilerini derhal kapatın.
2. Aracı bir süre devamlı olarak sürerek veya bir araç aküsü şarj cihazı kullanarak aküyü şarj edin.

Motor, gerilimde bir düşme olmadan iki defa çalışabilirse, uyarı mesajı silinir.

Araç aküsü şarj edilemiyorsa, arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

## Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi

Bilgi ekranında ayarların değiştirilmesi ile araç sürüş ayarları kişiselleştirilebilir.

Farklı sürücüler için olan bazı kişisel ayarlar araç anahtarına tek tek özel şekilde kaydedilebilir. Kayıtlı ayarlar ↗ 24.

Araç donanımlarına ve aracın kullanıldığı ülkeye özgü düzenlemelere bağlı olarak aşağıda belirtilen fonksiyonlardan bazıları mevcut olmayabilir.

Bazı fonksiyonlar sadece motor çalışırken gösterilir veya etkinleştirilir.

### Kişisel ayarlar

#### Grafik bilgi ekranı

İlgili menüyü açmak için **MENU** düğmesine basın.

**Ayarlar (Settings)** ögesini seçin, liste içinde gezinin ve **Araç ayarları (Vehicle Settings)** ögesini seçin



İlgili alt menülerde aşağıdaki belirtilen ayarlar değiştirilebilir:

### Araç ayarları (Vehicle Settings)

- **Klima ve hava kalitesi**

#### Otomatik Fan Maks. Hız:

Otomatik modda klima sisteminin kabin hava akışı seviyesini değiştirir.

#### Otomatik ısıtmalı koltuklar:

Koltuk ısıtmasını otomatik olarak etkinleştirir.

**Otomatik buğu giderme:** Dış havanın iletilmesi ile ön camın buğusu çözülebilir ve iklimlendirme modu.

**Otomatik arka buğu çözme:** Isıtmalı arka camı otomatik olarak etkinleştirir.

- **Park yardımı / Çarpışma algılaması**

**Önden çarpma alarmı:** Önden çarpışma alarmını devreye sokar veya devreden çıkarır.

**Çarpışma hazırlığı:** Olması muhtemel çarpışma tehlikesi durumunda aracın otomatik fren fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder. Şunlar seçilebilir: sistem fren kontrolünü ele alır, sadece zil sesiyle uyarır veya tamamen devreden çıkar.

**Park yardımı:** Park asistanı özelliğini etkinleştirir veya devreden çıkarır. Devreye sokma, bağlı römork kancası var veya yok şeklinde seçilebilir.

**İlerle uyarısı:** Ayarlanabilir hız sabitleyici aracı sabit tuttuğunda kalkış yapma anımsatıcısını devreye sokar veya devreden çıkarır.

**Yan kör nokta uyarısı:** Kör bölge alarmını etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

- **Konfor ayarları**

**Otomatik Bellek Çağırma:**

Ayarları, elektrikli koltuk ayarının kayıtlı ayarlarına getirir.

**Klay inmyi sğlyan srücü ktğı:**

Elektrikli koltuğun kolay çıkış fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Sinyal sesi düzeyi:** Uyarı seslerinin yüksekliğini değiştirir.

**Srücü trfından kişiselleştirme:**

Kişiselleştirme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Yağmur Algılamalı Silecekler:**

Yağmur sensörlü otomatik silecekleri etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

**Gri vstte otmık çışn ark slck:** Geri vites takıldığında arka cam sileceklerinin otomatik olarak çalıştırılmasını etkinleştirir veya iptal eder.

- **Dış ortam aydınlatması**

**Kilit açıldığında dış aydınlatma:** Giriş aydınlatmasını etkinleştirir veya iptal eder.

**Arçtan inişte bekleme süresi:** Çıkış aydınlatmasını etkinleştirir, iptal eder veya süresini değiştirir.

**Soldan veya Sağdan Akan Trafik:** Sağdan veya soldan trafik için aydınlatma arasında geçiş yapar.

**Uyarlayıcı İleri Aydınlatma:** LED ön farların fonksiyon ayarlarını değiştirir.

- **Elektrikli kapı kilitleri**

**Kapı açıkken kilitlemeyi önle:** Sürücü kapısı açık durumdayken kapı kilitleme fonksiyonunun etkin olup olmayacağını belirler.

**Otomatik kapı kilitleme:** Kontaklı açtıktan sonra, otomatik kapı kilitleme işlevini etkinleştirir veya iptal eder.

**Gecikmeli kapı kilidi:** Gecikmeli kapı kilitleme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder. Bu özellik, kapıların fiili olarak

kilitlenmesini bütün kapılar kapanana dek erteler.

- **Uzaktan Kilitte, Kilidi Aç ve Başlat**

**Uzaktan kilit açma geri bildirimi:** Kilit açma esnasında dörtlü ikaz flaşörünün yanıp sönmesi fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Uzak kilit açma geri bildirimi:** Araç kilitlendiğinde verilen geri bildirim türünü değiştirir.

**Kapı kilitlerini uzaktan açma:** Kilit açma esnasında sadece sürücü kapısı veya tüm kapıların kilitlerinin açılması arasında seçim yapar.

**Kapıları otomatik yeniden kitleme:** Kilitlerin çözülmesinden sonra araç kapılarının açılmaması üzerine otomatik tekrar kitleme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Uzak Pencere Çalıştırma:** Elektrikli camların uzaktan kumandayla çalıştırılmasını devreye sokar veya devreden çıkarır.

**Pasif Kapı Kilidi Açma:** Kilit açma esnasında sadece sürücü kapısı veya tüm kapıların kilitlerinin açılması arasında seçim yapar.

**Pasif kapı kilitleme:** Pasif kapı kilitleme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder. Bu özellik, bütün kapılar kapatılmış ve bir elektronik anahtar araçtan çıkarılmışsa aracı birkaç saniye sonra kilitler.

**Uzaktan kumanda araçta kaldı:** Elektronik anahtar aracın içinde kaldığında uyarı sesini etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

- **Fabrika ayarlarını geri yükle:**  
Tüm ayarlar varsayılan ayarlara getirir.
- **Vale modu:**  
Bilgi ve Eğlence Sistemi kılavuzuna bakınız.

### Kişisel ayarlar

#### 7" Renkli bilgi ekranı

Dokunmatik ekranda  öğesine basın, **Ayarlar** ve ardından **Araç** öğesini seçin.



İlgili alt menülerde aşağıdaki belirtilen ayarlar değiştirilebilir:

#### Araç

- **Klima ve Hava Kalitesi**

##### **Otomatik Maks Fan Hızı:**

Otomatik modda klima sisteminin kabin hava akışı seviyesini değiştirir.

##### **Otomatik Isıtmalı Koltuklar:**

Koltuk ısıtmasını otomatik olarak etkinleştirir.

##### **Otomatik Buğu Çözme:**

Dış havanın iletilmesi ile ön camın buğusu çözülebilir ve iklimlendirme modu.

**Otomatik Arka Buğu Çözme:**

Isıtmalı arka camı otomatik olarak etkinleştirir.

- **Çarpma / Algılama Sistemleri**

**Arka Kamera Kılavuz Çizgileri:**

Bilgi ekranındaki arka görüş kamerası kılavuzunu etkinleştirir veya devreden çıkarır.

**Önden Çarpma Uyarısı:** Önden çarpışma alarmini devreye sokar veya devreden çıkarır.

**Otomatik Çarpışma Hazırlığı:**

Olması muhtemel çarpışma tehlikesi durumunda aracın otomatik fren fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder. Şunlar seçilebilir: sistem fren kontrolünü ele alır, sadece zil sesiyle uyarır veya tamamen devreden çıkar.

**Önden Çarpışma Sistemi:** Önden çarpışma alarminin ayarlarını değiştirir.

**Park Yardımcısı:** Ultrasonik park asistanı özelliğini etkinleştirir veya iptal eder. Devreye sokma, bağlı römork kaplini var veya yokken seçilebilir.

**İlerle uyarısı:** Ayarlanabilir hız sabitleyici aracı sabit tuttuğunda kalkış yapma anımsatıcısını devreye sokar veya devreden çıkarır.

**Yan Kör Alan Uyarısı:** Kör bölge alarmini etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

- **Konfor ve Rahatlık**

**Otomatik Hafıza Anımsama:**

Ayarları, elektrikli koltuk ayarının kayıtlı ayarlarına getirir.

**Kolay Çıkış Sürücü Koltuğu:**

Elektrikli koltuğun kolay çıkış fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Zil Sesi Seviyesi:** Uyarı seslerinin yüksekliğini değiştirir.

**Sürücü Tarafından**

**Kişiselleştirme:** Kişiselleştirme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Yağmur Algılayan Silecekler:**

Yağmur sensörlü otomatik silecekleri etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

**Geri Viteste Otomatik Yıkama:**

Geri vites takıldığında arka cam

sileceklerinin otomatik olarak çalıştırılmasını etkinleştirir veya iptal eder.

- **Aydınlatma**

**Araç Yerini Belirten Işıklar:** Giriş aydınlatmasını etkinleştirir veya iptal eder.

**Araçtan Çıkış Aydınlatması:**

Çıkış aydınlatmasını etkinleştirir, iptal eder veya süresini değiştirir.

**Sağdan veya soldan akan trafik:**

Sağdan veya soldan trafik için aydınlatma arasında geçiş yapar.

**Uyarlanabilir Ön Aydınlatma:**

LED ön farların fonksiyon ayarlarını değiştirir.

- **Elektrikli Kapı Kilitleri**

**Dışarıda Kalmayı Önleme Açık:**

Sürücü kapısı açık durumdayken kapı kilitleme fonksiyonunun etkin olup olmayacağını belirler.

**Otomatik Kapı Kilitleme:**

Kontaklı açtıktan sonra, otomatik kapı kilitleme işlevini etkinleştirir veya iptal eder.

**Gecikmeli kapı kilidi:**

Gecikmeli kapı kilitleme fonksiyonunu

etkinleştirir veya iptal eder. Bu özellik, kapıların fiili olarak kilitlenmesini bütün kapılar kapanana dek erteler.

- **Uzaktan Kilitleme, Açma, Başlatma**

**Uzaktan Kilit Açma Işıklı Geribildirim:** Kilit açma esnasında dörtlü ikaz flaşörünün yanıp sönmesi fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Uzak kilit açma geri bildirimi:** Araç kilitlendiğinde verilen geri bildirim türünü değiştirir.

**Uzaktan Kapı Aç:** Kilit açma esnasında sadece sürücü kapısı veya tüm kapıların kilitlerinin açılması arasında seçim yapar.

**Uzaktan Açılan Kapıları Tekrar Kilit:** Kilitlerin çözülmesinden sonra araç kapılarının açılmaması üzerine otomatik tekrar kilitleme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Uzaktan Cam Aç/Kapat:** Elektrikli camların uzaktan kumandayla çalıştırılmasını devreye sokar veya devreden çıkarır.

**Pasif Kapı Kilidi Açma:** Kilit açma esnasında sadece sürücü kapısı veya tüm kapıların kilitlerinin açılması arasında seçim yapar.

**Pasif Kapı Kilidi:** Pasif kapı kilitleme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder. Bu özellik, bütün kapılar kapatılmış ve bir elektronik anahtar araçtan çıkarılmışsa aracı birkaç saniye sonra kilitler.

**Kumanda Araçta Kaldı Uyarısı:** Elektronik anahtar aracın içinde kaldığında uyarı sesini etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

### Kişisel ayarlar

#### 8" Renkli bilgi ekranı

☰ düğmesine basın ve ardından **AYARLAR** simgesini seçin.



İlgili alt menülerde aşağıdaki belirtilen ayarlar değiştirilebilir:

#### Araç

- **Klima ve hava kalitesi**

**Otomatik fan hızı:** Otomatik modda klima sisteminin kabin hava akışı seviyesini değiştirir.

**Oto ısıtmalı koltuklar:** Koltuk ısıtmasını otomatik olarak etkinleştirir.

**Oto buğu giderme:** Dış havanın iletilmesi ile ön camın buğusu çözülebilir ve iklimlendirme modu.

**Otomatik arka buğu çözücü:**

Isıtmalı arka camı otomatik olarak etkinleştirir.

- **Çarpışma / Algılama sistemleri**

**Önden çarpışma alarmı:** Önden çarpışma alarmını devreye sokar veya devreden çıkarır.

**Otomatik çarpışma ön hazırlığı:**

Olması muhtemel çarpışma tehlikesi durumunda aracın otomatik fren fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder. Şunlar seçilebilir: sistem fren kontrolünü ele alır, sadece zil sesiyle uyarır veya tamamen devreden çıkar.

**Park yardımı:** Ultrasonik park asistanı özelliğini etkinleştirir veya iptal eder. Devreye sokma, bağlı römork kaplini var veya yokken seçilebilir.

**İlerle uyarısı:** Ayarlanabilir hız sabitleyicinin anımsatıcı işlevini etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

**Kör nokta uyarı sistemi:** Kör bölge alarmını etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

- **Konfor ve kolaylık**

**Oto bellek çağırma:** Ayarları, elektrikli koltuk ayarının kayıtlı ayarlarına getirir.

**Kolay çıkış sürücü koltuğu:**

Elektrikli koltuğun kolay çıkış fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Çan ses şiddeti:** Uyarı seslerinin yüksekliğini değiştirir.

**Sürücü kişiselleştirmesi:**

Kişiselleştirme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Yağmur sensörlü silecekler:**

Yağmur sensörlü otomatik silecekleri etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

**Oto geri viteste cam silme:** Geri vites takıldığında arka cam sileceklerinin otomatik olarak çalıştırılmasını etkinleştirir veya iptal eder.

- **Aydınlatma**

**Araç bulma ışıkları:** Giriş aydınlatmasını etkinleştirir veya iptal eder.

**Gecikmeli sönen farlar:** Çıkış aydınlatmasını etkinleştirir, iptal eder veya süresini değiştirir.

**Sol veya sağ şerit trafiği:** Sağdan veya soldan trafik için aydınlatma arasında geçiş yapar.

**Sürüş duyarlı ön far sistemi:**

LED ön farların fonksiyon ayarlarını değiştirir.

- **Kapı kilitleri**

**Kapı açıkken kilitleme engeli:**

Sürücü kapısı açık durumdayken kapı kilitleme fonksiyonunun etkin olup olmayacağını belirler.

**Oto kapı kilitleme:** Konağı açtıktan sonra, otomatik kapı kilitleme işlevini etkinleştirir veya iptal eder.

**Gecikmeli kapı kilidi:** Gecikmeli kapı kilitleme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder. Bu özellik, kapıların fiili olarak kilitlenmesini bütün kapılar kapanana dek erteler.

- **Uzaktan kilitleme ve başlatma**

**Kilit uzaktan açıldığında sinyalle bildir:** Kilit açma esnasında dörtlü ikaz flaşörünün yanıp sönməsi

fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Uzak kilit açma geri bildirimi:** Araç kilitlendiğinde verilen geri bildirim türünü değiştirir.

**Uzaktan kapı kilidi açma:** Kilit açma esnasında sadece sürücü kapısı veya tüm kapıların kilitlerinin açılması arasında seçim yapar.

**Uzaktan açılmış kapıları yine kilit:** Kilitlerin çözülmesinden sonra araç kapılarının açılmaması üzerine otomatik tekrar kilitleme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder.

**Pencere uzaktan kumandası:** Elektrikli camların uzaktan kumandayla çalıştırılmasını devreye sokar veya devreden çıkarır.

**Pasif Kapı Kilidi Açma:** Kilit açma esnasında sadece sürücü kapısı veya tüm kapıların kilitlerinin açılması arasında seçim yapar.

**Pasif kapı kilitleme:** Pasif kapı kilitleme fonksiyonunu etkinleştirir veya iptal eder. Bu

özellik, bütün kapılar kapatılmış ve bir elektronik anahtar araçtan çıkarılmışsa aracı birkaç saniye sonra kilitler.

**Anahtar araçta kaldı uyarısı:** Elektronik anahtar aracın içinde kaldığında uyarı sesini etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

## Telematik hizmeti

### OnStar

OnStar, entegre Wi-Fi bağlantı noktasına sahip kişisel bir bağlantılık ve hizmet yardımcısıdır. OnStar servisi günde 24 saat, haftada yedi gün sunulmaktadır.

#### Not

OnStar bütün pazarlarda mevcut değildir. Daha fazla bilgi için, yetkili servis ile irtibata geçin.

#### Not

Mevcut ve kullanılabilir olması için, OnStar'ın geçerli bir OnStar aboneliği, çalışan araç elektrik sistemi, mobil servis ve GPS uydu bağlantısına ihtiyacı vardır.

OnStar servislerini etkinleştirmek ve bir hesap oluşturmak için,  düğmesine basın ve bir danışmanla görüşün.

Aracın donanımına bağlı olarak aşağıdaki servisler mevcuttur:

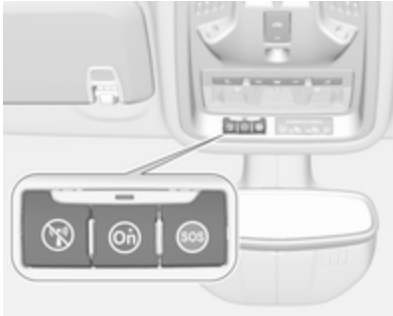
- Aracın arızalanması halinde acil durum hizmetleri ve desteği
- Wi-Fi Etkin Noktası

- Akıllı telefon uygulaması
- Uzaktan servisler, örn. aracın konumu, klakson ve ışıkların çalıştırılması, merkezi kilit sisteminin kontrolü
- Çalınan Araç Yardımı
- Araç arıza teşhisleri
- Varış Noktası İndirme

### Not

On gün boyunca marşa basılmazsa, araçtaki OnStar modülü devre dışı kalır. Marşa basıldıktan sonra veri bağlantısı gerektiren işlevler tekrar mevcut olacaktır.

### OnStar düğmeleri



### Gizlilik düğmesi

Araç konumunu aktarılmasını devreye sokmak veya devreden çıkarmak için,  düğmesini bir mesaj duyulana dek basılı tutun.

Bir danışmandan gelen çağrıya yanıt vermek veya böyle bir çağrıyı sonlandırmak için  düğmesine basın.

Wi-Fi ayarlarına ulaşmak için  düğmesine basın.

### Hizmet Düğmesi

Bir danışmanla bağlantı kurmak için  düğmesine basın.

### SOS düğmesi

Özel eğitilmiş bir acil durum danışmanı ile acil durum bağlantısı kurmak için  düğmesine basın.

### LED ışığı

Yeşil: Sitem, araç konumu iletimi aktif durumda olacak şekilde hazırdır.

Yanıp sönen yeşil: Sistem çağrı esnasında.

Kırmızı: Bir sorun meydana gelmiş.

Sönük: Sitem, araç konumu iletimi aktif durumda olmayacak şekilde hazırdır veya sistem bekleme modundadır.

Kısa süreyle yanıp sönen kırmızı / yeşil: Araç konumunun iletimi devreden çıkarılmıştır.

### OnStar servisleri

#### Genel hizmetler

Açılma saatleri, ilgi noktaları ve varış yerleri gibi konularda bilgiye veya aracın arızalanması, lastiğin patlaması ve yakıtın bitmesi vb. durumunda desteğe ihtiyacınız olduğu zaman bir danışman ile bağlantı kurmak için  düğmesine basın.

#### Acil durum hizmetleri

Acil bir durum olduğunda,  düğmesine basın ve bir danışman ile görüşün. Ardından danışman acil durum veya yardım hizmet sağlayıcılarıyla temasa geçer ve onları aracınıza yönlendirir.

Hava yastıkları veya kemer gerdiricilerinin devreye girdiği bir kaza durumunda, otomatik bir acil durum

çağrısı gerçekleştirilir. Danışman, yardım gerekip gerekmediğini öğrenmek üzere derhal aracınızla bağlantıya geçer.

### Wi-Fi Etkin Noktası

Aracın Wi-Fi etkin noktası 4G/LTE maksimum hızında bir internet bağlantısı sunar.

#### Not

Wi-Fi etkin noktası fonksiyonu bütün pazarlarda mevcut değildir.

#### Not

Bazı mobil cihazlar Wi-Fi etkin noktalarına otomatik olarak bağlanırlar ve kullanılımsalar bile arka planda mobil veri kapasitesini kullanırlar. Buna otomatik güncellemeler, indirmelerin yanı sıra program veya uygulama senkronizasyon trafiği de dahildir. OnStar üzerinden satın alınmış veri hacmi hızlı bir şekilde tüketilebilir. Cihazınızdaki ayarlardan otomatik senkronizasyonları kapatın.

Yedi adede kadar aygıt bağlanabilir.

Wi-Fi Etkin Noktası ile bir mobil cihaz bağlamak için:

1.  düğmesine basın ve ardından Bilgi Ekranında Wi-Fi ayarlarını seçin. Görüntülenen ayarlar Wi-Fi Etkin Noktası adı (SSID), parola ve bağlantı tipini içerir.
2. Mobil cihazınızda bir Wi-Fi ağı araması başlatın.
3. Listedeki araç bağlantı noktanızı (SSID) seçin.
4. İstendiğinde, mobil cihazınızdaki parolayı girin.

#### Not

SSID veya parolayı değiştirmek için,  basın ve bir danışmanla konuşun veya hesabınızda oturum açın.

Wi-Fi Etkin Noktası fonksiyonunu kapatmak için, bir danışmanı aramak üzere  düğmesine basın.

### Akıllı telefon uygulaması

myOpel akıllı telefon uygulamasıyla, bazı araç fonksiyonları uzaktan çalıştırılabilir.

Aşağıdaki fonksiyonlar mevcuttur:

- Aracı kilitleme veya kilitlerini açma.
- Klaksonu çalma veya ışıkları yanıp söndürme.
- Yakıt seviyesi, motor yağı ömrü ve lastik basıncını (sadece lastik basıncı kontrol sistemi ile) kontrol etme.
- Tümüleşik navigasyon sistemiyle donatılmışsa, navigasyon hedefini aracını gönderme.
- Aracı harita üzerinde konumlandırma.
- Wi-Fi ayarlarını yönetme.

Bu işlevleri kullanmak için App Store® veya Google Play™ Mağazasından uygulamayı indirin.

### Uzaktan kumanda

İstendiği takdirde, herhangi bir telefonla bir danışmanı arayabilirsiniz ve o da belli araç fonksiyonlarını uzaktan çalıştırabilir. İlgili OnStar telefon numarasını ülkeye özel web sitemizde bulabilirsiniz.

Aşağıdaki fonksiyonlar mevcuttur:

- Aracı kilitleme veya kilitlerini açma.
- Araç konumuyla ilgili bilgi sağlama.
- Klaksonu çalma veya ışıkları yanıp söndürme.

### Çalınan Araç Yardımı

Eğer araç çalındıysa, hırsızlığı yetkili mercilere bildirme ve OnStar çalınan araç yardımı talep etme. Herhangi bir telefon kullanarak bir danışmanı arayın. İlgili OnStar telefon numarasını ülkeye özel web sitemizde bulabilirsiniz.

Aracın yerini bulmak ve kurtarmak için OnStar destek verebilir.

### Hırsızlık Uyarısı

Hırsızlık alarm sistemi tetiklendiğinde, OnStar'a bir bildirim gönderilir. Ardından kısa mesaj veya e-posta yoluyla bu olay hakkında bilgilendirilirsiniz.

### Tekrar çalıştırma koruması

Uzaktan sinyaller göndererek, OnStar aracın bir kez kapatıldıktan sonra tekrar çalıştırılmasını önleyebilir.

### İsteğe Bağlı Arıza Teşhisi

Herhangi bir zamanda, örn. araçta bir araç mesajı görüntülediği takdirde, bir danışmanla görüşmek ve sorunu doğrudan belirlemek üzere gerçek zamanlı bir arıza teşhisi kontrol yapılmasını istemek için <sup>®</sup> düğmesine basın. Sonuçlara bağlı olarak, danışman size daha fazla destek sağlayacaktır.

### Arıza teşhis raporu

Araç arıza teşhisi verilerini otomatik olarak OnStar'a iletir ve o da size ve tercih ettiğiniz atölyeye aylık bir e-posta raporu gönderir.

### Not

Atölye bildirim fonksiyonu hesabınızdan devreden çıkarılabilir.

Rapor, aracın motor, şanzıman, hava yastıkları, ABS ve diğer önemli sistemler gibi kilit çalışma sistemlerinin durumunu içerir. Ayrıca,

olası bakım öğeleri ve lastik basıncı (sadece lastik basıncı kontrol sistemi ile) ile ilgili bilgiler de sağlar.

Bilgilere daha ayrıntılı bir şekilde bakmak için, e-posta içindeki bağlantıyı seçin ve hesabınızda oturum açın.

### Varış Noktası İndirme

İstenen bir hedef navigasyon sistemine doğrudan yüklenebilir.

Bir danışmanı aramak ve hedef veya ilgi noktasını anlatmak için <sup>®</sup> düğmesine basın.

Danışman herhangi bir adresi veya ilgi noktasını arayabilir ve hedefi doğrudan tümleşik navigasyon sistemine gönderebilir.

### OnStar ayarları

#### OnStar PIN

Tüm OnStar servislerine tam erişim sağlamak için dört haneli bir PIN gereklidir. PIN'in, bir danışmanla yapılan ilk görüşmede kişiselleştirilmesi gerekir.

PIN'i değiştirmek için, bir danışmanı aramak üzere <sup>®</sup> düğmesine basın.

**Hesap verileri**

Bir OnStar abonesinin bütün verilerin depolandığı bir hesabı bulunur.

Hesap bilgilerinde değişiklik talep etmek için, ⓘ düğmesine basın ve bir danışmanla konuşun veya hesabınızda oturum açın.

OnStar servisi başka bir araçta kullanılıyorsa, ⓘ düğmesine basın ve hesabın yeni araca aktarılmasını talep edin.

**Not**

Herhangi bir durumda, aracın hurdaya çıkarılması, satılması veya başka bir şekilde nakledilmesi halinde, OnStar'ı derhal değişiklikler hakkında bilgilendirin ve bu araçtaki OnStar servisini sonlandırın.

**Araç konumu**

Araç konumu, servis talep edildiğinde veya başlatıldığında OnStar'a aktarılır. Bilgi Ekranındaki bir mesaj bu aktarım hakkında bilgi verir.

Araç konumunun aktarılmasını devreye sokmak veya devreden çıkarmak için, ⓘ düğmesini sesli bir mesaj duyulana kadar basılı tutun.

Devreden çıkma, durum ışığının kısa bir süre kırmızı ve yeşil renkte yanıp sönmesiyle ve araç her çalıştırıldığında belirtilir.

**Not**

Araç konumunun iletimi devreden çıkarılırsa, bazı servisler kullanılmayabilir.

**Not**

Acil bir durumda aracın konumuna OnStar'dan her zaman ulaşılabilir.

Gizlilik politikasını hesabınızda bulabilirsiniz.

**Yazılım güncellemeleri**

OnStar yazılım güncellemelerini başka uyarı veya onay olmaksızın uzaktan gerçekleştirir. Bu güncellemeler, aracın emniyet ve güvenliği veya çalışmasını iyileştirmek veya korumak içindir.

Bu güncellemeler gizlilik konularıyla ilgili olabilir. Gizlilik politikasını hesabınızda bulabilirsiniz.

## Aydınlatma

|                                                   |            |
|---------------------------------------------------|------------|
| <b>Dış aydınlatma</b> .....                       | <b>139</b> |
| Aydınlatma anahtarı .....                         | 139        |
| Otomatik far açma fonksiyonu ..                   | 140        |
| Uzun huzmeli far .....                            | 140        |
| Selektör .....                                    | 140        |
| Far seviye ayarlaması .....                       | 140        |
| Yurtdışı seyahatinde farlar .....                 | 141        |
| Gündüz sürüş farları .....                        | 141        |
| LED ön farlar .....                               | 141        |
| Dörtlü ikaz flaşörü .....                         | 145        |
| Dönüş lambaları .....                             | 145        |
| Ön sis farları .....                              | 146        |
| Arka sis farı .....                               | 146        |
| Park lambaları .....                              | 146        |
| Geri vites lambası .....                          | 146        |
| Buğulu lamba kapakları .....                      | 147        |
| <b>İç aydınlatma</b> .....                        | <b>147</b> |
| Gösterge paneli aydınlatması ..                   | 147        |
| Dahili lambalar .....                             | 147        |
| Okuma lambaları .....                             | 148        |
| Güneşliklerde bulunan<br>aydınlatma lambası ..... | 148        |

|                                                            |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Aydınlatma ile ilgili önemli özel-<br/>likler</b> ..... | <b>149</b> |
| Orta konsol aydınlatma<br>lambası .....                    | 149        |
| Giriş aydınlatması .....                                   | 149        |
| Araçtan çıkış aydınlatması .....                           | 149        |
| Akü boşalma emniyeti .....                                 | 150        |

## Dış aydınlatma

### Aydınlatma anahtarı



Aydınlatma anahtarını çevirin:

- AUTO** : otomatik ışık kontrolü  
gündüz sürüş farları ile far  
arasında otomatik olarak  
geçiş yapar
- D** : park lambaları
- L** : farlar

Kontak açıldığında otomatik far açma  
fonksiyonu etkindir.

Kontrol lambası **D** 116.

## Arka lambalar

Arka lambalar, kısa/uzun hüzmeleli far ve park lambaları ile birlikte yanar.

## Otomatik far açma fonksiyonu



Otomatik far açma fonksiyonu etkinleştirildiğinde, motor çalışır konumdayken sistem araç dışındaki aydınlık duruma ve yağmur sensörü sisteminin verdiği bilgilere bağlı olarak gündüz sürüş farları ve kısa hüzmeleli far arasında seçim yapar.

Gündüz sürüş farı ⇨ 141.

## Kısa hüzmeleli farın otomatik olarak açılması

Araç dışındaki aydınlık durumu düşük olduğunda kısa hüzmeleli farlar yanar.

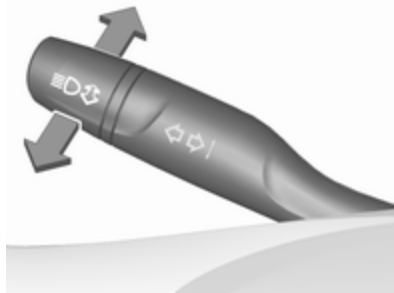
Ayrıca, ön cam silecekleri birden fazla kez çalıştırılırsa farlar yanar.

LED ön farlar ⇨ 141

## Tünel tespit özelliği

Bir tünele girildiğinde, kısa hüzmeleli farlar derhal yanar.

## Uzun hüzmeleli far



Kıtsadan uzun hüzmeleli fara geçmek için kolu itin.

Uzun hüzmeleli farı devreden çıkarmak için kolu çekin.

Uzun hüzmeleli far asistanı ⇨ 141.

## Selektör

Selektörü etkinleştirmek için kolu direksiyona doğru çekin.

Kol çekildiğinde uzun hüzmeleli far devreden çıkarılır.

LED ön farlar ⇨ 141.

## Far seviye ayarlaması

### Manuel far seviye ayarlaması



Far seviyesini araç yüküne uyacak şekilde ayarlamak için: Ayar düğmesini  istenilen konuma çevirin.

- 0 : ön koltuklar dolu
- 1 : tüm koltuklar dolu
- 2 : tüm koltuklar dolu ve bagaj bölmesinde yük var
- 3 : sürücü koltuğu dolu ve bagaj bölmesinde yük var

Dinamik otomatik far seviye ayarlaması  141.

## Yurtdışı seyahatinde farlar

Asimetrik kısa huzmeli far, yolun ön yolcu tarafındaki görüş alanını artırır.

Trafiğin soldan aktığı ülkelerde karşıdan gelen araç sürücülerinin gözlerinin kamaşmaması için far seviyesini ayarlayın.

## Halojen far sistemli araçlar

Ön farların ayarlanmaları gerekmez.

## LED ön farlı araçlar

Ön farlar, Bilgi Ekranı vasıtasıyla araç ayarlarını kişiselleştirme menüsünde yolun ters tarafında sürüşe göre ayarlanabilir.

İlgili ayarı **Ayarlar**,  **Araç** içinde seçin.

Bilgi Ekranı  124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  128.

Kontak her açıldığında, hatırlatıcı olarak  yakl. dört saniye yanıp söner.

Devre dışı bırakmak için, yukarıda anlatılan prosedürü kullanın. Fonksiyon devre dışı bırakıldığında  kontrol lambası yanıp sönmez.

Kontrol lambası   116.

## Gündüz sürüş farları

Gündüz sürüş farı aracın gün ışığında fark edilebilirliğini artırır.

Bunlar, gün ışığında motor çalışırken otomatik olarak yakılır.

Sistem, ışık koşullarına göre gündüz sürüş farları ve ön farlar arasında otomatik olarak geçiş yapar. Farlarının otomatik olarak açılması  140.

## LED ön farlar

LED ön far sistemi, her farın içinde farklı aydınlatma programlarının kontrolüne olanak sağlayan çeşitli LED'ler içerir.

Işık dağılımı ve ışık yoğunluğu aydınlatma koşulları, yol tipi ve sürüş durumuna bağlı olarak değişken şekilde tetiklenir. Araç, ön farları sürücü için optimum aydınlatma performansı sağlamak üzere otomatik olarak ayarlar.

LED ön farların bazı fonksiyonları araç kişiselleştirme menüsünde devreye sokulabilir veya devreden çıkarılabilir. Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**,  **Araç** ilgili ayarı seçin. Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi  128.

Uzun huzmeli far asistanı devreden çıkarılamaz.

Aşağıdaki aydınlatma fonksiyonları ışık düğmesi **AUTO** veya **LED** konumundayken kullanılabilir.

### Şehir içi ışığı



Harici ortam ışığının olduğu durumlarda, yaklaşık 55 km/saat'e kadar olan hızlarda otomatik olarak devreye sokulur. Işık geniş ve simetriktr. Diğer yol kullanıcılarının gözlerinin kamaşmaması için özel bir hüzmeye tasarlanmıştır.

### Şehir dışı ışığı



Kırsal bölgelerde sürüş esnasında yaklaşık 55 km/saat'in üzerindeki hızlarda otomatik olarak devreye sokulur. Mevcut şerit ve yol kenarı daha iyi şekilde aydınlatılır. Karşıdan gelen ve öndeki araçların gözleri kamaşmaz.

### Viraj ışığı



Virajlarda aydınlatmayı daha iyi hale getirmek için, direksiyon açısı ve hıza bağlı olarak özel LED'ler ek olarak çalıştırılır. Bu fonksiyon 40 km/saat ile 70 km/saat'lik hızlarda devreye sokulur ve direksiyon açısına tepki verir.

### Köşe ışığı



Dönüş yaparken, direksiyon açısı ve dönüş sinyali ışığına bağlı olarak, gidiş yönünü aydınlatan özel LED'ler devreye sokulur. Bu mod saatte 40 km'ye kadar olan hızlarda etkinleştirilir.

### Geri viteste park etme fonksiyonu

Park ederken sürücünün yön duygusuna yardım etmek için, ön farlar yanarken ve araç geri vitese geçirildiğinde her iki köşe ışığı ve geri vites ışığı yanar. Araç geri vitesten çıkarıldıktan sonra veya ileri bir viteste 7 km/saat'ten daha yüksek bir hız ile seyahat edildiğinde lambalar kısa bir süre daha yanmaya devam eder.

## Uzun hüzmeli far asistanı

Bu özellik, gece uzun hüzmeli farın ana sürüş farı olarak çalışmasına olanak sağlar.

Ön camdaki kamera karşıdan gelen veya önden giden başka bir aracın ışığını algıladığında. Sağ veya sol taraftaki her LED, trafik durumuna göre özellikle tetiklenebilir veya zayıflayarak söndürülebilir. Bu, diğer yol kullanıcılarının gözünü kamaştırmadan en iyi ışık dağılımını sağlar. Devreye sokulduğunda, uzun hüzmeli far asistanı aktif kalır ve çevre koşullarına göre uzun hüzmeli farı açar veya kapatır. Uzun hüzmeli far asistanının en son ayarları kontak tekrar açıldığında devam eder.

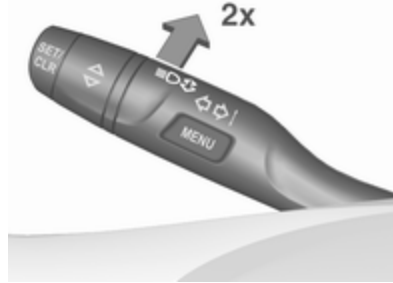


Uzun hüzmeli far asistanı özel bir otoban moduna sahiptir. Otobanlarda 115 km/saat'in üzerinde sürüş yaparken, ışık hüzmesi karşıdan

gelen trafiğin gözünü almaması için daha küçük hale gelir. Öndeki araçları izlerken veya geçerken, bu araçların aynalarındaki ışık yansıması azaltılır.

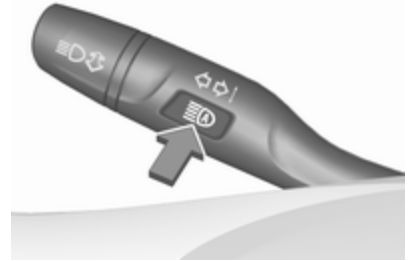
## Etkinleştirilmesi

**MENU düğmeli veya düğmesiz sinyal kolu**



Sinyal kolunu iki kez iterek uzun hüzmeli far asistanını etkinleştirin. Uzun hüzmeli far, 50 km/saat'in üzerindeki bir hızda otomatik olarak açılır. Uzun hüzmeli far 35 km/saat'in altındaki bir hızda kapatılır, ancak uzun hüzmeli far asistanı aktif kalır.

## ☰ düğmeli sinyal kolu



☰ düğmesine bir kez basarak uzun hüzmeli far asistanını etkinleştirin. Uzun hüzmeli far, 50 km/saat'in üzerindeki bir hızda otomatik olarak açılır. Uzun hüzmeli far 35 km/saat'in altındaki bir hızda kapatılır, ancak uzun hüzmeli far asistanı aktif kalır.

Yeşil kontrol lambası ☰ uzun hüzmeli far asistanı etkinleştirildiğinde sürekli yanar, mavi kontrol lambası ☰ uzun hüzmeli far açıkken yanar.

Kontrol lambası ☰ ⇨ 116, ☰ ⇨ 116.

Sinyal kolunun bir kez itilmesi, uzun hüzmeli far asistanı olmadan manüel uzun hüzmeli farı çalıştırır.

Uzun hüzmeli far aşağıdaki durumlarda otomatik olarak kısa hüzmeli fara geçer:

- Şehir içi alanlarda.
- Geri viteste park fonksiyonu aktifken.
- Ön veya arka sis farları açıldığında.

Belirtilen bu durumların ortadan kalkması durumunda sistem tekrar uzun hüzmeli fara geçer.

#### Devre dışı bırakılması

#### **MENU düğmeli veya düğmesiz sinyal kolu**

Uzun hüzmeli far asistanı aktif ve uzun hüzmeli far açıksa, uzun hüzmeli far asistanını devreden çıkarmak için sinyal kolunu bir kez çekin.

Uzun hüzmeli far asistanı aktif ve uzun hüzmeli far kapalıysa, uzun hüzmeli far asistanını devreden çıkarmak için sinyal kolunu iki kez itin.

Sinyal kolu manüel uzun hüzmeli farı devreye sokmak için itildiğinde uzun hüzmeli far asistanı da devreden çıkarılır.

#### **≡D düğmeli sinyal kolu**

Uzun hüzmeli far asistanı aktif ve uzun hüzmeli far açıksa, ≡D düğmesine bir kez basın veya uzun hüzmeli far asistanını devreden çıkarmak için sinyal kolunu bir kez çekin.

Uzun hüzmeli far asistanı aktif ve uzun hüzmeli far kapalıysa, uzun hüzmeli far asistanını devreden çıkarmak için ≡D düğmesine bir kez basın.

Sinyal kolu manüel uzun hüzmeli farı devreye sokmak için itildiğinde uzun hüzmeli far asistanı da devreden çıkarılır.

#### **Uzun hüzmeli far asistanıyla birlikte selektör**

Sinyal kolunun bir kez çekilerek selektör yapılması, uzun hüzmeli far kapalıyken uzun hüzmeli far asistanını devreden çıkarmaz.

Sinyal kolunun bir kez çekilerek selektör yapılması, uzun hüzmeli far açıkken uzun hüzmeli far asistanını devreden çıkarır.

#### **Dinamik otomatik far seviye ayarlaması**

Karşıdan gelen araç sürücülerinin gözlerinin kamaşmasının engellenmesi için ön ve arka akslardan ölçülen eğim bilgileri, hızlanma veya yavaşlama ve araç hızı bilgilerine bağlı olarak far yükseklik seviyesi otomatik olarak ayarlanır.

#### **Yurtdışı seyahatinde farlar**

⇨ 141.

#### **LED ön far sisteminde arıza**

Sistem LED ön far sisteminde bir arıza tespit ettiğinde, karşıdan gelen trafiğin gözünün kamaşmaması için ön ayarlı bir konum seçer. Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı görüntülenir.

## Dörtlü ikaz flaşörü

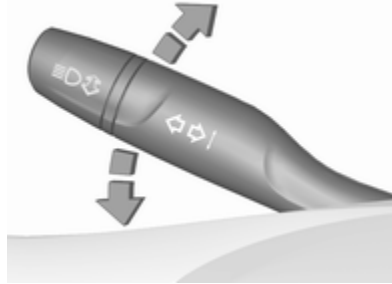
▲ tuşuna basarak çalıştırılır.



Resimlerde farklı versiyonlar görülmektedir.

Hava yastığının açıldığı bir kaza durumunda dörtlü ikaz flaşörleri otomatik olarak açılır.

## Dönüş lambaları



Kol yukarı : Sağ sinyal

doğru

Kol aşağı doğru : Sol sinyal

Kol hareket ettirildiğinde bir direnç noktası hissedilir.

Kol direnç noktasının ötesine hareket ettirildiğinde sürekli yanıp sönmeye etkinleştirilir. Direksiyon kolu ters

yönde hareket ettirildiğinde veya kol manüel olarak nötr konumuna getirildiğinde devreden çıkarılır.

Kolu direnç noktasının hemen öncesinde tutarak geçici yanıp sönmeyi etkinleştirin. Dönüş ışıkları kol serbest bırakılana kadar yanıp söner.

Üç kez yanıp sönmeyi etkinleştirmek için, kolu direnç noktasını geçmeden kısaca oynatın.

Araca römork bağlandığında, kolu direnç hissedilene kadar bastırıp bıraktığınızda dönüş sinyali altı defa yanıp söner ve ses tonu frekansı değişir.

## Ön sis farları



D tuşuna basarak çalıştırılır.

Aydınlatma ayar düğmesi **AUTO** konumundayken: Ön sis farları açıldığında kısa huzmeli farlar da otomatik olarak açılacaktır.

## Arka sis farı



0 tuşuna basarak çalıştırılır.

Aydınlatma ayar düğmesi **AUTO** konumundayken: Arka sis lambaları açıldığında kısa huzmeli farlar da otomatik olarak açılacaktır.

Aydınlatma anahtarı **☞** konumundayken: Arka sis lambası sadece ön sis farları ile birlikte açılabilir.

Araç arka sis lambası römork çekerken veya bisiklet taşıyıcı kullanımı gibi arka sokete bir fiş takıldığında devreden çıkarılır.

## Park lambaları



Araç park halindeyken sol veya sağ taraftaki park lambaları devreye sokulabilir:

1. Kontağı kapatın.
2. Dönüş sinyal kolunu tamamen yukarıya (sağ park lambası için) veya aşağıya (sol park lambası için) çekin.

Onay için bir sinyal sesi duyulur ve göstergedeki kontrol lambası yanar.

## Geri vites lambası

Geri vites lambası, kontak açıkken ve araç geri vitesteyken yanar.

## Buğulu lamba kapakları

Lamba kapaklarının iç kısmı yağmurlu ve soğuk havalarda, aşırı yağmurda veya aracın yıkanmasına bağlı olarak kısa süreli olarak buğulanabilir. Kapaklardaki buğu kısa süre sonra kendiliğinden kaybolur, buğunun kaybolmasını hızlandırmak için aydınlatmayı açın.

## İç aydınlatma

### Gösterge paneli aydınlatması



İzleme farlarının parlaklığı, ışık sensörünün gece koşullarını algıladığı **AUTO** konumunda veya **D** veya **D** konumunda ayarlanabilir.

- gösterge panosu aydınlatması
- bilgi ekranı
- aydınlatılan düğmeler ve çalışma elemanları

İstenilen parlaklık derecesine ulaşılan kadar ayar düğmesini  çevirin.

## Dahili lambalar

Araca binerken ve araçtan çıkarken ön ve arka aydınlatma lambaları otomatik olarak açılır ve kısa süre sonra söner.

### Not

Hava yastığının açıldığı bir kaza durumunda araç içindeki ön aydınlatma lambaları otomatik olarak açılır.

**Ön aydınlatma lambası**

 : otomatik çalışma fonksiyonu kapatılabilir ve açılabilir

 işareti olan : açık

kısma basın

 işareti olan : kapalı

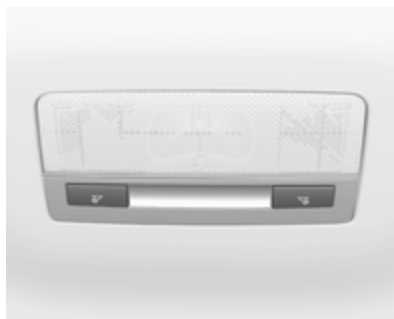
kısma basın

**Arka bölüm aydınlatma lambaları**

Ön aydınlatma lambasıyla birlikte yanarlar.

**Okuma lambaları**

Aydınlatma lambalarındaki  ve  düğmelerine basılarak çalıştırılır.

**Güneşliklerde bulunan aydınlatma lambası**

Kapak açıldığında yanar.

## Aydınlatma ile ilgili önemli özellikler

### Orta konsol aydınlatma lambası

İç aydınlatma ünitesi içinde bulunan spot lamba farlar açıldığında yanar.

### Giriş aydınlatması

#### Karşılama aydınlatması

Araç radyo frekanslı uzaktan kumanda ile açıldığında, aşağıdaki lambalar kısa bir süre için yanarlar:

- farlar
- arka lambalar
- plaka lambaları
- gösterge paneli aydınlatması
- iç lambalar

Bazı işlevler sadece dışarısı karanlık olduğunda aracın yerini bulmayı kolaylaştırmak için kullanılır.

Kontak anahtarı açıldığında ilgili aydınlatma lambaları söner. Hareket etme ⇨ 16.

Bu işlev araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**, **Araç** ilgili ayarı seçin.

Bilgi Ekranı ⇨ 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

Ayarlar kullanılan anahtar içine kaydedilebilir ⇨ 24.

Aşağıdaki aydınlatma birimleri sürücü kapısı açıldığında ilaveten yanar:

- bazı düğmelerin yanması
- Sürücü Bilgi Sistemi (Driver Information Centre)
- kapı iç cebi aydınlatma lambası

### Araçtan çıkış aydınlatması

Aşağıda listelenen lambalar anahtar kontakten çıkarıldıktan sonra yanar:

- iç lambalar
- gösterge paneli aydınlatması

Belli bir sürenin ardından bu lambalar tekrar söner. Bu işlev sadece karanlıkta çalışır.

### Yol aydınlatma

Farlar, arka lambalar, plaka aydınlatması araçtan çıkıldıktan sonra yolun aydınlatılması için belli bir süre yanar (bu süre ayarlanabilir).

#### Etkinleştirilmesi



1. Kontak kapatın.
2. Kontak anahtarını çıkarın.
3. Sürücü kapısını açın.
4. Sinyal kolunu direksiyona doğru çekin.
5. Sürücü kapısını kapatın.

Sürücü kapısı kapatılmazsa, ışık iki dakika sonra söner.

Anahtarın kontak kilidine sokulması veya sürücü kapısı açık iken dönüş sinyali kolunun direksiyon simidine doğru tekrar çekilmesi ile çıkış aydınlatması derhal kapanır.

Bu işlev araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**, **Araç** ilgili ayarı seçin.

Bilgi Ekranı ➞ 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ➞ 128.

Ayarlar kullanılan anahtar içine kaydedilebilir ➞ 24.

## Akü boşalma emniyeti

### Araç aküsü şarj durumu fonksiyonu

Bu fonksiyon kontrol edilebilir güç çıkışına ve optimum güç dağılım özelliğine sahip bir jeneratör sayesinde uzun araç aküsü ömrünü garanti eder.

Sürüş esansında araç aküsünün boşalmasını engellemek için aşağıdaki sistemlerin fonksiyonları iki aşamalı olarak kısıtlanır ve son olarak ilgili sistemler devre dışı bırakılır:

- ilave ısıtıcı
- ısıtmalı arka cam ve aynalar
- ısıtmalı koltuklar
- fan

İkinci aşamada, araç aküsü koruyucu mekanizmanın etkinleştirildiğini bildiren mesaj Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenir.

### Elektrikli lambaların kapatılması

Kontak kapatıldığında araç aküsünün boşalmasını engellemek için bazı iç aydınlatma lambaları belli bir sürenin ardından otomatik olarak tapatılır.

## Klima Sistemi

|                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| <b>Klima Sistemi</b> .....                 | <b>151</b> |
| Isıtma ve havalandırma sistemi .....       | 151        |
| Elektronik klima sistemi .....             | 154        |
| İlave ısıtıcı .....                        | 159        |
| <b>Havalandırma çıkışları</b> .....        | <b>159</b> |
| Ayarlanabilir havalandırma çıkışları ..... | 159        |
| Sabit havalandırma çıkışları ....          | 160        |
| <b>Bakım</b> .....                         | <b>160</b> |
| Hava girişi .....                          | 160        |
| Polen filtresi .....                       | 160        |
| Klimanın düzenli kullanımı .....           | 160        |
| Servis .....                               | 160        |

## Klima Sistemi

### Isıtma ve havalandırma sistemi



Kumanda düğmeleri:

- sıcaklık
- hava dağıtımı ,  ve 
- fan hızı 
- buğu giderme ve buz çözme 

Isıtmalı arka cam  ⇨ 44.

Isıtmalı yan aynalar  ⇨ 41.

Isıtmalı koltuklar  ⇨ 55.

Isıtmalı direksiyon  ⇨ 94.

### Sıcaklık

kırmızı alan : sıcak  
mavi alan : soğuk

Isıtma kapasitesi, motor ısınıncaya kadar tamamen temin edilemez.

### Hava dağıtımı

-  : ön cama ve ön yan camlara
-  : ayarlanabilir havalandırma çıkışları üzerinden baş bölgesine
-  : ayak boşluğuna ve ön cama

Bütün kombinasyonlar mümkündür.

### Fan hızı

Hava akışı kontrol düğmesini istenen hıza getirin.

## Buğudan ve buzdan arındırma



- düğmesine basın: hava dağıtımı ön cama yöneltilir.
- Sıcaklığı en sıcak konuma ayarlayın.
- Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.
- Arka cam ısıtıcısını açın.
- Yan havalandırma çıkışlarını ihtiyaca göre açın ve yan camlara doğru yönlendirin.

## Klima sistemi



Kumanda düğmeleri:

- sıcaklık
- hava dağıtımı , ve
- fan hızı
- buğu giderme ve buz çözme

**A/C** : soğutma

: hava sirkülasyonu

: ısıtılmalı arka cam

Isıtılmalı arka cam ⇨ 44.

Isıtılmalı yan aynalar ⇨ 41.

Isıtılmalı koltuklar ⇨ 55.

Havalandırılmalı koltuklar ⇨ 56.

Isıtılmalı direksiyon ⇨ 94.

## Soğutma A/C



Soğutmak için **A/C** üzerine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar. Soğutma sadece motor çalışıyor ve klima sistemi fanı açık ise çalışır.

Soğutmayı kapatmak için yeniden **A/C** düğmesine basın.

Dış hava sıcaklığı donma noktasının biraz üzerinde olduğunda klima sistemi havayı soğutur ve nemini alır (kurutur). Bu yüzden aracın altından yoğunlaşma suyu damlayabilir.

Soğutma veya kurutma gerekmediği zaman, yakıt tasarrufu sağlamak için soğutma sistemini kapatın.

Devreye giren soğutma Otomatik Durdurmaları engelleyebilir. Stop-start sistemi ⇨ 167.

### Hava sirkülasyon sistemi



Hava sirkülasyonu modunu çalıştırmak için  düğmesine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.

Hava sirkülasyonu modunu devreden çıkarmak için  tuşuna tekrar basın.

### Uyarı

Hava sirkülasyon sistemi açıldığında araç dışındaki taze havanın araç içine girişi en aza indirilir. Soğutma fonksiyonu devreye alınmadan hava sirkülasyon modu seçilirse havadaki nem oranı artar, camlar içerden buğulanabilir. Zaman geçtikçe araç içerisindeki hava kalitesi bozulur, bu durum araç içinde bulunanların yorgunluk belirtileri göstermesine yol açabilir.

Sıcak ve çok nemli hava koşullarında, üzerine soğuk hava yöneltildiğinde ön cam dışarıdan buğulanabilir. Ön cam dışarıdan buğulandığında, ön cam sileceği çalıştırılmalı ve  devre dışı bırakılmalıdır.

### Maksimum soğutma



Isınan havanın dışarı çıkabilmesi için camları kısa süreliğine açın.

- Soğutma modunu **A/C** açın.
- Hava sirkülasyon sistemini  çalıştırın.
- Hava dağıtım düğmesine  basın.
- Sıcaklığı en soğuk konuma ayarlayın.
- Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.
- Tüm havalandırma çıkışlarını açın.

### Camların buğudan ve buzdan arındırılması



-  düğmesine basın: hava dağıtımı ön cama yöneltilir.
- Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.
- Sıcaklığı en sıcak konuma ayarlayın.
- Arka cam ısıtıcısını  açın.
- Yan havalandırma çıkışlarını ihtiyaca göre açın ve yan camlara doğru yönlendirin.

### Not

Motor çalışırken  tuşuna basılırsa,  düğmesine yeniden basılana kadar, Autostop engellenir.

Fan açık ve motor çalışırken  düğmesine basılırsa,  düğmesine tekrar basılana veya fan kapatılana kadar Otomatik Durdurma engellenir.

Motor Autostop durumunda iken,  düğmesine basıldığında, motor otomatik olarak yeniden çalışır.

Motor Autostop durumunda ve fan açıkken  düğmesine basılırsa, motor otomatik olarak yeniden çalışır.

Stop-start sistemi ⇨ 167.

### Elektronik klima sistemi

Çift bölge klima sistemi sürücü ve ön yolcu tarafının farklı sıcaklıklarda olmasına olanak sağlar.

Otomatik modda sıcaklık, fan hızı ve hava dağıtımı otomatik olarak düzenlenir.



Kumanda düğmeleri:

- sürücü tarafındaki sıcaklık
- hava dağıtımı   
- fan hızı 
- ön yolcu tarafındaki sıcaklık
- sistem açma veya kapama **ON/OFF**
- soğutma **A/C**
- otomatik mod **AUTO**
- manuel hava devridaimi 
- buğu giderme ve buz çözme 
- çift bölge sıcaklık senkronizasyonu **SYNC**

Isıtmalı arka cam  ⇨ 44.

Isıtmalı yan aynalar  ↗ 41.

Isıtmalı koltuklar  ↗ 55.

Havalandırılmalı koltuklar  ↗ 56.

Isıtmalı direksiyon  ↗ 94.



Ayarlardaki her değişiklik bilgi ekranında birkaç saniye görüntülenir.

Elektronik klima sisteminin tüm fonksiyonları sadece motor çalışırken etkindir.

## Otomatik mod AUTO



Maksimum düzeyde konfor için temel ayar:

- **AUTO** düğmesine basıldığında hava dağıtımı ve fan hızı otomatik olarak ayarlanır.
- Otomatik modda optimum hava dağıtımı sağlamak için tüm havalandırma çıkışlarını açın.

- Optimum soğutma ve buğu giderme için **A/C** üzerine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.
- Sürücü ve ön yolcu için olan iki ayrı sıcaklık değerini sol ve sağ döner düğme ile seçin. Sıcaklığın 22 °C olarak ayarlanması önerilir.

Otomatik moddaki fan hızı ayarları Ayarlar menüsünde değiştirilebilir.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ↗ 128.

## Sıcaklık ön ayarı



Sıcaklıkları istenen değere ayarlayın. Ön yolcu tarafındaki düğme, ön yolcu tarafındaki sıcaklığı değiştirir. Sürücü tarafındaki düğme, senkronizasyonun **SYNC** devreye sokulmasına bağlı olarak sürücü tarafının veya her iki tarafın sıcaklığını değiştirir.

Seçilen sıcaklıklar düğmenin ekranında gösterilir.

Sıcaklık minimum **Lo** olarak ayarlandığında, soğutma **A/C** açıldığında, klima sistemi maksimum soğutma seviyesinde çalışır.

Sıcaklık maksimum **Hi** olarak ayarlandığında klima sistemi maksimum ısıtma seviyesinde çalışır.

### Not

**A/C** açıksa, istenen kabin sıcaklığının azaltılması motorun Autostop'tan yeniden başlamasına veya Autostop'un engellemesine neden olabilir.

Stop-start sistemi ⇨ 167.

## Çift bölge sıcaklık senkronizasyonu SYNC

Yolcu tarafındaki sıcaklık ayarını sürücü tarafına bağlamak için **SYNC** basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.

Ön yolcu tarafı ayarları ayarlanırken senkronizasyon devreden çıkarılır ve LED söner.

## Camların buğudan ve buzdan arındırılması



- basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.
- Sıcaklık ve hava dağıtımı otomatik olarak ayarlanır ve fan en yüksek hız kademesinde çalışır.
- Arka cam ısıtıcısını açın.
- Önceki moda geri dönmek için, tuşuna basın, yeniden otomatik moduna geçmek için: **AUTO** tuşuna basın.

Otomatik arka cam ısıtmasının ayarı, Bilgi Ekranı'ndaki Ayarlar menüsünden değiştirilebilir. Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

### Not

Motor çalışırken tuşuna basılırsa, düğmesine yeniden basılana kadar, Autostop engellenir.

Fan açık ve motor çalışırken düğmesine basılırsa, düğmesine tekrar basılana veya fan kapatılana kadar Otomatik Durdurma engellenir.

Motor Autostop durumunda iken, düğmesine basıldığında, motor otomatik olarak yeniden çalışır.

Motor Autostop durumunda ve fan açıkken  düğmesine basılırsa, motor otomatik olarak yeniden çalışır.

Stop-start sistemi ➔ 167.

### Sistem açma veya kapama ON/OFF

Soğutma, fan ve otomatik mod **ON/OFF** düğmesine basarak kapatılabilir. Sistem devre dışı bırakıldığında, **ON/OFF** düğmesindeki LED kapalıdır.

**ON/OFF**, **A/C** veya **AUTO** düğmesine basarak devreye sokma. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.

### Manuel ayarlar

Klima sistemi ayarları tuşların ve döner düğmenin kullanılması ile aşağıda anlatıldığı şekilde değiştirilebilir. Herhangi bir ayar değişikliği otomatik modu iptal edecektir.

#### Fan hızı



Fan hızını azaltmak için sol tuşa, artırmak için sağ tuşa basın. Fan hızı düğmedeki LED sayısı ile gösterilir.

Sol tuşa daha uzun basıldığında: fan ve soğutma kapatılır.

Sağ tuşa daha uzun basıldığında: fan maksimum hız ile çalışır.

Otomatik çalıştırma moduna geri dönmek için: **AUTO** tuşuna basın.

#### Hava dağıtımı



İstenen ayar işlemi için uygun düğmeye basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.

 : ön cama ve ön kapı camlarına, (camların buğulanmasını önlemek için arka planda klima çalışır)

 : ayarlanabilen havalandırma çıkışları üzerinden baş bölgesine

 : ayak boşluğuna ve ön cama

Bütün kombinasyonlar mümkündür.

Otomatik hava dağıtımına geri dönmek için: **AUTO** tuşuna basın.

## Soğutma A/C



Soğutmak için **A/C** üzerine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar. Soğutma sadece motor çalışıyor ve klima sistemi fanı açık ise çalışır.

Soğutmayı kapatmak için yeniden **A/C** düğmesine basın.

Klima sistemi dış hava sıcaklığı belli bir seviyenin üzerinde olduğunda havayı soğutur ve nemini alır (kurutur). Bu yüzden aracın altından yoğunlaşma suyu damlayabilir.

Soğutma veya kurutma gerekmediği zaman, yakıt tasarrufu sağlamak için soğutma sistemini kapatın.

Soğutma sistemi kapatıldığında, klima sistemi bir Autostop esnasında motorun yeniden çalıştırılmasını talep etmez. İstisna: buz çözme sistemi devreye girer ve 0 °C'nin üzerindeki dış hava sıcaklığı bir yeniden başlatma talep eder.

Stop-start sistemi → 167.

Soğutma çalıştırıldığında ekranda **A/C ON** veya kapatıldığında **A/C OFF** görüntülenir.

### Manuel hava devridaim (resirkülasyon) modu



Hava sirkülasyonu modunu çalıştırmak için  düğmesine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.

Sirkülasyon modunu devre dışı bırakmak için  düğmesine yeniden basın.

### ⚠ Uyarı

Hava sirkülasyon sistemi açıldığında araç dışındaki taze havanın araç içine girişi en aza indirilir. Soğutma fonksiyonu devreye alınmadan hava sirkülasyon modu seçilirse havadaki nem oranı artar, camlar içerden buğulanabilir. Zaman geçtikçe araç içerisindeki hava kalitesi bozulur, bu durum araç içinde bulunanların yorgunluk belirtileri göstermesine yol açabilir.

Sıcak ve çok nemli hava koşullarında, üzerine soğuk hava yöneltildiğinde ön cam dışarıdan buğulanabilir. Ön cam dışarıdan buğulandığında, ön cam sileceği çalıştırılmalı ve  devre dışı bırakılmalıdır.

## Otomatik hava sirkülasyonu

İçerdeki havanın nem çok yüksek ise nem sensörü otomatik olarak dış hava konumuna geçer.

## Temel ayarlar

Bazı ayarlar, Bilgi Ekranındaki Ayarlar menüsünden değiştirilebilir. Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

## İlave ısıtıcı

### Isıtıcı

Quickheat yolcu bölümünün otomatik olarak hızlıca ısıtılmasını sağlayan elektrikli ilave bir ısıtıcıdır.

## Havalandırma çıkışları

### Ayarlanabilir havalandırma çıkışları

Soğutma aktif konumdayken en az bir havalandırma çıkışı açık olmalıdır.



Havalandırma çıkışını açmak için, ayar çarkını daha büyük ■ sembolüne çevirin. Ayar düğmesini çevirerek havalandırma çıkışından gelen havanın yoğunluğunu ayarlayın.



Kanatçıkları döndürerek ve yatırarak hava akım yönünü ayarlayın.

Havalandırma çıkışını kapatmak için, ayar çarkını daha küçük ■ sembolüne çevirin.

### ⚠ Uyarı

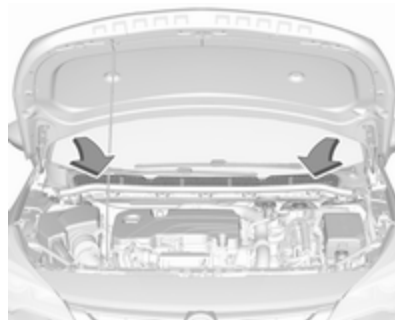
Havalandırma çıkışlarına ait kanatların üzerine herhangi bir şey koymayın. Kaza halinde hasar ve yaralanma tehlikesi mevcuttur.

## Sabit havalandırma çıkışları

Ön camın önünde, yan camların önünde ve ayak bölgesinde ilave hava çıkışları bulunur.

## Bakım

### Hava girişi



Motor bölümünde ön camın ön tarafındaki hava girişleri tıkalı olmamalıdır, hava girişinin sağlanması için temiz tutulmalıdır. Gerektiğinde yapraklar, pislikler veya kar birikintileri temizlenmelidir.

### Polen filtresi

Dışarıdan gelen hava içerisindeki toz, kurum, çiçek tozları ve sporlar polen filtresi ile temizlenir.

## Klimanın düzenli kullanımı

Klima sisteminin devamlı surette randımanlı çalışmasını temin etmek amacıyla, hava durumuna ve zamana bakılmaksızın klimanın ayda bir kez birkaç dakika çalıştırılması gerekir. Soğutma fonksiyonunun düşük dış hava sıcaklıklarında çalıştırılması mümkün değildir.

## Servis

Optimum soğutma performansı için klima sisteminin aracın trafiğe çıkışının üçüncü yılından itibaren düzenli olarak yılda bir kez kontrol ettirilmesini tavsiye ederiz. Bu kontrol aşağıdaki noktaları da içermelidir:

- fonksiyon ve basınç testi
- ısıtma fonksiyonu
- kaçak kontrolü
- v kayışları kontrolü
- yoğuşturucu (kondansatör) ve buharlaştırıcının (evaporatör) temizlenmesi
- performans kontrolü

## Sürüş ve kullanım

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| <b>Sürüşle ilgili hatırlatmalar</b> .....    | <b>162</b> |
| Aracın kontrolü .....                        | 162        |
| Direksiyon kullanımı .....                   | 162        |
| <b>Çalıştırma ve kullanım</b> .....          | <b>162</b> |
| İlk sürüş .....                              | 162        |
| Kontak anahtarı konumları .....              | 162        |
| Güç düğmesi .....                            | 163        |
| Tutulan güç çıkışı .....                     | 165        |
| Motorun çalıştırılması .....                 | 165        |
| Yakıt kesme .....                            | 167        |
| Stop-start sistemi .....                     | 167        |
| Park etme .....                              | 170        |
| <b>Motor egzozu</b> .....                    | <b>172</b> |
| Egzoz filtresi .....                         | 172        |
| Katalitik konvertör .....                    | 173        |
| AdBlue .....                                 | 174        |
| <b>Otomatik şanzıman</b> .....               | <b>176</b> |
| Şanzıman ekranı .....                        | 176        |
| Vites kolu .....                             | 177        |
| Manuel vites değiştirme modu ..              | 178        |
| Elektronik kontrollü sürüş programları ..... | 178        |
| Arıza .....                                  | 179        |
| Güç kaynağı kesintisi .....                  | 179        |
| <b>Manuel şanzıman</b> .....                 | <b>180</b> |

|                                                   |            |
|---------------------------------------------------|------------|
| <b>Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman</b> ..... | <b>180</b> |
| Şanzıman ekranı .....                             | 181        |
| Vites kolu .....                                  | 181        |
| Manuel vites değiştirme modu ..                   | 182        |
| Elektronik kontrollü sürüş programları .....      | 183        |
| Arıza .....                                       | 183        |
| <b>Frenler</b> .....                              | <b>183</b> |
| Anti blokaj fren sistemi (ABS) ..                 | 183        |
| El freni .....                                    | 184        |
| Fren asistanı .....                               | 186        |
| Yokuşta kalkış desteği .....                      | 186        |
| <b>Sürüş kontrol sistemleri</b> .....             | <b>187</b> |
| Çekiş kontrol sistemi .....                       | 187        |
| Elektronik Stabilite Kontrolü ....                | 188        |
| Spor modu .....                                   | 189        |
| <b>Sürücü destek sistemleri</b> .....             | <b>190</b> |
| Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) .....      | 190        |
| Hız sınırlayıcı .....                             | 192        |
| Ayarlanabilir hız sabitleyici .....               | 193        |
| Önden çarpışma alarmı .....                       | 201        |
| Öndeki Mesafe Göstergesi .....                    | 204        |
| Aktif Acil Frenleme .....                         | 204        |
| Park Asistanı .....                               | 208        |
| Yan kör nokta alarmı .....                        | 215        |
| Arka görüş kamerası .....                         | 216        |

|                                                      |            |
|------------------------------------------------------|------------|
| Trafik işareti desteği .....                         | 219        |
| Şeritte kalma asistanı .....                         | 223        |
| <b>Yakıt</b> .....                                   | <b>225</b> |
| Benzinli motorlar için yakıt .....                   | 225        |
| Dizel motorlar için yakıt .....                      | 226        |
| Doğal gaz ile çalışan motorlar için yakıtlar .....   | 227        |
| Yakıt doldurma .....                                 | 227        |
| <b>Römork çekme</b> .....                            | <b>230</b> |
| Genel Bilgiler .....                                 | 230        |
| Sürüş özellikleri, çekme ile ilgili tavsiyeler ..... | 230        |
| Römork/karavan çekme .....                           | 231        |
| Karavan/römork çekme ekipmanı .....                  | 231        |
| Karavan/römork stabilite asistanı (TSA) .....        | 235        |

## Sürüşle ilgili hatırlatmalar

### Aracın kontrolü

#### Asla motoru stop ederek aracınızı sürmeyin

Bu takdirde ünitelerden birçoğu (örneğin; fren gücü takviyesi, elektro servo direksiyon) çalışmaz. Bu şekilde sürüş hem sizin için hem de başkaları için tehlikelidir.

Bir Autostop esnasında tüm sistemler çalışır.

Stop-start sistemi ⇨ 167.

### Rölanti yükseltme

Araç aküsü zayıf olduğundan şarj edilmesi gerekiyorsa, jeneratörün gücünün yükseltilmesi gerekir. Buna duyulabilen bir rölanti yükseltmesi ile erişilir.

Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) bir mesaj görüntülenir.

### Pedallar

Pedalların altına kayarak pedal hareketini kısıtlayabilecek herhangi bir eşyayı ayak bölümüne koymayın.

Sadece sürücü tarafına tam oturan ve tespit elemanlarıyla sabitlenen zemin paspasları kullanın.

### Direksiyon kullanımı

Motor durduğu için veya bir sistem arızası nedeniyle servo direksiyon kullanım yardımı kesilirse, araç yönlendirilebilir ama daha fazla çaba gerektirebilir.

## Çalıştırma ve kullanım

### İlk sürüş

İlk sürüşlerde gerekmedikçe çok sert frenlemeler yapmayın.

İlk sürüş esnasında egzoz sistemindeki gres ve yağ buharlaşmasından dolayı egzozda duman oluşabilir. İlk sürüşün ardından aracı açık mekanlarda park edin ve oluşabilecek dumanı solumamaya dikkat edin.

Araç alıştırma süresince yakıt ve motor yağı tüketimleri biraz yüksek olabilir.

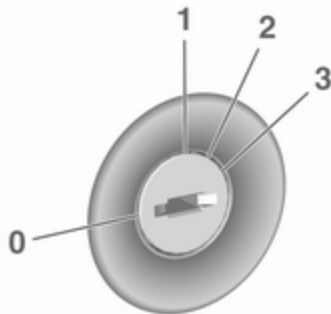
Ayrıca, egzoz filtresinin temizlenme işlemi de daha sık gerçekleşebilir.

Egzoz filtresi ⇨ 172.

Araç aküsünün şarj etmesi için Autostop engellenir.

### Kontak anahtarı konumları

Anahtarı döndürün:



- 0** : kontak kapalı: Kontak daha önce açılmış ise, anahtar çıkarılana veya sürücü kapısı açılana kadar bazı işlevler aktif kalır
- 1** : aksesuar güç modu: Direksiyon kilidi serbest, bazı elektrik fonksiyonları çalıştırılabilir, kontak kapalı

- 2** : kontak açık güç modu: Kontak açık, dizel motor ön ısıtmada. Kontrol lambaları yanar ve çoğu elektrikli işlev çalıştırılabilir. Anahtarı **2** konumundan **1** veya **0** konumuna döndürün, ilk önce anahtarı sonuna kadar direksiyon sütununa doğru itin.
- 3** : motor çalıştırma: Başlatma süreci başladıktan sonra anahtarı bırakın

### Direksiyon kilidi

Kontaktan anahtarı çıkarın ve yerine oturana kadar direksiyon simidini çevirin.

#### Tehlike

Anahtarı asla sürüş sırasında kontak anahtarından çıkarmayın, bu direksiyonun kilitlenmesine neden olacaktır.

### Güç düğmesi



Elektronik anahtar aracın içinde bulunmalıdır.

#### Aksesuar güç modu

Debriyaj veya fren pedalına dokunmadan **Engine Start/Stop** düğmesine bir kez basın. Düğmedeki sarı LED yanar. Direksiyon kilidi serbest ve bazı elektrik fonksiyonları çalıştırılabilir, kontak kapalı.

#### Kontak açık güç modu

Debriyaj veya fren pedalına dokunmadan **Engine Start/Stop** düğmesini altı saniye basılı tutun. Düğmedeki yeşil LED yanar, dizel

motor ön ısıtmada. Kontrol lambaları yanar ve çoğu elektrikli işlev çalıştırılabilir.

### Motor çalıştırma

Debriyaj pedalını (manüel şanzıman) veya fren pedalını (otomatik şanzıman veya otomatik fonksiyonlu manüel şanzıman) çalıştırın ve **Engine Start/Stop** düğmesine bir kez daha basın. Başlatma süreci başladıktan sonra düğmeyi bırakın. Marş süreci başladıktan sonra düğmeyi bırakın.

### Ateşleme kapalı

**Engine Start/Stop** düğmesine her modda veya motor çalışırken ve araç hareketsizken kısaca basın. Kontak daha önce açılmış ise, sürücü kapısı açılana kadar bazı işlevler aktif kalır.

### Sürüş sırasında acil durum kapatması

**Engine Start/Stop** düğmesine iki saniyeden uzun basın veya beş saniye içinde iki kez kısaca basın  
 ⇨ 165.

### Direksiyon kilidi

Direksiyon kilidi şu durumlarda otomatik olarak devreye girer:

- Araç sabit halde.
- Kontak kapatılmış.
- Sürücü kapısı açık.

Direksiyon kilidini bırakmak, sürücü kapısını açmak ve kapamak ve aksesuar modu açma veya motoru doğrudan başlatmak için.

### ⚠ Uyarı

Araç aküsü boşalmış konumdayken araç çekilmemelidir, çekerek veya iterek çalıştırılmamalıdır. Çünkü direksiyon kilidi açılmaz.

### Arıza durumunda elektronik anahtar sistemi olan araçlarda çalışma

Elektronik anahtar çalışmıyor veya elektronik anahtarın pili zayıf ise, araç başlatmaya çalıştığınızda, Sürücü bilgi sistemi (Driver Information

Center) **Hiç Uzaktan Kumanda Algılanmadı** veya **Uzaktan Kumanda Pili Değiştirin** görüntüleyebilir.

Elektronik anahtarı, resimde görüldüğü gibi düğmeleri yukarı bakacak şekilde, verici alanının ortasına uzunlamasına yönde yerleştirin.



Başka anahtarlar, verici, fiş, bozuk para, vb. gibi başka nesneler orta konsoldan uzaklaştırılmalıdır.

Debriyaj pedalına (manuel şanzıman) veya fren pedalına (otomatik şanzıman veya otomatik fonksiyonlu manüel şanzıman) basın ve **Engine Start/Stop** düğmesine basın.

Motoru durdurmak için **Engine Start/Stop** düğmesine tekrar basın. Elektronik anahtarı orta konsoldan çıkarın.

Bu opsiyon sadece acil durumlar için düşünülmüştür. Elektronik anahtarın pilini en kısa zamanda değiştirin  
⇨ 22.

Kapıları kilitlemek veya kilitlerini açmak için, radyo frekanslı uzaktan kumanda ünitesindeki veya elektronik anahtar sistemindeki arızaya bakın  
⇨ 24.

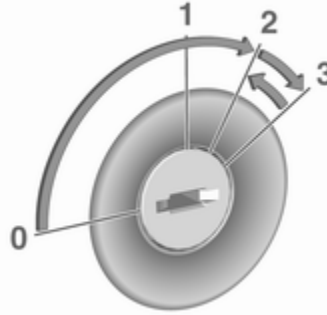
## Tutulan güç çıkışı

Sürücü kapısı açılıncaya kadar veya kontak kapatıldıktan sonra on dakika aşağıdaki elektronik sistemler çalışabilir:

- elektrik kumandalı camlar
- sürgülü açılır tavan (sunroof)
- aksesuar prizleri

## Motorun çalıştırılması

### Kontak anahtarı olan araçlar



Direksiyon kilidini açmak için anahtarı **1** konumuna çevirin.

Düz şanzıman: debriyaj ve fren pedalına basın.

Otomatik şanzıman: Fren pedalına basın ve vites kolunu **P** veya **N** konumuna getirin.

Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman: fren pedalına basın.

Gaz pedalına basmayın.

Dizel motorlar: ön ısıtma için anahtarı **2** konumuna çevirin ve  kontrol lambası sönene kadar bekleyin.

Anahtarı **3**. konuma çevirin ve bırakın: Motor çalıştığı sürece sistem otomatik bir prosüdür olarak marş motorunu kısa bir bekleme süresinin ardından çalıştırır, bkz. Otomatik marş motoru kontrolü.

Manüel şanzıman: bir Autostop esnasında, motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basılabilir ⇨ 167.

Otomatik şanzıman veya otomatik fonksiyonlu manüel şanzıman: bir Autostop esnasında, fren pedalı serbest bırakılarak motor çalıştırılabilir ⇨ 167.

## Güç düğmesi olan araçlar



Düz şanzıman: debriyaj ve fren pedalına basın.

Otomatik şanzıman: Fren pedalına basın ve vites kolunu **P** veya **N** konumuna getirin.

Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman: fren pedalına basın.

Gaz pedalına basmayın.

**Engine Start/Stop** üzerine basın ve bırakın: Motor çalıştığı sürece sistem otomatik bir prosedür olarak marş motorunu kısa bir bekleme süresinin ardından çalıştırır, bkz. otomatik marş motoru kontrolü.

Araç hareketsizken motoru yeniden başlatmadan veya kapatmadan önce **Engine Start/Stop** üzerine bir kez daha kısaca basın.

Bir Autostop esnasında motoru çalıştırmak için:

- Manüel şanzıman: bir Autostop esnasında, motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basılabilir ⇨ 167.
- Otomatik şanzıman veya otomatik fonksiyonlu manüel şanzıman: bir Autostop esnasında, fren pedalı serbest bırakılarak motor çalıştırılabilir ⇨ 167.

## Sürüş sırasında acil durum kapatması

Acil durumda motorun kapatılması gerekirse, **Engine Start/Stop** üzerine iki saniyeden fazla veya beş saniye içinde kısaca iki kez basın.

## ⚠ Tehlike

Sürüş sırasında motoru kapatmak fren ve direksiyon sisteminin güç desteği kaybına yol açabilir. Yardım sistemleri ve hava yastığı sistemleri devre dışıdır. Aydınlatma ve fren lambaları sönecektir. Bu nedenle, motoru ve kontağı sürüş sırasında sadece acil durumda gerektiğinde kapatın.

## Aracın düşük sıcaklıklarda çalıştırılması

Araç ilave ısıtıcı olmadan dizel motorlarda -25 °C ve benzinli motorlarda -30 °C'ye kadar çalıştırılabilir. Bunun için doğru viskozitede motor yağı, doğru yakıt, servisi yapılmış ve araç aküsünün şarjının yeterli olması gerekir. Sıcaklık -30 °C'nin altında ise, otomatik şanzımanın ısınması yakl. beş dakika sürer. Vites kolu **P** konumunda olmalıdır.

## Otomatik marş motoru kontrolü

Bu fonksiyon motor start sürecini kontrol eder. Sürücü, anahtarı **3** konumda basılı tutmak veya **Engine Start/Stop** düğmesini basılı tutmak zorunda değildir. Devreye girdiğinde sistem motor çalışır konuma gelene kadar otomatik olarak ateşleme yapar. Kontrol prosedürü dolayısıyla motor çalıştırma işlemi kısa bir bekleme süresinin ardından gerçekleşir.

Motorun çalıştırılmama sebepleri şunlar olabilir:

- Debriyaj pedalının basılmaması (manuel şanzımanda).
- Fren pedalına basılmaması ve vites kolunun **P** veya **N** konumuna getirilmemesi (otomatik şanzıman).
- Fren pedalına basılmaması (otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanda).
- Zaman aşımı.

## Turbo motor ısınması

Motor çalıştırıldığında kullanılabilir torku kısa bir süre için sınırlı olabilir, bu durum özellikle soğuk motor için geçerlidir. Bu sınırlama yağlama sisteminin motoru tamamen koruyabilmesi için gereklidir.

## Yakıt kesme

Örneğin uzun rampa inerken araç vitesine takılı ama gaz pedalına basılmıyorsa, aşırı devirlenme sırasında yakıt beslemesi otomatik olarak kesilir.

Sürüş koşullarına bağlı olarak yakıt kesme işlemi aktif olmaktan çıkarılabilir.

## Stop-start sistemi

Stop-start sistemi yakıt tasarrufu sağlar ve egzoz salınımlarını azaltır. Koşullar izin verirse, araç düşük bir hızda ise veya durduğunda motoru kapatır, örneğin trafik ışıklarında veya trafik sıkışmasında. Kontak açık kalır.

Belli şartlar geçerli olduğunda veya sürücü tarafından yeniden çalıştırma etkinleştirildiğinde, motor otomatik olarak açılır.

## Etkinleştirilmesi

Stop-start sistemi motor marş edildiğinde, araç kalktığında ve ileride bu bölümde verilen koşullar yerine getirildiğinde kullanılabilir.

## Devre dışı bırakılması



Stop-start sistemini  düğmesine basarak elle devre dışı bırakın. Düğmedeki LED'in yanması devre dışı bırakıldığını gösterir.

## Autostop

### Manuel şanzımana sahip araçlar

Motora bağlı olarak, Autostop'un iki versiyonu vardır. Aracınıza ait motor tanımlayıcı kodunu tespit etmek için motor verilerine bakınız ⇨ 296.

### Konvansiyonel Autostop

B16DTU dışındaki bütün motorlar konvansiyonel Autostop'a sahiptir.

Autostop, 5 km/saat'in altında bir hızda etkinleştirilebilir.

Bir konvansiyonel Autostop şöyle devreye sokulur:

- Debriyaj pedalına basın.
- Kolu boşa alın.
- Debriyaj pedalını bırakın.

### Erken Autostop

Sadece B16DTU motoru, konvansiyonel Autostop'a ek olarak bir erken Autostop'a sahiptir.

Autostop, 14 km/saat'in altında bir hızda etkinleştirilebilir.

Eğim %5'ten büyükse, erken Autostop engellenir.

Bir erken Autostop şöyle devreye sokulur:

- Fren pedalına yeterli miktarda basın.
- Debriyaj pedalına basın.

Kontak açık kalır, fakat motor kapanır.

Erken Autostop dönüş sinyali açıkken, römork çekme bağlıyken, direksiyon simidi belli bir noktanın ötesine çevrildiğinde veya eğim %5'ten büyük eğimlerde engellenir.

### Otomatik şanzımanlı veya otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanlı araçlar

Araç fren pedalına basılı şekilde sabit duruyorsa, Autostop otomatik olarak devreye sokulur.

## Gösterge



Motor devir saatindeki Autostop konumundaki ibrede bir **AUTOSTOP** gösterilir.

Yeniden çalıştırma sonrasında, rölanti devri gösterilir.

Bir Autostop esnasında aracın performansı korunur.

### Autostop koşulları

Stop-start sistemi aşağıdaki koşulların her birini kontrol eder:

- Stop-start sistemi manuel olarak devre dışı bırakılmadı.
- Kaput tamamen kapalı.

- Sürücü kapısı kapalı veya sürücü emniyet kemeri bağlı.
- Araç aküsü yeterli derecede şarj edilmiş ve durumu iyi.
- Motor ısınmış.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı çok yüksek değil.
- Motor egzozu sıcaklığı yüksek değil, örn. yüksek motor gücünde sürdükten sonra.
- Ortam sıcaklığı -5 °C'ın üzerinde.
- Fren vakumu yeterli.
- En son Yeniden çalıştırma ile yeni bir Autostop arası yaklaşık 10 s olmalıdır.
- Egzoz filtresinin kendi kendini temizleme işlevi etkin değil.
- Araç en son Autostop'tan beri en az yürüyüş hızında sürülüyor.

Yerine getirilmezse, Autostop engellenir.

Stop-start sistemi, %12 veya daha yüksek eğimlerde devreden çıkarılır.

Bazı klima sistemi bileşenleri Autostop işlevini önleyebilir. Daha ayrıntılı bilgi için Klima sistemi bölümüne bakınız ⇨ 152.

Otoyolda sürdükten hemen sonra Autostop önlenebilir.

İlk sürüş ⇨ 162.

### Araç aküsü boşalma emniyeti

Motorda güvenli kalkışlar sağlamak için, stop-start sistemine çeşitli araç aküsü boşalmasını önleme özellikleri eklenmiştir.

### Güç tasarrufu önlemleri

Autostop esnasında, yardımcı elektrikli ısıtıcı veya arka cam rezistansı gibi çeşitli elektrikli işlevler devre dışıdır veya güç tasarruf moduna getirilir. Güç tasarrufu için klima sistemindeki fanın hızı düşürülür.

## Motorun sürücü tarafından yeniden çalıştırılması

### Manuel şanzımana sahip araçlar

Motora bağlı olarak, yeniden çalıştırmanın iki versiyonu vardır. Aracınıza ait motor tanımlayıcı kodunu tespit etmek için motor verilerine bakınız ⇨ 296.

### Konvansiyonel yeniden çalıştırma

Motoru tekrar çalıştırmak için debriyaj pedalına basın. Geç yeniden çalıştırma özellikli motorlarda, bu sadece fren pedalına basılmadan mümkündür.

### Geç yeniden çalıştırma

Bütün benzinli motorlar ve B16DTU ve B16DTR dizel motorlar, konvansiyonel yeniden çalıştırmaya ek olarak geç yeniden çalıştırmaya sahiptir. Geç yeniden çalıştırma sadece %5'e kadar olan eğimlerde aktiftir.

- Fren pedalına basın.
- Debriyaj pedalına basın.
- Birinci vitesi seçin.
- Motoru tekrar çalıştırmak için fren pedalını bırakın.

### Otomatik şanzımanlı veya otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanlı araçlar:

Motoru yeniden çalıştırmak için fren pedalını bırakın veya vites kolunu **D** konumundan **N** veya **P** konumuna getirin.

### Motorun stop-start sistemi tarafından yeniden çalıştırılması

Konvansiyonel Autostop'ta olan manuel şanzımanlı araçlarda, otomatik yeniden çalıştırmayı mümkün kılmak için vites kolu boşta olmalıdır.

Bir erken Autostop'taki manüel şanzımanlı araçlarda, fren pedalı ve debriyaj pedalına basılıyorsa nötrde değilken de otomatik yeniden çalıştırma mümkündür.

Otomatik şanzıman veya otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanlı araçlarda, otomatik yeniden çalıştırmayı mümkün kılmak için vites kolu **D** konumunda olmalıdır.

Bir Autostop sırasında aşağıdaki şartlardan birisi meydana gelirse, motor start-stop sistemi tarafından otomatik olarak yeniden çalıştırılır:

- Stop-start sistemi manuel olarak devre dışı bırakıldı.
- Kaput açıldı.
- Sürücü emniyet kemerinin çözülmesi ve / veya sürücü kapısının açılması.
- Motor sıcaklığı çok düşük.
- Araç aküsünün şarj seviyesi tanımlanmış bir seviyenin altında.
- Fren vakumu yeterli değil.
- Araç en az yürüme hızında sürülüyor.
- Klima sistemi motorun çalışmasını talep etti.
- İstenen bölme sıcaklığının gerçek sıcaklıkla uyuşmaması.
- Klima elle çalıştırıldı.

Kaput tam olarak kapalı değilse, sürücü bilgi sisteminde bir uyarı mesajı görünür.

Güç çıkışına bir elektrikli aksesuar, örneğin CD çalar, bağlı ise, yeniden çalışmada hafif bir güç düşümü algılanabilir.

### Not

Bir römork veya bisiklet taşıyıcı takılıysa, erken Autostop ve geç yeniden çalıştırma devreden çıkarılır.

### Park etme

#### Uyarı

- Aracı, kolay tutuşur bir yüzeye park etmeyin. Egzoz sisteminin yüksek sıcaklığı, yüzeyi tutuşturabilir.
  - Park frenini daima çekin. Manuel park frenini (el freni) daima, açma düğmesine bastırmadan sıkıca çekin. Yokuş aşağı veya yokuş yukarı durumlarda mümkün olduğunca sıkı çekin. Çalıştırma kuvvetini azaltmak için aynı zamanda fren pedalına da basın.
- Elektrikli park frenli araçlarda,  anahtarını kontrol göstergesi  sürekli yanana kadar en az bir saniye çekin ve

elektrikli park freni uygulanır  
⇒ 112.

- Motoru durdurun.
- Araç düz bir sathıta veya yokuş yukarı bir konumdaysa, kontak anahtarını çıkarmadan önce veya güç düğmeli araçlarda kontağı kapatmadan önce aracı birinci vitesine alın veya vites kolunu **P** konumuna getirin. Yokuş yukarı durumda ayrıca ön tekerleklerin kaldırırma doğru bakmamasını sağlayın.
- Araç veya yokuş aşağı bir konumdaysa, kontak anahtarını çıkarmadan önce veya güç düğmeli araçlarda kontağı kapatmadan önce aracı geri vitesine alın veya vites kolunu **P** konumuna getirin. Ön tekerleklerin kaldırırma doğru bakmasını sağlayın.
- Camları ve sürgülü açılır tavanı kapatın.
- Kontak anahtarını kontakten çıkarın veya güç düğmeli

araçlarda kontağı kapatın. Direksiyon simidi kilidinin yerine oturması hissedilinceye kadar direksiyonu çevirin.

Otomatik şanzımanlı araçlarda kontak anahtarı sadece vites kolu **P** konumunda çıkartılabilir.

Otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanlı araçlarda, anahtar kontakten ancak el freni çekildiğinde çıkarılabilir.

- Aracı kilitleyin.
- Hırsızlık alarm sisteminin etkinleştirin.
- Motor soğutma vantilatörü motor stop edildikten sonra da çalışmaya devam edebilir  
⇒ 238.

### Dikkat

Yüksek motor devir sayılarından veya yüksek motor yükünden sonra, turbo şarjı korumak için motoru düşük yükte veya yaklaşık 30 saniye boyunca rölantide çalıştırın.

### Not

Hava yastığının açıldığı bir kaza durumunda eğer araç belli bir süre sonra durursa motor otomatik olarak kapatılır.

### Aşırı düşük sıcaklıklarda acil durum uygulaması

#### ⚠ Uyarı

Bu acil durum işlemi sadece aşırı derecede düşük sıcaklıklarda ve araç düz bir satha park edilmiş ise uygulanabilir.

Aşırı düşük sıcaklıkların yaşandığı ülkelerde, aracı park frenini uygulamadan park etmek gerekebilir. Bu, park freninin donmasını önleme amaçlı bir acil durum uygulamasıdır.

**Otomatik fonksiyonlu manüel şanzıman, elektrikli park freni ve güç düğmesiyle donatılmış araçlar**  
Otomatik fonksiyonlu manüel şanzımanlı araçlarda, kontak ancak park freni uygulandığı takdirde

kapatılabilir. Bu yüzden, elektrikli park frenini serbest bırakmak için aşağıdaki işlemler yapılmalıdır:

1. Elektrikli park frenini uygulayın ve kontağı kapatın.
2. Fren pedalına basmadan, **Engine Start/Stop** düğmesini 6 saniye basılı tutarak kontağı açın.
3. Fren pedalına basın ve elektrikli park frenini serbest bırakın.
4. Kontaklı kapatın.

### Otomatik fonksiyonlu manüel şanzıman, elektrikli park freni ve kontak anahtarıyla donatılmış araçlar

Otomatik fonksiyonlu manüel şanzımanlı araçlarda, kontak ancak park freni uygulandığı takdirde kapatılabilir. Bu yüzden, elektrikli park frenini serbest bırakmak için aşağıdaki işlemler yapılmalıdır:

1. Elektrikli park frenini uygulayın ve kontağı kapatın.
2. Fren pedalına basın ve elektrikli park frenini serbest bırakın.
3. Anahtarı kontakta çıkarın.

## Motor egzozu

### ⚠ Tehlike

Motor egzoz gazlarında, renksiz ve kokusuz olan karbon monoksit (CO) bulunur. Kesinlikle solunmamalıdır.

Egzoz gazları aracın içine girerse camları açın. Arıza nedeninin bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

Bagaj kapağı açık olarak seyahat etmekten kaçının. Aksi takdirde egzoz gazları araç içersine girebilir.

## Egzoz filtresi

Egzoz filtresi dizel ve benzinli motorlar için bir partikül filtresidir.

## Otomatik temizleme işlemi

Egzoz filtresi sistemi, motor egzoz gazındaki kurum partiküllerini filtreler. Sistem, sürüş esnasında kendiliğinden devreye giren otomatik temizleme fonksiyonuna sahiptir. Filtre, filtrelenen kurum partiküllerinin yüksek sıcaklıkta yakılmasıyla belli aralıklarla temizlenir. Bu işlem belirli sürüş koşullarında otomatik olarak çalışmaya başlar ve 25 dakika kadar sürebilir. Bu işlem genelde yedi ile on iki dakika arası sürer. Autostop kullanılamaz ve yakıt tüketimi bu süre içerisinde daha yüksek olabilir. Ortaya çıkan koku ve duman oluşumu normaldir.

## Sistemin temizlenmesi gerekiyor.

Belirli koşullarda, örn. kısa mesafeli sürüşlerde, sistem kendini otomatik olarak temizlemez.

Filtrenin temizlenmesi gerekiyorsa ve bir önceki sürüş şartları otomatik temizlemeyi mümkün kılmamışsa, bu durum Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajıyla belirtilir.

Egzoz filtresi dolduğunda bir uyarı mesajı çıkar. Temizleme işlemini en kısa zamanda başlatın.

Egzoz filtresi maksimum dolum seviyesine ulaştığı zaman da bir uyarı mesajı çıkar. Motorda hasar oluşmasını engellemek için temizleme işlemini derhal başlatın.

### Kendi kendini temizleme işlemini etkinleştirme

Temizleme işlemini başlatmak için, sürüşe devam edin, motor devir sayısını dakikada 2000 devirin altına düşürmeyin. Gerekirse vites küçültün. O zaman egzoz filtresi temizleme işlemi başlatılır.

Temizleme işlemi yüksek motor devirleri ve yüklerinde daha hızlı tamamlanır.

Kendi kendini temizleme işlemi tamamlanana ve ekrandaki mesaj silinene kadar aracı sürmeye devam edin.

#### Dikkat

Mümkünse, temizleme işlemini yarıda kesmeyin. Atölye tarafından yapılacak servis veya onarım ihtiyacından kaçınmak için, temizleme işlemi tamamlanana dek aracı sürün.

### Temizleme işlemi mümkün değil

Herhangi bir nedenden ötürü temizleme mümkün değilse, kontrol göstergesi  yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görünür. Motorun gücü azaltılabilir. En kısa zamanda bir servise başvurun.

### Katalitik konvertör

Katalitik konvertör egzoz gazı içindeki sağlığa zararlı maddelerin oranını düşürür.

#### Dikkat

Sayfa 225, 296'de belirtilen kaliteli yakıtların haricindeki yakıtlar katalitik konvertöre veya elektronik komponentlere hasar verebilir.

Yanmamış yakıtın katalitik konvertöre girmesi, aşırı ısınmaya ve katalitik konvertörün hasar görmesine neden olabilir. Bu nedenle marş basma sırasında marş motorunu gereksiz olarak uzun süre çalıştırmaktan, yakıt deposu boşalincaya kadar aracınızı sürmekten ve aracı iterek veya çekerek motoru çalıştırmaktan kaçının.

Erken ateşleme, soğuk çalıştırmadan sonra düzensiz çalışma, önemli motor gücü kaybı veya başka olağan dışı bir çalışma olması halinde, en kısa zamanda bir servisine başvurmanızı tavsiye ederiz. Acil durumda sürüş kısa süreliğine devam ettirilebilir, bu durumda araç hızını ve motor devrini arttırmayın.

## AdBlue

### Genel Bilgiler

Seçici katalitik redüksiyon (BlueInjection), egzoz emisyonundaki azot oksitleri önemli ölçüde azaltmak için kullanılan bir yöntemdir. Bu da, egzoz sistemine bir Dizel Egzoz Sıvısı (DEF) enjekte edilerek elde edilir. Sıvı tarafından salınan amonyak egzozdan gelen azotlu gazlarla (NO<sub>x</sub>) reaksiyona girer ve onu azot ve suya dönüştürür.

Bu sıvının adı AdBlue®'dur. %32 üre ve %68 sudan oluşan toksik olmayan, parlamaz, renksiz ve kokusuz bir sıvıdır.

### ⚠ Uyarı

AdBlue'nun gözlerinize veya cildinize temas etmesinden kaçının.

Gözünüz veya cildinize temas etmesi halinde, suyla yıkayın.

### Dikkat

AdBlue'nun boyaya temas etmesinden kaçının.  
Temas etmesi halinde, suyla yıkayın.

AdBlue, yaklaşık -11 °C sıcaklıkta donar. Araç bir AdBlue ön ısıtıcısıyla donatıldığı için, düşük sıcaklıklarda da emisyon azaltımı sağlanır. AdBlue ön ısıtıcısı otomatik çalışır.

Tipik AdBlue tüketimi 1000 km başına yaklaşık iki litre olmasına karşın, sürücü davranışına (örn. yüksek yük veya çekme) bağlı olarak daha yüksek de olabilir.

### AdBlue deposu

AdBlue deposu seviyesi ekran menüsünde görülebilir.

### Seviye uyarıları

Hesaplanan AdBlue menziline bağlı olarak, Sürücü bilgi sisteminde farklı mesajlar görüntülenir. Mesajlar ve kısıtlamalar yasal bir gerekliliktir.

İlk olası uyarı **AdBlue Menzili: 2400 km'dir.**

Bu uyarı, hesaplanan menzille birlikte kısa süreli olarak bir kez çıkacaktır. Sürüş, hiçbir kısıtlama olmaksızın mümkündür.

Bir sonraki uyarı seviyesine, menzil 1750 km'nin altına düştüğünde girilir. Geçerli menzille birlikte mesaj kontak her açıldığında görüntülenecek ve onaylanması gerekecektir ➡ 118. Bir sonraki seviyeye girmeden önce AdBlue'yu doldurun.

AdBlue menzili 900 km'nin altına düştüğünde, aşağıdaki uyarı mesajları sırayla görüntülenir ve iptal edilemez:

- **AdBlue Az Şimdi Doldur**
- **Motorun Yeniden Çalış. Önlendi 900 km.**

Buna ek olarak, kontrol lambası  sürekli olarak yanar.

### Not

AdBlue tüketiminin yüksek olması halinde, Sürücü Bilgi Sistemi daha önceki uyarı aşamaları olmadan bu uyarıyı görüntüleyebilir.

Son uyarı seviyesine AdBlue tankı boşaldığında girilir. Motorun yeniden çalıştırılması mümkün değildir. Aşağıdaki uyarı mesajları sırayla gösterilir ve iptal edilemez:

- **AdBlue Boş Şimdi Doldur**
- **Motor Yeniden Çalışmıyor.**

Buna ek olarak, kontrol lambası  sürekli olarak yanar.

Motorun çalışması aktif şekilde engellenerek, aşağıdaki mesaj görüntülenir:

#### **Araç Çalıştırmak için AdBlue Doldurun.**

Tank AdBlue ile tamamen doldurulmalıdır, aksi takdirde motorun yeniden çalıştırılması mümkün değildir.

⇨ 303

#### **Yüksek emisyon uyarılar**

Egzoz emisyonu belli bir değerin üzerine çıkarsa, Sürücü bilgi sisteminde menzil uyarılarına benzer uyarılar görüntülenir.

Egzoz sisteminin kontrol ettirilmesi yönünde talepler ve en sonunda da motorun yeniden çalıştırılmasının önlendiğine dair bir duyuru görüntülenir. Bu kısıtlamalar yasal bir zorunluluktur.

Yardım için bir servise danışın.

#### **AdBlue doldurma**

##### **Dikkat**

Sadece Avrupa standartları DIN 70 070 ve ISO 22241-1 ile uyumlu AdBlue ürünleri kullanın.

Katkı maddesi kullanmayın.

AdBlue'yu sulandırmayın.

Aksi takdirde, seçici katalitik redüksiyon sistemi zarar görebilir.

##### **Not**

Bir dolum istasyonunda binek araçlara uygun ağızlı bir dolum pompasının bulunmadığı hallerde, geri sıçrama ve taşmayı önlemek ve tanktan gelen buharların içeride kalıp dışarıya çıkmamalarını sağlamak için, sadece ikmal için sızdırmaz dolum adaptörü olan

AdBlue şişeleri veya kutuları kullanın. Şişe ve kutu ambalajlı AdBlue birçok dolum istasyonunda mevcuttur ve örn. Opel bayileri ve diğer perakende satış noktalarında satın alınabilir.

AdBlue'nun dayanıklılığı sınırlı olduğu için, doldurmadan önce son kullanım tarihini kontrol edin.

##### **Not**

Koruyucu kapağı dolum boğazından çevirerek çıkarırken, amonyak buğusu çıkabilir. Buğu nahoş bir kokuya sahip olduğundan solumayın. Buğu solunduğunda zararlı değildir.

AdBlue tankı tamamen doldurulmalıdır. Motorun yeniden çalıştırılmasının önlendiğine dair mesaj halihazırda görüntülenmişse bu yapılmalıdır.

Araç düz bir zeminde park edilmiş olmalıdır.

AdBlue'nun dolum ağzı, aracın sağ arka tarafında bulunan yakıt dolum kapağının arkasında yer alır.

Yakıt deposu kapağının (dış kapak) kilidi kapılar ile birlikte açılır.

1. Anahtarı kontakta çıkarın.
2. Aracın içine giren amonyak dumanı önlemek için tüm kapıları kapatın.
3. Yakıt deposu kapağını (dış kapak) kapağa bastırarak serbest konuma getirin ➔ 227.



4. Doldurma ağzındaki koruyucu kapağı açın.
5. AdBlue kutusunu açın.
6. Hortumun bir ucunu kutuya takın ve diğer ucunu da dolum boğazına vidalayın.

7. Kutuyu boşalana veya kutudan sıvı akışı sona erene kadar kaldırın. Bu, beş dakika kadar zaman alabilir.
8. Hortumu boşaltmak için kutuyu yere koyun, 15 dakika bekleyin.
9. Hortumu dolum boğazından çıkarın.
10. Koruyucu kapağı takın ve geçene kadar saat yönünde çevirin.

#### Not

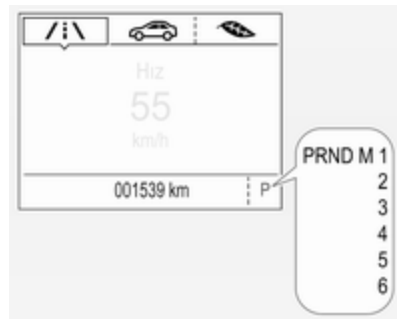
AdBlue kutusunu çevre yönetmeliklerine uygun şekilde atın. Hortumu tekrar kullanmak için, kullandıktan sonra temiz suyla yıkayın.

## Otomatik şanzıman

Otomatik şanzıman hem otomatik vites değişimi (otomatik sürüş modu) hem de manuel vites değişimi (manuel sürüş modu) imkanı sağlar.

Manüel vites değiştirme, manuel vites değiştirme modunda vites koluna + veya - ➔ 178 yönünde dokunarak mümkündür.

## Şanzıman ekranı



Seçilen mod veya vites Sürücü Bilgi Sisteminde gösterilir.

Otomatik modda, sürüş programı **D** ile gösterilir.

Manuel vites değiştirme modunda, **M** ve seçili vitesin rakamı gösterilir.

**R**, geri vites anlamına gelir.

**N** boş konum anlamına gelir.

**P** park konumu anlamına gelir.

## Vites kolu



**P** : park konumu, tekerlekler kilitli durumdadır, bu vitesi ancak araç hareketsiz konumdayken ve park freni devredeyken seçin

**R** : geri vites, sadece araç durur vaziyetteyken bu vitesi seçin

**N** : boş vites konumu

**D** : otomatik mod

**M** : manuel mod

**+** : manuel vites değiştirme modunda vites yükseltme

**-** : manuel vites değiştirme modunda vites düşürme



Vites kolu **P** konumunda kilitlidir ve sadece kontak açıkken, vites kolu üzerindeki serbest bırakma düğmesine basıldığında ve fren pedalına basıldığında hareket ettirilebilir.

Fren pedalına basıldığında,  kontrol lambası yanar.

Kontak kapatıldığında vites kolu **P** konumunda değilse  kontrol lambası yanıp söner.

**P** veya **R** konumuna geçmek için vites kolundaki düğmeye basın.

Motor ancak **P** veya **N** konumundayken çalıştırılabilir. **N** vites konumu seçildiğinde aracı çalıştırmadan önce fren pedalına basın veya park frenini çekin.

Seçim işlemi yapılırken gaz pedalına basmayın. Gaz ve fren pedalına hiçbir zaman aynı anda basmayın.

Araç bir vitesle takılı durumdayken fren pedalı serbest bırakılırsa araç yavaşça hareket etmeye başlar.

## Motor freni

Rampa inerken motorun frenleme etkisinden yararlanmak için, zamanında daha düşük vites geçin, manuel sürüş moduna bakınız.

## Aracın saplandığı yerden kurtarılması

Bu işleme sadece aracı kum, çamur veya kardan kurtarmak için izin verilir. Vites kolunu dönüşümlü olarak **D** ve **R** konumlarına alın. Motor devir sayısını mümkün olduğu kadar düşük tutun ve ani gaz vermekten kaçının.

## Park etme

Aracı terk etmeden önce, el frenini çekin, sonra vites kolunu **P** konumuna getirin.

Kontak anahtarı ancak vites **P** konumundayken çıkarılabilir.

## Manuel vites değiştirme modu



Vites kolunu **D** konumundan sola doğru **M** konumuna getirin.

Bir üst vitese geçmek için, vites kolunu yukarı doğru **+** yönünde itin.

Bir alt vitese geçmek için, vites kolunu aşağı doğru **-** yönünde çekin.

Araç hızı çok düşük olduğunda normalden büyük vites seçilirse veya araç hızı çok yüksek durumdayken çok düşük bir vites seçilirse, vites durumunda herhangi bir değişiklik

yapılmaz. Bu durumda Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenebilir.

Manuel vites değiştirme modunda, motor devir sayısının yüksek olduğu durumlarda yüksek vites kademesine otomatik olarak geçilmez.

## Vites değiştirme göstergesi

Yakıt tasarrufu nedeniyle vites değiştirilmesi tavsiye edildiğinde, yanında bir rakamla birlikte **▲** veya **▼** sembolü görüntülenir.

Vites göstergesi sadece manuel vites değiştirme modunda görünür.

## Elektronik kontrollü sürüş programları

- Yokuş yukarı veya aşağı aracı sürerken, özel programlar vites geçiş noktalarını otomatik olarak ayarlar.
- Karlı veya buzlu koşullarda veya başka kaygan yüzeylerde, elektronik şanzıman kontrolü sürücünün kalkışta birinci, ikinci veya üçüncü vitesi manüel olarak seçmesine olanak sağlar.

## Kickdown

Gaz pedalına kickdown noktasının ötesinde basılması, seçili sürüş modundan bağımsız olarak maksimum hızlanma sağlayacaktır. Motor devir sayısına bağlı olarak şanzıman daha düşük bir vites geçebilir.

## Arıza

Bir arıza durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde (DIC) bir mesaj görüntülenir. Araç mesajları ⇨ 126.

Elektronik şanzıman kontrolü sadece dördüncü vitesi mümkün kılar. Şanzıman artık otomatik olarak vites değiştirmez.

Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

## Güç kaynağı kesintisi

Araç akü bağlantısının kesilmesi durumunda vites kolu **P** konumundan çıkarılamaz. Anahtar kontak kilidinden dışarı çıkartılamaz.

Araç aküsü boşaldığında aracınızı ara kablo ⇨ 279 yardımıyla çalıştırın.

Eğer sorun boşalmış araç aküsünden kaynaklanmıyorsa, vites kolu kilidini açın.

1. Park frenini (el freni) çekin.



2. Vites kolu çıkmasını orta konsoldan serbest bırakın. Vites kolunun altındaki deri sokete parmağınızı sokun ve çıtayı yukarı doğru itin. Trimi sola doğru döndürün.



3. Vites kolu yakınındaki deliğe küçük bir çubuk (örn. kalem veya tornavida) sokun. Çubuğu dikey olarak aşağı itin ve vites kolunu **P** konumundan çıkarın. Konuma tekrar geçirildiği takdirde, vites kolu yine kilitlenir. Güç kaynağı kesintisinin sebebinin bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.
4. Vites kolu kaplamasını orta konsoldaki yerine oturtun ve eski haline getirin.

## Manuel şanzıman



Geri vitese geçirmek için, debriyaj pedalına basın ve ardından vites kolundaki düğmeye basın ve vitese takın.

Geri vites geçmedi ise, vites boşta iken debriyajı kısa süre bırakın ve tekrar bastıktan sonra yeniden geri vitese takın.

Debriyajı gereksiz yere kaydırmayın.

Debriyajı kullanırken pedalın sonuna kadar basın. Debriyaj pedalını ayak koyma yeri olarak kullanmayın.

Belli bir süre debriyaj kayması tespit edildiğinde, motor gücü azaltılır. Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı görüntülenir. Debriyajı bırakın.

### Dikkat

Sürüş esnasında bir elin sürekli sinyal kolu üzerinde olması tavsiye edilmez.

Vites değiştirme göstergesi ⇨ 113.

Stop-start sistemi ⇨ 167.

## Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman

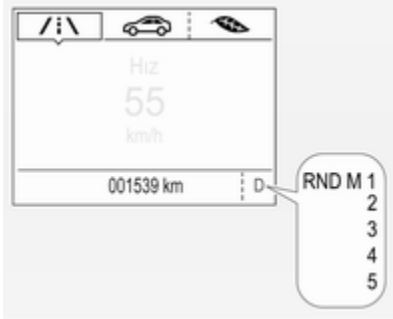
Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman, her ikisi de otomatik debriyaj kontrollü olmak üzere manuel vites değiştirme (manuel vites değiştirme modu) veya otomatik vites değiştirmeye (otomatik mod) izin verir.

Manuel vites değiştirme, manuel vites değiştirme modunda vites koluna hafifçe dokunularak mümkündür.

### Not

Bir araç kapısını açarken veya kilidini açarken, hidrolik sisteminden bir ses gelebilir.

## Şanzıman ekranı



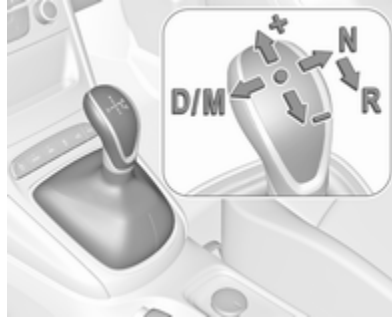
Otomatik modda, sürüş programı Sürücü bilgi sisteminde **D** ile gösterilir.

Manuel vites değiştirme modunda, **M** ve seçili vitesin rakamı gösterilir.

**R**, geri vites anlamına gelir.

**N**, boş vites anlamına gelir.

## Vites kolu



Vites kolunu daima dayanma noktasına kadar ilgili yöne doğru hareket ettirin. Vites kolu her kullanımdan sonra kendiliğinden orta konuma geri gelmektedir.

### Not

Vites kolunu ara bir konumda tutmayın. Bir vites tam olarak geçmemesi yanlış çalışmaya yol açabilir ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir hata mesajı gösterilebilir.

Vites kolunu orta konuma geri getirin. Kısa bir süre sonra Sürücü Bilgi Sisteminde **N** gösterilir ve sistem yine normal şekilde çalışır.

- N** : boş konum
- D/M** : otomatik (**D**) ve manuel (**M**) vites değiştirme modu arasında geçiş yapma. Şanzıman ekranı, seçili vitesle birlikte ya **D** ya da **M** gösterir
- +** : manuel vites değiştirme modunda vites yükseltme
- : manuel vites değiştirme modunda vites düşürme
- R** : geri vites. Sadece araç durur vaziyetteyken bu vitesle takın

Vites kolu **R** konumundan sola getirilirse, **D** doğrudan devreye girer.

Vites kolu **D** konumundan **+** veya **-** konumuna getirilirse, manuel vites değiştirme modu **M** seçilir ve şanzıman vites değiştirir.

## Hareket etme

Fren pedalına basın ve vites kolunu **D/M** veya **R** konumuna getirin. **D** seçilirse, şanzıman otomatik moddadır ve birinci vites geçilidir. **R** seçilirse geri vites geçilir.

Fren pedalından ayağınızı çektiğiniz zaman araç yavaş yavaş hareket etmeye başlar.

Fren pedalını bırakmadan kalkış yapmak için, bir vites geçirdikten sonra **D** veya **R** yanıp söndüğü sürece derhal hızlanır.

Gaz pedalına veya frene basılmazsa herhangi bir vites seçilmez ve **D** veya **R** göstergesi kısa süreliğine yanıp söner.

### Aracın durdurulması

**D** konumunda, araç durduğunda birinci vites geçilir ve debriyaj kilidi açılır. **R** konumunda, geri vites konumunda kalınır.

### Motor freni

#### Otomatik mod

Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman, rampa inerken gereken daha yüksek motor devir sayılarına ulaşılmadan daha üst viteslere geçiş yapmaz. Frenleme yapıldığında zamanında vites küçültür.

#### Manuel vites değiştirme modu

Rampa inerken motorun frenleme etkisinden yararlanmak için, zamanında daha düşük vites geçin.

Manuel moda geçiş sadece motor çalışırken veya bir Autostop sırasında mümkündür.

### Aracın saplandığı yerden kurtarılması

Bu işleme sadece aracı kum, çamur veya kardan kurtarmak için izin verilir. Vites kolunu dönüşümlü olarak **R** ve **D** konumlarına alın. Motor devir sayısını mümkün olduğu kadar düşük tutun ve ani gaz vermekten kaçının.

### Park etme

Kontak kapatılırken, en son geçirilen vites (bkz. şanzıman ekranı) geçili olarak kalır. **N** konumunda vites seçili değildir.

Bu yüzden, kontağı kapatırken her zaman el frenini çekin. El freni çekilmezse, şanzıman ekranında **P** yanıp söner ve anahtar kontakten çıkarılamaz. El freni hafifçe çekildiği anda şanzıman ekranında **P**'nin yanıp sönmesi durur.

Kontak kapatıldıktan sonra şanzıman vites kolu hareketlerine duyarsız kalmaktadır.

Park freninin donmasını önleme amaçlı acil durum işlemi ⇨ 170.

### Manuel vites değiştirme modu

Araç hızı çok düşük olduğunda normalden büyük vites seçilirse veya araç hızı çok yüksek durumdayken çok düşük bir vites seçilirse, vites durumunda herhangi bir değişiklik yapılmaz. Bu şekilde motorun çok düşük veya çok yüksek motor devirlerinde çalışması engellenir. Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir. Araç mesajları ⇨ 126.

Eğer motor devri çok düşük ise şanzıman otomatik olarak daha düşük bir vites geçer.

Otomatik sürüş modunda **+** veya **-** seçilirse şanzıman manuel moda geçer ve manuel olarak vites değişimi yapılır.

## Vites değiştirme göstergesi

Yakıt tasarrufu nedeniyle vites değiştirilmesi tavsiye edildiğinde, yanında bir rakamla birlikte ▲ veya ▼ sembolü görüntülenir.

Vites göstergesi sadece manuel vites değiştirme modunda görünür.

## Elektronik kontrollü sürüş programları

- Soğuk çalıştırmadan sonra, çalışma sıcaklığı programı uygun vites kademesine geçerek (arttırılmış motor devir sayısı) gerekli ısıyı katalitik konvertöre otomatik olarak sağlar.
- Uyarlama programları, diğer viteslere geçmeyi otomatik olarak sürüş koşullarına uyarlayan programlardır, örneğin aracın fazla yüklü olması durumunda ve yokuş çıkarken.

## Kickdown

Otomatik sürüş modundayken gaz pedalına tamamen basıldığında motor devrine bağlı olarak şanzıman daha düşük bir vites kademesine geçer.

## Arıza

Otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanda hasar oluşmasını engellemek için yüksek debriyaj ısılarında debriyaj (kavrama) otomatik olarak kapatılır.

Bir arıza durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde (DIC) bir uyarı mesajı görüntülenir. Araç mesajları ↗ 126.

Arızaya bağlı olarak, sürüşün devamı kısıtlanır veya mümkün olmaz.

Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

## Frenler

Fren sistemi birbirinden bağımsız, iki ayrı fren devresine sahiptir.

Fren devrelerinden biri arızalandığı takdirde, araç kalan ikinci fren devresi ile durdurulabilir. Eğer böyle bir durum olursa, fren etkisi için fren pedalına daha fazla bir basınçla, sonuna kadar basılması gerekir. Bunun için epeyce daha fazla güç gerekir. Fren mesafesi artar. Sürüş devam etmeden önce bir servisten yardım talep edin.

Motor durdurulduğunda, fren pedalına bir iki defa bastıktan sonra, fren gücü takviyesi kalmaz. Fren etkisi azalmamaktadır, fakat daha fazla bir ayak baskısı gerekli olacaktır. Özellikle araç çekilirken bu noktaya dikkat edin.

Kontrol lambası (I) ↗ 112.

## Anti blokaj fren sistemi (ABS)

ABS frenlemede tekerleklerin blokajını önler.

Tekerleklerden birisi bloke (kilitlenme) eğilimi gösterir göstermez, ABS söz konusu tekerleğin frenleme basıncını ayarlar. Araç çok sert fren yapıldığında dahi, direksiyon hakimiyetini korur.

ABS'nin devreye girmesi, fren pedalının titremesi ve ayarlama işleminin gürültüsü ile kendini hissettirir.

Optimum bir frenleme etkisi elde etmek amacı ile, tüm frenleme süresince fren pedalına, titreyen pedala rağmen, kuvvetlice basın. Basma kuvvetini azaltmayın.

Motor çalıştırıldıktan sonra, sistem işitilebilen bir kendini sına testi başlatır.



Kontrol lambası (ABS) 113.

### Sürüşe duyarlı fren lambası

Tam frenleme yapıldığında ABS'nin devrede kaldığı süre boyunca tüm üç fren lambası da yanıp söner.

### Arıza

#### ⚠ Uyarı

ABS sisteminde bir arıza varsa, arka tekerlekler ani bir frenleme anında bloke olma eğilimi gösterebilir. ABS sisteminin getirdiği avantajlar artık mevcut değildir. Araç bu durumda sert frenleme esnasında kontrol edilemeyebilir ve yoldan çıkabilir.

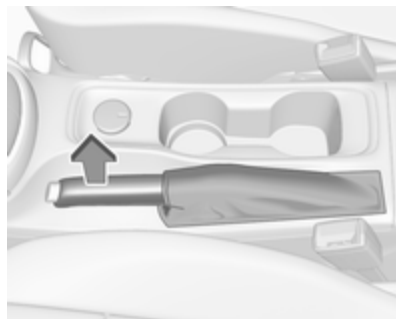
Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

### El freni

#### ⚠ Uyarı

Araçı terk etmeden önce, park freni durumunu kontrol edin. Kontrol lambası (P) (manuel park freni) veya (E) (elektrikli park freni) sabit yanmalıdır.

### Manuel park freni (el freni)



### ⚠ Uyarı

Park frenini daima açma düğmesine basmadan sıkıca çekin. Yokuş aşağı veya yokuş yukarı durumlarda park (el) frenini mümkün olduğunca sıkı çekin.

Park frenini çözmek için, kolu hafifçe yukarıya kaldırın, açma düğmesine basın, kolu tamamen aşağıya indirin.

Park freni kolunu daha kolay indirmek için aynı zamanda ayak frenine basın.

Kontrol lambası (P) ⇨ 112.

### Elektrikli el freni



**Sadece araç hareketsiz konumdayken kullanın**

### ⚠ Uyarı

(P) anahtarını kontrol göstergesi (P) sürekli yanana kadar en az bir saniye çekin ve elektrikli park freni uygulanır ⇨ 113. Elektrikli park freni yeterli güçle otomatik olarak çalışır.

Aracı terk etmeden önce, elektrikli park freni durumunu kontrol edin. Kontrol lambası (P) ⇨ 113.

Elektrikli el freni kontak kapalı olsa da her zaman etkinleştirilebilir.

Motor kapalı durumda, elektrikli park frenini çok sık çalıştırmayın, eğer çalıştırırsanız araç aküsünün şarjı boşalabilir.

### Çözülmesi

Kontağı açın. Ayak freni pedalına basın ve (P) düğmesine basın.

### Sürüş ile birlikte frenin devre dışı kalması fonksiyonu

Manuel şanzımanlı araçlar: Debriyaj pedalına basılması ve debriyaj pedalından hafifçe ayağın çekilmesi ile gaz pedalına hafifçe basılması otomatik olarak elektrikli park frenini serbest bırakır. Bu fonksiyon, aynı zamanda (P) düğmesi çekilirse etkinleşmez.

Otomatik şanzımanlı veya otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanlı araçlar: D devreye alma ve daha sonra gaz pedalına basılması otomatik olarak elektrikli park frenini serbest bırakır. Bu fonksiyon, aynı zamanda (P) düğmesi çekilirse etkinleşmez.

### Araç hareket ettiğinde dinamik fren devreye girer

Araç hareket ederken ve (P) düğmesi çekili konumda durduğunda elektrikli park freni sistemi aracı yavaşlatacaktır ancak park freni statik olarak çekili konumda kalmayacaktır.

(P) düğmesi bırakılır bırakılmaz dinamik frenleme sona erdirilir.

### Otomatik uygulama

Araç otomatik şanzıman ile donatılmış ve ayarlanabilir hız sabitleyici etkin ise, araç sistem tarafından iki dakikadan fazla süreyle durdurulduğunda, elektrikli park freni otomatik olarak uygulanır.

El freni hareket ettikten sonra otomatik olarak serbest bırakır.

### Çalışma prensibi kontrolü

Araç dururken, elektrikli park freni otomatik olarak uygulanabilir. Bu sistemi kontrol etmek için yapılır.

### Arıza

Elektrikli park freni sistemindeki hatalara (P) bir kontrol lambasının yanması ve Sürücü Bilgi Sisteminde mesajın görüntülenmesi ile işaret edilir. Araç mesajları (P) 126.

Elektrikli park freninin etkinleştirilmesi: (P) düğmesini çekin ve beş saniyeden daha fazla çekili tutun. (P) kontrol lambası yandığında elektrikli park freni devreye girmiş demektir.

Elektrikli park freninin serbest bırakılması: (P) düğmesini itin ve iki saniyeden daha fazla itili tutun. (P) kontrol lambası söndüğünde elektrikli park freni serbest bırakılmış demektir.

Kontrol lambası (P) yanıp sönerse: Elektrikli park freni tam olarak devreye girmemiş veya indirilmemiştir. Sürekli yanıp sönerse elektrikli park frenini çözün ve tekrar etkinleştirin.

### Fren asistanı

Sert frenlemelerde mümkün olan en kısa fren mesafesini elde etmek için, fren pedalına hızlı ve kuvvetli bir

şekilde basıldığında, otomatik olarak azami fren gücü takviyesi ile frenleme yapılır.

Fren asistanının etkinliği, fren pedalının titremesi veya fren pedalına basıldığında pedalın daha büyük direnç göstermesi ile hissedilebilir.

Sert frenleme etkisini sürdürmek istediğiniz müddetçe, fren pedalına uyguladığınız basıncı azaltmayın. Fren pedalından ayağınızı çektiğiniz zaman azami fren gücü takviyesi devre dışı bırakılır.

### Yokuşta kalkış desteği

Sistem aracı yokuşlarda sürerken istenmeden yapılan hareketlerin önlenmesine yardım eder.

Bir yokuşta durduktan sonra fren pedalı bırakıldığında, frenler iki saniye daha basılı olarak kalır. Araç hızlanmaya başladığında, frenler otomatik olarak bırakılır.

## Sürüş kontrol sistemleri

### Çekiş kontrol sistemi

Çekiş kontrol sistemi (TC) Elektronik Stabilite Kontrolü sisteminin (ESC) bir parçasıdır.

Çekiş kontrol sistemi (TC) gerektiğinde yol yüzeyinin tipi ve lastiğin yüzeyde tutunabilirliğinden bağımsız olarak tekerleklerin patinaj yapmasını engelleyerek sürüş stabilitesini artırır.

Tahrikli tekerlekler patinaj yapmaya başlar başlamaz motor tork çıkışı azaltılır ve en fazla patinaj yapan tekerlek ayrı olarak frenlenir. Bu özellik, bilhassa karlı, buzlu, ıslak veya kaygan yollarda aracın sürüş performansını önemli ölçüde artırır.



TC, motor her çalıştırıldıktan sonra kontrol lambası  söner sönmez devreye girer.

TC çalıştığında,  yanıp söner.

#### Uyarı

Ancak bu özel emniyet faktörünün, aracınızı sürerken sizde riskleri göze alma alışkanlığı yaratmamasına dikkat edin.

Seyir hızınızı yol şartlarına uygun hale getirin.

Kontrol lambası   114.

### Devre dışı bırakılması



Tahrikli tekerleklerin patinaj yapması istenildiğinde çekiş kontrol sistemi (TC) devre dışı bırakılabilir:  tuşuna kısaca basın.



Kontrol lambası  yanar.

TC devreden çıkarıldığında Sürücü Bilgi Sisteminde bir durum mesajı çıkar.

TC devreye sokulduğunda ESC aktif kalır ama daha yüksek bir kontrol eşiğine sahip olur.

 düğmesine tekrar basıldığında TC sistemi tekrar etkinleştirilir. TC tekrar etkinleştirildiğinde Sürücü Bilgi Sisteminde bir durum mesajı çıkar.

Ayrıca kontak tekrar açıldığında da çekiş kontrol sistemi (TC) tekrar devreye alınır.

## Arıza

Sistemde bir arıza varsa,  kontrol lambası sürekli olarak yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görünür. Sistem çalışmadığında.

Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

## Elektronik Stabilite Kontrolü

Elektronik stabilite kontrolü (ESC) ihtiyaç duyulduğunda, yol yapısına ve tekerleklerin yolu kavramasına bağlı olmaksızın tüm sürüş koşullarında sürüş performansını iyileştirir.

Araç patinaj yapma eğilimi ve savrulma etkisi gösterdiğinde hemen motor gücü azaltılır, her bir tekerlek amaca yönelik olarak frenlenir.

ESC, Çekiş Kontrol Sistemi (TC) ile kombine şekilde çalışır. Tahrik tekerleklerinin patinaj yapmasını önler.

Tork dağıtımı, torku ESC müdahale etmeden önce tahrik tekerleklerine paylaştıran özel bir özelliktir. Viraj alırken, iç eğride kalan tekerlekler ayrı ayrı frenlenir. Ayrıca, motor torku dış

eğrideki tahrik tekerleğine dağıtılır. Bu da dışa savrulma eğilimini azaltır ve hızlı viraj alırken yol tutuşunu artırır.



ESC, motor her çalıştırdıktan sonra kontrol lambası  söner sönmez devreye girer.

ESC çalıştığında,  yanıp söner.

### ⚠ Uyarı

Ancak bu özel emniyet faktörünün, aracınızı sürerken sizde riskleri göze alma alışkanlığı yaratmamasına dikkat edin. Seyir hızınızı yol şartlarına uygun hale getirin.

Kontrol lambası  114.

## Devre dışı bırakılması



ESC ve TC devreden çıkarılabilir:

-  düğmesini en az beş saniye basılı tutun: ESC ve TC'nin ikisi de devreden çıkarılır.  ve  yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir durum mesajı çıkar.



- Sadece Çekiş kontrol sistemini devreden çıkarmak için,  düğmesine kısaca basın: TC devre dışı, fakat ESC devrede kalır,  yanar. TC devreden çıkarıldığında Sürücü Bilgi Sisteminde bir durum mesajı çıkar.

 tuşuna tekrar basıldığında ESC sistemi tekrar etkinleştirilir. TC sistemi daha önceden devreden çıkarılmışsa, hem TC hem de ESC tekrar devreye sokulur. TC ve ESC tekrar devreye sokulduğunda  ve  söner.

Ayrıca kontak tekrar açıldığında da ESC sistemi tekrar devreye alınır.

### Arıza

Sistemde bir arıza varsa,  kontrol lambası sürekli olarak yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görünür. Sistem çalışmadığında.

Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

### Spor modu

Sport modu, bazı araç sistemlerinin ayarların daha spor bir sürüş tarzına adapte eder.

### Etkinleştirilmesi



Motor çalışırken **SPORT** ögesine basın.

Sport modu aktifken düğme içindeki LED yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir durum mesajı görünür.

### Devre dışı bırakılması

**SPORT** düğmesine kısaca basın. Sport modu, bir sonraki kontak açılışında devreden çıkar.

## Sürücü destek sistemleri

### ⚠ Uyarı

Sürücü destek sistemleri sürücünün dikkatini azaltmak için değil, onu desteklemek için geliştirilmiştir.

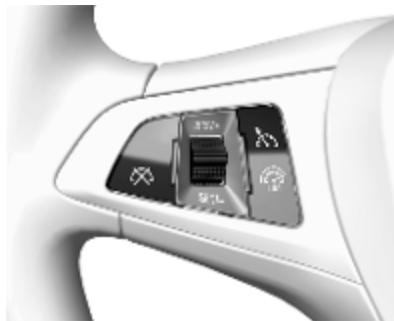
Aracın sürerken, sürücü sorumluluğun tamamını kabul eder.

Sürücü destek sistemlerini kullanırken, daima o anki trafik durumunu göz önünde bulundurarak dikkatli olun.

## Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control)

Hız sabitleme sistemi (Cruise control), yakl. 30 km/saat'ten maksimum araç hızına kadar olan hızları kaydedip koruyabilir. Rampa iniş ve çıkışlarda hafızaya alınan hızda sapmalar olabilir.

Birinci vitesteyken etkinleştirme mümkün değildir.



Eğer hızın sabit tutulması faydalı değilse hız sabitleme sistemini açmayın.



Resimlerde farklı versiyonlar görülmektedir.

Kontrol lambası  116.

### Sistemin açılması



 tuşuna basın: göstergelerdeki  kontrol lambası beyaz renkte yanar.

### İşlevin etkinleştirilmesi



İstenilen hıza erişene kadar hızlanın ve ayar çarkını **SET/-** konumuna çevirin, güncel hız hafızaya alınır ve saklanır. Göstergelerdeki  kontrol lambası sarı renkte yanar. Üst seviye

ekran  yeşil yanar ve ayarlı hız gösterilir. Gaz pedalı serbest bırakılabilir.

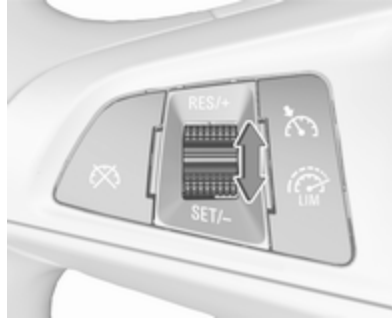
Gaz vererek hızı arttırmak mümkündür. Gaz pedalından ayağınızı çektiğinizde, önceden hafızaya alınmış hız miktarı ile sürüşe tekrar devam edilir.

Vites değiştirilirken hız sabitleme sistemi etkin olarak kalır.

### Hızın artırılması

Hız sabitleme sistemi (Cruise control) etkin konumdayken ayar çarkını **RES/+** konumunda çevrili tutun veya kısaca ve ardı ardına **RES/+** konumuna çevirin. Hız sürekli olarak veya kısa kademelerle yükselir.

Alternatif olarak istenilen hıza erişene kadar hızlanın ve ayar çarkını **SET/-** konumuna çevirerek kaydedin.



### Hızın düşürülmesi

Hız sabitleme sistemi (Cruise control) etkin konumdayken ayar çarkını **SET/-** konumunda çevrili tutun veya kısaca ve ardı ardına **SET/-** konumuna çevirin. Hız sürekli olarak veya kısa kademelerle azalır.

### İşlevin devreden çıkarılması

 tuşuna basın: göstergelerdeki  kontrol lambası beyaz renkte yanar. Üst seviye ekranda  beyaza döner.

Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) devreden çıkarılır, ama kapatılmaz. En son kaydedilen hız, daha sonra hızı sürdürmek üzere bellekte kalır.

Otomatik olarak devre dışı bırakma:

- Aracın hızı saatte yaklaşık 30 km'nin altına düştüğünde.
- Araç hızı, ayarlı hızın 25 km/saat'ten fazla altına düştüğünde.
- Fren pedalına basıldığında.
- Debriyaj pedalına birkaç saniye basıldığında.
- Vites kolu **N** konumunda kilitli kalmıştır.
- Motor hızı çok dar bir aralıkta.
- Çekiş kontrol sistemi veya elektronik stabilite kontrolü etkinleştirildiğinde.
- Park freni uygulandığında.
- **RES/+** ve fren pedalına aynı anda basılması hız sabitleme sistemini (cruise control) devreden çıkarır ve kayıtlı hızı siler.

### Hafızaya alınan hızın etkinleştirilmesi

Ayar çarkını saatte 30 km'nin üzerindeki hızlarda **RES/+** konumuna çevirin. Kaydedilmiş hız etkinleştirilir.

### Sistemin kapatılması

 tuşuna basın: göstergelerdeki  kontrol lambası söner. Kaydedilen hız bilgisi silinir.

Hız sınırlayıcıyı etkinleştirmek için  öğesine basıldığında veya kontak kapatıldığında, Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) da kapanır ve kayıtlı olan hız silinir.

### Hız sınırlayıcı

Hız sınırlayıcı sistemi belirlenen bir maksimum hızın aşılmasını engeller.

Maksimum hız 25 km/saat'in üzerindeki hızlarda 200 km/saat'e kadar ayarlanabilir.

Sürücü sadece önceden ayarlanmış olan hıza kadar hızlanabilir. Yokuş aşağı sürerken sınırlandırılmış hızdan sapmalar olabilir.

Eğer etkinse, önceden ayarlanmış olan hız Sürücü Bilgi Sistemi ekranında gösterilir.

### İşlevin etkinleştirilmesi



Resimlerde farklı versiyonlar görülmektedir.



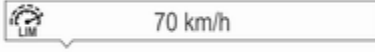
 düğmesine basın, Sürücü Bilgi Sisteminde  sembolü yanar.

Hız Sabitleme Sistemi daha önce etkinleştirilmiş ise, hız sınırlayıcı etkinleştirildiğinde ve kontrol lambası  söndüğünde kapanır.

### Ayar hızı sınırı

İstenilen hıza erişene kadar hızlanın ve baş parmak tekerini kısaca **SET/-** konumuna çevirin: geçerli hız maksimum hız olarak hafızaya alınır.

Orta seviye ekranda,  ve hız sınırı görüntülenir.



Üst seviye ekranda  yeşile döner.

### Hız sınırının değiştirilmesi

Hız sınırlayıcı etkin durumdayken, baş parmak tekerini istenen maksimum hızı artırmak için **RES/+** konumunda, azaltmak içinse **SET/-** konumunda tutun veya kısaca çevirin.

### Hız sınırının aşılması

Sınırlandırılmış hız sürücü girişi olmadan aşıldığında, hız Sürücü Bilgi Sisteminde yanıp söner ve bu süre zarfında bir uyarı zili çalar.

Acil bir durumda, gaz pedalına neredeyse son noktaya kadar güçlü bir şekilde basıldığında hız sınırının aşılması mümkündür. Bu durumda uyarı zili çalar.

Gaz pedalından ayağınızı çektiğinizde, hız sınırının altındaki bir hıza gelindiğinde hız sınırlayıcı fonksiyonu tekrar etkinleştirilir.

### İşlevin devreden çıkarılması

 tuşuna basın: hız sınırlayıcı devre dışı kalır ve araç hızı sınırlandırılmadan sürülebilir.



Orta seviye ekranda, kaydedilmiş sınırlı hız parantez içinde gösterilir.

Üst seviye ekranda  beyaza döner.

Ayrıca, bir de karşılık gelen mesaj çıkacaktır.

Hız sınırlayıcı devreden çıkarılır, ama kapatılmaz. En son kaydedilen hız, daha sonra hızı sürdürmek üzere bellekte kalır.

### Hız sınırının devam etmesi

Ayar çarkını **RES/+** konumuna çevirin. Kayıt edilmiş olan hız sınırı elde edilir ve Sürücü Bilgi Sisteminde parantez olmadan gösterilir.

### Sistemin kapatılması

 tuşuna basın, Sürücü Bilgi Sistemi ekranındaki hız sınırı göstergesi söner. Kaydedilen hız bilgisi silinir.

 öğesine basıldığında hız sabitleme sistemi veya ayarlanabilir hız sabitleyici etkinleşir, ayrıca hız sınırlayıcı devre dışı bırakılır ve kayıtlı olan hız silinir.

Kontak kapatıldığında, hız sınırlayıcı da devreden çıkar ancak hız sınırı, hız sınırlayıcının bir sonraki kullanımı için kaydedilir.

### Ayarlanabilir hız sabitleyici

Ayarlanabilir hız sabitleyici konvansiyonel hız sabitleme sisteminin öndeki aracın arkasında belirli bir mesafeyi koruma özelliği ile geliştirilmiş bir şeklidir.

Ayarlanabilir hız sabitleyici yaklaşılmakta olan araç yavaşladığında otomatik olarak yavaşlar. Sonra da, aracın hızını seçilen öndeki mesafeye göre ayarlar. Aracın hızı öndeki aracı takip etmek için azalır veya yükselir, fakat ayarlanmış olan hızı geçmez. Fren lambaları etkinleştirilmiş olarak sınırlı bir fren uygulayabilir.

Ayarlanabilir hız sabitleyici, manuel şanzıman için 30 km/saat'in üzerinde hızları kaydedebilir. Otomatik şanzımanlı araçlarda, sistem tam durma noktasına kadar fren yapabilir ve sabit halden kalkış yapabilir.



Ayarlanabilir hız sabitleyici öndeki aracı tespit etmek için radar ve kamera sensörleri kullanır. Sürüş yolunda bir araç tespit edilmezse, ayarlanabilir hız sabitleyici konvansiyonel hız sabitleyici gibi çalışır.

Bir video da dahil olmak üzere daha fazla bilgi elde etmek için, İnternet sayfamızı ziyaret edin.

Ayarlanabilir hız sabitleyici genelde otoyollar gibi uzun düz yollarda veya trafiği sakin kır yollarında kullanılması önerilir. Eğer hızın sabit tutulması faydalı değilse sistemi açmayın.

Kontrol lambası 117, 116, 117.

### ⚠ Uyarı

Ayarlanabilir hız sabitleyici ile sürerken sürücünün tüm dikkatini sürüşe vermesi gerekir. Fren pedalı, gaz pedalı ve iptal düğmesi herhangi bir ayarlanabilir hız sabitleyici işlevine göre öncelikli olduğundan, sürücü aracının kontrolünü daima elinde tutar.

### Sistemin açılması



Ayarlanabilir hız sabitleyiciyi açmak için düğmesine basın. Sürücü Bilgi Sisteminde görünür.

### İşlevin etkinleştirilmesi

Ayarlanabilir hız sabitleyici otomatik şanzımanlı araçlarda 25 km/saat'in üzerindeki hızlarda, manuel şanzımanlı araçlarda ise 30 km/saat'in üzerindeki hızlarda devreye sokulabilir. Üst hız limiti 180 km/saat'tir.

İstenilen hıza erişene kadar hızlanın ve ayar çarkını **SET/-** konumuna çevirin, güncel hız hafızaya alınır ve saklanır.



Ayarlanabilir hız sabitleyici sembolü , öndeki mesafe ayarı ve ayar hızı Sürücü Bilgi Sistemi ekranında gösterilir.

Gaz pedalı bırakılabilir. Vites değiştirilirken ayarlanabilir hız sabitleyici aktif durumda kalır.

### Ayarlanmış olan hızın aşılması

Gaz pedalına basarak her zaman için ayarlanmış olan hızdan daha hızlı sürmek mümkündür. Gaz pedalı bırakıldığında, öndeki araç yavaş ise, araç istenen mesafeye geri döner. Diğer durumlarda ise, kayıtlı olan hıza döner.

Sistem etkinleştirildiğinde, daha yavaş hareket eden veya istenen öndeki mesafeden daha yakın olan bir araç tespit ettiğinde, ayarlanabilir hız sabitleyici yavaşlar veya fren yapar.

#### Uyarı

Sürücünün aracı hızlandırması, sistemin otomatik frenlemesini etkisizleştirir. Bunu belirtmek için Sürücü Bilgi Merkezinde bir uyarı açılır veya ayarlanabilir hız sabitleyici simgesinin rengi maviye döner.

### Mevcut hızın devir alınması

Gaz pedalına basıldığı zaman mevcut araç hızı kayıt edilmiş hız olarak devir alınır. Mevcut araç hızı Ayarlanmış Hızdan düşük olduğu zaman da bu geçerlidir.

### Hızın artırılması

Ayarlanabilir hız sabitleyici aktifken, hızı sürekli artırmak için **RES/+** düğmesini basılı tutun. Hızı küçük kademelerle artırmak için **RES/+** düğmesine tekrarlı şekilde basın.

### Hızın düşürülmesi

Ayarlanabilir hız sabitleyici aktifken, hızı sürekli azaltmak için **SET/-** düğmesini basılı tutun. Hızı küçük kademelerle azaltmak için **SET/-** düğmesine tekrarlı şekilde basın.

### Hafızaya alınan hızın etkinleştirilmesi

Sistem açık fakat devrede değil ve daha önceden kaydedilmiş bir hız varsa, kayıtlı hızı sürdürmek için ayar tekerini 5 km/saat'in (otomatik şanzımanda) üzerinde veya 30 km/saat'in (manuel şanzımanda) üzerinde bir hızda **RES/+** konumuna döndürün.

## Otomatik şanzımanlı araçlarda tam hız aralığında ayarlanabilir hız sabitleyici

Tam hız aralığında ayarlanabilir hız sabitleyici önde algılanan bir aracın arkasındaki mesafeyi takip eder ve aracınızı o arabanın arkasında duracak şekilde yavaşlatır.

Öndeki araç kısa bir duruştan sonra hızlandığı zaman sürücü bir önlem almaksızın ayarlanabilir hız sabitleyici otomatik olarak kalkış yapar. Gerekirse, ayarlanabilir hız sabitleyiciyi sürdürmek için **RES/+** düğmesine veya gaz pedalına basın. Gaz pedalına basılması kalkış yaptıktan sonra hızlanma üzerinde daha iyi bir kontrol sağlar. Gaz pedalı kullanılırken otomatik frenlemenin devreden çıkarıldığına dikkat ediniz.

Öndeki duran araç daha uzun süre durmuş ve ardından hareket etmeye başlarsa, yeşil yanan öndeki araç kontrol lambası  yanıp söner ve devam etmeden önce trafiği kontrol etmeyi hatırlatmak amacıyla bir uyarı zili çalar.

### ⚠ Uyarı

Tüm hız aralığında ayarlanabilir hız sabitleyici devre dışı bırakıldığı veya iptal edildiği zaman araç artık durma konumunda tutulmaz ve hareket etmeye başlayabilir. Aracı sabit tutmak için her an fren pedalına manuel olarak basmaya hazır olun.

Tam hız aralığında ayarlanabilen hız sabitleyici çalışırken aracı kesinlikle durma konumunda bırakmayın. Araçtan çıkmadan önce vites kolunu daima park konumuna **P** getirin ve kontağı kapatın.

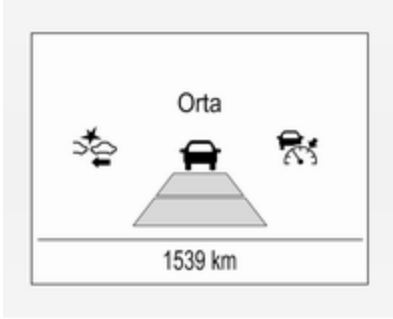
### Öndeki mesafenin ayarlanması

Ayarlanabilir hız sabitleyici sürüş yolunda daha yavaş hareket eden bir araç tespit ettiğinde, sürücü tarafından seçilmiş olan öndeki mesafeyi kaybetmemek için, aracın hızını ayarlar.

Öndeki mesafe yakın, orta veya uzak olarak ayarlanabilir.



 düğmesine basın, güncel ayar Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) gösterilir. Öndeki mesafeyi değiştirmek için  düğmesine yeniden basın. Ayar ayrıca, Sürücü bilgi sisteminde (Driver Information Center) görüntülenir.



Seçilen öndeki mesafe ayarlanabilir hız sabitleyici sayfasındaki içi dolu mesafe çubukları ile gösterilir.

Öndeki mesafe ayarının önden çarpışma alarmı hassasiyeti alarmı ile paylaşıldığına dikkat edin ➔ 201.

Örnek: 3 ayar(uzak) seçildiğinde, ayarlanabilir hız sabitleyici devre dışı veya kapalı olsa dahi, sürücü olası bir çarpışmaya karşı daha önce uyarılır.

### ⚠ Uyarı

Sürücü trafik, hava, görüş olanağı ve bölgedeki yönetmelik temelinde uygun izleme mesafesi

ile sürüş yapmak için tüm sorumluluğu almaktadır. İzleme mesafesi ayarlanabilir veya mevcut koşullar gerektirdiği zaman sistem kapatılmalıdır.

### Öndeki aracın algılanması



Sistem sürüş yolunda bir araç tespit ettiğinde, yeşil "önde araç var" 🚗 kontrol lambası görüntülenir. Sensörlerin menzili, araç hızına bağlı olarak 25 ile 150 metre arasındadır.

Önden çarpışma alarmı ➔ 201.

Bu sembol görünmezse veya kısaca görünürse, ayarlanabilir hız sabitleyici öndeki araçlara reaksiyon göstermez.

### İşlevin devreden çıkarılması

Ayarlanabilir hız sabitleyici aşağıdaki durumlarda sürücü tarafından devre dışı bırakılır:

- 🚗 basılı.
- Fren pedalına basıldığında.
- Debriyaj pedalına dört saniyeden fazla basıldığında.
- Otomatik şanzıman vites kolu **N** konumuna getirildiğinde.

Sistem ayrıca aşağıdaki durumlarda da otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- Aracın hızı 190 km/saat'in üzerine çıkar veya 55 km/saat'in altına düşer Otomatik şanzımanlı araçlar beş dakika içinde devre dışı kalmadan durana kadar yavaşlar.
- Çekiş Kontrol Sistemi devreden çıkarılmış veya çalışıyor ise.
- Elektronik Stabilite Kontrolü devreden çıkarılmış veya çalışıyor ise.

- Yaklaşık bir dakika boyunca trafik yok ve yolda herhangi bir araç algılanmamış ise. Bu durumda radar yansımazı olmaz ve sistem bir blokaj olduğunu bildirebilir.
- Aktif acil frenleme sistemi fren uyguladığında.
- Dik yokuşlarda sürüş esnasında.
- Radar sensörü buz veya su tabakası ile örtüldüğünde.
- Radar, kamera, motor veya fren sisteminde arıza tespit edilirse.
- Frenlerin soğuması gerekir.

Otomatik şanzımanlı araçlarda ayrıca, şu durumda sistem otomatik olarak devre dışı bırakılır (tam hız aralığında ayarlanabilen hız sabitleyici):

- Yokuş yukarı veya aşağı eğim %20'den fazladır.
- Elektrikli park freni devrededir.

- Araç sistem tarafından beş dakikadan daha uzun bir süre durma konumunda tutulur ise.
- Araç durur, sürücü emniyet kemeri açılır ve sürücü kapısı açılırsa.

Ayarlanabilir hız sabitleyici devreden çıkarıldığında, kontrol lambası  yeşilden beyaza döner ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir açılır mesaj görüntülenir.

Hafızaya alınan hız bilgisi saklanır.



Orta seviye ekranda, sistem devreden çıkarıldığında ama kapatılmadığında, kayıtlı hız Sürücü Bilgi Sisteminde parantez içinde gösterilir.

Üst seviye ekranda, sistem devreden çıkarıldığında ama kapatılmadığında, ayarlanabilir hız sabitleyici sembolü  yeşilden beyaza döner.

### ⚠ Uyarı

Ayarlanabilir hız sabitleyici devre dışı bırakıldığında, sürücü tüm fren ve motor kontrolünü derhal üzerine almalıdır.

### Sistemin kapatılması

Ayarlanabilir hız sabitleyiciyi kapamak için  tuşuna basın. Sürücü Bilgi Sistemindeki kontrol lambası  söner. Kaydedilen hız bilgisi silinir.

Kontak kapandığında ayarlanabilir hız sabitleyici de kapanır ve kayıtlı olan hız silinir.

### Sürücünün dikkatine

- Öndeki aracı kaybedebileceği ve yeniden bulmasının zaman alacağı için, ayarlanabilir hız sabitleyici kavislerde ve dağ yollarında dikkatli kullanılmalıdır.
- Lastik çekişinde hızlı değişimlere (tekerlek kayması) sebep olabileceği için, aracın

kontrolünü kaybetme tehlikesi dolayısıyla sistem kaygan yollarda kullanılmamalıdır.

- Radar sensörü su, toz, buz veya kar ile kaplanabileceği için ayarlanabilir hız sabitleyici yağmurlu, karlı havalarda ve çok tozlu ortamlarda kullanılmamalıdır. Bu görüş kabiliyetini azaltır veya tamamen bastırır. Sensör blokajı hatasında sensör kapağını temizleyin.

### Sistemin sınırları

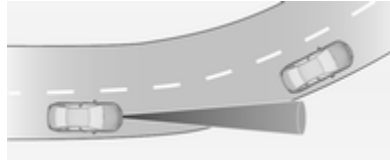
#### ⚠ Uyarı

Sistemin otomatik fren kuvveti sert frenlemeye izin vermez ve frenleme seviyesi bir çarpışmayı önlemeye yeterli olmayabilir.

- Ani şerit değiştirmelerde sistemin öndeki yeni aracı algılaması için belirli bir süre geçmesi gereklidir. Böylece, yeni bir araç tespit edildiğinde, sistem fren yapmak yerine hızlanabilir.

- Ayarlanabilir hız sabitleyici karşıdan gelen trafiği dikkate almaz.
- Ayarlanabilir hız sabitleyici yayaları ve hayvanları frenleme ve kalkış için dikkate almaz.
- Ayarlanabilir hız sabitleyici duran araçları sadece düşük hızda dikkate alır.
- Römork çekerken ayarlanabilir hız sabitleyiciyi kullanmayın.
- Ayarlanabilir hız sabitleyiciyi %10'dan fazla eğime sahip yollarda kullanmayın.

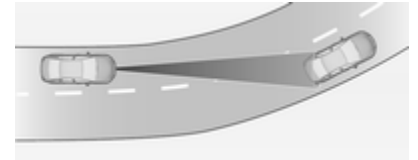
### Kavisler



Ayarlanabilir hız sabitleyici tahmini yolu santrifüj kuvvetini baz alarak hesaplar. Tahmini yol güncel kavis karakteristiğini göz önünde bulundurur, fakat ilerideki bir kavis değişimini tahmin edemez. Sistem

öndeki bir aracı kaybedebilir veya güncel şerit üzerinde olmayan bir aracı göz önünde bulundurabilir. Bu durum bir kavise girerken veya kavisten çıkarken ve viraj güçlendiğinde ya da zayıfladığında oluşabilir. Algılanabilen şerit işaretlerine bağlı olarak kamera bir düzeltme uygular. Ön tarafta artık bir araç algılanmadığı zaman kontrol göstergesi  söner.

Bir kavisteki santrifüj kuvveti çok yüksek ise, araç sistem tarafından hafifçe yavaşlatılır. Bu frenleme seviyesi kaviste kaymayı önlemek için tasarlanmamıştır. Bir kavise girmeden önce seçilen hızın azaltılmasından ve genelde hızı yolun tipine ve mevcut maksimum hız sınırlarına göre ayarlamadan sürücü kendisi sorumludur.

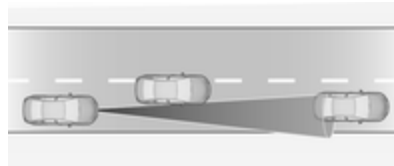


### Otoyollar

Otoyollarda ayar hızını duruma ve hava koşullarına göre ayarlayın. Aracın sürüş yolunda olup olmamasından bağımsız olarak ayarlanabilir hız sabitleyici sınırlı bir görüş alanına, sınırlı bir frenleme seviyesine sahip olduğunu onaylamak için belirli bir yanıt süresi gerektiğini unutmayın. Ayrıca, şeridin otomatik frenlemeden önce değiştirilmesine olanak vermek için ayarlanabilir hız sabitleyici olanaklı olduğunca geç fren yapacak şekilde tasarlanmıştır. Ayarlanabilir hız sabitleyici çok daha yavaş bir araba ile veya şerit değiştirdikten sonra çarpışmayı zamanında önleyemeyebilir. Bu durum, özellikle hızlı sürüşte veya hava koşullarından dolayı görüşün kısıtlı olduğu durumlar için geçerlidir.

Bir otoyola girerken veya otoyoldan çıkarken, ayarlanabilir hız sabitleyici öndeki aracı kaybedebilir ve ayarlanmış hıza kadar hızlanabilir. Bu sebepten, hızınızı otoyola girmeden veya otoyoldan çıkmadan önce azaltın.

### Araç yolu değişimleri



Sürüş yolunuza başka bir araç girerse, ayarlanabilir hız sabitleyici bu aracı tamamen sizin yolunuza girdiğinde göz önünde bulundurur. Daha hızlı bir fren yapmanız gerekiyorsa, reaksiyon göstermeye ve frene basmaya hazır olun.

### Yokuş ve römork için dikkate alınacak noktalar



### ⚠ Uyarı

Ayarlanabilir hız sabitleyiciyi yokuşlu yollarda kullanmayın.

Yokuşlarda sistemin performansı aracın hızına, aracın yüküne, trafik koşullarına ve yolun eğimine bağlıdır. Yokuşlarda sürerken yolunuzdaki bir aracı algılamayabilir. Araç %10'dan fazla yokuş yukarı eğimde durduğu zaman tam hız aralığında ayarlanabilen hız sabitleyici otomatik olarak aktif olmaktan çıkarılır. Bu durumda aracın kontrolünü devir almaya hazır olun.

Frene basıldığında sistemin devre dışı kalacağına dikkat ediniz.

## Radar ünitesi



Radar ünitesi radyatör panjurunun arkasında, marka ambleminin arkasında veya altında bulunur.

### ⚠ Uyarı

İmalat esnasında radar birimi dikkatle hizalanmıştır. Bu yüzden, önden bir darbe olması halinde sistemi kullanmayın. Ön tampon sağlam gibi görünebilir, ancak arkasında bulunan sensörün konumu değişebilir ve yanlış tepki verebilir. Bir kazadan sonra bir

servis ile görüşerek radar ünitesinin konumunu teyit edin ve ayarlayın.

## Ayarlar

Ayarlar Bilgi Ekranındaki araç kişiselleştirme menüsünden değiştirilebilir.

Bilgi Ekranındaki **Ayarlar**, **Araç** ilgili ayarı seçin.

Bilgi Ekranı ⇨ 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

## Arıza

Ayarlanabilir hız sabitleyici geçici koşullardan dolayı (örn. buz blokajı, aşırı ısınmış frenler veya düşük hızlı manevralar) çalışmazsa veya devamlı bir sistem hatası mevcutsa, Sürücü Bilgi Sistemi ekranında bir mesaj görünür.

Araç mesajları ⇨ 126.

## Önden çarpışma alarmı

Önden çarpışma alarmı, önden çarpışmalarda ortaya çıkabilecek zararları önleyebilir veya azaltabilir.

Araç geleneksel hız sabitleme sistemi (cruise control) ile donatılmışsa, önden çarpışma alarmı yolunuzun tam üzerindeki bir aracı tespit etmek için ön camdaki ön kamerayı kullanır.

Araç ayarlanabilir hız sabitleyici ile donatılmışsa, önden çarpışma alarmı yolunuzun tam üzerindeki bir aracı tespit etmek için radar sensörünü kullanır.



Öndeki bir araç, kontrol lambası  ile belirtilir.

Öndeki araca çok hızlı bir şekilde yaklaşıldığında, bir uyarı sesi duyulur ve Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) bir alarm verilir.

Ayrıca sürücü, ön camdaki sürücü görüş alanına yansıtılan yanıp sönen kırmızı bir LED şeridiyle de bilgilendirilir.

Bunun bir ön şartı, ön kamera sistemli önden çarpışma alarminin direksiyon simidindeki  düğmesine basılarak, radar sensörlü sistemde ise araç kişiselleştirme menüsünde devreden çıkartılmamış olmasıdır  128.

### Etkinleştirilmesi

Ön kameralı önden çarpışma alarmı yaklaşık 60 metreye kadar mesafedeki araçları algılar ve yürüyüş hızının üzerindeki bütün hızlarda otomatik olarak çalışır.

Radar sensörlü önden çarpışma alarmı yaklaşık 150 metreye kadar mesafedeki araçları algılar ve yürüyüş hızının üzerindeki bütün hızlarda otomatik olarak çalışır.

### Sürücü uyarısı

Sistem sürüş yolunda bir araç tespit ettiğinde, göstergelerde önde araç var kontrol lambası  yeşil yanar.

Önde giden bir araçla olan mesafe fazla kısalır veya başka bir araca fazla hızlı yaklaşıldığında, kontrol lambası  sarıya döner.

### Dikkat

Bu kontrol lambasının renkli yanması izleme mesafesiyle ilgili yerel trafik kurallarına karşılık gelmez. Her zaman geçerli trafik kuralları, hava ve yol koşulları, vb.'ye uygun bir izleme mesafesini koruma sorumluluğu tamamen sürücüye aittir.



Öndeki bir araçla potansiyel bir çarpışmaya çok kısa bir süre kaldığında ve çarpışma fazla yakın olduğunda, Sürücü Bilgi Sisteminde çarpışma uyarı sembolü çıkar ve sürücü bir uyarı sesiyle bilgilendirilir.

Durumun gerektirdiği şekilde fren pedalına basın ve aracın yönünü değiştirin.

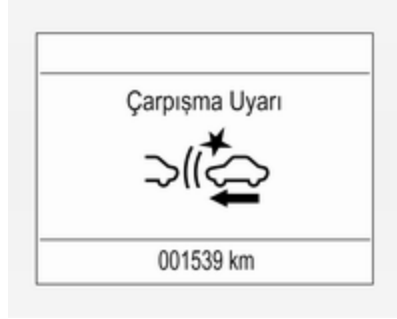
### Alarm hassasiyetinin seçilmesi

Alarm hassasiyetini yakın, orta veya uzağa ve bazı versiyonlarda kapalıya ayarlamak için  veya  düğmesine basın.



Düğmeye ilk basışta mevcut ayar Sürücü Bilgi Sisteminde gösterilir. Sonraki basışlarda bu ayar değişir. Seçilen ayar değiştirilene kadar kalacaktır. Alarm zamanlaması araç hızına bağlı olarak değişecektir. Araç ne kadar hızlı olursa, alarm daha da

ileride oluşur. Alarm zamanlamasını seçerken trafik ve hava koşullarını göz önünde bulundurun.



Alarm zamanı hassiyeti ayarının ayarlanabilir hız sabitleyicinin önde mesafe göstergesi ayarı ile paylaşıldığını unutmayın. Bu nedenle, alarm zamanı hassasiyeti değiştirildiğinde, ayarlanabilir hız sabitleyicinin önde mesafe ayarı da değişir.

### Devre dışı bırakılması

Sistem devre dışı bırakılabilir.

Radar sensörlü önden çarpışma alarmında, sistem kişiselleştirme menüsünden devreden çıkarılabilir, ➔ 128.

Ön kameralı önden çarpışma alarmında, Sürücü Bilgi Sisteminde **İleri çarpma uyarısı kapalı** sembolü çıkana kadar  düğmesine tekrarlı şekilde basın.

Önden çarpışma alarmı devreden çıkarılmışsa, bir sonraki kontak açılışında alarm hassasiyeti "orta" olarak ayarlanır.

Kontak kapatıldığında, en son seçili ayar kaydedilecektir.

### Genel Bilgiler

#### Uyarı

Önden çarpışma alarmı sadece bir uyarı sistemidir ve fren yapmaz. Önde bir araca çok hızlı bir şekilde yanaştığınızda, çarpışmayı önlemek için yeterli zaman sağlamayabilir.

Trafik, hava ve görüş koşullarına göre yaklaşık takip mesafesinden tamamen sürücü sorumludur.

Sürüş esnasında sürücünün tüm dikkati sürüşte olmalıdır. Sürücü daima hazır olmalı ve fren yapmalıdır.

### Sistemdeki kısıtlamalar

Önden çarpışma alarmı sadece araçlar için uyarmak için tasarlanmıştır, fakat başka nesnelere de tepki verebilir.

Aşağıdaki durumlarda, önden çarpışma alarmı önde bir aracı algılayamayabilir veya performansı sınırlıdır:

- virajlı yollarda
- sisli, yağmurlu ve karlı havalarda, görüş mesafesi kısıtlı ise
- sensör kar, buz, sulu kar, çamur, toz, ön cam hasarı ile örtüldüğünde veya örn. çıkartmalar yabancı cisimlerden etkilendiğinde

## Öndeki Mesafe Göstergesi

Öndeki Mesafe Göstergesi önde hareket halinde olan araca olan mesafeyi gösterir. Ön camdaki ön kamera aracın yolundaki doğrudan önde giden bir araca olan mesafeyi tespit etmek için kullanılır. 40 km/saat üzerindeki hızlarda etkindir.

Önde giden bir araç tespit edildiğinde, mesafe bir Sürücü Bilgi Sistemi (Driver Information Centre) sayfasında saniye olarak gösterilir.

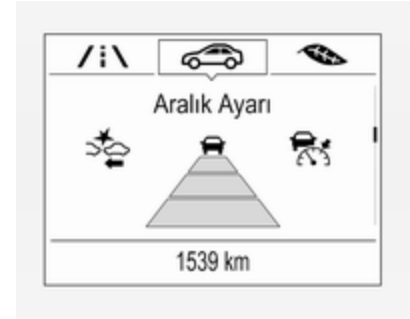
Orta seviye ekranında, sinyal kolu üzerindeki **MENU** aracılığıyla **Bilgi** Menü  ögesini seçin ve ayar tekerini döndürerek izleme mesafesi gösterge sayfasını seçin, ↻ 118



Üst seviye ekranında, direksiyon simidi düğmeleri aracılığıyla **Bilgi** menüsünü seçin ve  düğmesine basarak izleme mesafesi göstergesini seçin ↻ 118.

Gösterilen en az mesafe 0,5 saniyedir.

Önde bir araç yoksa veya öndeki araç menzil dışında ise, iki çizgi gösterilir: -.- sn.



Ayarlanabilir hız sabitleyici aktifse, bu sayfa izleme mesafesi ayarı yerine uyarı hassasiyetini gösterir. ↻ 193.

## Aktif Acil Frenleme

Bir çarpışma artık fren yaparak veya direksiyonu kırarak önlenemeyecek ise, aktif acil durum frenleme doğrudan önde bulunan araçlarla veya engellerle çarpışma durumunda olası hasar veya yaralanmaların azalmasına yardım edebilir. Aktif acil frenleme öncesi, sürücü önden çarpışma alarmı ile uyarılır ↻ 201.

Bu sistem önden çarpışma olasılığını hesaplamak için çeşitli veri giriş değerlerini (örn. kamera sensörü, radar sensörü, fren basıncı, araç hızı) kullanır.

### ⚠ Uyarı

Bu sistem sürücünün aracı sürme ve öne bakma sorumluluğunun yerine kullanılması için tasarlanmamıştır. Fonksiyonu, sadece bir çarpışma öncesinde araç hızını düşürme amaçlı tamamlayıcı kullanımla sınırlıdır.

Sistem yayalara veya hayvanlara tepki göstermeyebilir. Ani bir şerit değiştirme sonrası, sistemin bir sonraki öndeki aracı tespit etmesi biraz zaman alır.

Sürücü her zaman harekete geçip fren yaparak ve direksiyonu kırarak çarpışmaları önlemeye hazır olmalıdır.

### Çalışma prensibi

Araç sadece ön kamera ile donatılmışsa, aktif acil frenleme ileri viteste, yürüme hızından 85 km/saat'e kadar hızlarda çalışır.

Radar sensörü aktifken, acil frenleme ileri viteste, yürüme hızının üstündeki bütün hızlarda çalışır.

Bunun bir ön şartı, ön kamera sistemli önden çarpışma alarminin direksiyon simidindeki  düğmesine basılarak  $\diamond$  201, radar sensörlü sistemde ise araç kişiselleştirme menüsünde devreden çıkartılmamış olmasıdır  $\diamond$  128.

Bu sistemin içindekiler:

- fren hazırlama sistemi
- acil otomatik frenleme
- ileriye bakan fren asistanı
- akıllı fren asistanı (sadece radar sensörüyle)

### Fren hazırlama sistemi

Öndeki bir araca çarpışma olanağının yüksek olduğu bir hızda yaklaşıldığında, fren hazırlama sistemi frenlere hafifçe basınç verir.

Bu sayede manuel veya otomatik frenleme talebi geldiğinde, yanıt verme süresi kısalmır.

Fren sistemi, daha hızlı fren yapabilecek şekilde hazırlanır.

Sadece ön kamera ile donatılmışsa, sistem 80 km/saat'e kadar hızlarda çalışır.

### Acil otomatik frenleme

Fren hazırlama sistemi devreye girdikten sonra ve olması yakın çarpışmadan hemen önce, bu fonksiyon otomatik olarak sınırlı frenleme yapar ve çarpışmanın darbe hızını azaltır veya çarpışmayı önler. Duruma bağlı olarak, araç otomatikman orta şiddette veya sert fren yapabilir. Bu ön otomatik frenleme, öndeki araç lambası  ile gösterildiği üzere önde bir araç tespit edildiği takdirde meydana gelebilir  $\diamond$  201.

Sadece ön kamera ile donatılmışsa, sistem 60 km/saat'e kadar hızlarda çalışır.

40 km/s altında bir hızda sistem tam fren yapabilir.

Acil otomatik frenleme, potansiyel bir çarpışmayı önlemek için aracı durana kadar yavaşlatabilir. Bu olursa, acil otomatik frenleme aracı durur halde tutmak için elektrikli park frenini devreye sokabilir. Serbest bırakmak için, elektrikli park freni düğmesine basın veya gaz pedalına sertçe basın.

### ⚠ Uyarı

Acil otomatik frenleme bir acil çarpışmaya hazırlık özelliği olup, çarpışmaları önlemek için tasarlanmamıştır. Aracı frenlemesi için sisteme güvenmeyin. Acil otomatik frenleme çalışma hız aralığı dışında frenleme yapmaz ve sadece algılanan araçlara tepki verir.

### İleriye bakan fren asistanı

Fren hazırlama sistemine ve otomatik fren yapmaya ek olarak, ileriye bakan fren asistanı fonksiyonu ile fren desteği daha duyarlı olur. Bu nedenle, fren pedalına daha az sert

basılması ani sert fren yapmaya yol açar. Bu fonksiyon sürücünün olması yakın bir çarpışmada daha hızlı ve sert fren yapmasına yardım eder.

Sadece ön kamera ile donatılmışsa, sistem 85 km/saat'e kadar hızlarda çalışır.

### ⚠ Uyarı

Aktif Acil Frenleme kendiliğinden sert fren uygulamak veya bir çarpışmayı otomatik olarak önlemek için tasarlanmamıştır. Bir çarpışma öncesi aracın hızını düşürecek şekilde tasarlanmıştır. Yayalar veya hayvanlar için tepki göstermez. Ani bir şerit değiştirme sonrası, sistemin bir sonraki öndeki aracı tespit etmesi biraz zaman alır.

Sürüş esnasında sürücünün tüm dikkati sürüşte olmalıdır. Sürücü her zaman harekete geçip fren yaparak ve direksiyonu kırarak çarpışmaları önlemeye hazır olmalıdır. Bu sistem tüm

yolcularının emniyet kemerleri bağlı haldeyken çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

### Akıllı Fren Asistanı

Araç radar sensörüyle donatılmışsa, fren pedalına hızlı basılması halinde Akıllı fren asistanı devreye girerek, öndeki araca olan yaklaşma hızı ve mesafeye bağlı olarak frenlemeyi takviye edebilir.

Bu süre zarfında fren pedalında hafif titremeler veya pedal hareketi normaldir ve fren pedalına gerektiği şekilde basılmaya devam edilmelidir. Akıllı fren asistanı fren pedalı bırakıldığında otomatik olarak devreden çıkacaktır.

### ⚠ Uyarı

Akıllı fren asistanı gerekli olmayan durumlarda da araç frenlemesini artırabilir. Trafik akışını tıkayabilirsiniz. Bunun olması halinde, ayağınızı fren pedalından çekin ve frenleri gerektiği gibi uygulayın.

## Devre dışı bırakılması



Ön kameralı araçlarda, aktif acil frenleme, boşluk anahtarına  tekrarlı şekilde basarak **Kapalı** ayarına getirmek suretiyle devreden çıkarılabilir, ➔ 201. Devreden çıkarıldığı takdirde, Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenir.

Radar sensörlü araçlarda, sistem Bilgi ekranındaki kişiselleştirme menüsünden devreden çıkarılabilir, ➔ 128.

Aşağıdaki durumlarda, sistemin araç ayarlarının kişiselleştirilmesinden devre dışı bırakılmasını tavsiye ederiz.

- araç çekilirken
- kontak açık durumda bir otomatik araba yıkama makinesi kullanmadan önce
- ön cam, kameraya yakın bir noktada hasar görmüşse
- ön tampon hasar görmüşse

## Sistemdeki kısıtlamalar

Bazı durumlarda, aktif acil frenleme sistemi bazı gereksiz durumlarda, örneğin otoparklarda, bir virajdaki trafik işaretleri veya başka bir şeritteki araçtan dolayı otomatik fren yapabilir. Bu normal bir durumdur, aracın servise götürülmesine gerek yoktur. Otomatik frenlemeyi geçersiz kılmak için hafifçe gaz pedalına basın.

Acil otomatik frenleme şunları yapamayabilir:

- virajlı veya yokuşlu yollarda önceki bir aracı algılamak.
- özellikle römorklu araçlar, traktörler, çamurlu araçlar, vb. olmak üzere bütün araçları algılamak.
- sis, yağmur veya kar gibi görüşün sınırlı olduğu hava şartlarında bir aracı algılamak.

Sistemin devre dışı kalmasını önlemek için, ön camda kamera sensörünün bulunduğu alanları ve radyatör ızgarasındaki radar sensörünü kir, toz, buz ve kardan her zaman temiz tutun.

Sürüş esnasında her zaman tam konsantrasyon gerekir ve çarpışmalardan kaçınmak için eyleme geçmeye ve frene basmaya ve/veya aracın yönünü değiştirmeye hazır olmalısınız.

## Arıza

Sistemin servise ihtiyacı olması durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenir.

Sistem istendiği gibi çalışmıyorsa, Sürücü Bilgi Sistemi (Driver Information Center) ekranında araç mesajları görüntülenir.

Araç mesajları ➔ 126.

## Park Asistanı

### Genel Bilgiler

Römork kancası bağlıken, Bilgi Ekranındaki araç kişiselleştirme menüsündeki yapılandırma ayarlarını değiştirin. Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ➔ 128.

Römork kancasına bir römork veya bisiklet taşıyıcı bağlıken park asistanı devreden çıkarılır.

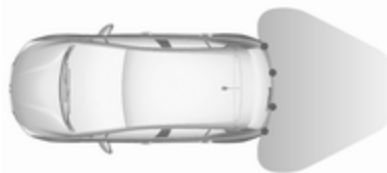
### Arka park sensörleri

#### ⚠ Uyarı

Park manevrası yapmak tamamen sürücünün sorumluluğu altındadır.

Geri giderken ve geri park desteği sistemini kullanırken her zaman etraftaki alanı kontrol edin.

Arka park asistanı, aracın arkasında bulunabilecek olası bir engel ile araç arasındaki mesafeyi ölçerek park etmeyi kolaylaştırır. Sürücüyü işitsel sinyaller ve ekran gösterimleri vererek uyarır ve bilgilendirir.



Sistemde arka tampon üzerinde dört ultrason sensör bulunur.

### Etkinleştirilmesi

Kontak açıldıktan sonra, arka park asistanı devreye girer.

Park asistanı tuşundaki **P** LED ışığının yanması sistemin çalışmak için hazır konumda olduğunu gösterir.

### Gösterge

Sistem, ileri bir vites aktifken aracın arkasında 50 cm veya geri vites aktifken 1,5 metre'ye varan bir mesafe dahilindeki potansiyel olarak tehlikeli cisimlere karşı sürücüyü sesli sinyallerle uyarır.

Aracın hangi tarafının engele daha yakın olmasına bağlı olarak, araç içinde akustik sinyaller ilgili tarafta duyulur. Aracın bu engele olan mesafesi azaldıkça sinyallerin arasındaki süre de azalır. Aradaki mesafe yaklaşık 30 cm'den daha az kaldığı zaman sürekli bir sinyal sesi duyulur.

Ayrıca, arkadaki engellere olan mesafe de Sürücü Bilgi Sistemindeki mesafe çizgileri değiştirilerek görüntülenir ➔ 118.

Mesafe göstergesi, daha yüksek önceliğe sahip araç mesajları tarafından engellenebilir. Mesaj reddedildikten sonra mesafe göstergesi tekrar görünür.

### Devre dışı bırakılması



Devreye sokmak için park yardım asistanı düğmesine **P**▲ basın, düğmedeki LED söner.

### Arıza

Bir arıza durumunda veya sistem, örn. dışarıdaki gürültü seviyesi yüksek olduğunda veya başka etmenler nedeniyle sistem geçici olarak çalışmadığında, düğmedeki LED üç saniye yanıp söner ve daha sonra da tamamen söner. Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj çıkar.

### Ön-arka park asistanı

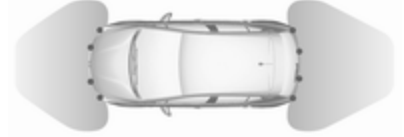
#### ▲ Uyarı

Park manevrası yapmanın tüm sorumluluğu sürücüye aittir.

Park asistanı sistemini kullanırken geriye veya ileriye doğru giderken her zaman çevreleyen alanı kontrol edin.

Ön-arka park asistanı aracın önünde ve arkasında bulunan engellerle araç arasındaki mesafeyi ölçer. Sürücüyü işitsel sinyaller ve ekran gösterimleri vererek uyarır ve bilgilendirir.

Ön ve arka denetleme alanları için ses frekansları farklı olan iki akustik uyarı sinyali kullanır.



Sistemde her bir arka ve ön tampon üzerinde dört ultrason sensör bulunur.

### Etkinleştirilmesi

Sistem 11 km/saat'e kadar olan hızlarda otomatik olarak devreye sokulur.



Park asistanı tuşundaki **P** LED ışığının yanması sistemin çalışmak için hazır konumda olduğunu gösterir.

Bir kontak çevrimi dahilinde **P** kapatılırsa, park yardımı devreden çıkarılır. Araç hızı öncesinde 25 km/saat'i aşmışsa, hız 11 km/saat'in altına düştüğünde park asistanı tekrar devreye sokulur.

Sistem devre dışı bırakıldığında, düğmedeki LED söner ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görünür.

### Gösterge

Sistem, aracın önünde 80 cm'ye varan bir mesafe dahilindeki potansiyel olarak tehlikeli nesnelere

karşı ve ileri bir vites aktifken aracın arkasında 50 cm, geri vites aktifken ise 1,5 metre'ye varan bir mesafe dahilindeki potansiyel olarak tehlikeli cisimlere karşı sürücüyü sesli sinyallerle uyarır.

Aracın hangi tarafının engele daha yakın olmasına bağlı olarak, araç içinde akustik sinyaller ilgili tarafta duyulur. Aracın bu engele olan mesafesi azaldıkça sinyallerin arasındaki süre de azalır. Aradaki mesafe yaklaşık 30 cm'den daha az kaldığı zaman sürekli bir sinyal sesi duyulur.

Ayrıca, arkadaki ve öndeki engellere olan mesafe de Sürücü bilgi sistemindeki mesafe çizgileri değiştirilerek görüntülenir ⇨ 118 veya, versiyona bağlı olarak Bilgi Ekranında gösterilir ⇨ 124.



Mesafe göstergesi, daha yüksek önceliğe sahip araç mesajları tarafından engellenebilir. Mesaj reddedildikten sonra mesafe göstergesi tekrar görünür.

### Devre dışı bırakılması

Araç hızı 11 km/sa'i aşınca, sistem otomatik olarak devre dışı olur.

Park asistanı düğmesine **P** basarak manuel olarak ayırmak da mümkündür.

Sistem manuel olarak devre dışı bırakıldığında, düğmedeki LED söner ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görünür.

Manüel olarak devre dışı bırakılmasının ardından, **P** tuşuna basılması veya geri vitese geçilmesi durumunda ön-arka park asistanı yeniden devreye girer.

Sistemin tamamı, Bilgi-Ekranındaki araç kişiselleştirme menüsünden manüel olarak devreden çıkarılabilir. Kontak açık kaldığı sürece veya araç kişiselleştirme menüsünde tekrar etkinleştirilene kadar devre dışı kalır. Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ⇨ 128.

### Arıza

Bir arıza veya örn. yüksek harici parazit seviyesi veya başka girişim faktörleri nedeniyle sistemin geçici olarak çalışmaması durumunda, Sürücü bilgi sisteminde bir mesaj çıkar.

Araç mesajları ⇨ 126.

### Gelişmiş park desteği

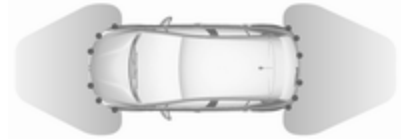
#### ⚠ Uyarı

Sistem tarafından önerilen park yerini kabul etmek ve park manevrası yapmak, tamamen sürücünün sorumluluğu altındadır. Gelişmiş park desteğini kullanırken her zaman çevreleyen alanı tüm yönlerde kontrol edin.

Gelişmiş park desteği yanından geçerken uygun bir park boşluğunu ölçer, yörüngeyi hesaplar ve aracı otomatik olarak enine veya paralel park yerine yönlendirir.

Talimatlar sesli sinyallerle desteklenerek Sürücü Bilgi Sisteminde ⇨ 118 veya versiyona bağlı olarak Bilgi Ekranında ⇨ 124 verilir.

Direksiyon otomatik olarak kontrol edilirken sürücü hızlanma, fren yapma ve vites değiştirme işlemlerini yerine getirilmelidir.



Gelişmiş park desteği daima ön-arka park asistanı ile birlikte kullanılır. Her iki sistem de ön ve arka tamponlarda bulunan aynı sensörleri kullanır.

Sistem, arka ve ön tamponun her ikisi üzerinde altı adet ultrasonik sensöre sahiptir.

### Gelişmiş park desteğinin etkinleştirilmesi

Gelişmiş park desteği sadece ileriye doğru sürüş esnasında etkinleştirilebilir.



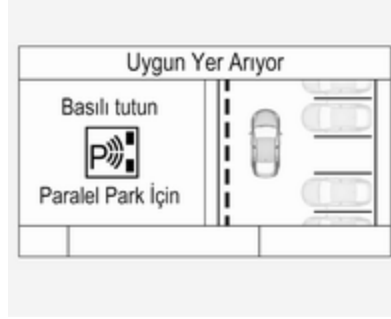
Bir park yeri ararken, **P** düğmesine kısa basıldığında sistem çalışmaya hazırdır.

Sistem, park asistanı modunda paralel park için on metre veya enine park için altı metre'lik park boşluklarını tanır ve ezberler.

Sistem sadece 30 km/saat'e kadar bir hızda devreye sokulabilir ve park yeri arar.

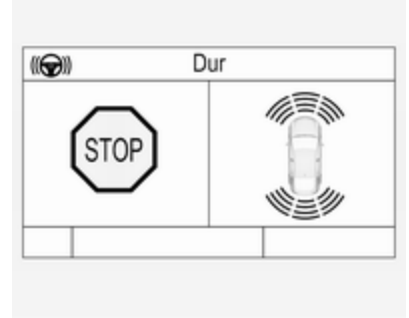
Araç ile park eden başka araçlar sırası arasında izin verilen maksimum paralel mesafe, paralel park etmek için 1,8 metre ve enine park etmek için 2,5 metre'dir.

### Çalışma prensibi Park yeri arama modu, Sürücü Bilgi Sisteminde gösterim



**P** tuşuna uzun basarak Sürücü Bilgi Sisteminde paralel veya dikey park yerini seçin.

Sistem varsayılan olarak ön yolcu tarafındaki park yerlerini tespit edecek şekilde ayarlanmıştır. Sürücü tarafındaki park yerlerini algılamak için, sürücü tarafı dönüş sinyalini çalıştırın.

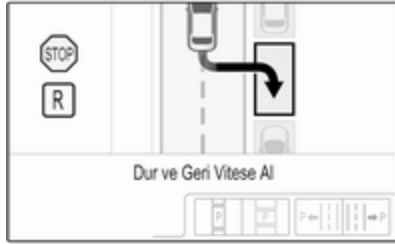


Bir park yeri algılandığında, Sürücü Bilgi Sistemi ekranında bir görsel geribildirim ve sesli bir sinyal verilir.

### Bilgi Ekranındaki gösterim



Ekrandaki ilgili simgeye dokunarak paralel veya dikey park yerini seçin. Ekrandaki ilgili simgeye dokunarak park tarafını seçin.



Bir park yeri algılandığında, Renkli Bilgi Ekranında bir görsel geribildirim ve sesli bir sinyal verilir.

Bir park yeri önerildikten sonra sürücü aracı durdurmazsa, sistem başka bir uygun park yeri aramaya başlar.

### Park kılavuzu modu

Aracı durdurma mesajı gösterildikten sonra, sürücü paralel park etme yerleri için on metre veya enine park etme yerleri için altı metre içerisinde durduğunda, sistemin park yeri

önerisi kabul edilmiş demektir. Sistem park boşluğu için uygun olan en uygun yolu hesaplar.

Geri vitese alındıktan sonra, direksiyon simidi kısaca titreştirilir ve direksiyon kumandasının sisteme geçtiğine işaret edilir. Sonra da araç otomatik olarak park boşluğuna yönlendirilerek sürücüyü frenleme, hızlanma ve vites değiştirme ile ilgili ayrıntılı bilgiler verilir. Sürücü ellerini direksiyondan uzaklaştırmalıdır.

Ön-arka park asistanının sinyallerine daima dikkat edin. Sürekli sinyal, bir engelle olan mesafenin yaklaşık 30 cm'den daha az olduğunu gösterir.

Eğer herhangi bir nedenle sürücü direksiyondaki kontrolü almak durumunda kalırsa, direksiyon simidini sadece dış kenarından tutun. Bu durumda otomatik direksiyon kullanımı iptal edilir.

**İşaret ve sembollerin görüntülenmesi**  
Ekranı gösterilen talimatlar:

- Genel ipuçları ve uyarı mesajları.
- Park yeri arama modu sırasında 30 km/saat'in üzerinde sürüşle ilgili bir ipucu.

- Bir park yeri tespit edildiğinde, aracı durdurma talebi.
- Park manevrası esnasında sürüş istikameti.
- Geri veya birinci vitese geçme talebi.
- Durma veya yavaş sürme talebi.
- Bazı talimatlar için sürücü bilgi sisteminde bir ilerleme çubuğu görüntülenir.
- Park manevrasının başarıyla tamamlandığı ekranda açılan bir sembol ve zil sesi ile belirtilir.
- Bir park manevrasının iptal edilmesi.

### Görüntü öncelikleri

Sürücü bilgi sistemindeki gelişmiş park desteği göstergesi daha yüksek öncelikli araç mesajları tarafından engellenebilir. Dönüş sinyali kolundaki **SET/CLR** düğmesine veya direksiyon simidindeki **✓** düğmesine basarak mesaj onaylandıktan sonra, gelişmiş park desteği talimatları yeniden görünür ve park etme manevrasına devam edilebilir.

**Devre dışı bırakılması**

Sistem şu şekilde devre dışı bırakılabilir:

-  öğesine kısa basıldığında
- park etme manevrası başarıyla sonlandırıldığında
- park yeri ararken 30 km/sa üzerinde hızda sürüldüğünde
- park kılavuzluğu esnasında 8 km/sa üzerinde hızda sürüldüğünde
- sürücünün direksiyona müdahale ettiği tespit edildiğinde
- maksimum vites değiştirme sayısı geçildiğinde: paralel park etmede sekiz deneme veya dik park etmede beş deneme
- kontağı kapatıldığında

Gelişmiş park yardımının manevra esnasında sürücü veya sistem tarafından devre dışı bırakılması durumu, ekranda bir mesaj görüntülenecektir. Ayrıca, sesli bir sinyal çalar.

**Arıza**

Şu durumlarda bir mesaj görüntülenir:

- Sistemde bir arıza olduğunda.
- Sürücü park etme manevrasını başarılı bir şekilde tamamlamadığında.
- Sistem çalışmadığında.
- Yukarıda açıklanan sapma durumlarından biri geçerlidir.

Park etme talimatları sırasında bir nesne algılandığı takdirde, aracı durdurma yönünde bir mesaj verilir. Park etmeye devam etmek için nesneyi ortadan kaldırınız. Nesne kaldırılmazsa, sistem devre dışı kalacaktır. Yeni bir park yeri aramak için  öğesine uzunca basarak sistemi aktif hale getirin.

**Park asistanı sistemleri ile ilgili temel bilgiler****⚠ Uyarı**

Belirli koşullar altında, eşyalar veya giysiler üzerindeki çeşitli yansıtıcı yüzeyler ve harici ses kaynakları, sistemin engelleri algılamamasına yol açabilir.

Tamponun alt kısmına zarar verebilecek alçak engellere özellikle dikkat edilmelidir.

**Dikkat**

Sistemin performansı üzeri kapanmış konumdayken (örneğin kar ve benzeri sebeplerle) düşer.

Ağır yükler park asistanı sisteminin performansını düşürebilir.

Yüksek araçlar için (örneğin arazi araçları, mini van ve van tipi araçlar) özel koşullar geçerlidir. Bu araçların üst kısmındaki

nesnelerin algılanması ve gösterilen mesafenin doğru olması garanti edilemez.

Dar veya çok yumuşak nesneler gibi çok küçük refleksiyon kesitine sahip nesneler sistem tarafından algılanmayabilir.

Park yardımı sistemleri algılama menzili dışındaki nesneleri algılamaz.

### Not

Harici bir akustik gürültünün yankısı veya mekanik yanlış ayarlar mevcut olmayan bir nesnenin algılanmasına sebep olabilir (arada sırada yanlış uyarılar verilebilir).

Ön plakanın doğru monte edildiğinden (bükülme ve tamponda sağa veya sola doğru boşluk yok) ve sensörlerin yerlerinde sağlam olduklarından emin olun.

Gelişmiş park desteği sistemi park manevrası sonrasında mevcut park alanındaki olası değişimlere karşı tepki vermeyebilir. Sistem bir girişi, bir geçidi, bir avluyu ve hatta bir kavşağı da park yeri olarak

algılayabilir. Geri vitese taktıktan sonra, sistem bir park manevrasına başlar. Önerilen park yerlerinin müsait olduklarına dikkat edin.

Pürüzlü yüzeyler, örn. yol inşaatında, sistem tarafından algılanmaz. Sorumluluk sürücüye aittir.

### Not

Üretimden sonra, sistemin ayarlanması gerekir. Optimum park kılavuzu için, en az 10 km sürüş mesafesi, bir kaç dönüş sayısı dahil, gereklidir.

## Yan kör nokta alarmı

Yan kör nokta alarm sistemi belirtilmiş bir "kör nokta" bölgesinde aracın sağ veya sol tarafında bulunan nesneleri tespit eder ve haber verir. İçteki ve dıştaki aynalarda görünemeyen nesneler algılandığı zaman sistem her dış aynada görsel bir uyarı gösterir.

Yan kör nokta alarmı aracın her iki tarafında, ön ve arka tamponlarda bulunan gelişmiş park desteği sensörlerinin bazılarını kullanır.

### ⚠ Uyarı

Yan kör nokta alarmı sürücünün görüşü yerine kullanılamaz.

Sistemin tespit edemediği nesneler:

- yan kör nokta alanı dışında bulunan ve hızla yaklaşmakta olan araçlar
- yayalar, bisiklet sürücüleri veya hayvanlar

Şerit değiştirmeden önce, daima tüm aynalara bakın, omuz üzerinden bakın ve dönüş sinyalinizi kullanın.

Araç ileriye doğru hareket ederken, bir aracı geçerken veya araç tarafından geçilirken, sistem yan kör noktada bir araç tespit ettiğinde, ilgili yan aynadaki sarı renkli bir <sup>A18</sup> uyarı simgesi yanar. Sürücü dönüş sinyalinizi etkinleştirdiğinde, şerit değiştirilmemesi için uyarı olarak <sup>A18</sup> uyarı simgesi sarı renginde yanıp sönmeye başlar.

**Not**

Sollayan araç sollanan araçtan en az 10 km/saat daha hızlıysa, ilgili yan aynalardaki uyarı sembolü <sup>Arıza</sup> yanmayabilir.



Yan kör nokta alarmı 10 km/saat ile 140 km/saat arasındaki hızlarda etkindir. 140 km/saatten daha hızlı sürüldüğünde sistem devre dışı kalır ve bu durum her iki dış aynadaki <sup>Arıza</sup> uyarı sembollerinin yanması ile gösterilir. Hızın tekrar azaltılması uyarı sembollerini söndürecek. Sonra kör bölgede bir araç tespit edilirse, uyarı sembolleri <sup>Arıza</sup> normalde olduğu gibi ilgili tarafta yanacaktır.

Araç çalıştırıldığı zaman her iki dış ayna göstergesi kısa süre aydınlanarak sistemin çalıştığını gösterir.

Sistem bilgi ekranındaki Bilgi ekranı üzerinden etkinleştirilip devre dışı bırakılabilir. Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ➔ 128.

Sistemin devre dışı kalması Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj ile belirtilir.

**Algılama bölgeleri**

Algılama bölgeleri arka tamponda başlar ve yakl. üç metre geriye ve yanlara doğru uzanır. Bu bölgenin yerden yüksekliği yakl. yarım metre ile iki metre arasındadır.

Araç römork çekiyorsa veya bir bisiklet taşıyıcı takılıysa sistem devre dışı bırakılır.

Yan kör nokta alarmı sabit nesneleri, ör. koruma rayları, direkler, kaldırımlar, duvarlar ve kırışlar gibi gözardı edecek şekilde tasarlanmıştır. Park eden araçlar veya karşı yönden gelen araçlar tespit edilmez.

**Arıza**

Normal koşullar altında bazen yanlış alarmlar verilebilir ve bu durum yaş koşullar altında daha da fazlalaşabilir.

Arka tamponun sağ veya sol köşesi çamur, pislik, kar, buz, sulu kar ile kaplandığında veya şiddetli yağmurlarda çalışmaz. Temizleme talimatları ➔ 283.

Sistemde bir arıza olduğunda veya sensörler geçici koşullardan ötürü çalışmadığında, aynalardaki semboller kalıcı olarak yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenir. Bir servise başvurun.

**Arka görüş kamerası**

Arka görüş kamerası sürücü geriye hareket ettiğinde, aracın arkasındaki alanı görmesine yardım eder.

Kameranin görüntüsü renkli bilgi ekranında gösterilir.

**⚠ Uyarı**

Arka görüş kamerası sürücünün dikkati yerine kullanılamaz. Kameranın ve gelişmiş park desteğinin görüş alanı dışında, ör. tamponun veya aracın altında bulunan nesnelerin görüntülenmediğini göz önünde bulundurun.

Aracı sadece Bilgi Ekranı'na bakarak geriye doğru sürmeyin ve geri vitese takmadan önce aracın arkasını ve etrafını iyice kontrol edin.

**Etkinleştirilmesi**

Arka görüş kamerası geri vites takıldığında otomatik olarak etkinleşir.

**Çalışma prensibi**

5 kapılı hatchback'te kamera plaka lambalarının arasına monte edilmiştir.

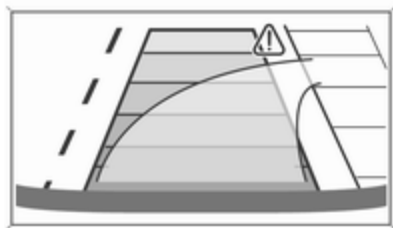
Sports Tourer'da kamera arka kapak çitasının altına monte edilmiştir.



Kamera tarafından görüntülenen alan sınırlıdır. Ekranda görünen görüntüye olan mesafe, gerçek mesafeden farklıdır.

**Kılavuz çizgiler**

Dinamik kılavuz çizgiler bir metre aralıklı olan ve görüntülenen nesnelere olan mesafeyi tanımlamak için resim üzerine yansıtılan çizgilerdir.



Aracın yörüngesel şeridi direksiyon açısına göre gösterilir.

### Uyarı sembolleri

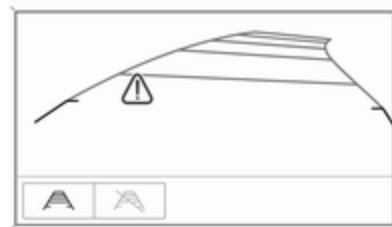
Uyarı sembolleri gelişmiş park desteği arka sensörleri tarafından tespit edilen engelleri gösteren resim üzerinde üçgenler olarak gösterilir.

İlave olarak, araç çevresini kontrol etme uyarısı ile birlikte Bilgi Ekranının üst satırında görüntülenir.

### Devre dışı bırakılması

Belirli bir hız aşıldığında veya yakl. 15 saniye süre ile geri vites takılmadığında, kamera kapatılır.

### Kılavuz çizgileri ve uyarı sembollerinin devreden çıkarılması



7" Renkli Bilgi Ekranı: Görsel kılavuz çizgileri ve uyarı sembollerinin devreye sokulması veya devreden çıkarılması, ekranın alt bölgesindeki dokunmatik tuşlarla değiştirilebilir.

8" Renkli Bilgi Ekranı: Görsel kılavuz çizgileri ve uyarı sembollerinin devreye sokulması veya devreden çıkarılması, Bilgi Ekranı'ndaki Ayarlar menüsünden değiştirilebilir. İlgili uyarı **Ayarlar**, **Geri görüş kamerası** içinde seçin.

Bilgi Ekranı 124.

Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi 128.

### Arıza

Hata mesajları Bilgi Ekranı'nın üst satırında bir ile gösterilir.

Arka görüş kamerası aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir:

- Ortam karanlık ise.
- Güneş veya far ışıkları doğrudan kamera merceğine parlamaktadır.
- Kamera merceği buz, kar, çamur veya başka bir nesne tarafından örtüldüğünde. Merceği yıkayın, suyla durulayıp yumuşak bir bezle silin.
- Araç bir römork çekerken.
- Araç arkadan kazaya uğradığında.
- Çok aşırı sıcaklık değişimlerinde.

## Trafik işareti desteği

### Çalışma prensibi

Trafik işareti asistanı kısımdaki kamera vasıtasıyla mevcut trafik işaretlerini algılar ve sürücü bilgi sisteminde görüntüler.

Araç tümleşik bir navigasyon sistemiyle donatılmışsa, veri haritalarından gelen trafik işaretleri de eklenebilir.



Algılanacak olan trafik işaretleri şunlardır:

### Limit ve sollama yasağı işaretleri

- hız limiti işaretleri
- sollama yasağı işaretleri
- hız limiti sonu işaretleri
- sollama yasağı sonu işaretleri

### Yol işaretleri

Başlangıcı ve sonu:

- şehir bölgeleri (ülkeye özgü)
- otoyollar
- A yollar
- oyun yolları

### Ek işaretler

- trafik işaretleri için ek ipuçları
- römork çekme kısıtlaması
- çekici engelleri
- yaş uyarısı
- buz uyarısı
- zaman sınırları
- mesafe sınırları
- yön okları

Hız sınırı işaretleri ve sollama yasağı işaretleri Sürücü Bilgi Sistemi (Driver Information Centre) ekranında bir sonraki hız sınırı işareti veya hız sınırı

sonu işareti tespiti edilene veya tanımlanmış bir işaret zamanaşımına kadar gösterilir.



Ekranı birden fazla işaretin gösterilmesi mümkündür.



Çerçeve içinde bulunan bir ünlem işareti, sistem tarafından açıkça tanımlanamayan başka bir işaret tespiti edildiği anlamına gelir.

Sistem, ışık koşullarına bağlı olarak 200 km/saat'e kadar hızda performans kaybı olmadan çalışır. Sistem geceleri saatte 160 km hızı kadar etkindir.

## İşaret ve sembollerin görüntülenmesi

Geçerli trafik işaretleriyle ilgili bilgiler, Sürücü Bilgi Sisteminin ilgili trafik işareti asistanı sayfasında mevcuttur.



Ayrıca, o anda geçerli olan hız sınırı da Sürücü Bilgi Sisteminin alt satırında sürekli olarak görüntülenir. Eklemeli bir hız sınırı olması halinde, bu alanda bir + sembolü görüntülenir.



Orta seviye ekranında, **MENU** aracılığıyla **Bilgi** Menu  ögesini seçin ve sinyal kolu üzerindeki ayar tekeriyle trafik işareti asistanı sayfasını seçin ➔ 118.



Üst seviye ekranında, sağ direksiyon simidi düğmeleri aracılığıyla **Bilgi** Menüsünü seçin ve trafik işareti asistanı sayfasını seçmek için  veya  düğmesine basın ➔ 118.

Sürücü Bilgi Sisteminde başka bir sayfa seçilir ve ardından trafik işareti asistanı sayfası tekrar seçilirse, en son algılanan trafik işareti görüntülenir.

## Uyarı fonksiyonu

Alarm fonksiyonu, trafik işareti asistanı sayfasının ayar menüsünde devreye sokulabilir veya devreden çıkarılabilir.



Devreye sokulduysa ve trafik işareti sayfası o anda görüntülenmiyorsa, yeni algılanan hız sınırı ve sollama yasağı işaretleri Sürücü Bilgi Sisteminde ekran uyarıları şeklinde görüntülenir.

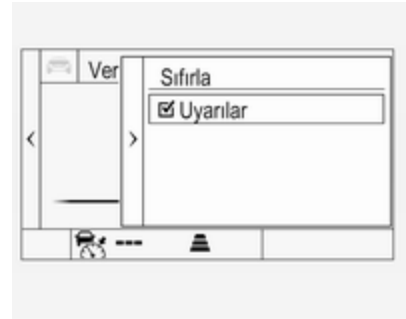


Orta seviye ekranında, trafik işareti asistanı görüntülenirken, sinyal kolu üzerindeki **SET/CLR** düğmesine basın.



Ayar tekerini döndürerek **Alarmlar AÇIK** veya **Alarmlar KAPALI** ögesini seçin ve **SET/CLR** düğmesine basın.

Üst seviye ekranında, trafik işareti asistanı görüntülenirken, direksiyon simidi kumandalarındaki > düğmesine basın.



Uyarıları, ✓ düğmesiyle ☑ ayarı yaparak devreye sokabilir, ☐ ayarı yaparak devreden çıkarabilirsiniz.

Ayrı pencere (pop-up) uyarısı sürücü bilgi sisteminde yaklaşık sekiz saniye sürer.

### Sistem sıfırlama

Trafik işareti gösteriminin içeriği, trafik işareti asistanı sayfasının ayarlar menüsünden, **Sıfırlayın** ögesini seçerek ve ardından dönüş sinyali kolundaki **SET/CLR** düğmesine basıp onaylayarak veya direksiyon simidi kumandalarındaki ✓ düğmesiyle temizlenebilir.

Alternatif olarak, SET/CLR veya ✓ düğmesine üç saniye süreyle basılarak sayfanın içeriği temizlenebilir.

Başarılı bir sıfırlama sonrasında, bir zil sesi duyulur ve bir sonraki trafik işareti algılanana veya navigasyon sisteminin harita verileri tarafından sağlanana dek aşağıdaki “Varsayılan İşaret” gösterilir.



Bazı durumlarda, trafik işareti asistanı sistem tarafından otomatik olarak temizlenir.

### Trafik işaretlerinin silinmesi

Görüntülenmekte olan trafik işaretlerinin silinmesine yol açan farklı senaryolar vardır. Silme işlemi sonrasında, “Varsayılan İşaret” veya navigasyon harita verilerinden gelen bir işaret Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenir.

İşaretlerin silinme nedenleri:

- Önceden tanımlanmış bir mesafenin kat edilmiş veya sürenin geçmiş olması (her işaret tipi için değişir)
- Aracın sapaktan dönmesi
- Navigasyon haritası verisinin olmaması ve hızın 52 km/saat'in altına düşmesi (şehre girişin algılanması)
- Navigasyon haritası verisinin mevcut olması ve harita verisi değişikliği nedeniyle şehre girişin/şehirden çıkışın algılanmış olması

### Navigasyon sistemi ile bağlantılı olarak trafik işareti algılama

Araçta navigasyon sistemi varsa, görüntülenmekte olan işaret optik işaret algılaması veya harita verilerinden kaynaklanabilir.

Görüntülenmekte olan işaret harita verilerinden kaynaklanıyor ve harita bilgileri değişiyorsa, yeni bir işaret görüntülenir. Bu, yolda bir işaretin

yanından geçilmemiş olsa bile yeni bir işaretin algılanmasına neden olabilir.

### Arıza

Trafik işareti asistanı şu durumlarda doğru çalışmayabilir:

- Ön camın, ön kameranın bulunduğu kısmının temiz olmaması veya örn. çıkartmalar gibi yabancı cisimlerle kapatılması.
- Güzergah üzerindeki trafik işaretlerinin üzeri kısmen veya tamamen kapalı veya işaretler zor tespit edilebilir durumda ise.
- Şiddetli yağmur, kar, direk güneş ışığı veya gölgelenme gibi olumsuz şartlar oluşabilir.
- Trafik işaretleri hatalı monte edildiğinde veya hasarlı olduğunda.
- Trafik işaretleri, trafik işaretleriyle ilgili Viyana Anlaşması'na uygun olmadığında.
- Navigasyon haritası eski olduğunda.

### Dikkat

Sistem sürücüye belirli hız limitlerinde belirli trafik işaretlerinin tespit edilmesi hususunda yardım eder. Ekranda gösterilmeyen trafik işaretlerini dikkate almama gibi bir hataya düşmeyiniz.

Sistem, hız limiti başlangıcı veya sonunu ifade eden trafik işaretleri dışında diğer trafik işaretlerini tespit etmez.

Aracınızda bu özel emniyet faktörünün olmasının sizde aracınızı riskli sürme eğilimi yaratmasına izin vermeyin.

Daima seyir hızınızı yol şartlarına uygun hale getirin.

Sürücü asistanı sistemleri, trafikte doğru ve ihtiyatlı sürüş konusunda sürücünün sorumluluğunu ortadan kaldırmaz.

### Şeritte kalma asistanı

Şeritte kalma asistanı kasıtsız olarak şeritten ayrılmaktan kaynaklanan çarpışmaların önlenmesine yardımcı olur. Ön kamera, aracın aralarında

gittiği şerit işaretlerini takip eder. Araç bir şerit işaretine yaklaşırsa, direksiyon simidi hafifçe döndürülerek araç şeride geri sokulur. Sistem yeteri kadar direksiyon kullanmazsa direksiyon simidini aynı yönde çevirin. Şerit değişimi isteniyorsa, direksiyon simidini yavaşça ters yönde çevirin.

Bir şerit işareti önemli ölçüde geçildiğinde, şeritte kalma asistanı görsel ve işitsel bir uyarı başlatır.

Kasıtsız şeritten ayrılmaya olduğu şu durumlarda varsayılır

- dönüş sinyali kullanılmaması
- şeritten ayrılmaya zıt yönündeki dönüş sinyalinin kullanılması
- fren yapılmaması
- hızlanma olmaması
- aktif direksiyon kullanımı olmaması.

### Not

Sistem, örn. şantiye sahaları gibi şerit çizgilerinin çok net algılanmadığı yerlerde kapatılabilir.

### Not

Fazla dar, fazla geniş veya fazla virajlı şeritler tespit ederse, sistem kapatılabilir.

### Etkinleştirilmesi



Şeritte kalma asistanı  düğmesine basılarak devreye sokulur. Düğmedeki LED ışığı, sistemin çalışmak için hazır konumda olduğunu göstermek üzere yanar.



Gösterge panelindeki  göstergesi yeşil yanarsa sistem yardıma hazır konumdadır.

Sistem, 60 km/saat ile 180 km/saat arasındaki hızlarda ve yol şerit işaretlemeleri mevcut ise kullanılabilir.

Araç bir şerit çizgisine o yöndeki dönüş sinyali kullanılmadan yaklaşırsa, sistem direksiyon simidini hafifçe döndürür ve kontrol lambası  sarıya döner.

Şeritten önemli ölçüde çıkılırsa, sistem ilgili yönden üç zil sesiyle birlikte  lambasını yakıp söndürerek uyarı verir.

Sistem sadece bir şerit işareti algılandığında çalışır.

Sistem sadece yolun bir tarafında şerit çizgileri tespit ederse, sadece o taraf için asistanlık yapar.

Şeritte kalma asistanı eller serbest sürüşü algılar. Bu durumda Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj çıkar ve şeritte kalma asistanı eller serbest sürüş algıladığı sürece bir uyarı zili çalar.

### Devre dışı bırakılması

Sistem  tuşuna basılarak devre dışı bırakılır, tuş üzerindeki LED söner.

Bir römork algılandığı zaman sistem otomatik şekilde aktif olmaktan çıkarılır.

### Arıza

Sistem performansı aşağıdakilerden etkilenebilir:

- Ön cam temiz değil veya örn. çıkartmalar gibi yabancı cisimlerden etkilenmiş
- Öndeki yakından izlenen araçlar
- Banketli yollar
- Virajlı veya yokuşlu yollar
- Yol kenarları
- Şerit çizgilerinin kötü olduğu yollar
- Ani ışık değişimleri
- Şiddetli yağmur veya kar gibi olumsuz hava koşulları
- Araç modifikasyonları, örn. lastikler

Sistemin çalışması katran izleri, gölgeler, yoldaki çatlaklar, geçici veya yol yapım işaretleri veya yoldaki başka kusurla yüzünden aksıyorsa, sistemi kapatın.

### ⚠ Uyarı

Her zaman dikkatinizi yolda tutun ve aracı şeritler dahilinde uygun bir konumda tutun, aksi takdirde araçta hasar, yaralanma veya can kaybı meydana gelebilir.

Şeritte kalma asistanı aracı sürekli olarak yönlendirmez.

Sistem, bir şerit çizgisi işareti algılandığında bile aracı şeritte tutamayabilir veya alarm veremeyebilir.

Şeritte kalma asistanının direksiyon kullanımı bir şeritten ayrılmayı önlemeye yetmeyebilir.

Sistem harici koşullar (yol durumu ve sathı, hava durumu, vb.) nedeniyle eller serbest sürüşü algılamayabilir. Aracı kontrol etme sorumluluğu tamamen sürücüyeye aittir ve sürücünün sürüş

esnasında her zaman ellerini direksiyon simidi üzerinde tutması gerekir.

Sistemin römork çekerken veya kaygan yollarda kullanılması aracın kontrolünün kaybedilmesine ve kazaya yol açabilir. Sistemi kapatın.

## Yakıt

### Benzinli motorlar için yakıt



Sadece Avrupa standardı EN 228'e uygun veya eşdeğeri kurşunsuz yakıt kullanın.

Motor, %10'a varan oranda etanol içeren yakıtla (örn. E10 adı verilen) çalışabilir.

Tavsiye edilen oktan sayısına sahip yakıtları kullanın. Daha düşük bir oktan derecesi motor gücünü ve torkunu azaltabilir ve yakıt tüketimini çok az artırabilir.

### Dikkat

Manganez bazlı katkı maddeleri gibi metalik bileşikler içeren yakıt veya yakıt katkıları kullanmayın. Bunlar motorda hasara yol açabilir.

### Dikkat

EN 228 veya eşdeğerine uymayan yakıt kullanılması tortu bırakabilir veya motorda hasara sebep olabilir.

### Dikkat

Olanaklı olan dereceden daha düşük bir oktan derecesine sahip yakıt kullanılması kontrolsüz yanmaya ve motor hasarına yol açabilir.

Oktan derecesi ile ilgili motora özgü koşullar motor verilerine genel bakış içinde verilmiştir ⇨ 296. Yakıt dolum kapağındaki ülkeye-özel bir etiket bu gereksinimi geçersiz kılabilir.

### Yakıt katkı maddesi

Yakıt, motor ve yakıt sisteminde birikinti oluşmasının önlenmesine yardımcı olan deterjan katkı maddeleri içermelidir. Temiz yakıt enjektörleri ve emme supapları emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmasına olanak sağlar. Belli ülkelerdeki yakıtlar, yakıt enjektörleri ve emme supaplarını temiz tutmaya yetecek miktarlarda katkı maddesi içermez. Bu ülkelerde, bazı motorlar için bu temizlik eksikliğini telafi etmek için katkı maddesi kullanılması gerekir. Sadece araç için onaylanmış katkı maddesi kullanın.

Hangisinin önce geldiğine bağlı olarak, her 15.000 km'de bir veya bir yıl sonra, dolu yakıt deposuna yakıt katkı maddesi eklenmesi gerekir. Daha fazla bilgi için, yetkili servis ile irtibata geçin.

### Yasaklanmış yakıtlar

Bazı şehirlerde, eterler ve etanol gibi oksijenatlar içeren yakıtların yanı sıra formülendirilmiş yakıtlar mevcuttur. Bu yakıtlar daha önce tanımlanan teknik özelliklere uygunsa, bunların

kullanılması kabul edilebilir. Ancak, E85 (%85 etanol) ve %15'ten fazla etanol içeren diğer yakıtlar sadece FlexFuel araçlarda kullanılmalıdır.

#### Dikkat

Metanol içeren yakıt kullanmayın. Yakıt sistemi içindeki metal parçalarda korozyona neden olup aynı zamanda plastik ve kauçuk parçalara da zarar verebilir. Bu hasar araç garantisi kapsamında yer almaz.

Başta yüksek oktanlı yarış yakıtları gibi bazı yakıtlar, metilsiklopentadienil mangan trikarbonil (MMT) adı verilen bir oktan zenginleştirici katkı maddesi içerebilir. Buji ömrünü kısaltabileceği ve emisyon kontrol sistemi performansını etkileyebileceği için, MMT içeren yakıtlar veya katkı maddeleri kullanmayın. Arıza gösterge lambası  yanabilir  112. Bu olursa, bir servise başvurun.

### Dizel motorlar için yakıt



Sadece EN 590'a uygun ve sülfür konsantrasyonu maks. 10 ppm olan dizel yakıt kullanın.

Hacmen maks. %7'lik biyodizel (EN 14214'e uygun) içeriğine sahip yakıtlar kullanılabilir (örn. B7 adlı yakıt).

Avrupa Birliği dışındaki ülkelere seyahat ediyorsanız, ara sıra sülfür konsantrasyonu 50 ppm'nin altında olan Euro-Dizel kullanımı mümkündür.

#### Dikkat

15 ppm'den fazla sülfür içeren dizel yakıtın sıklıkla kullanılması ciddi motor hasarına yol açar.

**Dikkat**

EN 590 veya benzerine uymayan yakıt kullanılması motorda güç kaybına, yüksek aşınmaya veya motorda hasara sebep olur ve garanti hakkınızı etkileyebilir.

Deniz motoru dizel yağları, motorin, Aquazole v benzeri dizel-su emülsiyonları kullanmayın. Dizel yakıtların benzinli motorlarda benzinin inceltilmesi için kullanılmasına izin verilmez.

**Düşük sıcaklıkta çalışma**

0 °C'ın altındaki sıcaklıklarda, biyodizel karışımı içeren bazı dizel ürünleri tıkanma, donma veya jelleşme yapabilir ve bu da yakıt besleme sistemini etkileyebilir. Marş veya motor düzgün çalışmayabilir. 0 °C'ın altındaki ortam sıcaklıklarında kış sınıfı dizel doldurduğunuzdan emin olun.

-20 °C'ın altındaki aşırı düşük sıcaklıklarda, arktik kalitede dizel yakıt kullanılabilir. Bu yakıt kalitesinin ılıman veya sıcak iklimlerde

kullanılması tavsiye edilmez ve motorun teklemesine, kötü marş etmesine veya yakıt enjeksiyon sisteminde hasara yol açabilir.

**Doğal gaz ile çalışan motorlar için yakıtlar**

Doğal gaz CNG (Sıkıştırılmış Doğal Gaz) olarak bilinir.

Yakl. %78 - 99'a kadar metan içeriğine sahip doğal gaz kullanın. L-gaz (düşük) yakl. %78 - 87, H-gaz (yüksek) ise yakl. %87 - 99 içeriğe sahiptir. Kimyasal olarak hazırlanmış ve kükürtten arındırılmışsa, aynı metan içeriğine sahip biyogaz da kullanılabilir.

Sadece DIN 51624 düzenlemelerine uygun doğal gaz veya biogaz kullanın.

Likit gaz veya LPG kullanılmamalıdır.

**Yakıt doldurma****⚠ Tehlike**

Yakıt doldurmadan önce kontağı ve eğer mevcutsa yanma odalı ısıtma sistemlerini kapatın.

Yakıt dolumu yapılırken ilgili yakıt dolum istasyonunun kurallarına uyunuz.

**⚠ Tehlike**

Yakıtlar yanıcı ve patlayıcı özelliğe sahiptir. Sigara içmeyin. Bu tür maddelerin yakınında açık ateş veya kıvılcım oluşmasını engelleyin.

Aracın içinde yakıt buharının kokusu duyulursa, derhal arıza nedeninin bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

Yakıt deposu kapağında üzerinde semboller bulunan etikette, izin verilen yakıt tipleri gösterilir. Avrupa'da, benzin istasyonlarındaki pompa tabancaları üzerinde bu semboller yer alır. Sadece izin verilen tipte yakıt doldurun.

**Dikkat**

Yanlış yakıt doldurulduğunda, aracı çalıştırmayın.

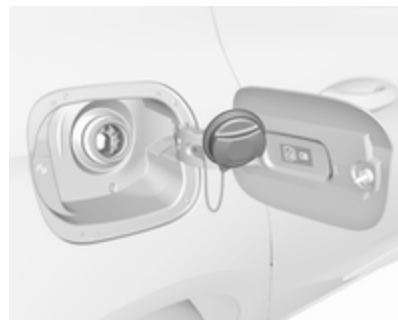
Yakıt deposu dış kapağı, aracın sağ arka tarafındadır.



Yakıt deposu kapağının (dış kapak) kilidi kapılar ile birlikte açılır. Yakıt deposu kapağını (dış kapak) kapağa bastırarak serbest konuma getirin.

**Benzin ve dizel yakıt doldurma**

Açmak için, kapağı yavaşça saat yönü tersine çevirin.



Benzin veya dizel yakıt doldururken yakıt dolum kapağını (iç kapak) yakıt deposu kapağına (dış kapak) asın.

Yakıt doldurmak için, pompa tabancasını çalıştırın.

Otomatik kesmeden sonra, pompa nozülü kullanılarak tank maksimum iki kere daha tamamen doldurulabilir.

**Dikkat**

Taşan yakıtı derhal silin.

Kapatmak için, yakıt dolum kapağını bir tık sesi duyulana kadar saat yönünde döndürün.

Kapağı kapatın ve yerine oturtun.

### Yanlış yakıt önleyici

#### ⚠ Uyarı

Yanlış yakıt önleyicisi bulunan araçlarda, yakıt dolum boğazının kapağını elle açmaya çalışmayın. Bunu gözdardı ederseniz parmaklarınız sıkışabilir.

Yanlış yakıt önleyicisi, yakıt dolum boğazının kapağının sadece uygun yakıt nozulu veya acil durumda yakıt ikmali hunisi kullanılarak açılmasını sağlar.

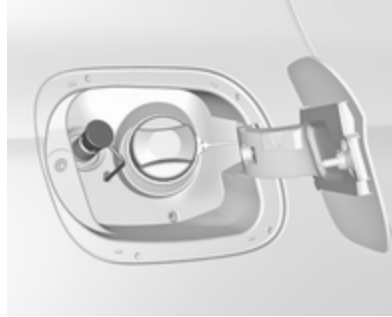
Acil bir durumda, bir kutu ile tekrar doldurun. Dolum boynu başlığını açmak için bir huni kullanılmalıdır.

Huni, bagaj bölümü veya torpido gözünde istiflenebilir.

Huniyi dolum boğazına dik şekilde yerleştirin ve hafifçe bastırarak içeri sokun.

Yakıt ekledikten sonra, huniyi yakıt artıklarından temizleyin ve istifleyin.

### Doğal gaz dolumu



Yakıt deposu kapağının (dış kapak) kilidi kapılar ile birlikte açılır. Yakıt deposu kapağını (dış kapak) kapağa bastırarak serbest konuma getirin.

#### ⚠ Uyarı

Gaz deposu sadece maksimum 250 bar'lık doldurma basıncı ile doldurulmalıdır. Sadece ısı dengelemeli akaryakıt istasyonunda dolum yaptırın.

Depo dolum işlemi talimatlara uygun olarak bitirilmelidir, örn. yakıt doldurma boğazının havasının alınması.

Doğal gaz deposunun kapasitesi dış hava sıcaklığına, dolum basıncına, gaz bileşimine ve dolum sistemi tipine bağlıdır. Kapasiteler ⇨ 303.

Kapağı kapatın ve yerine oturmasını bekleyin.

Yurt dışında "doğal gaz ile çalışan araçlar" için kullanılan terimler:

Almanca Erdgasfahrzeuge

İngilizce NGVs = Natural Gas Vehicles

Fransızca Véhicules au gaz naturel - veya - Véhicules GNV

İtalyanca Metano auto

Yurt dışında "doğal gaz" için kullanılan terimler:

Almanca Erdgas

İngilizce CNG = Compressed  
Natural Gas

Fransızca GNV = Gaz Naturel  
(pour) Véhicules - veya -  
CGN = carburantgaz  
naturel

İtalyanca Metano (per auto)

### Yakıt dolum kapağı

Sadece orjinal yakıt dolum kapağı kullanın.

Dizel motorlu araçların özel yakıt dolum kapakları vardır.

## Römork çekme

### Genel Bilgiler

Sadece aracınız için onaylanmış bir çekme tertibatı kullanın. Çekme tertibatının iyileştirilmesi bir servis tarafından yapılmalıdır. Soğutma sistemi, sıcaklık koruma plakaları veya diğer ünitelerle ilgili olarak, araçta değişikliklerin yapılması gerekebilir.

Römork fren lambasının ampulünün bozuk olduğunu tespit eden fonksiyon, kısmi ampul bozukluğunu tespit edemez, örneğin, dört adet beş watt'lık ampul varsa, bozuk ampulü sadece tek bir beş watt'lık lamba kaldığında veya hiç lamba kalmadığında tespit edebilir.

Römork/karavan çekme tertibatının takılması durumunda çekme halkası girişi kapatabilir. Bu durumda çekme işlemi için topuzlu bağlantı çubuğunu kullanın. Topuzlu bağlantı çubuğunu kullanılmadığı zamanlarda her zaman aracın içinde tutun.

## Sürüş özellikleri, çekme ile ilgili tavsiyeler

Karavan/römorku bağlamadan önce çekme tertibatı topuzunu yağlayın. Bağlama topuzuna etki eden yalpalama hareketlerinin önlenmesi için bir stabilizatörün kullanılması durumunda, bağlama topuzu yağlanmamalıdır.

Römork çekerken 80 km/saat'lik hızı geçmeyin. 100 km/saat'lik bir hız ancak titreşim önümleyici kullanılırsa ve izin verilen brüt römork ağırlığı yüksüz araç ağırlığını geçmezse uygundur.

Düşük sürüş dengesine sahip römorklar ve karavan römorkları için bir titreşim önümleyici kullanılması önemle tavsiye edilir.

Karavan/römork yalpalamaya başlarsa, daha yavaş sürün, direksiyonu düzeltmeye kalkmayın, acil durumlarda sert fren yapın.

Rampayı çıktığınız vitesle ve çıktığınız hızla inin.

Lastik basıncını azami yük için belirtilen değerlere göre ayarlayın  
↻ 304.

## Römork/karavan çekme

### Karavan ve römork yükleri

Müsaade edilen karavan/römork çekme yük değerleri, araç ve motor özelliklerine bağlı azami değerlerdir ve bu değerlerin aşılmaması gerekir. Gerçek karavan/römork yükü, karavan/römorkun gerçek toplam ağırlığı ile bağlı durumdayken bağlama topuzuna etki eden gerçek kuvvet yükü arasındaki farktır.

Aracınız için müsaade edilen karavan/römork yükü, araca ait resmi belgelerde belirtilmiştir. Genelde, bunlar %12'ye kadar eğimlerde geçerlidir.

İzin verilen römork yükü belirtilen eğime kadar ve deniz seviyesinde geçerlidir. Yükseklığın artması ile havanın özgül ağırlığının düşmesi neticesinde motor performansı ve tırmanma kabiliyeti azalır. Bu nedenle her 1000 metrelik irtifa artışında izin verilen toplam çekme ağırlığının %10 oranında azaltılması gerekir. Hafif rampalı yolların kullanılması

durumunda (%8'den küçük, örn. otoyol) toplam çekme ağırlığının azaltılmasına gerek yoktur.

Müsaade edilen toplam çekme ağırlığı aşılmamalıdır. Müsaade edilen toplam çekme ağırlığı tip etiketinde belirtilmiştir ⇨ 291.

### Dikey bağlama soketi yükü

Karavan/römork tarafından bağlama topuzu üzerine etki eden kuvvet yükünü belirtir. Bu yük, karavanı/römorku yüklerken ağırlık dağılımını değiştirmek suretiyle ayarlanabilir.

Çekme aracının müsaade edilen azami dikey bağlama soketi yükü (75 kg), karavan/römork çekme tertibatı tip etiketinde ve araç belgelerinde belirtilmiştir. Özellikle ağır karavan/römorklar için daima azami bağlama soketi yükünü hedefleyin. Dikey bağlama soketi yükü asla 25 kg'dan daha az olmamalıdır.

### Arka aks yükü

Karavan/Römork bağlıyken ve araçtaki tüm yolcular dahil çekici araç tamamen yüklüyken (tip etiketi veya araç belgelerinde belirtilen değerlere bakın) müsaade edilen toplam ağırlığın 40 kg aşılmasına izin verilir. Müsaade edilen arka aks yükü aşıldığında, saatte 100 km'nin üzerinde hız yapılmamalıdır.

### Karavan/römork çekme ekipmanı

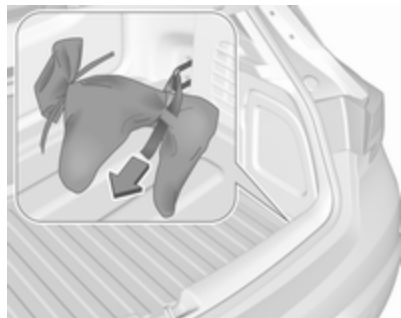
#### Dikkat

Römork kullanılmadığı zaman topuzlu bağlama çubuğu sökülmelidir.

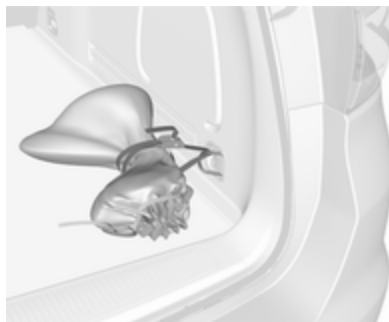
### Topuzlu bağlama çubuğunun bulunduğu yer

Kaplinli topuz çubuğunun yer aldığı çanta, bagaj bölümündeki arka zemin kapağının üzerine istiflenmiştir.

Kayıışı sağ arka sabitleme halkasına yerleştirin, iki tur sarın ve çantayı sabitlemek için kayışı bağlayın.

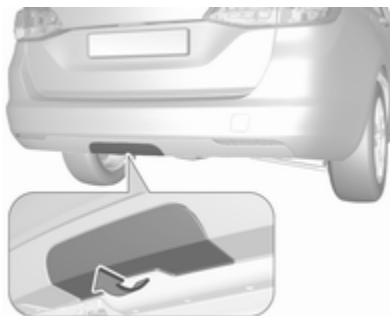


Çizimde 5 kapılı bir hatchback görülmektedir.



Çizimde bir Sports Tourer görülmektedir.

### Topuzlu bağlama çubuğunun yerleştirilmesi



Sports Tourer'da, arka kapağı bastırarak arka tampondan çıkarın.



Bağlantı soketini yerinden çıkarın ve aşağı katlayın. Topuzlu bağlama çubuğu yuvasından kapama tapasını çekin ve bagaj bölmesinin eşya koyma gözünde muhafaza edin.

### Topuzlu bağlama çubuğunun gerilme konumunun kontrol edilmesi



- Döner düğmenin üzerindeki kırmızı işaret topuzlu bağlama çubuğunun üzerindeki yeşil işarete doğru bakmalıdır.
- Döner düğme ve topuzlu bağlama çubuğunun arasındaki mesafe yaklaşık 6 milimetre olmalıdır.
- Anahtar  konumunda olmalıdır.

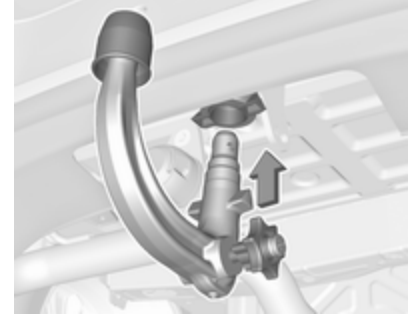
Aksi takdirde topuzlu bağlama çubuğu yerleştirilmeden önce gerdirilmelidir:

- Anahtarı  konumuna çevirerek topuzlu bağlama çubuğunun kilidini açın.



- Döner düğmeyi çekerek çıkartın ve gittiği kadar saat yönünde döndürün.

### Çeki kancası topuzu kolunun yerleştirilmesi



Gerdirilmiş olan topuzlu bağlama çubuğunu deliğin içine yerleştirin ve duyulacak şekilde yerine oturana kadar sıkıca yukarıya doğru bastırın.

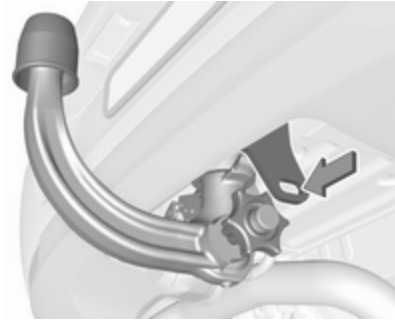
Döndürme tutamağı kendiliğinden ilk konumuna geri gelir ve tekrar topuzlu bağlama çubuğu üzerinde kalır (aralık yok).

### ⚠ Uyarı

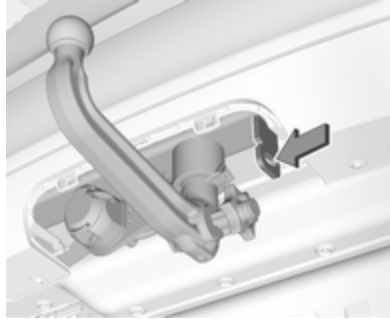
Yerleştirme işlemi esnasında döner düğmeye dokunmayın.

Anahtarı  konumuna çevirerek topuzlu bağlama çubuğunu kilitli konuma getirin. Anahtarı çıkarın ve koruyucu kapağı yerine bastırın.

### Römork fren kablo gözü



Çizimde 5 kapılı bir hatchback görülmektedir.



Çizimde bir Sports Tourer görülmektedir.

Frenli römorklar için, ilgili fren kablosunu çekme halkasına bağlayın.

### Topuzlu bağlama çubuğunun doğru monte edildiğini kontrol edin

- Döner düğmenin üzerindeki yeşil işaret topuzlu bağlama çubuğunun üzerindeki yeşil işarete doğru bakmalıdır.
- Döndürme tutamağı ile topuzlu bağlama çubuğu arasında boşluk bulunmamalıdır.

- Topuzlu bağlama çubuğu deliğe sıkıca oturmalıdır.
- Topuzlu bağlama çubuğu kilitli ve anahtarı çekip çıkarılmış olmalıdır.

### ⚠ Uyarı

Karavan/Römork kullanımına sadece topuzlu bağlama çubuğu yerine doğru yerleştirildiyse müsaade edilir. Eğer topuzlu bağlama çubuğu doğru şekilde monte edilemiyorsa, bir servise başvurun.

### Topuzlu bağlama çubuğunun çıkartılması

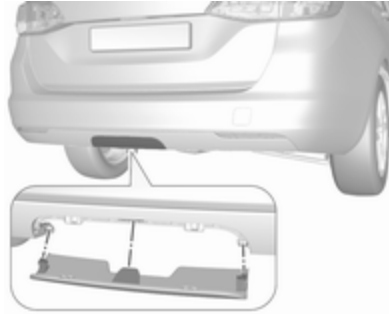


Koruyucu kapağı açın ve topuzlu bağlama çubuğunun kilidini açmak için anahtarı  konumuna getirin.

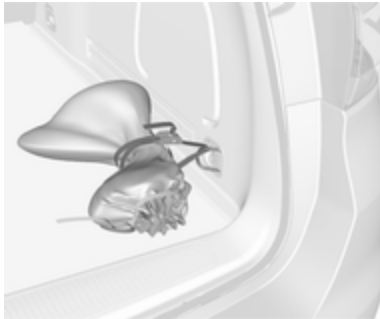
Döndürme tutamağını çekerek çıkartın ve gittiği kadar saat yönünde döndürün. Topuzlu bağlama çubuğunu aşağıya doğru çekerek çıkartın.

Kapama tapasını yuvaya takın.

Bağlantı soketini katlayın.



Sports Tourer'da, kapağı çizimde görüldüğü gibi arka tamponun içine sokun.



Kaplinli topuz çubuğunu çantaya yerleştirin ve kayışı sağ arka sabitleme halkasından geçirerek sabitleyin. İki tur sarın ve kayışı sıkarak çantayı sabitleyin.

### Karavan/römork stabilite asistanı (TSA)

TSA sistemi römork kullanıldığında araç hareketlerini kontrol etmektedir. Sistem kuvvetli bir savrulma hareketi algıladığında motor gücü düşürülür ve bağlanan römork savrulma hareketi durana kadar kontrollü olarak frenlenmektedir. Sistem etkinken direksiyonu olabildiğince hareketsiz tutun.

Karavan/römork stabilite asistanı Elektronik Stabilite Kontrolü sisteminin bir fonksiyonudur ➔ 188.

## Araç bakımı

|                                                   |            |
|---------------------------------------------------|------------|
| <b>Genel Bilgiler</b> .....                       | <b>237</b> |
| Aksesuarlar ve araçta yapılan değişiklikler ..... | 237        |
| Aracın depolanması .....                          | 237        |
| Servis ömrü sonu geri kazanım .....               | 238        |
| <b>Araç kontrolleri</b> .....                     | <b>238</b> |
| Çalışma yapılması .....                           | 238        |
| Kaput .....                                       | 238        |
| Motor yağı .....                                  | 239        |
| Motor soğutma suyu .....                          | 240        |
| Yıkama sistemi sıvısı .....                       | 241        |
| Frenler .....                                     | 241        |
| Fren hidroliği .....                              | 242        |
| Araç aküsü .....                                  | 242        |
| Dizel yakıt sisteminin havasının alınması .....   | 244        |
| Silecek lastiğinin değiştirilmesi .....           | 244        |
| <b>Ampul değiştirme</b> .....                     | <b>245</b> |
| Halojen farlar .....                              | 245        |
| Ön sis farları .....                              | 247        |
| Arka lambalar .....                               | 247        |
| Yan dönüş lambaları .....                         | 253        |
| Plaka lambası .....                               | 254        |

|                                                   |            |
|---------------------------------------------------|------------|
| İç lambalar .....                                 | 255        |
| Gösterge panosu aydınlatması .....                | 255        |
| <b>Elektronik sistem</b> .....                    | <b>255</b> |
| Sigortalar .....                                  | 255        |
| Motor bölmesi sigorta kutusu ..                   | 256        |
| Gösterge panosu sigorta kutusu .....              | 258        |
| Bagaj bölmesi sigorta kutusu ..                   | 260        |
| <b>Araç takımları</b> .....                       | <b>262</b> |
| <b>Jantlar ve lastikler</b> .....                 | <b>263</b> |
| Kış lastikleri .....                              | 263        |
| Lastik tanımlamaları .....                        | 263        |
| Lastik hava basıncı .....                         | 263        |
| Lastik hava basıncı denetleme sistemi .....       | 265        |
| Dış derinliği .....                               | 269        |
| Lastik ve tekerlek ebadının değiştirilmesi .....  | 269        |
| Tekerlek kapakları .....                          | 269        |
| Lastik zincirleri .....                           | 270        |
| Lastik onarım seti .....                          | 270        |
| Tekerlek değiştirme .....                         | 274        |
| Stepne .....                                      | 274        |
| <b>Motorun ara kablo ile çalıştırılması</b> ..... | <b>279</b> |
| <b>Çekme</b> .....                                | <b>281</b> |
| Aracın çekilmesi .....                            | 281        |
| Başka bir aracın çekilmesi .....                  | 282        |

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| <b>Araç bakımı</b> ..... | <b>283</b> |
| Dış bakım .....          | 283        |
| İç bakım .....           | 285        |

## Genel Bilgiler

### Aksesuarlar ve araçta yapılan değişiklikler

Orijinal parça ve aksesuarları ve özellikle kendi aracınızın tipi için piyasaya sürülmüş olan yedek parçaları kullanmanızı öneririz. Yapılan devamlı piyasa kontrollerine rağmen, bu özellikleri başka ürünler için, bu ürünler ilgili makamların onayını almış veya bir başka şekilde garanti edilmiş olsalar dahi, biz takdir ve garanti edemeyiz.

Standart araç özelliklerinde yapılan herhangi bir tadilat, dönüştürme ve başka değişiklikler (bir sınırlama olmaksızın yazılım, tadilatları, elektronik kontrol modüllerinde yapılan tadilatlar dahil olmak üzere) Opel tarafından verilen garantiyi geçersiz bırakabilir. Bu gibi değişiklikler ayrıca sürücü yardım sistemlerini, aracın yakıt tüketimini, CO<sub>2</sub> emisyonlarını ve diğer emisyonlarını etkileyebilir ve aracın kullanım iznine artık uygun olmamasına yol açarak araç ruhsatınızın geçerliliğini etkileyebilir.

### Dikkat

Aracı trenle veya bir kurtarma aracı ile taşıırken çamurluklar hasar görebilir.

### Aracın depolanması

#### Aracın uzun süre kullanılmaması halinde alınacak önlemler

Eğer araç birkaç ay çalıştırılmayacaksa:

- Aracı yıkayın ve pasta cila uygulayın.
- Motor bölümü ve alt gövdedeki koruyucu kaplamayı kontrol edin ve gerekirse onarılmasını sağlayın.
- Kapak ve kapıların plastik contalarını temizleyin ve koruyucu sürün.
- Yakıt deposunu tamamen doldurun.
- Motor yağını değiştirin.
- Cam yıkama sistemi ve far yıkama sistemi sıvısını boşaltın.

- Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.
- Lastik basıncını azami yük için belirtilen değerlere göre ayarlayın.
- Aracı kuru ve iyi havalandan bir mekana park edin. 1. vites veya geri vitesi seçin, otomatik şanzımanda vites kolunu **P** konumuna alın. Takoz veya buna benzer bir şey ile aracın hareket etmemesini sağlayın.
- El frenini çekmeyin.
- Motor kaputunu açın, tüm kapıları kapatın ve aracı kilitleyin.
- Akünün eksi kutup bağlantısını sökerek araç şebekesinden ayırın. Tüm sistemlerin fonksiyonlarının kapalı olduğundan emin olun (hırsızlık alarm sistemi de dahil).

### Araçın tekrar kullanıma alınması

Araç tekrar çalıştırmadan önce aşağıda belirtilen işlemleri yapın:

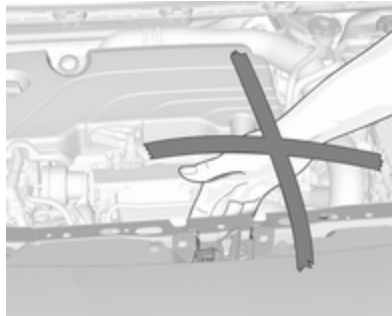
- Akünün eksi kutup bağlantısını araç şebekesine tekrar bağlayın. Elektrikli camların elektronik ünitesini etkinleştirin.
- Lastik basıncını kontrol edin.
- Cam yıkama sistemini doldurun.
- Motor yağ seviyesini kontrol edin.
- Soğutma suyu seviyesini kontrol edin.
- Gerekirse plakayı monte edin.

### Servis ömrü sonu geri kazanım

Servis ömrü sonu geri kazanım ve eski araçların tekrar değerlendirilmesi ile ilgili yasal bilgileri yetkili servislerden edinebilirsiniz. Bu işlemler, sadece aracın tekrar değerlendirilmesi ile ilgili yetkili bir merkez tarafından yapılabilir.

### Araç kontrolleri

#### Çalışma yapılması



#### ⚠ Uyarı

Motor bölümündeki bütün kontroller sadece kontak kapatıldıktan sonra yapılmalıdır.

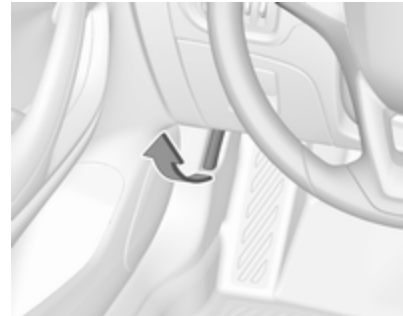
Soğutma vantilatörü kontak kapalıyken dahi beklenmedik bir anda çalışmaya başlayabilir.

#### ⚠ Tehlike

Elektronik ateşleme sistemi çok yüksek bir elektrik gerilimi ile çalışır. Bu nedenle elektrikli parçalara dokunmayın.

### Kaput

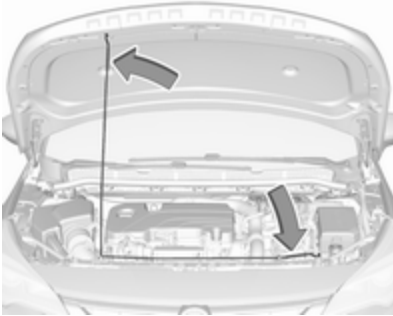
#### Açılması



Açma kolunu çekin. Açma kolunu orijinal konumuna geri getirin.



Emniyet mandalını aracın sol tarafına doğru getirin ve kaputu açın.



Kaputu açın ve destek çubuğunu dayayın.

Autostop esnasında kaput açıldığında, bir güvenlik gereği olarak motor otomatik olarak yeniden çalışır.

### Kapatılması

Kaputu kapatmadan önce destek çubuğunu tutamağın içine doğru bastırın.

Kaputu indirin ve düşük bir yükseklikten (20-25 cm) mandal içine düşürün. Kaputun yerleşip yerleşmediğini kontrol edin.

### Dikkat

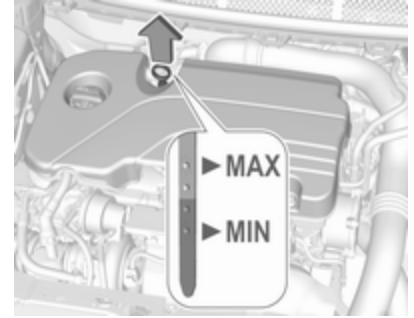
Çökmeyi önlemek için kaputu mandalın içine doğru bastırmayın.

### Motor yağı

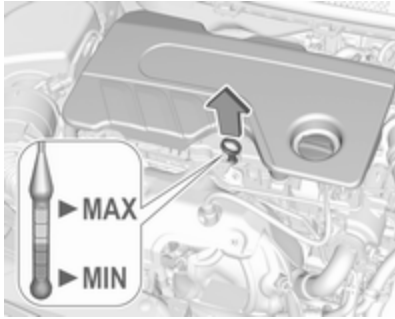
Motor yağı seviyesini manuel olarak düzenli aralıklarda kontrol ederek motorun hasar görmesini önleyin. Doğru özelliklerdeki yağın kullanıldığından emin olun. Tavsiye edilen sıvılar ve yağlayıcılar 288.

Maksimum motor yağı tüketimi 1000 km başına 0,6 litre'dir.

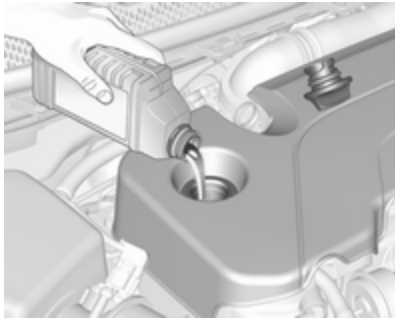
Motor yağ seviyesi kontrolü sadece araç düz bir zeminde park edilmiş konumdayken yapılmalıdır. Motor çalışma sıcaklığında olmalı ve en az beş dakika önce kapatılmış olmalıdır.



Yağ çubuğunu çekip dışarı çıkarın, silip temizleyin, tamamen geri sokun, dışarı çıkarın ve motor yağ seviyesini okuyun.



Yağ seviyesi ölçüm çubuğunun rengi motor varyasyonuna göre değişir.



Motor yağı seviyesi **MIN** konumuna geldiğinde motor yağı ilave edin.

Motor yağı ölçüm çubuğunun üzerindeki **MAX** seviyesini geçmemelidir.

En son kullanılan motor yağının aynısını kullanmanızı tavsiye ederiz.

#### Dikkat

Motor yağı dökülürse derhal silip temizleyin.

#### Dikkat

Doldurulan fazla yağın akıtılması veya emilmesi gerekir. Yağ maksimum seviyeyi aşarsa, aracı çalıştırmayın ve bir servisle temasa geçin.

Kapasiteler ⇨ 303.

Kapağı oturtun ve sıkın.

### Motor soğutma suyu

Soğutma suyu yakl. -28 °C'ye kadar donma koruması sağlar. Çok düşük sıcaklıkların olduğu soğuk

bölgelerde fabrikada doldurulan antifriz yakl. -37 °C'ye kadar koruma sağlar.

#### Dikkat

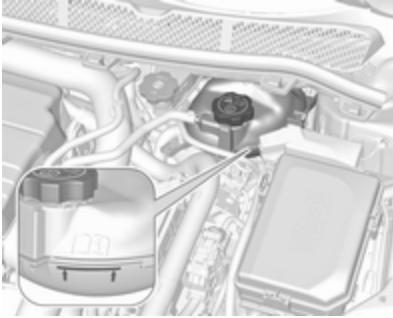
Sadece onaylanmış antifriz kullanın.

Soğutma suyu ve antifriz ⇨ 288.

### Soğutma sıvısı seviyesi

#### Dikkat

Soğutma suyu seviyesinin çok düşük olması motor hasarlarına sebep olabilir.



Sistem soğuk olduğu zaman soğutma sıvısı seviyesi dolum çizgisi işaretinin biraz üzerinde olmalıdır. Seviye düşük ise doldurun.

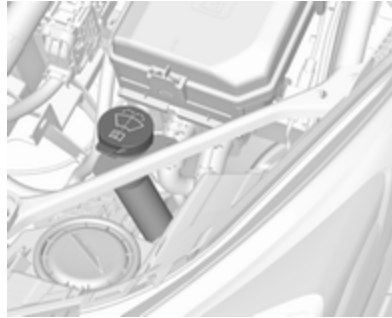
### ⚠ Uyarı

Soğutma suyu kapağını açmadan önce motorun soğumasını bekleyin. İçerideki yüksek basıncın yavaşça çıkması için soğutma kapağını dikkatle açın.

Doldurmak için temiz içme suyu ile karıştırılmış 1:1 soğutma sıvısı kullanın. Eğer soğutma sıvısı yoksa, temiz içme suyu kullanınız. Kapağı

oturtun ve sıkın. Soğutma sıvısı yoğunluğunu kontrol edin ve kayıp durumunda soğutma sıvısı kaybına neden olan arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

## Yıkama sistemi sıvısı



Temiz su ile doldurun ve suya onaylanmış temizleme maddesi ve antifrizden yeterince ilave edin.

## Dikkat

Düşük veya aniden düşen sıcaklıklarda sadece yeterli antifriz yoğunluğuna sahip yıkama sıvısı koruma sağlayabilir.

Cam yıkama sıvısı ↗ 288.

## Frenler

Fren balatasının minimum kalınlıkta olması durumunda, frenleme esnasında bir gıcırta sesi gelir.

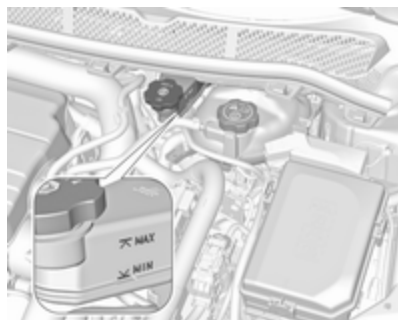
Sürüşü devam edilebilir. En kısa zamanda fren balatalarının değişmesini sağlayın.

Fren balataları yenilediğinde ilk kilometrelerde gereksiz sert frenleme yapmayın.

## Fren hidroliği

### ⚠ Uyarı

Fren hidroliği zehirli ve tahriş edicidir. Gözlere, cilde, kumaşa veya boyalı yüzeylere temas etmesine izin vermeyin.

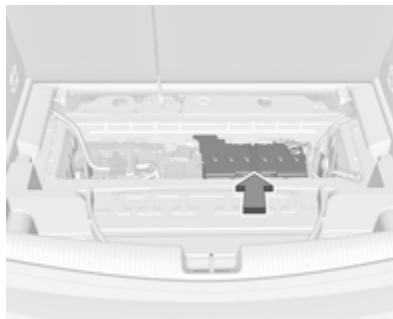


Fren hidroliği seviyesi **MIN** ve **MAX** işaretinin arasında olmalıdır.

Sıvı seviyesi **MIN** işaretinin altındaysa, yetkili servise başvurun.

Fren ve debriyaj hidroliği ⇨ 288.

## Araç aküsü



Araç aküsü bagaj bölümünde, arka koltukların arkasındaki arka zemin kapağının altındadır. Arka zemin kapağı ⇨ 83.

Motor bölmesinde takviye kablosuyla çalıştırma için bağlantı noktaları vardır.

Motorun ara kablo ile çalıştırılması ⇨ 279.

Akü bakım gerektirmez, ancak bunun önkoşulu sürüş tarzının akünün yeterli şarj yapmasına imkan tanımasıdır. Aracın kısa mesafeli kullanımı ve sık sık motor çalıştırma işlemi akünün boşalmasına sebep

olabilir. Elektrik tüketen cihazların gereksiz yere kullanılmasından kaçının.



Kullanılmış aküler ev çöpüne atılmamalıdır. Akülerin uygun bir geri dönüşüm merkezine bırakılması gerekir.

Aracın dört haftadan daha uzun bir süre kullanılmaması akünün boşalmasına neden olabilir. Akünün eksi kutup bağlantısını sökerek araç şebekesinden ayırın.

Akünün kutup başlarını sadece kontak kapalı konumdayken bağlayın.

Akü boşalma emniyeti ⇨ 150.

## Akünün ayrılması

Araç aküsü ayrılacak ise (örneğin bakım işleri için) alarm sireni şu şekilde çalışmaz duruma getirilmelidir: Konağı açın ve sonra kapatın, sonra araç aküsü bağlantılarını 15 saniye içinde ayırın.

## Araç aküsünün değiştirilmesi

### Not

Bu bölümde verilen talimatlar dışına çıkılması, stop- start sisteminin geçici olarak devre dışı kalmasına veya aksamasına sebep olabilir.

Araç aküsünü değiştirirken, artı kutbun bölgesinde açık hava tahliye deliğinin olmamasına dikkat edin. Eğer bu bölgede bir açık hava tahliye deliği açıksa, bu delik bir kör kapak ile kapatılmalıdır ve eksi kutup bölgesindeki havalandırma delikleri açılmalıdır.

Akünün her zaman aynı tip aküyle değiştirilmesini sağlayın.

Araç aküsü değişiminin bir yetkili servis tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.

Stop-start sistemi ⇨ 167.

## Araç aküsünün şarj edilmesi

### ⚠ Uyarı

Stop-start sistemli araçlarda, bir akü şarj cihazı ile şarj yaparken şarj potansiyelinin 14,6 voltu geçmemesine dikkat edin. Aksi takdirde araç aküsünde hasar oluşabilir.

Motorun ara kablo ile çalıştırılması ⇨ 279.

### Uyarı etiketi



Sembollerin anlamları:

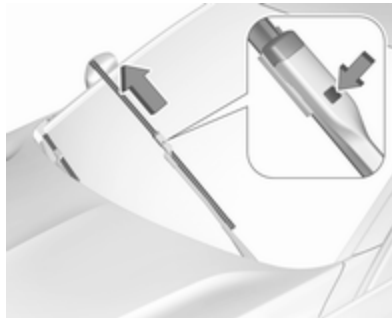
- Kıvılcım, açık ateş yakılmaz veya sigara içilmez.
- Daima gözleri koruyun. Patlayıcı gazlar körlüğe veya yaralanmaya sebep olabilir.
- Araç aküsünü çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Araç aküsü içinde körlüğe veya ciddi yanık yaralanmalarına sebep olabilecek sülfürik asit mevcuttur.
- Ayrıntılı bilgiler için kullanım kılavuzuna bakınız.
- Araç aküsü yakınında patlayıcı gaz mevcut olabilir.

## Dizel yakıt sisteminin havasının alınması

Yakıt deposunun tamamen boşalınca kadar sürülmesi halinde, dizel yakıt sisteminin havası alınmalıdır. Kontakı üç defa 15 saniye süreyle açın. Daha sonra motoru maksimum 40 saniye boyunca çalıştırın. Motor çalışmazsa bu işlemi beş saniye sonra tekrarlayın. Eğer motor bundan sonra çalışmazsa bir servise başvurun.

## Silecek lastiğinin değiştirilmesi

### Ön cam

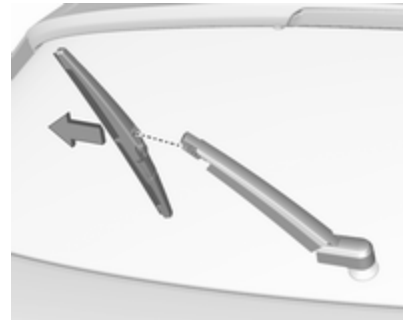


Silecek kolunu kalkmış pozisyonda kalıncaya kadar kaldırın, silecek lastiğini söküp çıkartmak için düğmeye basın.

Silecek lastiğini hafif açılı bir şekilde silecek koluna takın ve yerine oturana kadar itin.

Silecek kolunu hafifçe indirin.

### Arka cam



Silecek kolunu kaldırın. Silecek lastiğini, resimde gösterildiği gibi serbest kalmasını sağlayın ve çıkarın.

Silecek lastiğini hafif açılı bir şekilde silecek koluna takın ve yerine oturana kadar itin.

Silecek kolunu hafifçe indirin.

## Ampul değiştirme

Kontağı ve gerekli düğmeyi veya kapatın.

Yeni ampulleri sadece soketlerinden tutun. Ampul camını çıplak elle tutmayın.

Değişim esnasında aynı özellikte ampül kullanın.

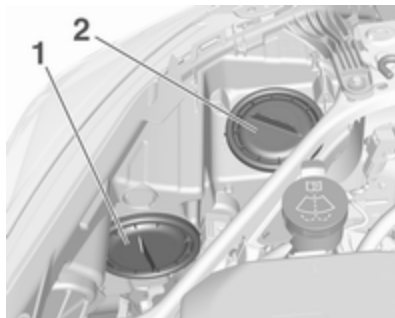
Uzun hüzmeli far ampullerini motor bölümü içinden değiştirin.

### Ampul kontrolü

Bir ampul değiştirildikten sonra, kontağı açın ve lambaları yakarak kontrol edin.

### Halojen farlar

Kısa hüzmeli far ve uzun hüzmeli far için ayrı ampullere sahip halojen farlar.



Kısa hüzmeli far (1) dıştaki ampul.

Uzun hüzmeli far (2) içteki ampul.

### Kısa hüzmeli far (1)

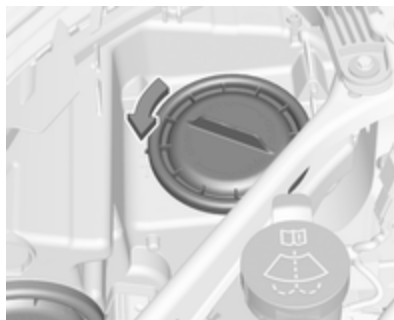


1. Kapağı saatin tersi yönde çevirin ve çıkarın.



2. Yaylı klipsi çekerek tespit mandalından ayırın. Ampul tutucusunu reflektör yuvasından çıkarıp alın.

### Uzun hüzmeli far (2)

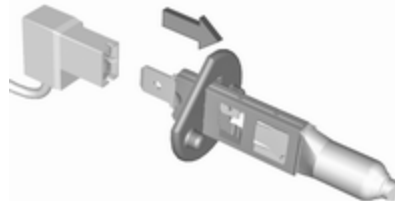


1. Kapağı saatin tersi yönde çevirin ve çıkarın.



3. Ampülü tutucusundan çekip çıkarın ve ampülü değiştirin.
4. Ampul tutucusunu, tespit kulakları reflektör yuvasındaki kanallara oturacak şekilde takın, saat yönünde çevirerek sabitleyin.
5. Yaylı klipsi iterek yerine yerleştirin.
6. Kapağı takın ve saat yönünde çevirin.

2. Yaylı tel mandalı sabitleme kulaklarından ileri ve kenara doğru iterek çıkarın. Yaylı klipsi aşağıya döndürün.
3. Ampul tutucusunu reflektör yuvasından çıkarıp alın.



4. Ampülü tutucusundan çekip çıkarın ve ampülü değiştirin.
5. Ampul duyunu sokun ve yaylı klipsi takın.  
Kapağı takın ve saat yönünde çevirin.

### Ön sinyal lambası

LED'lerin arızalanması durumunda bir serviste değiştirin.

## Yan lamba

LED'lerin arızalanması durumunda bir serviste değiştirin.

## Gündüz sürüş farı

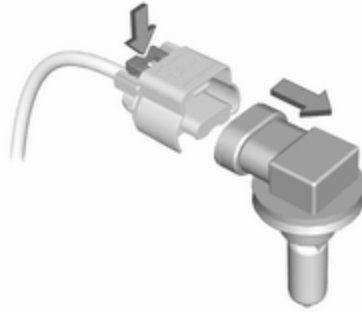
LED'lerin arızalanması durumunda bir serviste değiştirin.

## Ön sis farları

Ampullere aracın altından erişilebilir.



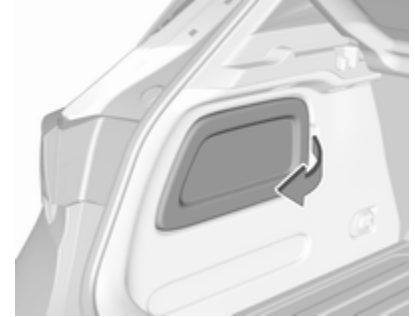
1. Ampul duyunu saat yönünün tersine döndürün ve reflektör yuvasından çıkarın.



2. Tutucu tırnaklardan bastırarak ampul duyunu kablo soketinden çıkarın.
3. Ampul soketini ampulle birlikte söküp değiştirin ve fişi takın.
4. Ampul duyunu reflektör yuvasına takın ve saat yönünde çevirerek kilitleyin.

## Arka lambalar

### 5 kapılı Hatchback



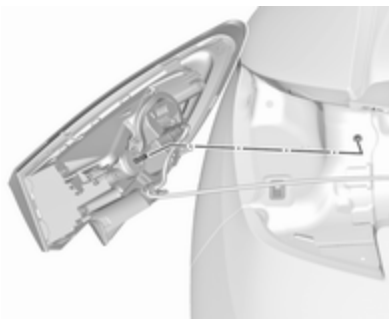
1. İlgili taraftaki kapağı serbest bırakın ve çıkarın.



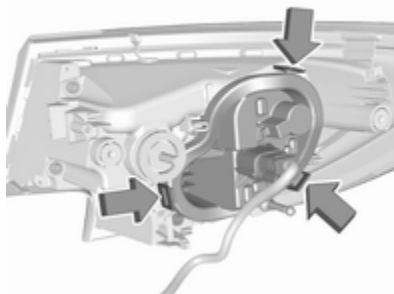
2. Lastik tamir setine sahip araçlar: Sağ taraftaki ampulleri değiştirmek için, ilk önce plastik somunu çıkarın ve sızdırmazlık maddesiyle birlikte ek parçasını çıkarın.



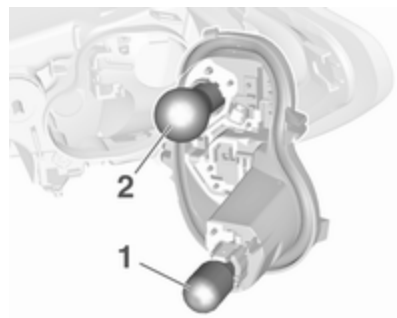
3. Plastik tespit somununu içerden elle çıkarın.



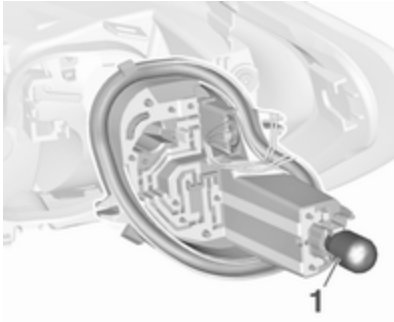
4. Arka lamba grubunu girintiden dikkatlice çekip çıkarın.  
5. Kabloyu kilit mandalından çıkarın.



6. Üç adet tutucu tırnağa bastırın ve ampul taşıyıcıyı lamba grubundan çıkarın.



7. Ampulleri çıkarın ve yeni ampulleri takın:  
Sinyal lambası (1)  
Arka lamba/fren lambası (2)



LED arka lamba ve LED fren lambalı versiyonlarda, sadece dönüş sinyali ampulü (1) çıkarılabilir ve değiştirilebilir.

8. Ampul taşıyıcıyı lamba grubuna takın.
9. Kabloyu kilit mandalına takın.
10. Lamba grubunu araç gövdesine takın ve sabitleme somununu bagaj bölmesinin içinden sıkın. Kapağı takın.

Versiyona bağlı olarak, arka lambalar ve fren lambaları LED şeklinde tasarlanmıştır. Bir arıza durumunda, LED'leri bir atölyede değiştirtin.

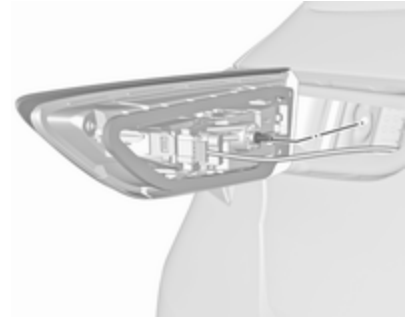
### Arka kapaktaki lamba grubu



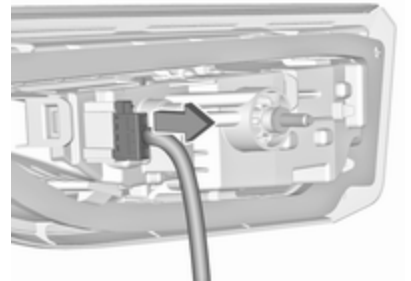
1. Arka kapaktaki kapağı serbest bırakın ve çıkarın.



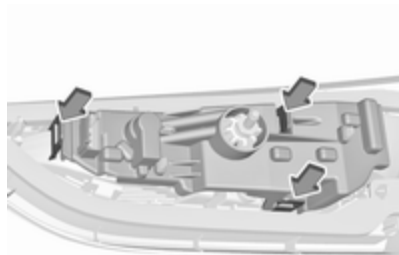
2. Plastik sabitleme somununu elle gevşetin.



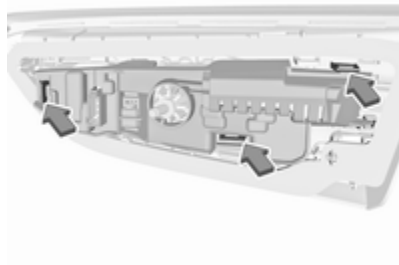
3. Arka lamba grubunu girintilerden dikkatlice çekip çıkarın.



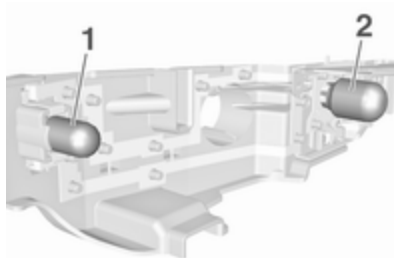
4. Fişi lamba grubundan ayırın.



5. Üç adet tutucu tırnağa bastırın ve ampul taşıyıcıyı lamba grubundan çıkarın.



LED arka lambalı versiyonda, sabitleme tırnaklarının konumu biraz farklıdır.

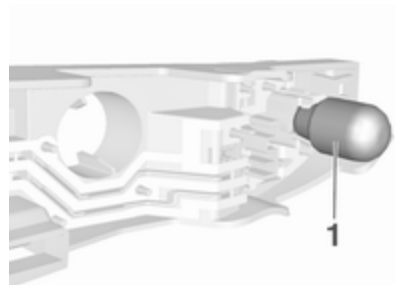


6. Ampülü çıkarın ve yeni ampülü takın:

Arka lamba (1)

Arka sis lambası (2) (sol taraf)

Geri vites lambası (2) (sağ taraf)



LED arka lambalı versiyonda sadece geri vites lamba ampülü (1) sökülüp değiştirilebilir.

7. Ampul taşıyıcıyı arka lamba bloğuna oturtun. Fişi lamba grubuna takın. Lamba grubunu arka kapağa takın ve vidayı içten sıkın. Kapağı takın.

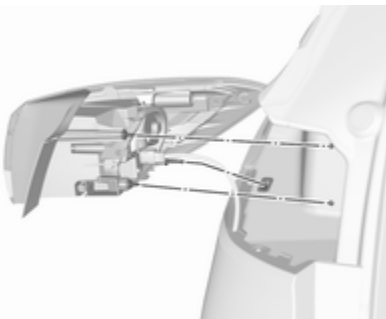
Versiyona bağlı olarak, arka lambalar LED şeklinde tasarlanmıştır. Bir arıza durumunda, LED'leri bir atölyede değiştirin.

**Sports Tourer**

1. İlgili taraftaki kapağı serbest bırakın ve açın.

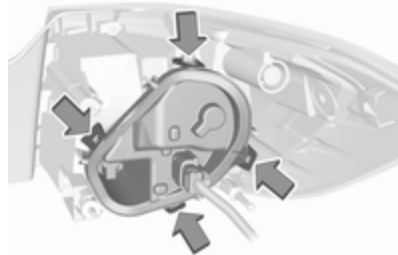


2. Her iki plastik tespit somununu içerden elle çıkarın.

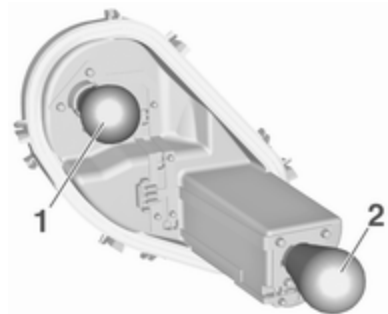


3. Arka lamba grubunu girintiden dikkatlice çekip çıkarın.  
4. Kabloyu kilit mandalından çıkarın.

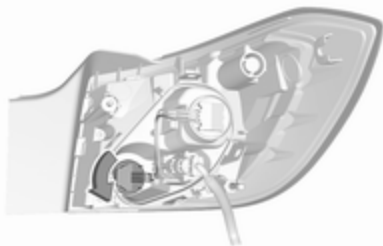
5. Standart arka lambalar:



Tutucu tırnakları serbest bırakın ve ampul taşıyıcıyı lamba grubundan çıkarın.



6. Ampulleri çıkarın ve yeni ampulleri takın:  
Arka lamba/Fren lambası (1)  
Sinyal lambası (2)
7. Ampul taşıyıcıyı lamba grubu içine yerleştirin.
8. LED arka lambalar:



LED arka lamba ve LED fren lambalı versiyonda sadece dönüş sinyali lamba ampulü değiştirilebilir: lamba grubu içindeki ampul duyunu çevirerek serbest bırakın. Ampul duyu içindeki ampulü değiştirin.

9. Kabloyu kilit mandalına takın.
10. Lamba grubunu araç gövdesine takın ve sabitleme somunlarını bagaj bölmesinin içinden sıkın. Kapağı takın.

Versiyona bağlı olarak, arka lambalar ve fren lambaları LED şeklinde tasarlanmıştır. Bir arıza durumunda, LED'leri bir atölyede değiştirin.

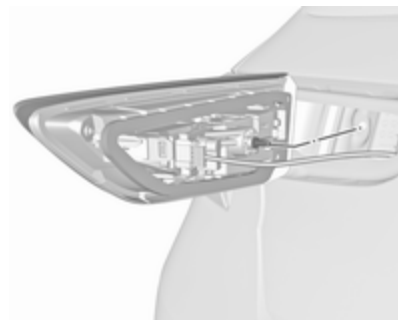
#### Arka kapaktaki lamba grubu



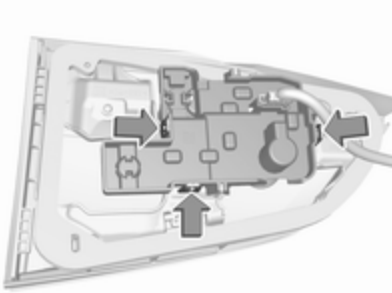
1. Arka kapaktaki kapağı serbest bırakın ve çıkarın.



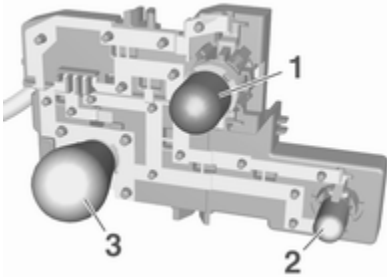
2. Plastik sabitleme somununu elle gevşetin.



3. Arka lamba grubunu girintilerden dikkatlice çekip çıkarın.

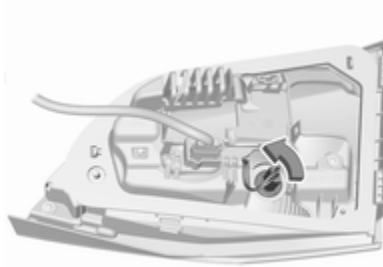


4. Üç adet tutucu tırnağa bastırın ve ampul taşıyıcıyı lamba grubundan çıkarın.



5. Ampülü çıkarın ve yeni ampülü takın:

- Geri vites lambası (1)  
Arka lamba (2)  
Arka sis lambası (3) (sol taraf)
6. Ampul taşıyıcıyı arka lamba bloğuna oturtun.

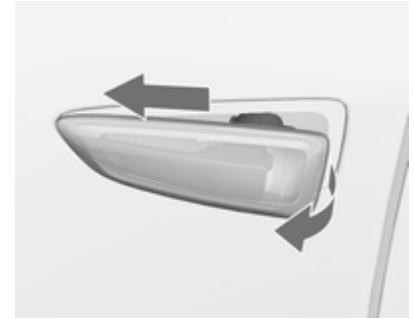


7. LED arka lambalı versiyonda sadece geri vites lamba ampülü değiştirilebilir: lamba grubu içindeki ampul duyunu çevirerek serbest bırakın. Ampul duyu içindeki ampülü değiştirin.
8. Lamba grubunu arka kapağa takın ve sabitleme somununu içeriden sıkın. Kapağı takın.

Versiyona bağlı olarak, arka lambalar LED şeklinde tasarlanmıştır. Bir arıza durumunda, LED'leri bir atölyede değiştirin.

## Yan dönüş lambaları

Ampülü değiştirmek için, lamba gövdesini çıkartın:



1. Lambayı sola kaydırın ve sağ ucundan çıkarın.



2. Ampul tutucuyu saatin tersi yönde çevirin ve gövdeden çıkartın.



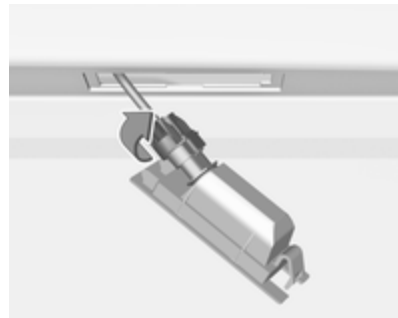
3. Ampulü ampul tutucusundan çekin ve değiştirin.

4. Ampul braketini takın ve saat yönünde çevirin.  
5. Lambanın sol tarafını yerleştirin, sola kaydırın ve sağ tarafını takın.

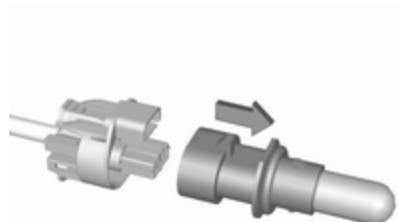
## Plaka lambası



1. Tornavidayı kapağın yuvasına yerleştirin, yana doğru itin ve yayı çözün.



2. Lambayı alttan dışarı çıkartın, bu esnada kablodan çekmeyin.  
3. Ampul tutucuyu lamba gövdesinden çıkartmak için saatin tersi yönde çevirin.



4. Ampülü ampul tutucusundan çekin ve değiştirin.
5. Ampul tutucuyu lamba gövdesine yerleştirin ve saat yönünde çevirin.
6. Lambayı tampona takın ve yerine oturtun.

Bazı versiyonlarda LED plaka lambaları bulunur. LED'lerin arızalanması durumunda bir servise değiştirin.

## İç lambalar

### İç aydınlatma lambası, Okuma lambaları

Lamba değişimini sadece bir servise yaptırın.

### Bagaj bölümü aydınlatması

Lamba değişimini sadece bir servise yaptırın.

## Gösterge panosu aydınlatması

Lamba değişimini sadece bir servise yaptırın.

## Elektronik sistem

### Sigortalar

Arızalı sigorta ile sağlam sigorta aynı verilere sahip olmalıdır.

Araçta toplam üç adet sigorta kutusu bulunmaktadır:

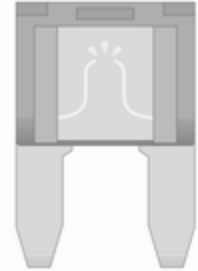
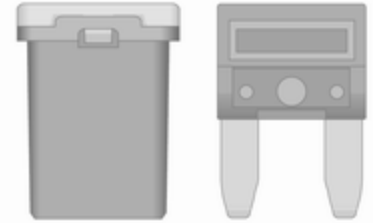
- motor bölümü
- gösterge paneli
- bagaj bölümü

Bir sigortayı değiştirmeden önce, ilgili anahtarı veya kontağı kapatın.

Bir sigortanın arızalı olduğu telinin erimiş olmasından anlaşılır. Yeni bir sigorta ancak arızanın nedeni tespit edilip giderildikten sonra takılmalıdır.

Bazı fonksiyonlar birkaç sigorta aracılığıyla korunur.

Fonksiyonsuz sigortalar yerleştirilmiş olabilir.



### Sigorta çıkarıcısı

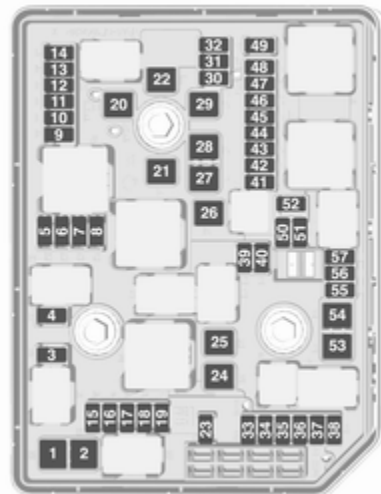
Sigortaların değişimi için motor bölümündeki sigorta kutusunda bir sigorta çıkarıcısı bulunmaktadır.

## Motor bölümü sigorta kutusu



Sigorta kutusu motor bölümünde sol ön taraftadır.

Kapağı ayırın ve çıkarın.



Sigorta çıkarıcısını üstten veya yandan farklı modellerdeki sigortalara yerleştirin ve ilgili sigortayı dışarı çıkarın.

**No. Akım devresi**

- 1 Marş motoru
- 2 Marş motoru
- 3 Egzoz sensörü
- 4 Motor kontrol modülü
- 5 Motor işlevleri/Aeroshutter
- 6 Şanzıman kontrol modülü
- 7 Önden çarpışma alarmı / Ayarlanabilir Hız Sabitleyici
- 8 Motor kontrol modülü
- 9 Klima Sistemi
- 10 Dizel egzoz sistemi
- 11 Arka kapak kilitleme sistemi, Şanzıman
- 12 Koltuk bel masajı
- 13 Kaynama sonrası pompası
- 14 Dizel egzoz sistemi
- 15 Egzoz sensörü
- 16 Yakıt enjeksiyonu

**No. Akım devresi**

- 17 Yakıt enjeksiyonu
- 18 Dizel egzoz sistemi
- 19 Dizel egzoz sistemi
- 20 –
- 21 –
- 22 ABS
- 23 Ön cam ve arka cam için fiske sistemi
- 24 Far Yıkayıcı
- 25 Dizel yakıt ısıtıcısı
- 26 Şanzıman kontrol modülü
- 27 Elektrikli arka kapak modülü
- 28 –
- 29 Isıtmalı arka cam
- 30 Ayna buz çözme
- 31 Hırsızlık uyarı modülü

**No. Akım devresi**

- 32 DC transformatörü/LED ekran/ Elektrikli ısıtıcı/Klima sistemi/ Kızdırma bujisi kontrolörü
- 33 Hırsızlık uyarı modülü klaksonu
- 34 Korna
- 35 Bagaj bölümündeki aksesuar prizi
- 36 Sağ uzun hüzme (Halojen)/Sağ kısa hüzme (LED)
- 37 Sol uzun huzmeli far (Halojen)
- 38 LED ön far/Otomatik far seviye ayarlaması
- 39 Ön sis farı
- 40 Orta Geçit Modülü
- 41 Yakıtta su var sensörü/Su pompası
- 42 Manuel far seviye ayarlaması
- 43 Yakıt pompası
- 44 Arka görüş kamerası/İç dikiz aynası/Römork modülü

**No. Akım devresi**

- 45 LED ön far sol/Otomatik far seviye ayarlaması sol
- 46 Göstergeler
- 47 Direksiyon kolunu kilidi
- 48 Arka cam sileceği
- 49 Dış dikiz aynası
- 50 LED ön far sağ/Otomatik far seviye ayarlaması sağ
- 51 Sol kısa hüzmeli far (LED)
- 52 Motor kontrol modülü/Şanzıman kontrol modülü
- 53 Dizel egzoz sistemi
- 54 Ön cam silecekleri
- 55 Arka koltuk sırtlığının elektrikli yatırılması
- 56 –
- 57 –

Arızalı sigortayı değiştirdikten sonra sigorta kutusu kapağını kapatın ve bastırarak yerine tam oturmasını sağlayın.

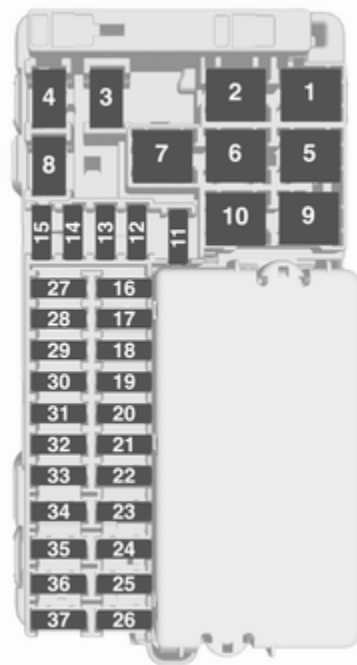
Sigorta kutusu kapağı doğru şekilde kapatılmadığında arıza meydana gelebilir.

**Gösterge panosu sigorta kutusu**

Sigorta kutusu bir kapağın arkasında bulunmaktadır.



Sol taraftaki kapağı çekip çıkarın.



**No. Akım devresi**

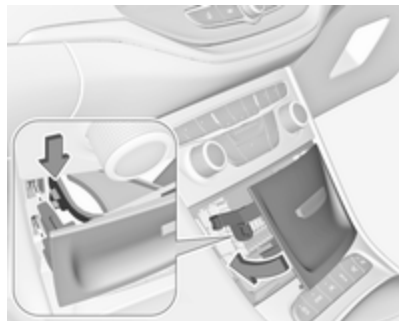
- 1 Arka koltuk ısıtması (sadece alarm klaksonsuz araçlar için)
- 2 Klima sistemi, fan
- 3 Elektrik kumandalı koltuk sürücü tarafı
- 4 Elektrik kumandalı koltuk yolcu tarafı
- 5 –
- 6 Elektrikli cam ön
- 7 ABS
- 8 Isıtmalı direksiyon
- 9 Gövde kontrol modülü 8
- 10 Elektrikli cam arka
- 11 Sürgülü açılır tavan (Sunroof)
- 12 Gövde kontrol modülü 4
- 13 Koltuk ısıtması (sadece alarm klaksonu olmayan araçlarda)
- 14 Yan ayna
- 15 Gövde kontrol modülü 1

**No. Akım devresi**

- 16 Gövde kontrol modülü 7
- 17 Gövde kontrol modülü 6
- 18 Gövde kontrol modülü 3
- 19 Veri hattı bağlantı parçası
- 20 Hava yastığı sistemi
- 21 Klima Sistemi
- 22 Merkezi kilit sistemi, bagaj kapağı
- 23 Elektronik anahtar sistemi
- 24 Elektrik kumandalı koltuk hafıza fonksiyonu
- 25 Hava yastığı sistemi direksiyon simidi
- 26 Kontak anahtarı/Direksiyon kolunu kilidi
- 27 Gövde kontrol modülü 2
- 28 USB prizi
- 29 Çakmak / Aksesuar prizi ön
- 30 Vites kolu

**No. Akım devresi**

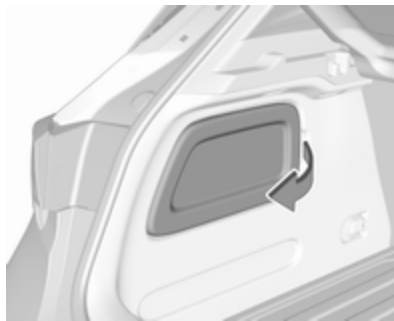
- 31 Arka cam sileceği
  - 32 Şanzıman kontrol modülü
  - 33 Hırsızlık alarm sistemi/Siren
  - 34 Park asistanı/Yan kör nokta alarmı/Bilgi ve eğlence sistemi/USB prizi
  - 35 OnStar
  - 36 Bilgi ekranı/Gösterge grubu/CD çalar
  - 37 Bilgi ve eğlence sistemi, radyo
- Arızalı sigortaları değiştirdikten sonra, sigorta kutusu kapağını kapatın:
1. Sağ taraftaki kapağı uygulayın.



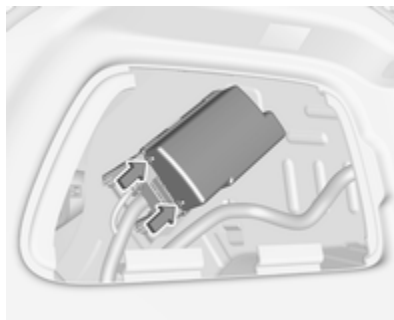
2. Kapağın sol tarafını ileriye doğru katlayın. Sabitleme kelepçesinin resimde görüldüğü gibi yönlendirilmesine dikkat edin.

## Bagaj bölmesi sigorta kutusu

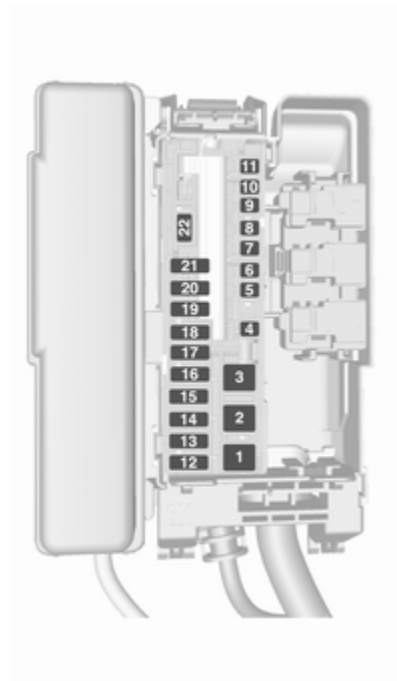
Sigorta kutusu bagaj bölümünde sol taraftaki kapağın arkasında bulunur.



Koruyucuyu çıkarın.



Sigorta kutusu kapağını ayırın ve çıkarın.



**No. Akım devresi**

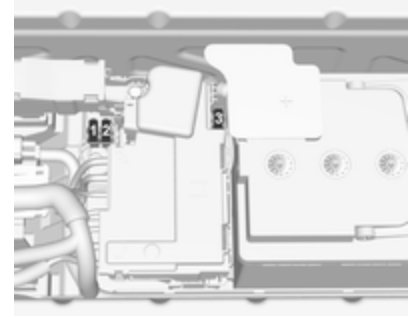
- 1 –
- 2 –
- 3 Karavan/römork modülü
- 4 –
- 5 –
- 6 –
- 7 –
- 8 –
- 9 –
- 10 Servis
- 11 –
- 12 Ön koltuk ısıtması (alarm klaksonlu araçlarda)
- 13 Arka koltuk ısıtması (alarm klaksonlu araçlarda)
- 14 Ateşleme
- 15 Koltuk havalandırması
- 16 Karavan/römork çıkışı

**No. Akım devresi**

- 17 Karavan/römork çıkışı
- 18 –
- 19 –
- 20 –
- 21 –
- 22 –

Arızalı sigortayı değiştirdikten sonra sigorta kutusu kapağını kapatın ve bastırarak yerine tam oturmasını sağlayın.

Ek sigortalar araç aküsünün yakınında bulunur.

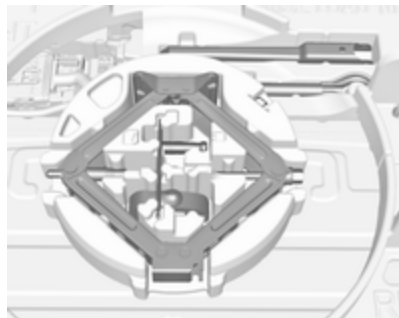
**No. Akım devresi**

- 1 Yakıt pompası
- 2 Motor kontrol modülü
- 3 Güç kaynağı

## Araç takımları

### Stepneli 5 kapılı hatchback

Bagaj bölümünün zemin kapağını açın ⇨ 83.



Hasarlı tekerleği tamir etmek için gerekli krik, çekme halkası, kayış ve gereken takımlar stepnenin altındaki alet kutusunda bulunur. Stepne ⇨ 274.

### Stepneli Sports Tourer

Bagaj bölümünün zemin kapağını açın ⇨ 83.



Kriko, çekme halkası ve aletler stepnenin altındaki alet kutusunun içinde bulunur. Stepne ⇨ 274.

### Stepnesiz 5 kapılı hatchback



Bagaj bölümünün sağ yan duvarı içindeki kapağı açın.

Bazı aletler ve çekme halkası, lastik onarım setiyle birlikte bir alet kutusu içinde bulunur.

### Stepnesiz Sports Tourer



Bagaj bölümünün sağ yanı içindeki kapağı açın.

Aletler ve çekme halkası, lastik onarım setiyle birlikte bir çanta içinde bulunur.

## Jantlar ve lastikler

### Lastik ve jant durumu

Keskin kenarlar üzerinden yavaşça ve mümkün olduğunca dik açı ile geçin. Keskin kenarların üzerinden geçmek lastik ve tekerleklerle zarar verebilir. Park ederken, lastiklerin kaldırım kenarına dayanmamasına dikkat edin.

Düzenli olarak tekerleklerde hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasar veya anormal aşınma olması durumunda bir servise başvurun.

### Kış lastikleri

Kış lastikleri dışarıdaki sıcaklığın 7 °C'nin altında olduğu durumlarda güvenliği artırır ve bu nedenle bütün tekerleklerle takılmalıdır.

Tüm lastik boyutlarına kış lastikleri olarak izin verilir ⇨ 304.

Ülkelere özgü uygulamalara uygun olarak hız etiketini sürücünün görüş alanına yapıştırın.

### Lastik tanımlamaları

Örneğin 215/50 R 16 95 H

- 215** : Lastik genişliği, mm  
**50** : Enine kesit oranı (yüzdesel olarak lastik yüksekliğinin lastik genişliğine olan oranı)  
**R** : Lastik kemeri yapı türü: Radyal  
**RF** : Yapı türü: RunFlat  
**16** : Jant çapı / inç cinsinden  
**95** : Taşıma kapasitesi tanım numarası, örneğin: 95 değeri 690 kilograma karşılık gelmektedir  
**H** : Hız tanım kodu

Hız tanım kodu:

- Q** : 160 km/saate kadar  
**S** : 180 km/saate kadar  
**T** : 190 km/saate kadar  
**H** : 210 km/saate kadar  
**V** : 240 km/saate kadar  
**W** : 270 km/saate kadar

Aracınızın maksimum hızına uygun bir lastik seçin.

Maksimum hıza sürücü (75 kg) artı 125 kg yük ile boş ağırlıkta ulaşılabilir. İsteğe bağlı donanım aracın maksimum hızını düşürebilir.

Performans ⇨ 298.

### Lastik hava basıncı

Lastik hava basınçlarını, en az 14 günde bir ve uzun bir yolculuğa çıkmadan önce lastikler soğukken kontrol edin. Stepneyi de kontrol etmeyi unutmayın.

Bu durum lastik basıncı kontrol sistemine sahip araçlar için de geçerlidir.



Lastik hava basıncı ⇨ 304.

Sol kapı çerçevesindeki lastik basıncı bilgileri etiketi, orijinal donanım lastikleri ve ilgili lastik hava basınçlarını gösterir.

Buradaki lastik hava basıncı bilgileri soğuk lastikler için geçerlidir. Ayrıca bu bilgiler hem yaz hem de kış lastiklerinde dikkate alınmalıdır.

Stepneyi daima azami yük için geçerli olan lastik basıncı ile doldurun.

ECO lastik basıncı, mümkün olan en düşük yakıt tüketimini elde etmeye yarar.

Lastik hava basınçlarının belirtilen değerlerden daha yüksek veya daha düşük olması, güvenliği, aracın kullanımı, rahatlığı ve yakıt tasarrufunu olumsuz yönde etkiler ve lastik aşınmasını hızlandırır.

Lastik basınçları çeşitli seçeneklere göre değişir.

Doğru lastik basıncı değeri için, şu prosedürü izleyin:

- Motor kimlik kodunu tespit edin. Motor verileri ⇨ 296.
- İlgili lastiği tespit edin.
- Lastik basınç tabloları mümkün olan tüm lastik kombinasyonlarını gösterir ⇨ 304.

Aracınız için onaylanmış lastikler için, araçla birlikte verilen Uygunluk Belgesi veya başka ulusal ruhsat belgelerine bakın.

Lastik hava basıncının doğru olmasından sürücü sorumludur.

### ⚠ Uyarı

Lastik hava basıncı öngörülen değerin altında ise, bu durum lastiğin önemli miktarda ısınmasına ve içten hasara uğramasına neden olarak, yüksek hızlarda lastik tabanının yarılmasına, hatta lastiğin patlamasına yol açabilir.

### ⚠ Uyarı

Lastik basıncı tablosunda gösterilen özel lastikler için tavsiye edilen lastik basıncı, lastikte belirtilen maksimum lastik basıncından daha fazla olabilir. Hiç bir zaman lastikte belirtilen maksimum lastik basıncını aşmayın.

Lastik basıncı kontrol sistemli bir araçta lastik basıncının düşürülmesi veya yükseltilmesi gerekiyorsa, kontağı kapatın.

### Sıcaklık bağımlılığı

Lastik hava basıncı lastiğin sıcaklığına bağlıdır. Sürüş esnasında, lastiğin sıcaklığı ve basıncı artar. Lastik bilgi etiketi ve lastik basınç tablosunda verilen lastik basıncı değerleri soğuk, yani 20 °C'deki lastikler için geçerlidir.

Basıncı, 10 °C'lik bir artış için yaklaşık 10 kPa yükselir. Lastikler sıcakken kontrol yapılırken bu durum dikkate alınmalıdır.

Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenen lastik hava basıncı değeri gerçek lastik basıncını gösterir. Soğumuş bir lastik daha düşük bir değer gösterecektir ve bu da hava kaçağı olduğunu göstermez.

## Lastik hava basıncı denetleme sistemi

Belli bir limitin üzerindeki hızlarda, lastik hava basıncı kontrol sistemi, sürüş esnasında aracın dört lastiğinin basıncını ve devir sayısını her dakika kontrol eder.

### Dikkat

Lastik basıncı denetleme sistemi sadece lastik hava basıncının düşük olduğunu bildirir ve sürücü tarafından yapılması gereken düzenli lastik bakımı yerine kullanılamaz.

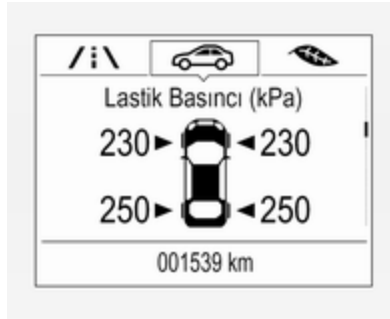
Tekerleklerin dördünde de bir basınç sensörü olması gerektiği gibi, lastikler de öngörülen basınca sahip olmalıdır.

### Not

Lastik basıncı kontrol sisteminin yasalarca gerekli olduğu ülkelerde, basınç sensörü olmayan tekerleklerin kullanılması aracın kullanım iznini geçersiz kılacaktır.

Güncel lastik hava basıncı Sürücü Bilgi Sisteminde gösterilebilir.

Orta gösterge:



Sürücü Bilgi Sistemindeki **Araç Bilgileri Menüsü**  altında yer alan **Lastik basıncı** sayfasını seçin ⇨ 118.

Üst gösterge:



Sürücü Bilgi Sistemindeki **Bilgi Menüsü** altında yer alan **Lastik basıncı** sayfasını seçin ⇨ 118.

Sistem durumu ve basınç uyarıları, ilgili lastiği Sürücü Bilgi Sisteminde belirten bir mesaj eşliğinde gösterilir.

Sistem, uyarılar için lastik sıcaklığını dikkate alır.

Sıcaklık bağımlılığı ⇨ 263.



Tespit edilen bir düşük lastik hava basıncı durumu kontrol lambaları (L) üzerinden gösterilir ⇨ 115.

Eğer (L) yanarsa, mümkün olduğu kadar kısa bir sürede durun ve lastikleri önerilen basınca kadar şişirin ⇨ 304.

(L), 60-90 saniye süreyle yanıp söner ve ardından sürekli olarak yanarsa, sistemde bir hata var demektir. Bir servise başvurun.

Şişirdikten sonra, Sürücü Bilgi Sistemindeki lastik basıncı değerlerini güncellemek için aracı biraz sürmek gerekebilir. Bu süre boyunca (L) yanabilir.

(L) düşük sıcaklıklarda yanar ve bir süre sürdükten sonra sönerse, bu, yaklaşan bir düşük lastik basıncı durumu olabilir. Lastik basıncını kontrol edin.

Araç mesajları ⇨ 126.

Lastik hava basıncı artırılması veya azaltılması gerekiyorsa, contağı kapatın.

Sadece lastik hava basıncı sensörlü lastikleri takın, aksi takdirde lastik hava basıncı gösterilmez ve (L) sürekli olarak yanar.

Stepne veya geçici stepnede basınç sensörü bulunmamaktadır. Lastik basıncı kontrol sistemi bu lastiklerde çalışmaya hazır konumda değildir. Kontrol lambası (L) yanar. Diğer üç lastik için sistem çalışmaya devam eder.

Piyasada-bulunan sıvı tamir setlerinin kullanımı sistem fonksiyonlarını olumsuz olarak etkiler. Fabrika-onaylı tamir setleri kullanılabilir.

Elektronik cihazların çalıştırılması veya benzer dalga frekanslarını kullanan tesislere yakın olunması lastik basıncı kontrol sistemini bozabilir.

Her zaman lastik değiştirildiğinde, lastik hava basıncı denetleme sisteminin sensörleri sökülerek bakımları yapılmalıdır. Vidalı sensör için, supab iğnesini ve sızdırmazlık halkasını değiştirin. Klipsli sensör için; supap gövdesini komple değiştirin.

## Araçın yüklenme durumu

Lastik hava basıncını lastik bilgi etiketindeki yük durumuna veya lastik hava basıncı çizelgesine göre ayarlayın ⇨ 304 ve Sürücü Bilgi Sistemindeki **Lastik Yükü Araç Bilgileri Menüsü** ⇨ 118 menüsündeki ilgili ayarı seçin. Bu ayar, lastik hava basıncı uyarıları için referans olarak kullanılır.

**Lastik yükü** menüsü sadece araç sabitken ve park freni uygulanmışken görünür. Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolu **P** konumunda olmalıdır.

Orta gösterge:

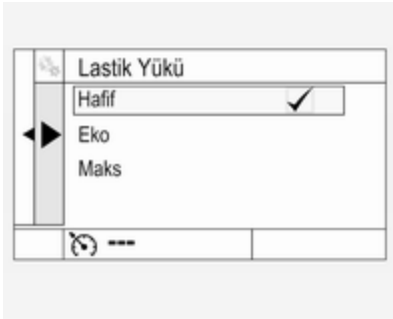


Sürücü Bilgi Sistemindeki **Araç Bilgileri Menüsü**  altında yer alan **Lastik yükü** sayfasını seçin ➔ 118.

Seçeneğini seçin

- Üç kişiye kadar konfor basıncı için **Hafif**.
- Üç kişiye kadar Eco basıncı için, **Eko**.
- Tam yüklenme için **Maks**.

Üst gösterge:



Sürücü Bilgi Sistemindeki **Seçenekler Menüsü** altında yer alan **Lastik yükü** sayfasını seçin ➔ 118.

Seçeneğini seçin

- Üç kişiye kadar konfor basıncı için **Hafif**.
- Üç kişiye kadar Eco basıncı için, **Eko**.
- Tam yüklenme için **Maks**.

### Lastik basınç sensörü eşleştirme işlemi

Her lastik basınç sensörü özgün bir tanımlama koduna sahiptir. Lastik basınç sensörlerinden biri veya daha fazlasının değiştirilmesi durumunda ve tekerleklerin dönmesi veya komple lastik setinin değiştirilmesinin ardından tanımlama kodu ile yeni tekerlek konumu birbirile eşleştirilmelidir. Lastik basınç sensörü eşleştirme işlemi, stepneyi lastik basınç sensörü bulunan bir normal tekerlekle değiştirdikten sonra yapılmalıdır.

Arıza lambası (⚠) ve uyarı mesajı veya kodu bir sonraki kontak açtıktan sonra sönmelidir. Sensörler bir yeniden öğrenme aleti ile tekerlek konumlarına eşleştirilir. Burada uyulması gereken sıra şudur: sol ön

tekerlek, sağ ön tekerlek, sağ arka tekerlek, sol arka tekerlek. Sensör eşleştirilene kadar, geçerli aktif konumdaki dönüş sinyal lambası yanar.

Servis için bir servise danışın. İlk tekerlek konumunu eşleştirmek için iki dakika, dört tekerlek konumunun tümünü eşleştirmek için toplam beş dakika süre vardır. Daha uzun sürüyorsa eşleştirme işlemi durur ve yeniden başlatılmalıdır.

Lastik basınç sensörü eşleştirme işlemi şöyle gerçekleştirilir:

1. Park frenini (el freni) çekin.
2. Kontağı açın.
3. Otomatik şanzımanlı araçlarda: vites kolunu **P** konumuna getirin. Manuel şanzımanlı araçlar: boşu seçin.
4. Orta gösterge:

Dönüş sinyali kolundaki **MENU** düğmesini kullanarak Sürücü Bilgi Sisteminde **Araç Bilgileri Menüsü**  ögesini seçin.

Üst gösterge:

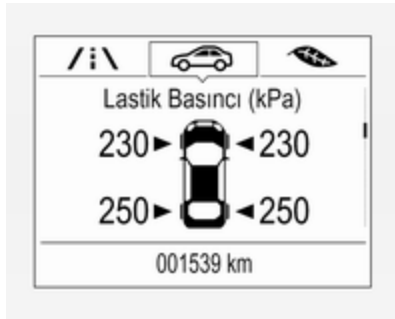
Direksiyon simidindeki < tuşuna basarak ana menü sayfasını açın.

∧ veya ∨ düğmesiyle **Bilgi** sayfasını seçin.

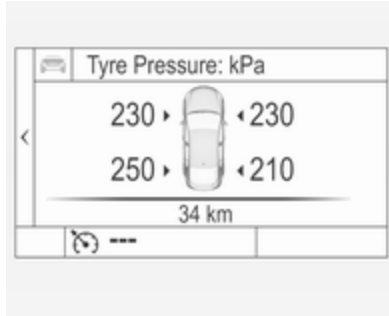
✓ ile onaylayın.

5. Lastik hava basıncı menüsünü seçin.

Orta gösterge:



Üst gösterge:



6. Orta gösterge:

Sensör eşleştirme işlemine başlamak için **SET/CLR** ögesine basın. Ekranda işlemin kabul edilmesini isteyen bir mesaj görüntülenmelidir.

Seçileni onaylamak için **SET/CLR** ögesine tekrar basın. Alıcının yeniden öğrenme modunda olduğunu belirtmek için klakson iki kez çalar.

Üst gösterge:

Sensör eşleştirme işlemine başlamak için ✓ ögesine basın. Alıcının yeniden öğrenme modunda olduğunu belirtmek için klakson iki kez çalar.

7. Sol taraftaki ön tekerlekle başlayın.

8. Yeniden öğrenme aletini lastik yanağına karşı, supap sapının yanına yerleştirin. Ardından lastik hava basıncı sensörünü etkinleştirmek için düğmeye basın. Bir klakson sesi, sensör tanımlama kodunun bu tekerlek konumuna eşleştiğini onaylar.

9. Sağ ön tekerleğe geçin ve 8. adımdaki prosedürü tekrar edin.

10. Sağ arka tekerleğe geçin ve 8. adımdaki prosedürü tekrar edin.

11. Sol arka tekerleğe geçin ve 8. adımdaki prosedürü tekrar edin. Klakson iki defa çalarak sensör tanımlama kodunun sol arka tekerleğe eşleştiğini ve lastik hava basıncı sensörü eşleştirme işleminin artık aktif olmadığını gösterir.

12. Konağı kapatın.

13. Dört lastiği de lastik hava basıncı bilgi etiketinde önerilen basınç seviyesine kadar şişirin.
14. Lastik yükleme durumunun seçilen basınca ⇨ 118 ayarlandığından emin olun.

## Diş derinliği

Profil derinliğini düzenli olarak kontrol edin.

Lastikler, profil derinlikleri 2-3 mm olduğu zaman, emniyet açısından yenilenmelidir. (Kış lastiklerinde bu derinlik 4 mm'dir.)

Bir güvenlik gereği olarak, bir aks üzerindeki lastiklerin diş derinliklerinin farkı 2 mm'den fazla olmamalıdır.



Kanunen müsaade edilen asgari profil derinliğine (1,6 mm), lastik aşınma göstergelerine (TWI) kadar aşındığı zaman erişilmiş olur. Göstergelerin yerleştirildiği yerler, lastiğin yanaklarında bulunan işaretlerle gösterilmektedir.

Ön lastiklerde, arkadakilerden daha fazla bir aşınma görüldüğünde, öndeki lastiklerle arkadakilerin yerlerini periyodik olarak değiştirin. Lastiklerin dönüş yönlerinin değişiklik öncesindeki gibi olmasına dikkat edin.

Lastikler kullanılmadığı zaman bile yıpranır. Lastikleri, altı senede bir değiştirmenizi tavsiye ederiz.

## Lastik ve tekerlek ebadının değiştirilmesi

Fabrikada takılan lastiklerden daha büyük lastikler kullanıldığında, nominal lastik basıncının muhtemelen yeniden programlanması veya araçta başka değişikliklerin yapılması gerekir.

Farklı bir lastik ebadına geçildikten sonra, lastik hava basınçlarının yer aldığı etiketi değiştirin ve lastik basıncı kontrol sistemini tekrar başlatırın. ⇨ 265

### ⚠ Uyarı

Uygun olmayan lastik veya jantların kullanılması kaza ile sonuçlanabilir ve aracın kullanım iznini geçersiz kılabilir.

## Tekerlek kapakları

Sadece ilgili araç için müsaade edilen ve böylece ilgili tekerlek/lastik kombinasyonu şartlarına uygun olan jant kapakları ve lastikler kullanılmalıdır.

Müsaade edilmeyen jant kapaklarının ve lastiklerin kullanılması durumunda, lastiklerde jant koruma kenarı bulunmamalıdır.

Jant kapakları fren soğutmasına zarar vermemelidir.

### ⚠ Uyarı

Uygun olmayan lastiklerin veya jant kapaklarının kullanılması ani hava basıncı kaybına ve böylece kazalara yol açabilir.

## Lastik zincirleri



Kar zincirleri sadece tahrikli tekerleklerle (ön aksa) takılabilir.

Lastik taban ve lastik iç yanakları üzerinden zincir kilidi ile birlikte 10 mm'den fazla taşmayan ince bklalı zincir kullanın.

### ⚠ Uyarı

Hasarlar, lastiğin patlamasına neden olabilir.

Lastiklere zincir takılmasına 195/65 R15, 205/55 R16 ve 215/55 R16 ebadındaki lastiklerde izin verilmektedir.

## Geçici yedek tekerlek

Geçici stepnede lastik zincirlerinin kullanımına müsaade edilmez.

## Lastik onarım seti

Lastik tabanında oluşan ufak lastik hasarları lastik tamir seti ile giderilebilir.

Batan maddeyi lastikten çıkarmayın.

Lastikteki 4 mm'den daha büyük hasarlar veya lastik yan yüzeyindeki hasarlar lastik onarım seti ile onarılamaz.

### ⚠ Uyarı

80 km/h'dan hızlı gitmeyin.

Uzun bir süre için kullanmayın.

Direksiyon hakimiyeti ve sürüş kabiliyeti azalabilir.

Lastiğin patlaması durumunda aşağıda belirtilenleri yapın:

Park frenini çekin ve 1. vitese, geri vitese veya **P** konumuna takın.



5 kapılı hatchback'te lastik onarım seti bagaj bölümünde sağ taraftaki kapağın arkasındadır.



Sports Tourer'da, lastik onarım seti bagaj bölümünün sağ tarafında, bir kapağın arkasındaki bir çanta içinde bulunur. Çanta bir kayışla sabitlenmiştir.

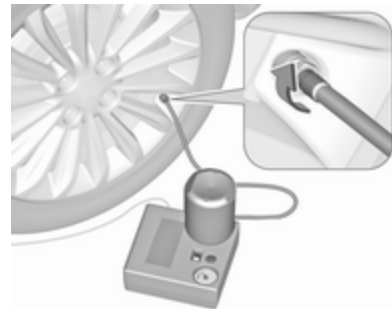
1. Sızdırmazlık maddesi şişesini çıkarın.
2. Baş parmağı açıklıktan içeri sokun ve kompresörü çekip çıkarın.



3. Elektrik bağlantı kablolarını ve hava hortumunu kompresörün alt kısmında muhafaza edildikleri gözlerden çıkarın.



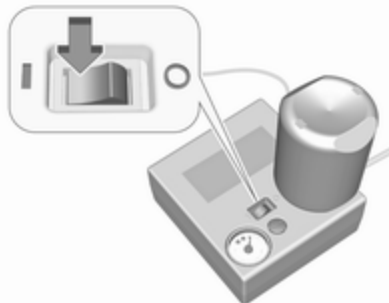
4. Kompresör hava hortumunu sızdırmazlık maddesi şişesindeki bağlantı noktasına çevirerek takın.
5. Sızdırmazlık maddesi şişesini kompresördeki tutucuya oturtun. Kompresörü, sızdırmazlık maddesi şişesi dik duracak şekilde tekerleğin yakınına koyun.



6. Patlak lastiğin supap kapağını çıkarın.
7. Doldurma hortumunu lastik sübabına döndürerek takın.
8. Kompresör üzerindeki düğme O konumunda olmalıdır.

9. Kompresör elektrik kablosunu aksesuar soketine veya çakmak soketine bağlayın.

Akünün boşalmasını önlemek için motorun açık durumda olmasını tavsiye ederiz.



10. Kompresör üzerindeki iki pozisyonlu düğmeyi I konumuna getirin. Lastik, sızdırmazlık maddesi ile doldurulur.
11. Sızdırmazlık maddesi şişesinin boşalması esnasında (yaklaşık 30 s) kompresördeki basınç göstergesi kısa süreli olarak 6 bar basıncı gösterir. Ardından basınç tekrar gösterilir.

12. Sızdırmazlık maddesinin tamamı lastiğin içine pompalanır. Ardından lastik şişirilir.

13. Öngörülen lastik hava basıncına 10 dak içerisinde ulaşılabilir. Lastik hava basıncı  $\diamond$  304.

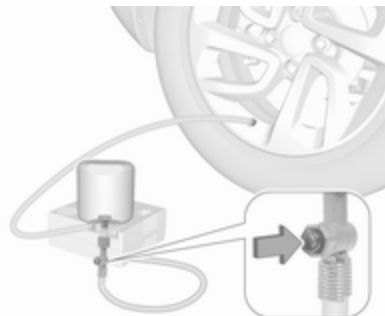
Doğru basınç değerine ulaşıldığında kompresörü kapatın.



Öngörülen uygun lastik hava basıncına 10 dak içerisinde erişilmemesi halinde, lastik çok fazla hasar görmüştür. Aracı bundan sonra bir tekerlek devri kadar hareket ettirin. Lastik onarım setini yerine takın ve dolum işlemini 10 dak sürdürün.

Belirtilen lastik basıncına hala ulaşamıyorsa, lastik fazla kötü hasar görmüş demektir. Bir servise başvurun.

Aşırı lastik basıncını basınç göstergesinin üzerindeki düğme ile boşaltın.



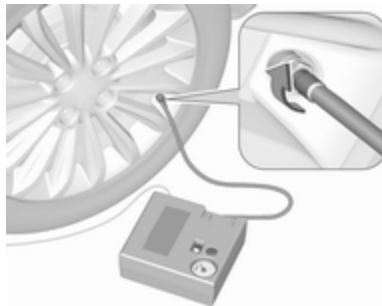
Versiyona bağlı olarak düğme hava hortumu üzerinde bulunabilir.

Kompresörü 10 dak'dan fazla çalıştırmayın.

14. Lastik tamir setini çıkarın. Sızdırmazlık maddesi şişesini tutucudan çıkarırken tutucudaki kilitleme ucuna basın. Lastik dolum bağlantısını sızdırmazlık

maddesi şişesindeki boş bağlantı ucuna vidalayın. Böylece sızdırmazlık maddesinin sızması engellenmiş olur. Lastik tamir setini bagaj bölümündeki yerine koyun.

15. Akan sızdırmazlık maddesini bir bezle silin.
16. Sızdırmazlık maddesi şişesinden müsaade edilen azami hızı gösteren etiketi çıkarın ve sürücü görüş alanındaki bir yere yapıştırın.
17. Sızdırmazlık maddesinin lastikte homojen bir şekilde dağılması için hemen sürüşe devam edin. Yaklaşık 10 km (ama en fazla 10 dak) sonra aracınızı durdurun ve lastik hava basıncını kontrol edin. Bunun için hava hortumunu doğrudan lastik supabına ve kompresöre vidalayın.



Lastik hava basıncı 1,3 bar basınçtan daha fazla ise, basıncı öngörülen değere göre düzeltin. Basınç kaybı oluşmayıncaya kadar işlemi tekrarlayın.

Lastik hava basıncı 1,3 bar basınçtan daha az ise, aracın kullanılmasına artık müsaade edilmez. Bir servise başvurun.

18. Lastik tamir setini bagaj bölümündeki yerine koyun.

#### Not

Onarılmış lastikler sürüş konforunu oldukça azaltır, bu sebeple bu lastiği en kısa zamanda değiştirin.

Sıra dışı gürültü veya kompresörün aşırı ısınması neticesinde kompresörü 30 dak için kapatın.

Entegre edilmiş olan emniyet valfi 7 bar basınçta açılır.

Lastik tamir setinin son kullanma tarihine dikkat edin. Son kullanma tarihinin geçmesinin ardından sızdırmazlık özelliği kalmaz. Sızdırmazlık maddesi şişesi üzerindeki kullanma süresini dikkate alın.

Kullanılan sızdırmazlık maddesi şişesini değiştirin. Kullanılmış lastik tamir setinin kanuni talimatlara uygun olarak atılmasını sağlayın.

Kompresör ve sızdırmazlık maddesi yaklaşık -30 °C'den itibaren kullanılabilir.

Verilmiş olabilecek adaptörler, örn. futbol topları, şişme yataklar, şişme deniz oyuncakları, vb. gibi başka eşyaları şişirmek için de kullanılabilir. Bunlar kompresörün altında bulunabilir. Çıkarmak için kompresör hava hortumunu çevirin ve adaptörü çekin.

## Tekerlek değıştirme

Aşağıda belirtilen hazırlıkları yapın ve açıklamaları dikkate alın:

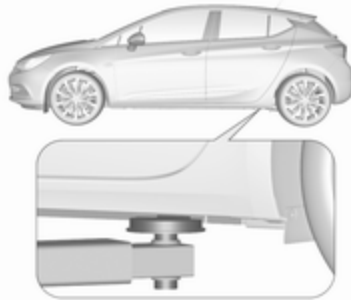
- Aracı düz, sağlam ve kaygan olmayan bir zemin üzerine park edin. Ön tekerleklerin düz bakması gerekir.
- Park frenini çekin ve 1. vitese, geri vitese veya **P** konumuna takın.
- Krikonun dayandığı zemin yumuşaksa, krikonun altına maksimum 1 cm kalınlığında sağlam bir altlık konulmalıdır.
- Krikoya almadan önce ağır nesneleri araçtan çıkarın.
- Kaldırılmış olan araçta yolcu veya hayvan bulunmamalıdır.
- Krikoyla kaldırılmış olan bir aracın altına asla girmeyin.
- Araç kriko ile kaldırılmış konumdayken, motoru çalıştırmayın.
- Tekerleği takmadan önce tekerlek somunlarını ve dışları temiz bir bezle silin.

### ⚠ Uyarı

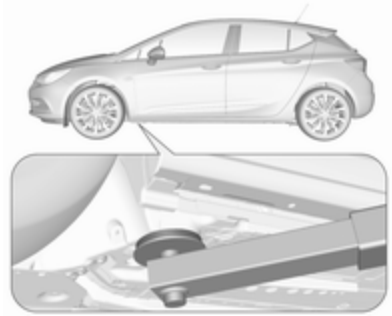
Tekerlek civatasını, somununu ve tekerlek somunu konisini yağlamayın.

### Kriko noktaları

Resimde gösterilen kriko noktalarında, kış / yaz lastiklerinin değıştirilmesinde kullanılan kaldırma kolları ve aksesuar krikoları esas alınmaktadır.



Kaldırma platformunun, eşiğin arka girintisinin altındaki ortalanmış arka kol konumu.



Kaldırma platformunun araç alt gövdesindeki ortalanmış ön kol pozisyonu.

### Stepne

Stepne, araçtaki diğer lastiklerin ebadına ve kullanılan ülkenin kurallarına bağlı olarak geçici bir lastik olarak sınıflandırılabilir. Bu durumda, stepnedeki hiçbir etiket bunu göstermese bile izin verilebilir bir maksimum hız geçerlidir.

Sadece tek bir geçici stepne kullanın. Saatte 80 km'den daha hızlı gitmeyin. Virajları düşük hızlarla geçin. Geçici stepneyi uzun bir süre kullanmayın.

**Dikkat**

Diğer tekerleklerden daha küçük olan bir stepnenin kullanımı sürüş şartlarını etkileyebilir. En kısa zamanda hasarlı lastiğin değişmesini sağlayın.

Stepne bagaj bölümünde taban muhafazasının altında bulunur.

Çıkartmak için:

1. Zemin kapağını açın ➔ 83.



2. Stepne bir kelebek somunuyla tespit edilmiştir. Somunu gevşetin ve stepneyi çıkarın.

Stepnenin altında araç takımlarının bulunduğu bir kutu vardır.

3. Lastik değişimi sonrasında stepne çukuruna bir lastik konmadığı zaman, kelebek somunu gittiği yere kadar sıkamak suretiyle alet kutusunu sabitleyin ve zemin örtüsünü örtün.
4. Lastiği tekrar tam ebatlı lastikle değiştirdikten sonra, stepneyi dışarıdan çukurun içine yerleştirin ve kelebek somunla sabitleyin.

**Stepnenin takılması**

Aşağıda belirtilen hazırlıkları yapın ve açıklamaları dikkate alın:

- Aracı düz, sağlam ve kaygan olmayan bir zemin üzerine park edin. Ön tekerleklerin düz bakması gerekir.
- Gerekirse, değiştirilecek olan tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleğin altına bir takoz koyun.
- Park frenini çekin ve 1. vitese, geri vitese veya **P** konumuna takın.
- Stepneyi çıkarın.

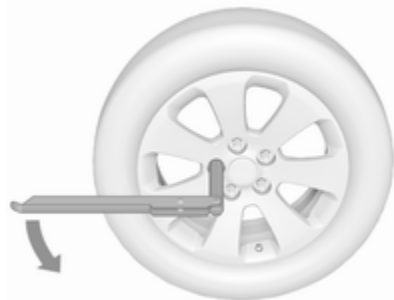
- Asla birden fazla tekerleği aynı anda değiştirmeyin.
- Krikoyu yalnız tekerlek patladığında tekerleği değiştirmek için kullanın, yaz ve kış lastiği değişikliklerinde kullanmayın.
- Kriko bakım gerektirmez.
- Krikonun dayandığı zemin yumuşaksa, krikonun altına maksimum 1 cm kalınlığında sağlam bir altlık konulmalıdır.
- Krikoya almadan önce ağır nesneleri araçtan çıkarın.
- Kaldırılmış olan araçta yolcu veya hayvan bulunmamalıdır.
- Krikoyla kaldırılmış olan bir aracın altına asla girmeyin.
- Araç kriko ile kaldırılmış konumdayken, motoru çalıştırmayın.
- Tekerleği takmadan önce tekerlek somunlarını ve dişleri temiz bir bezle silin.

### ⚠ Uyarı

Tekerlek cıvatasını, somununu ve tekerlek somunu konisini yağlamayın.

1. Kapaklı çelik tekerlekler: Jant kapağını zorlayarak çıkarın.

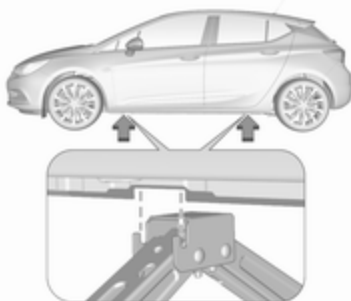
Hafif metal alaşımlı jant kapakları: Bujon kapaklarını düz ağızlı tornavidayla çektilirerek yuvasından çıkarın. Tekerlek boyası ve kapağı korumak için, tornavidanın ağzına bir bez sarın  
 ➔ 262.



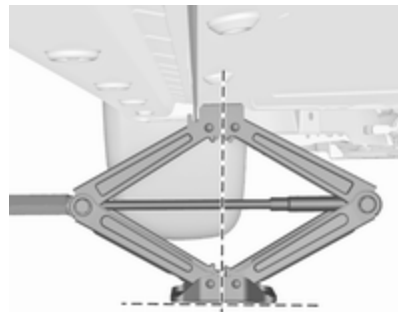
2. Bujon anahtarını çıkarın ve her bujon cıvatası üzerine emniyetli

şekilde yerleştirin ve bujon cıvatalarını yarım tur döndürerek gevşetin.

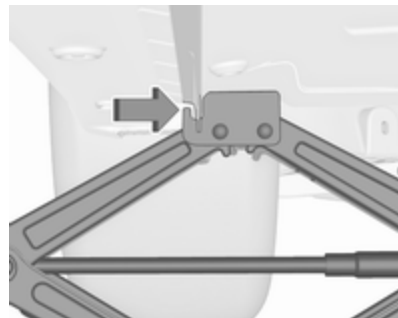
Tekerlekler, kilitli bujonlarla korunuyor olabilir. Bu özel somunları gevşetmek için, bujon anahtarını takmadan önce cıvatanın başına kilitleme bujonu adaptörü takın. Adaptör torpido gözünde bulunmaktadır.



3. Krikonun doğru noktaya yerleştirildiğinden emin olun.



4. Krikoyu gereken yüksekliğe ayarlayın. Kriko direkt olarak kaymayacağı şekilde kriko destekleme noktasının altına yerleştirilmelidir.



Karoserin kenarının krikonun çentiği içine oturduğundan emin olun.



Bijon anahtarı geçirin, kriko ile bijon anahtarının doğru konum ve hizada olduğundan emin olun ve tekerlekler yerden kalkana kadar çevirin. Krikoyu daha fazla yükseltmeyin.

5. Bijon cıvatalarını gevşetin.
6. Tekerleği değiştirin.
7. Bijon cıvatalarını takın.
8. Aracı indirin ve krikoyu çıkarın.

9. Bijon anahtarını üzerine yerleştirin ve bijonları çapraz sırada sıkın. Sıkma torku 140 Nm'dir.

10. Jant kapağının arkasındaki supap sembolü jant supabına doğru bakmalıdır.

Bijon kapaklarını takın.

11. Değiştirilen tekerleği ve araç takımlarını istifleyin ve sabitleyin ⇨ 262.

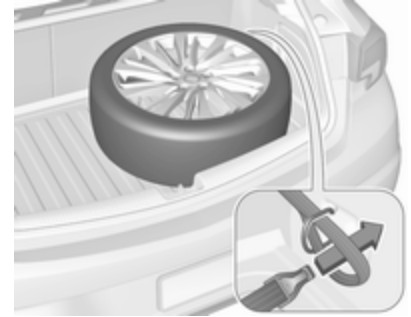
12. Yeni monte edilen tekerleğin lastik hava basıncını ve tekerlek bijonlarının sıkma torkunu kontrol edin.

En kısa zamanda hasarlı lastiğin değişmesini sağlayın.

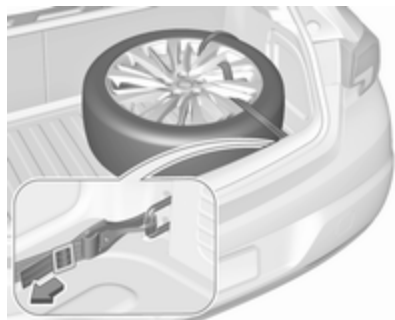
### **Hasarlı bir tam ebatlı tekerleğin bagaj bölmesine istiflenmesi, 5 kapılı hatchback**

Stepne yuvası stepne dışındaki başka ebatlardaki lastikler için tasarlanmamıştır. Hasarlı bir tam ebatlı lastik, bagaj bölümüne konmalı ve kayışla sabitlenmelidir. Araç takımları ⇨ 262. Tekerleği sabitlemek için:

1. Lastiği, dışı yukarı gelecek şekilde bagaj bölümünün yan duvarlarından birine yakın bir noktaya yerleştirin.



2. Kayışın sonundaki düğümü öndeki uygun sabitleme halkasına yerleştirin.
3. Kayışın kancalı ucunu düğüme yerleştirin ve kayış sabitleme halkasına güvenli bir şekilde bağlanana kadar çekin.



4. Kayışı resimde gösterildiği gibi jant çubukları arasından geçirin.
5. Kancayı arka sabitleme halkasına takın.
6. Kayışı bağlayın ve kilit dilini kullanarak sabitleştirin.

### ⚠ Tehlike

Hasarlı bir tam ebatlı tekerleği bagaj bölümüne yerleştirirken, aracı her zaman arka koltuk sırtlıkları yatırılmış ve kilitlenmiş şekilde sürün.

### ⚠ Uyarı

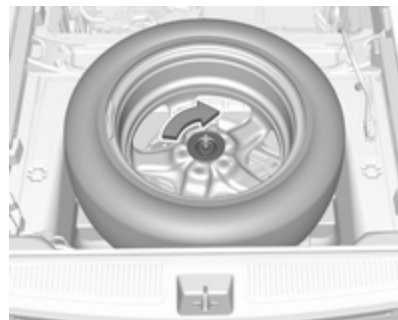
Bagaj bölümünde kriko, tekerlek ve diğer ekipmanlar uygun şekilde sabitlenmezse hasar ve yaralanmaya yol açabilir. Ani duruşlarda veya kazalarda, gevşek eşyalar araç içindeki kişilerin zarar görmesine neden olabilir.

Kriko ve diğer takımlarını her zaman ilgili eşya saklama bölümlerinde ve sabitlenmiş şekilde muhafaza edilmelidir.

Bagaj bölümüne yerleştirilen hasarlı tekerlek daima bir kayışla bağlanmalıdır.

### Hasarlı bir tam ebatlı tekerleğin bagaj bölümüne istiflenmesi, Sports Tourer

İzin verilen tüm lastik ebatları stepne çukurunda istiflenebilir. Tekerleği sabitlemek için:



1. Üzerinde marka ambleminin yer aldığı orta kapağı içeriden bastırarak çıkarın.
2. Tekerleği dışarıdan tekerlek çukurunun içine yerleştirin.
3. Hasarlı lastiği kelebek somunla sabitleyin.
4. Lastik ebadına bağlı olarak, dışarı taşan lastiğin üzerine zemin kapağı yerleştirilebilir.

### Yönlü lastikli stepne

Mümkünse, direksiyonal tabana sahip lastikleri sürüş istikametinde dönecek şekilde monte edin. Dönme

yönü, lastiklerin yanağında bulunan bir sembol (örneğin bir ok) ile belirlenmiştir.

Aşağıdaki bilgiler dönme yönünün tersine monte edilmiş olan lastikler için geçerlidir:

- Sürüş şartları etkilenebilir. Hasarlı lastiği mümkün olan en kısa zamanda yenileyin veya tamir edin ve yedek lastiğin yerine takın.
- Özellikle ıslak ve karlı yol yüzeylerinde aracı daha dikkatli sürün.

## Motorun ara kablo ile çalıştırılması

Araç aküsü bagaj bölümünde, bir kapağın altındadır. Motor bölümünde takviye kablosuyla çalıştırma için bağlantı noktaları vardır.

Araç aküsü boşalmış olan bir aracın motorunu, başka bir aracın aküsü ve ara kablo ile çalıştırın.

Hızlı şarj cihazı ile çalıştırmayın.

### ⚠ Uyarı

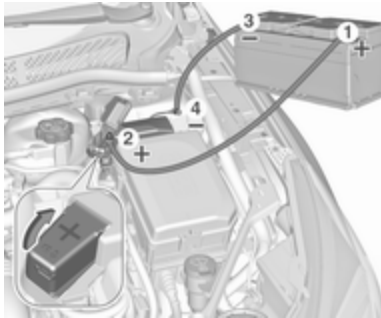
Motorun ara kablo ile çalıştırılması işlemi çok dikkatli bir şekilde yapılmalıdır. Aşağıdaki talimatlardan herhangi bir sapma, akünün patlamasından doğan yaralanmalara ve aynı zamanda her iki araçtaki elektrik donanımının hasarına yol açabilir.

### ⚠ Uyarı

Akünün gözlere, cilde, kumaşa veya boyalı yüzeylere temas etmesine izin vermeyin. Akü içindeki elektrolit, direkt temas halinde yaralanma ve hasara neden olabilecek olan sülfürik asit içermektedir.

- Araç aküsünü asla açık alev veya kıvılcıma yaklaştırmayın.
- Boşalmış bir araç aküsü 0 °C sıcaklıklarda dahi donmuş olabilir. Donmuş bir araç aküsüne marş ara kablosu bağlamadan önce, mutlaka çözülmesini sağlayın.
- Araç aküsü ile ilgili çalışmalarda koruyucu gözlük ve koruyucu elbise kullanın.
- Aynı voltaja sahip (12 Volt) bir yardımcı araç aküsü kullanın. Yardımcı akünün kapasitesi (Ah) şarj edilmekte olan araç aküsünün kapasitesinden önemli ölçüde düşük olmamalıdır.

- Kablo uçları izolasyonlu ve kablo kesiti en az 16 mm<sup>2</sup>, dizel motorlarda 25 mm<sup>2</sup>, olan marş ara kablosu kullanın.
- Boşalmış olan araç aküsünün araçtan ayırmayın.
- Gereksiz elektrik tüketicilerini kapatın.
- Takviye çalışması yaptığınız süre içinde araç aküsünün üzerine eğilmeyin.
- Kablo kutup başlarından birisi diğer kablonun kutup başına değmemelidir.
- Araçlar çalıştırma yardımı esnasında birbirine değmemelidir.
- Park (el) frenini çekin. Şanzımanı rölantiye alın, otomatik şanzımanda **P** konumuna alın.
- Aracınızın motor bölümündeki ve takviye araç aküsünün artı kutup koruma kapağını açın.



#### Kablo bağlantı sırası:

1. Kırmızı kabloyu yardımcı araç aküsünün artı kutbuna bağlayın.
2. Kırmızı kablonun diğer ucunu, motor bölümündeki sigorta kutusunun yanında, aracınızın artı terminaline bağlayın.
3. Siyah kablonun bir ucunu yardımcı araç aküsünün eksi kutbuna bağlayın.
4. Siyah kablonun diğer ucunu, aracınızın motor bölümündeki bir araç şasi noktasına bağlayın.

Kabloları motor bölümünde dönen parçalara temas etmeyecek şekilde yerleştirin.

#### Motorun çalıştırılması:

1. Takviye sağlayan aracın motorunu çalıştırın.
2. Beş dakika sonra diğer aracın motorunu çalıştırın. Aküsü boşalmış olan araca birer dakikalık aralıklarla marş basılmalı ve marş basma 15 saniyeden uzun sürmemelidir.
3. Her iki motoru, kablolar bağlı olarak yaklaşık üç dakika süreyle rölantide çalıştırın.
4. Akım yüklenen araçtaki bir elektrik tüketicisini (örneğin aydınlatma, arka cam ısıtıcısı) açın.
5. Kabloları sökerken yukarıdaki işlem sırasının tam tersini uygulayın.

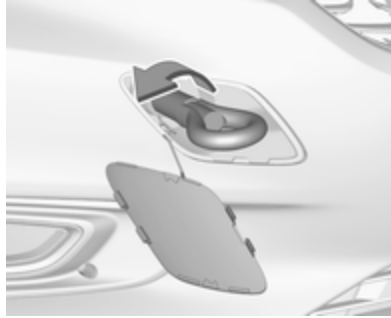
## Çekme

### Aracın çekilmesi



Boya hasarını önlemek için düz ağızlı bir tornavidanın ucuna bir bez sarın. Kapağın alt kısmındaki deliğe bir tornavida sokun. Tornavidayı aşağı doğru hareket ettirerek kapağı dikkatlice çıkarın.

Çekme halkası araç takımları ile birlikte muhafaza edilir ➔ 262.



Çekme halkasını vidalayın ve dayanak noktasına kadar sıkıp yatay konuma getirin.

Çekme halatını - daha iyisi bir çekme çubuğunu - halkaya bağlayın.

Çekme halkası sadece araç çekmek için kullanılmalıdır, araç kurtarma çalışmalarında kullanılmamalıdır.

Direksiyon kilidini açmak ve fren lambalarının, kornanın ve cam sileceklerinin çalışmasını sağlamak için kontağı açın.

#### Dikkat

Aktif acil frenleme gibi sürücü destek sistemlerini devre dışı bırakın ➔ 204, aksi takdirde çekme sırasında araç otomatik olarak fren yapabilir.

Vites kolunu boşa alın.

El frenini indirin.

#### Dikkat

Aracınızın kalkışını yavaşça yapın. Hızlı ve ani kalkış yapmayın. Müsaade edilmeyen yüksek çekme kuvvetleri araca hasar verebilir.

Kontak kapalı iken frenleme ve direksiyon çevirmek için daha fazla kuvvet uygulamak gerekir.

Hava sirkülasyon sistemini açın ve çekici aracın egzoz gazları aracın içine girmemesi için camları kapatın.

Otomatik şanzımanlı araçlar: Araç ön kısımdan çekilmelidir, saatte 80m km'den daha hızlı

sürülmemelidir ve 100 km'den daha uzak mesafeye çekilmemelidir. Şanzıman arızalıysa, yüksek hızda veya aracın daha da uzağa çekilmesi durumunda aracı ön aksından kaldırın.

Otomatik fonksiyonlu manuel şanzımanlı araçlar: araç sadece ileri doğru çekilmelidir ve ön aks yerden kaldırılmalıdır.

Bir servise başvurun.

Çekme işleminin ardından çekme halkasını çıkarın.

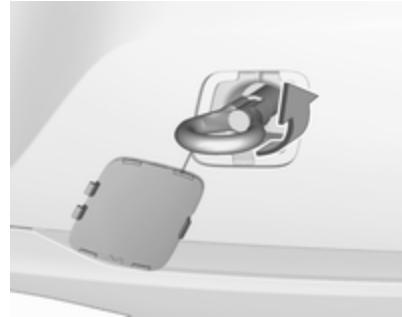
Kapağı üste takın ve yerine tam oturmasını sağlayın.

## Başka bir aracın çekilmesi



Boya hasarını önlemek için düz ağızlı bir tornavidanın ucuna bir bez sarın. Kapağın alt bükümündeki deliğe bir tornavida sokun. Tornavidayı aşağı doğru hareket ettirerek kapağı dikkatlice çıkarın.

Çekme halkası araç takımları ile birlikte muhafaza edilir ⇨ 262.



Çekme halkasını vidalayın ve dayanak noktasına kadar sıkıp yatay konuma getirin.

Aracın arka alt tarafındaki sabit halkanın çekme halkası olarak kullanılmasına kesinlikle müsaade edilmez.

Çekme halatını - daha iyisi bir çekme çubuğunu - halkaya bağlayın.

Çekme halkası sadece araç çekmek için kullanılmalıdır, araç kurtarma çalışmalarında kullanılmamalıdır.

**Dikkat**

Aracınızın kalkışını yavaşça yapın. Hızlı ve ani kalkış yapmayın. Müsaade edilmeyen yüksek çekme kuvvetleri araca hasar verebilir.

Çekme işleminin ardından çekme halkasını çıkarın.

Kapağı üste takın ve yerine tam oturmasını sağlayın.

**Araç bakımı****Dış bakım****Kilitler**

Kapı kilitleri fabrika tarafından yüksek değerli bir kilit silindir yağı ile greslenmiştir. Buz çözücü maddeleri sadece mecbur kalınan durumlarda kullanın, çünkü kapı kilit yağlarını gideren bir etkisi vardır ve kilitlerin çalışmasını etkiler. Buz çözücü bir madde kullandıktan sonra kapı kilitlerinin bir servis tarafından yeniden greslenmesini sağlayın.

**Yıkama**

Aracınızın boyası çevre koşullarından etkilenir. Aracınızı düzenli olarak yıkayın ve pasta cila uygulayın. Araç yıkama tesislerini kullandığınız zaman, yıkamadan sonra pasta cila programına sahip servisi seçin.

Kuş pisliği, ölü haşarat, reçine, polen tozu ve benzeri nesneler boyaya nüfuz eden zararlı maddeler

içermektedir ve boya hasarına neden olabileceklerinden derhal yıkanarak çıkarılmaları gerekir.

Araç yıkama tesislerini kullandığınız zaman yıkama cihazı imalatçısının talimatlarını dikkate alın. Ön cam sileceği ve arka cam sileceği kapalı olmalıdır. Anteni ve tavan üstü bagaj taşıyıcısını vs. sökün.

Aracınızı elle yıkadığınız takdirde, çamurlukların iç kısımlarını da su ile iyice durulayın.

Açık kapılar üzerindeki kenar ve katlanma yerlerini, kapakları ve bunların örttüğü alanları temizleyin.

Hasar oluşmasını önlemek için, parlak metal çitaları alüminyum için onaylı bir temizleme çözeltisiyle temizleyin.

**Dikkat**

Daima pH değeri dört ile dokuz arasında olan bir temizlik maddesi kullanın.

Sıcak yüzeylerde temizlik maddesi kullanmayın.

Motor bölmesini buhar püskürtücü temizleyiciler veya diğer yüksek basınçlı temizleme cihazları ile temizlemeyin.

Aracı iyice durulayın ve güderi ile kurulayın. Güderiyi sık sık çalkalayın. Boya ve cam yüzeyler için ayrı güderi kullanın: Ön cam üzerinde kalabilecek pasta cila kalıntıları görüşü bozabilir.

Tüm kapıların menteşelerinin bir servis tarafından greslenmesini sağlayın.

Zift lekeleri asla sert cisimlerle çıkarılmamalı. Bunun yerine zift çıkarma spreyi ile derhal temizlenmelidir.

### Dış aydınlatma

Far ve lamba kapakları plastik maddeden yapılmıştır. Buz kazıcı, ovalama gerektiren veya aşındırıcı temizleme maddelerini kullanmayın ve kuru temizleme yapmayın.

### Pasta ve cila

Araca düzenli aralıklar ile vaks uygulayın (en geç su boncuklaşmadığı zaman). Aksi takdirde boya kurur.

Cilalama, sadece boyalı yüzey üzerindeki katı birikintiler kaportaya yapıştığı veya boya matlaşıp kötü bir görüntü kazandığı zaman gerekli olur.

Silikonlu araç cilası, pastalamayı gerektirmeyecek şekilde koruyucu bir tabaka oluşturur.

Plastik karoseri parçalarına pasta ve cila uygulamayın.

### Camlar ve cam silecek lastikleri

Sileceklerin alanında çalışmadan önce silecekleri kapatın.

Haşere temizleyici ve cam temizleyici ile birlikte yumuşak, iz bırakmayan bir bez veya güderi kullanın.

Arka camı içeriden temizlerken, hasarı önlemek için her zaman ısıtma elemanına paralel hareketlerle silin.

Buzların mekanik olarak temizlenmesi için keskin kenarlı buz kazıma aleti kullanın. Kazıyıcının

altına pislik girmemesi ve camı çizmemesi için kazıyıcıyı cama iyice bastırın.

Yumuşak bir bez ve cam temizleme maddesi kullanarak, silecek lastiklerindeki kirleri temizleyin. Ayrıca, mum, böcek kalıntıları ve benzeri gibi artıkları da camdan mutlaka temizleyin.

Buz kalıntıları, kirlilik ve camların sürekli kuruyken silinmesi, silecek lastiklerine zarar verir, hatta onları tahrip eder.

### Sürgülü açılır tavan (Sunroof)

Temizlik esnasında asla aşındırıcı, çözücü, tahriş edici (örn. boya çıkarıcı, aseton içeren çözücüler vb.), asit içeren veya sert alkalik maddeler ve aşındırıcı köpükler kullanmayın. Sürgülü açılır tavana pasta ve cila uygulamayın.

### Jantlar ve lastikler

Yüksek basınçlı püskürtme aletlerini kullanmayın.

Jantların temizlenmesi için sertlik (pH) değeri nötr olan bir jant temizleyicisi kullanın.

Jantlar boyalı olduğundan, karoseride kullanılan maddeler ile aynı işleme tabi tutulabilirler.

### Boya hasarları

Ufak boya hasarları üzerinde paslanma başlamadan önce rötuş boyasının uygulanması gerekir. Daha büyük hasar ve paslanmış alan söz konusu olduğunda bir servise başvurun.

### Aracın alt gövdesi

Araç alt gövdesinin bazı bölgeleri PVC ile kaplıyken, kritik olan diğer bölgeler ise sürekli koruyucu bir mum kaplama ile korunmuştur.

Bu nedenle yıkamadan sonra aracınızın altını kontrol ettirin ve gerekirse koruyucu mum kaplama ile kapatın.

Bitümlü ve kauçuklu maddeler PVC kaplamayı bozabilir. Araç altındaki çalışmaların bir servis tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.

Kış mevsiminden önce ve sonra araç alt gövdesini yıkayın ve koruyucu mum kaplamayı kontrol edin.

### Karavan/römork çekme ekipmanı

Topuzlu bağlama çubuğunu buhar püskürtücü temizleyiciler veya diğer yüksek basınçlı temizleme cihazları ile temizlemeyin.

### Hava klapesi

Ön tampondaki hava klapesini doğru çalışması için temizleyin.

## İç bakım

### İç bölüm ve döşemeler

Gösterge paneli kaplaması ve trim kaplamalar dahil, aracın içini kuru bir bez ve iç bakım temizleyici maddeleri ile temizleyin.

Deri kaplamaları temiz su ve yumuşak bir bezle temizleyin. Aşırı kirlenme olduğunda deri bakım malzemeleri kullanın.

Gösterge grubu ve ekranların koruyucu camını sadece yumuşak bir nemli bezle temizleyin. Gerekirse hafif bir sabun çözeltisi kullanın.

Kumaş kaplamaları, elektrik süpürgesi ve fırça ile temizleyin. Lekeleri çıkarmak için döşeme temizleyicisi kullanın.

Giysi kumaşlarının boyaları çıkabilir. Bu durumda özellikler açık renkli döşemelerde gözle görünen renk bozulmaları oluşabilir. Çıkartılabilen lekeler ve renk bozulmaları mümkün olduğu kadar erken giderilmelidir.

Temizleme için ılık su veya iç bakım temizleyici maddeleri yeterlidir.

### Dikkat

Giysilerin açık konumdaki amerikan fermuarlarının (cırt bant) koltuk kaplamalarına zarar verebileceğinden dolayı amerikan fermuarlarını (cırt bant) kapatın.

Aynı durum keskin kenarlara sahip (örn. fermuar, kemer) giysiler veya iğne vb. aksesuarlı jeans modelleri için de geçerlidir.

**Plastik ve kauçuk parçalar**

Plastik ve kauçuk parçalar araç gövdesinin temizliğinde kullanılan aynı temizleme maddesi ile temizlenebilir. Gerekirse iç bakım temizleyici maddesi kullanın. Başka maddeler kullanmayın. Özellikle de çözeltiler veya benzin kullanmayın. Yüksek basınçlı püskürtme aletlerini kullanmayın.

## Servis ve bakım

|                                                               |            |
|---------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Genel Bilgiler</b> .....                                   | <b>287</b> |
| Servis/bakım bilgisi .....                                    | 287        |
| <b>Tavsiye edilen sıvılar, yağlayıcılar ve parçalar</b> ..... | <b>288</b> |
| Tavsiye edilen sıvılar ve yağlayıcılar .....                  | 288        |

## Genel Bilgiler

### Servis/bakım bilgisi

Aracınızın çalışma ve trafik güvenliği için ve aracınızın değerini korumak açısından, tüm bakımların öngörülen aralıklarla yapılması önemlidir.

Aracınıza uygun detaylı, güncel servis çizelgesi yetkili servislerde mevcuttur.

Servis ekranı ⇨ 109.

### Avrupa servis/bakım aralıkları

CNG (doğal gaz) hariç olmak üzere, aracınızın, hangisinin önce geldiğine bağlı olarak her 30.000 km'de veya bir yıl sonra bakımının yapılması gerekir. CNG'li aracınızın, hangisinin önce geldiğine bağlı olarak her 15.000 km'de veya bir yıl sonra bakımının yapılması gerekir. Bakım tarihinden önce gerekmesi halinde, ek motor yağı ve filtresi değişimi motor yağı servis ömrü sistemi tarafından gösterilir.

Örneğin taksiler ve polis araçları gibi yoğun sürüş alışkanlıkları için daha kısa bir servis aralığı geçerli olabilir.

Avrupa servis planı aşağıdaki ülkeler için geçerlidir:

Andorra, Avusturya, Belçika, Bosna-Hersek, Bulgaristan, Hırvatistan, Kıbrıs, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Almanya, Yunanistan, Grönland, Macaristan, İzlanda, İrlanda, İtalya, Letonya, Lihtenştayn, Litvanya, Lüksemburg, Makedonya, Malta, Monaco, Karadağ, Hollanda, Norveç, Polonya, Portekiz, Romanya, San Marino, Sırbistan, Slovakya, Slovenya, İspanya, İsveç, İsviçre, İngiltere.

Servis ekranı ⇨ 109.

### Uluslararası servis/bakım aralıkları

Aracınızın, hangisinin önce geldiğine bağlı olarak her 15.000 km 'de veya bir yıl sonra bakımının yapılması gerekir. Bakım tarihinden önce gerekmesi halinde, ek motor yağı ve filtresi değişimi motor yağı servis ömrü sistemi tarafından gösterilir.

Aşağıdaki koşulların birisi veya daha fazlası sık şekilde tekrarladığı takdirde ağır çalışma koşulları

mevcut olur: Soğuk başlatma, dur ve devam et çalıştırması, römork çalıştırma, dağda sürüş, kötü ve kumlu yol yüzeylerinde sürüş, yüksek hava kirliliği, havada kum ve yüksek toz içeriği bulunması, yüksek rakımda sürüş ve sıcaklıkta çok fazla değişimler olması. Bu ağır çalışma koşulları altında bazı servis işlerinin normal servis aralığından daha sık şekilde yapılması gerekebilir.

Uluslararası servis/bakım aralıkları Avrupa servis/bakım aralıkları dahilinde belirtilmeyen tüm ülkeler için geçerlidir.

Servis ekranı ⇨ 109.

## Onaylar

Servis onayı servis ve garanti kitapçığına kaydedilir. Yetkili Servisiniz servis kitapçığında öngörülen yerlere kontrolün yapıldığı tarihi ve araç kilometresini yazıp kaşe vurarak imzalar.

Servis ve garanti kitapçığındaki kayıtların doğru yapıldığından emin olun. Bu husus özellikle garanti ile ilgili olabilecek muhtemel durumlarda

bir kanıt niteliğindedir ve aracınızı satarken de size avantaj sağlayacaktır.

## Tavsiye edilen sıvılar, yağlayıcılar ve parçalar

### Tavsiye edilen sıvılar ve yağlayıcılar

Sadece önerilen teknik özelliklere sahip ürünleri kullanın.

#### ⚠ Uyarı

İşletim maddeleri tehlikelidir ve zehirli olabilir. Bu yüzden dikkatlice kullanılmalıdır. Ambalaj üzerinde belirtilen uyarıları dikkate alın.

### Motor yağı

Motor yağları kalitesi ve vizkozitelerine göre sınıflandırılır ve kategorize edilir. Motor yağının kalitesi, yağın vizkozitesinden daha fazla öneme sahiptir. Yağ kalitesi, örn. motorun temizliği, aşınmaya karşı koruma ve yağ ömrü kontrolünü sağlar, viskozite derecesi, belirli bir sıcaklık aralığının üzerindeki yağ kalınlığını belirtir.

Dexos en yeni motor bir yağı kalitesidir ve hem benzinli hem de dizel motorlar için optimum koruma sağlar. Eğer mevcut değilse listede bulunan diğer yağ kaliteleri kullanılabilir. Benzinli motorlar için öneriler Sıkıştırılmış Doğal Gaz (CNG), Sıvılaştırılmış Petrol Gazı (LPG) ve Ethanol (E85) için de geçerlidir.

Uygun motor yağını kalitesine ve minimum ortam sıcaklığına göre seçin ⇨ 293.

#### Motor yağ seviyesinin tamamlanması

| Dikkat                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Herhangi bir şekilde yağ dökülmesi halinde, silin ve uygun şekilde bertaraf edin. |

Farklı marka ve özellikte yağlar gerekli yağ kalitesi ve viskozite özelliklerine sahip oldukları sürece birbiriyle karıştırılabilir.

Belli çalışma koşulları altında motor hasarına yol açabildiğinden, sadece ACEA kalitesine sahip olup tüm

benzinli motorlar için olan motor yağlarının kullanılması yasaklanmıştır.

Uygun motor yağını kalitesine ve minimum ortam sıcaklığına göre seçin ⇨ 293.

#### İlave motor yağı katkı maddeleri

İlave motor yağı katkı maddelerinin kullanılması hasarlara ve garanti hakkının silinmesine yol açabilir.

#### Motor yağı viskozite dereceleri

SAE viskozitesi yağın kalınlığı ile ilgili bilgi verir.

Çok-sınıflı yağ, iki rakamla gösterilir, örn. SAE 5W-30. İlk rakamdan sonra gelen W, düşük sıcaklık viskozitesini gösterir ve ikinci rakam ise yüksek sıcaklık viskozitesini gösterir.

Bulunduğunuz bölgenin minimum çevre sıcaklığına göre uygun olan viskozite derecesini seçin ⇨ 293.

Önerilen tüm viskozite dereceleri yüksek ortam sıcaklıkları için uygundur.

#### Soğutma suyu ve antifriz

Sadece araç için onaylanmış organik asit tipi uzun ömürlü soğutucu (LLC) antifriz kullanın. Bir servise başvurun.

Sisteme fabrikada yakl. -28 °C'ye kadar mükemmel korozyon önleme ve donma koruması özelliklerine sahip soğutma suyu doldurulmuştur. Çok düşük sıcaklıkların olduğu kuzey ülkelerinde fabrikada doldurulan antifriz yakl. -37 °C'ye kadar koruma sağlar. Bu konsantrasyon tüm yıl boyunca sabit olmalıdır. Ek korozyon koruması veya hafif kaçakların önlenmesi için kullanılan ilave soğutma sıvısı katkıları fonksiyon bozukluklarına sebep olabilir. Bu tür ilave soğutma sıvısı katkılarının kullanılması nedeniyle oluşan zararlardan dolayı hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.

#### Cam yıkama suyu

Silecek lastiklerine, boyaya, plastik ve kauçuk parçalara bir zarar gelmemesi için yalnızca araç için onaylanmış yıkama sistemi sıvısı kullanın. Bir servise başvurun.

**Fren ve debriyaj hidroliği sıvısı**

Fren hidroliği zamanla atmosferden nem emdiğinden dolayı fren etkisi düşebilir. Bundan dolayı güvenliğiniz için, öngörülen servis aralıklarında fren hidrolik sıvısı değiştirilmelidir.

## Teknik bilgiler

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| <b>Araç tanım bilgileri</b> ..... | <b>291</b> |
| Araç tanım numarası .....         | 291        |
| Tip etiketi .....                 | 291        |
| Motor tanımlama .....             | 292        |
| <b>Araç bilgileri</b> .....       | <b>293</b> |
| Önerilen sıvılar ve yağlar .....  | 293        |
| Motor verileri .....              | 296        |
| Performans .....                  | 298        |
| Araç ağırlığı .....               | 300        |
| Araç ebatları .....               | 302        |
| Kapasiteler .....                 | 303        |
| Lastik hava basıncı .....         | 304        |

## Araç tanım bilgileri

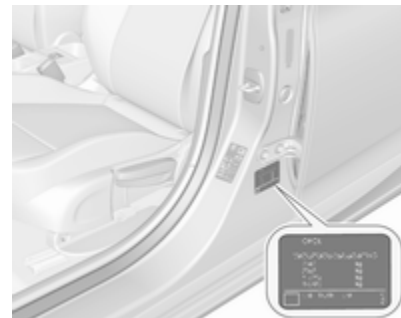
### Araç tanım numarası



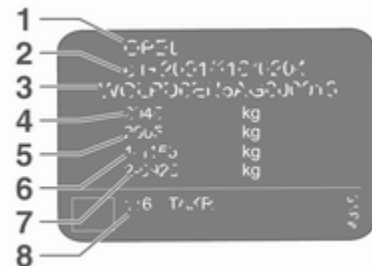
Tip etiketi üzerine ve sağ ön kapı ile koltuk arasındaki bir kapağın altında araç tabanına basılı olabilir.

Araç Tanım Numarası, ön camdan görülebilecek şekilde gösterge paneline işlenmiş veya motor bölmesin içinde sağ karoseri paneli üzerinde bulunabilir.

## Tip etiketi



Tip etiketi, sağ veya sol ön kapı çerçevesinde bulunmaktadır.



Tip etiketindeki veriler:

- 1 : üretici
- 2 : tip onay numarası
- 3 : araç tanım numarası
- 4 : izin verilen brüt araç ağırlığı  
kg olarak
- 5 : izin verilen azami yüklü ağırlık  
kg olarak
- 6 : izin verilen maksimum ön aks  
yükü kg olarak
- 7 : izin verilen maksimum arka aks  
yükü kg olarak
- 8 : araca özel veya ülkelere özel  
veriler

Ön ve arka aks yüklerinin toplamı müsaade edilen toplam ağırlığı aşmamalıdır. Eğer, örneğin müsaade edilen azami ön aks yükünden yararlanılıyorsa, arka aks yükünün, müsaade edilen toplam araç ağırlığını aşmayacak kadar olması gerekir.

Teknik bilgiler, Avrupa Birliği standartlarına göre tespit edilmiştir. Bu konuda değişiklik yapma hakkını saklı tutmaktayız. Araç belgelerinde belirtilen teknik spesifikasyonlar, bu el kitabında verilen bilgilere göre daima önceliğe sahiptir.

## Motor tanımlama

Teknik veri tabloları motor kodunu gösterir. Motor verileri ⇨ 296.

İlgili motoru tanımlamak için, aracınızla birlikte verilen Uygunluk Belgesi veya diğer ulusal ruhsat belgelerindeki motor gücüne bakın.

## Araç bilgileri

### Önerilen sıvılar ve yağlar

#### Avrupa Servis Planı

#### Gerekli motor yağı kalitesi

Avrupa servis aralığı ➤ 287 içerisindeki tüm Avrupa ülkeleri

| Motor yağı kalitesi | Benzinli motorlar<br>(CNG, LPG, E85 dahil) | Dizel motorlar |
|---------------------|--------------------------------------------|----------------|
| <b>dexos1 Gen2</b>  | ✓                                          | –              |
| <b>dexos2</b>       | –                                          | ✓              |

Sadece dizel motorlar: Dexos kalitesinde yağ mevcut değilse, her yağ değişimi arasında bir litre ACEA C3 kalitesinde motor yağı kullanılabilir.

#### Motor yağı viskozite dereceleri

Avrupa servis aralığı ➤ 287 içerisindeki tüm Avrupa ülkeleri

| Dış hava sıcaklığı | Benzinli ve dizel motorlar                                          |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
| -25 °C'ye kadar    | SAE 0W-20 veya SAE 0W-30 veya SAE 0W-40<br>SAE 5W-30 veya SAE 5W-40 |
| -25 °C'nin altında | SAE 0W-20 veya SAE 0W-30 veya SAE 0W-40                             |

## Uluslararası Servis Planı

## Gerekli motor yağı kalitesi

## Uluslararası servis aralığı ⇨ 287 içerisindeki tüm ülkeler

| Motor yağı kalitesi | Benzinli motorlar<br>(CNG, LPG, E85 dahil) | Dizel motorlar |
|---------------------|--------------------------------------------|----------------|
| <b>dexos1 Gen2</b>  | ✓                                          | –              |
| <b>dexos2</b>       | –                                          | ✓              |

Dexos kalitesinde yağ mevcut değilse, aşağıdaki listede verilen yağ kaliteleri kullanılabilir:

## Uluslararası servis aralığı ⇨ 287 içerisindeki tüm ülkeler

| Motor yağı kalitesi | Benzinli motorlar<br>(CNG, LPG, E85 dahil) | Dizel motorlar |
|---------------------|--------------------------------------------|----------------|
| ACEA A3/B4          | –                                          | ✓              |
| ACEA C3             | –                                          | ✓              |

## Motor yağı viskozite dereceleri

## Uluslararası servis aralığı ⇨ 287 içerisindeki tüm ülkeler

| Dış hava sıcaklığı | Benzinli ve dizel motorlar              |
|--------------------|-----------------------------------------|
| -25 °C'ye kadar    | SAE 0W-20 veya SAE 0W-30 veya SAE 0W-40 |
|                    | SAE 5W-30 veya SAE 5W-40                |

---

**Uluslararası servis aralığı ⇨ 287 içerisindeki tüm ülkeler**

---

|                    |                                         |
|--------------------|-----------------------------------------|
| -25 °C'nin altında | SAE 0W-20 veya SAE 0W-30 veya SAE 0W-40 |
|--------------------|-----------------------------------------|

|                 |                                                        |
|-----------------|--------------------------------------------------------|
| -20 °C'ye kadar | SAE 10W-30 <sup>1)</sup> veya SAE 10W-40 <sup>1)</sup> |
|-----------------|--------------------------------------------------------|

---

1) İzin verilir, fakat dexos kalitesinde yağ kullanılması tavsiye edilir.

## Motor verileri

| Motor tanım kodu                   | D10XFL                | D10XFL | D14XFL                | B14XFT / D14XFT       | D14XNT           | D16SHT    |
|------------------------------------|-----------------------|--------|-----------------------|-----------------------|------------------|-----------|
| Satış tanımı                       | 1.0                   | 1.0    | 1.4                   | 1.4                   | 1.4 CNG          | 1.6       |
| Mühendislik kodu                   | D10XFT                | D10XFT | D14XFT                | B14XFT                | D14XNT           | D16SHT    |
| Silindir hacmi [cm³]               | 999                   | 999    | 1399                  | 1399                  | 1399             | 1598      |
| Motor gücü [kW]                    | 77 / 66 <sup>2)</sup> |        | 92                    | 110                   | 81               | 147       |
| dev/dak.                           | 3700-6000             |        | 4000-5600             | 5000-5600             | 5600             | 5500      |
| Tork [Nm]                          | 170                   |        | 245/230 <sup>3)</sup> | 245/230 <sup>3)</sup> | 200              | 280       |
| dev/dak.                           | 1800-4300             |        | 2000-3500             | 2000-4000             | 2000-3600        | 1650-5000 |
| Yakıt türü                         | Benzin                |        | Benzin                | Benzin                | Doğal gaz/Benzin | Benzin    |
| Oktan ihtiyacı (RON) <sup>4)</sup> |                       |        |                       |                       |                  |           |
| tavsiye edilen                     | 95                    |        | 95                    | 95                    | 95               | 98        |
| mümkün olan                        | 98                    |        | 98                    | 98                    | 98               | 95        |
| mümkün olan                        | 91                    |        | 91                    | 91                    | 91               | 91        |
| Ek yakıt türü                      | –                     |        | –                     | –                     | Doğal gaz (CNG)  | –         |

2) Ecotec versiyonu

3) Stop-start sistemi ile.

4) Yakıt dolum kapağındaki ülkeye-özel bir etiket bu motora özel gereksinimi geçersiz kılabilir.

| Motor tanım kodu                  | D16DTN    | D16DTI    | D16DTR    | D16DTH    |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Satış tanımı                      | 1.6       | 1.6       | 1.6       | 1.6       |
| Mühendislik kodu                  | D16DTN    | D16DTI    | B16DTR    | D16DTH    |
| Silindir hacmi [cm <sup>3</sup> ] | 1598      | 1598      | 1598      | 1598      |
| Motor gücü [kW]                   | 110       | 81        | 110       | 100       |
| dev/dak.                          | 3500      | 3500      | 4000      | 3500-4000 |
| Tork [Nm]                         | 300       | 300       | 350       | 320       |
| dev/dak.                          | 1750-2000 | 1750-2000 | 1500-2250 | 2000-2250 |
| Yakıt türü                        | Dizel     | Dizel     | Dizel     | Dizel     |

## Performans

## 5 kapılı Hatchback

| Motor                                | D10XFL                | D14XFL | B14XFT / D14XFT | D14XNT<br>CNG | D16SHT |
|--------------------------------------|-----------------------|--------|-----------------|---------------|--------|
| Azami hız [km/saat]                  |                       |        |                 |               |        |
| Manuel şanzıman                      | 195/188 <sup>2)</sup> | 205    | 215             | 195           | 235    |
| Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman | 200                   | –      | –               | –             | –      |
| Otomatik şanzıman                    | –                     | –      | 210             | –             | 235    |

2) Ecotec versiyonu

| Motor                                | D16DTN | D16DTI | D16DTH | D16DTR |
|--------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| Azami hız [km/saat]                  |        |        |        |        |
| Manuel şanzıman                      | 200    | 200    | 213    | 220    |
| Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman | –      | –      | –      | –      |
| Otomatik şanzıman                    | –      | –      | 208    | –      |

## Sports Tourer

| Motor                                | D10XFL                | D14XFL | B14XFT / D14XFT | D14XNT<br>CNG | D16SHT |
|--------------------------------------|-----------------------|--------|-----------------|---------------|--------|
| Azami hız [km/saat]                  |                       |        |                 |               |        |
| Manuel şanzıman                      | 195/187 <sup>2)</sup> | 205    | 215             | 195           | 235    |
| Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman | –                     | –      | –               | –             | –      |
| Otomatik şanzıman                    | –                     | –      | 210             | –             | 235    |

2) Ecotec versiyonu

| Motor                                | D16DTI | D16DTH | B16DTR |
|--------------------------------------|--------|--------|--------|
| Azami hız [km/saat]                  |        |        |        |
| Manuel şanzıman                      | 200    | 212    | 220    |
| Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman | –      | –      | –      |
| Otomatik şanzıman                    | –      | 207    | –      |

## Araç ağırlığı

Boş ağırlık, temel model (seçime bağlı donanımlar hariç)

| 5 kapılı Hatchback                         | Motor           | Manuel<br>iletim | Manuel şanzıman<br>otomatik fonksiyonlu | Otomatik<br>iletim |
|--------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------------------------------|--------------------|
| klima sistemli/<br>klima sistemsiz<br>[kg] | D10XFL          | 1263/1273        | –                                       | –                  |
|                                            | D14XFL          | 1268/1278        | –                                       | –                  |
|                                            | B14XFT / D14XFT | 1268/1278        | –                                       | 1298/1308          |
|                                            | D14XNT<br>CNG   | 1364/1383        | –                                       | –                  |
|                                            | D16SHT          | 1350/1369        | –                                       | 1378/1397          |
|                                            | D16DTN          | 1364/1383        | –                                       | –                  |
|                                            | D16DTI          | 1364/1384        | –                                       | –                  |
|                                            | D16DTH          | 1378/1397        | –                                       | 1393/1412          |
|                                            | D16DTR          | 1396/1412        | –                                       | –                  |

Özel donanım ve aksesuarlar boş ağırlığı artırır.

Aracı yükleme talimatı ⇨ 90.

**Boş ağırlık, temel model (seçime bağlı donanımlar hariç)**

| Sports Tourer            | Motor           | Manuel şanzıman | Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman | Otomatik şanzıman |
|--------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|
| klimasız/Klimalı<br>[kg] | D10XFL          | 1278/1288       | –                                    | –                 |
|                          | D14XFL          | 1312/1322       | –                                    | –                 |
|                          | B14XFT / D14XFT | 1312/1322       | –                                    | 1340/1350         |
|                          | D14XNT<br>CNG   | 1425/1443       | –                                    | –                 |
|                          | D16SHT          | 1393/1411       | –                                    | 1425/1443         |
|                          | D16DTI          | 1410-1428       | –                                    | –                 |
|                          | D16DTH          | 1425/1443       | –                                    | 1456/1474         |
|                          | D16DTN          | 1410-1428       | –                                    | –                 |
|                          | D16DTR          | 1639/1459       | –                                    | –                 |

Özel donanım ve aksesuarlar boş ağırlığı artırır.

Aracı yükleme talimatı ↗ 90.

## Araç ebatları

|                                                           | 5 kapılı hatchback | Sports Tourer |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|---------------|
| Uzunluk [mm]                                              | 4370-4386          | 4702          |
| Yan aynalar hariç toplam genişlik [mm]                    | 1809               | 1809          |
| Yan aynalar ile beraber toplam genişlik [mm]              | 2042               | 2042          |
| Yükseklik (antensiz) [mm]                                 | 1437-1531          | 1452-1580     |
| Bagaj bölümü uzunluğu [mm]                                | 828                | 1065          |
| Arka koltuklar katlandığındaki bagaj bölümü uzunluğu [mm] | 1575               | 1872          |
| Bagaj bölümü genişliği [mm]                               | 1001               | 1028          |
| Bagaj bölümü açılma yüksekliği [mm]                       | 600                | 747           |
| Dingil mesafesi [mm]                                      | 2662               | 2662          |
| Duvarдан duvara dönüş daireсі çapı [m]                    | 11,05-11,44        | 11,05-11,44   |

## Kapasiteler

### Motor yağı

| Motor                                 | D10XFL | D14XFL,<br>B14XFT,<br>D14XFT | D14XNT<br>CNG | D16DTH,<br>D16DTI,<br>D16DTN,<br>D16DTR | D16SHT |
|---------------------------------------|--------|------------------------------|---------------|-----------------------------------------|--------|
| filtre dahil [l]                      | 4,0    | 4,0                          | 4,0           | 5,0                                     | 5,5    |
| Yağ ölçüm çubuğu MIN ve MAX arası [l] | 1,0    | 1,0                          | 1,0           | 1,0                                     | 1,0    |

### Yakıt deposu

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Benzinli/dizel, doldurma miktarı [l]                        | 48   |
| Doğal gaz CNG, doldurma miktarı [kg] veya [l] <sup>5)</sup> | 13,4 |
| Benzin, tekrar dolum miktarı [l]                            | 14   |

5) Değer, 20 MPa/200 bar/2900 psi ve 15 °C'taki test gazı G20 (%99 ila 100 metan) içindir.

### AdBlue deposu

|                                  | 5 kapılı hatchback | Sports Tourer |
|----------------------------------|--------------------|---------------|
| AdBlue, tekrar dolum miktarı [l] | 12,5               | 13,5          |

## Lastik hava basıncı

| Motor              | Lastik                                                                 | 3 yolcuya kadar Konfor     |                              | 3 yolcuya kadar ECO        |                              | Tam yükte                  |                              |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|
|                    |                                                                        | ön<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | arka<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | ön<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | arka<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | ön<br>[kPa/bar]<br>([psi]) | arka<br>[kPa/bar]<br>([psi]) |
| D10XFL             | 195/65 R15,<br>225/45 R17                                              | 220/2,2 (32)               | 220/2,2 (32)                 | 270/2,7 (39)               | 270/2,7 (39)                 | 250/2,5 (36)               | 270/2,7 (39)                 |
|                    | 205/55 R16                                                             | 220/2,2 (32)               | 220/2,2 (32)                 | 300/3,0 (43)               | 300/3,0 (43)                 | 250/2,5 (36)               | 270/2,7 (39)                 |
| D14XFL             | 195/65 R15,<br>225/45 R17,<br>225/40 R18                               | 220/2,2 (32)               | 220/2,2 (32)                 | 270/2,7 (39)               | 270/2,7 (39)                 | 250/2,5 (36)               | 270/2,7 (39)                 |
|                    | 205/55 R16                                                             | 220/2,2 (32)               | 220/2,2 (32)                 | 300/3,0 (43)               | 300/3,0 (43)                 | 250/2,5 (36)               | 270/2,7 (39)                 |
| B14XFT /<br>D14XFT | 195/65 R15,<br>225/45 R17,<br>215/55 R16,<br>215/50 R17,<br>225/40 R18 | 220/2,2 (32)               | 220/2,2 (32)                 | 270/2,7 (39)               | 270/2,7 (39)                 | 250/2,5 (36)               | 270/2,7 (39)                 |
|                    | 205/55 R16                                                             | 220/2,2 (32)               | 220/2,2 (32)                 | 300/3,0 (43)               | 300/3,0 (43)                 | 250/2,5 (36)               | 270/2,7 (39)                 |
| D14XNT<br>CNG      | 215/55 R16,<br>215/50 R17                                              | 240/2,4 (35)               | 240/2,4 (35)                 | 270/2,7 (39)               | 270/2,7 (39)                 | 250/2,5 (36)               | 300/3,0 (43)                 |

| Motor             | Lastik                                   | 3 yolcuya kadar Konfor |                    | 3 yolcuya kadar ECO |                    | Tam yükte          |                    |
|-------------------|------------------------------------------|------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                   |                                          | ön                     | arka               | ön                  | arka               | ön                 | arka               |
|                   |                                          | [kPa/bar]<br>[psi]     | [kPa/bar]<br>[psi] | [kPa/bar]<br>[psi]  | [kPa/bar]<br>[psi] | [kPa/bar]<br>[psi] | [kPa/bar]<br>[psi] |
| D16DTN            | 195/65 R15,<br>225/45 R17,<br>225/40 R18 | 240/2,4 (35)           | 220/2,2 (32)       | 270/2,7 (39)        | 270/2,7 (39)       | 250/2,5 (36)       | 270/2,7 (39)       |
|                   | 205/55 R16                               | 240/2,4 (35)           | 220/2,2 (32)       | 300/3,0 (43)        | 300/3,0 (43)       | 250/2,5 (36)       | 270/2,7 (39)       |
| D16DTH            | 225/45 R17,<br>225/40 R18                | 240/2,4 (35)           | 220/2,2 (32)       | 270/2,7 (39)        | 270/2,7 (39)       | 250/2,5 (36)       | 270/2,7 (39)       |
|                   | 205/55 R16                               | 240/2,4 (35)           | 220/2,2 (32)       | 300/3,0 (43)        | 300/3,0 (43)       | 250/2,5 (36)       | 270/2,7 (39)       |
| D16DTR,<br>D16SHT | 225/45 R17                               | 240/2,4 (35)           | 220/2,2 (32)       | 270/2,7 (39)        | 270/2,7 (39)       | 250/2,5 (36)       | 270/2,7 (39)       |
|                   | 225/40 R18                               | 260/2,6 (38)           | 240/2,4 (35)       | 270/2,7 (39)        | 270/2,7 (39)       | 270/2,7 (39)       | 290/2,9 (42)       |
|                   | 205/55 R16                               | 240/2,4 (35)           | 220/2,2 (32)       | 300/3,0 (43)        | 300/3,0 (43)       | 250/2,5 (36)       | 270/2,7 (39)       |
| D16DTI            | 195/65 R15,<br>225/45 R17                | 240/2,4 (35)           | 220/2,2 (32)       | 270/2,7 (39)        | 270/2,7 (39)       | 250/2,5 (36)       | 270/2,7 (39)       |
|                   | 205/55 R16                               | 240/2,4 (35)           | 220/2,2 (32)       | 300/3,0 (43)        | 300/3,0 (43)       | 250/2,5 (36)       | 270/2,7 (39)       |
| Tümü              | Geçici yedek<br>tekerlek<br>115/70 R16   | 420/4,2 (60)           | 420/4,2 (60)       | –                   | –                  | 420/4,2 (60)       | 420/4,2 (60)       |

## Müşteri bilgilendirme

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| <b>Müşteri bilgileri</b> .....                         | <b>306</b> |
| Uygunluk beyanı .....                                  | 306        |
| REACH .....                                            | 310        |
| Yazılım doğrulaması .....                              | 310        |
| Yazılım güncellemesi .....                             | 314        |
| Tescilli ticari markalar .....                         | 314        |
| <b>Araç verilerinin kaydedilmesi ve gizlilik</b> ..... | <b>315</b> |
| Veri Toplama Merkezi .....                             | 315        |
| Radio Frekansı Tanımlaması (RFID) .....                | 318        |

## Müşteri bilgileri

### Uygunluk beyanı

#### Radio iletim sistemleri

Bu araç, Yönerge 2014/53/EU 'ya tabi olan radyo dalgaları yayar ve / veya alır. Aşağıda listelenmiş olan sistemlerin üreticileri, Yönerge 2014/53/EU'ya uygunluk beyanında bulunmuşlardır. Her bir sisteme ait AB uygunluk beyanının tam metnini şu İnternet adresinde bulabilirsiniz: [www.opel.com/conformity](http://www.opel.com/conformity).

İthalatçı firma,  
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,  
65423 Ruesselsheim am Main,  
Germany'dir.

#### Anten

Laird

8100 Industrial Park Drive, Grand  
Blanc, MI, 48439, USA

Çalışma frekansı: Yok

Maksimum çıkış: Yok

#### Anten

Kathrein Automotive North America,  
Inc.

3967 W. Hamlin Rd., Rochester Hills,  
MI 48309, USA

Çalışma frekansı: Yok

Maksimum çıkış: Yok

#### Elektronik anahtar

Denso Cooperation

Waldeckerstraße 11, 64546  
Mörfelden-Walldorf, Germany

Çalışma frekansı: 433,92 MHz

Maksimum çıkış: -5,88 dBm

#### Elektronik anahtar modülü

Denso Cooperation

Waldeckerstraße 11, 64546  
Mörfelden-Walldorf, Germany

Çalışma frekansı: 125 kHz

Maksimum çıkış: -0,14 dBm

#### Ön radar ünitesi

Continental Automotive GmbH

ADC Automotive Distance Control  
Systems GmbH, Peter-Dornier-  
Straße 10, 88131 Lindau, Germany

Çalışma frekansı: 76-77 GHz  
Maksimum çıkış: -30 EIRP dBm

### **Elektronik şifreli devre kesici (immobilizer)**

Bosch

Robert Bosch GmbH, Robert Bosch  
Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany

Çalışma frekansı: 125 kHz

Maksimum çıkış:  
5,1 dBμA/m @ 10 m

### **Bilgi ve Eğlence Sistemi R 4.0**

LGE

LG Electronics European Shared  
Service Center B.V., Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The  
Netherlands

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| Çalışma<br>frekansı (MHz) | Maksimum çıkış<br>(dBm) |
|---------------------------|-------------------------|

2402,0 - 2480,0 4

2400,0 - 2483,5 13

5725,0 - 5850,0 13

### **Bilgi ve Eğlence Sistemi R300 BT**

Humax Automotive Co. Ltd.

2, Yeongmun-ro, Cheoin-gu, Yong-  
in-si, Gyeonggi-do, Korea

Çalışma frekansı: 2402 - 2480 MHz  
Maksimum çıkış: 4 dBm

### **OnStar modülü**

LGE

LG Electronics European Shared  
Service Center B.V., Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The  
Netherlands

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| Çalışma<br>frekansı (MHz) | Maksimum çıkış<br>(dBm) |
|---------------------------|-------------------------|

2402 - 2480 4

2412 - 2462 18

880 - 915 33

1710 - 1785 24

1850 - 1910 24

1920 - 1980 24

2500 - 2570 23

### **Bilgi ve Eğlence Sistemi Navi 900**

IntelliLink

Bosch

Robert Bosch Car Multimedia GmbH,  
Robert-Bosch-Straße 200, 31139  
Hildesheim, Germany

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| Çalışma<br>frekansı (MHz) | Maksimum çıkış<br>(mW) |
|---------------------------|------------------------|

2402 - 2480 10

2400 - 2480 100

### **Bilgi ve Eğlence Sistemi Navi 900 Tuner**

Delphi

Delphi Deutschland GmbH, 42367  
Wuppertal, Germany

Çalışma frekansı: Yok

Maksimum çıkış: Yok

### **Park ısıtıcısı uzaktan kumanda alıcısı**

Webasto Thermo & Comfort SE

Friedrichshafener Straße 9, 82205  
Gilching, Germany

Çalışma frekansı: Yok

Maksimum çıkış: Yok

### **Park ısıtıcısı uzaktan kumanda vericisi**

Webasto Thermo & Comfort SE

Friedrichshafener Straße 9, 82205  
Gilching, Germany

Çalışma frekansı: 869,0 MHz  
Maksimum çıkış: 14 dBm

**Radio frekanslı uzaktan kumanda  
alıcısı**

Robert Bosch GmbH  
Robert Bosch Platz 1, 70839  
Gerlingen, Germany  
Çalışma frekansı: 433,92 MHz  
Maksimum çıkış: Yok

**Radio frekanslı uzaktan kumanda  
vericisi**

Robert Bosch GmbH  
Robert Bosch Platz 1, 70839  
Gerlingen, Germany  
Çalışma frekansı: 433,92 MHz  
Maksimum çıkış: -9 dBm

**Lastik basınç sensörleri**

Schrader Electronics Ltd.  
11 Technology Park, Belfast Road,  
Antrim BT41 1QS, Northern Ireland,  
United Kingdom  
Çalışma frekansı: 433,92 MHz

Maksimum çıkış: 10 dBm

Kriko



Wir leben Autos.

**Konformitätsverklärung**

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

**Produktbezeichnung:** Wagenheber**Typ/GM-Teilenummern:** 13512620

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GANN737 Jacking  
 GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests  
 GANN5127 Vehicle Integrity-Hoisting and Service Station Jacking  
 GANN15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test  
 ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 27. November 2015

André-Alexander Körter  
 Engineering Group Manager Tire and Wheel Systems  
 Adam Opel AG

Adam Opel AG  
 68429 Rüsselsheim  
 T 0181 402 730 / 0181 402 77 88 80  
 www.opel.de

Notar:  
 Notar-Institut Notarius (Praxisstandort)  
 Michael F. Altmann, Ingrid Krenn,  
 Michael Lohr-Schäfer, Dr. Thomas Seifert,  
 Peter Thum, Susanne Weidner, Julia Wilkens

Aufzeichnung:  
 Stephan J. Gady (Praxisstandort)

Sitz der Gesellschaft: Rüsselsheim  
 Amtsgericht Darmstadt, HRB 99158  
 Eintragungszahl des Registers

**Orijinal uygunluk beyanının çevirisi**  
AK Yönergesi 2006/42/EC uyarınca uygunluk beyanı

Beyan ederiz ki ürün:

Ürün tanımı: Kriko

Tip/GM parça numarası: 13512620  
yönerge 2006/42/EC'nin hükümlerine uygundur.

Uygulanan teknik standartlar:

- |              |   |                                                                     |
|--------------|---|---------------------------------------------------------------------|
| GMN9737      | : | krikolama                                                           |
| GM 14337     | : | standart donanım krikosu - donanım testleri                         |
| GMN5127      | : | aracın bütünlüğü - vinçle kaldırma ve servis istasyonunda krikolama |
| GMW15005     | : | standart donanım krikosu ve stepne, araç testi                      |
| ISO TS 16949 | : | kalite yönetim sistemleri                                           |

İmza sahibi teknik belgeleri derleme yetkisine sahiptir.

Rüsselsheim, 27 Kasım 2015  
imzalayan

André-Alexander Konter

Mühendislik Grubu Müdürü Lastik ve Tekerlek Sistemleri

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

### CRAN tipi onay numaraları

Tüm Namibya İletişim Düzenleme Dairesi tipi onay numaralarının listesi:

TA-2017/3397, TA-2017/3398,  
TA-2017/3399, TA-2017/3443

## REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), insan sağlığı ve çevrenin kimyasalların oluşturabileceği risklerden korunmasını daha iyi hale getirmek amacıyla kabul edilmiş bir Avrupa Birliği yönetmeliğidir. Daha ayrıntılı bilgi ve Madde 33 iletişimine erişim sağlamak için, [www.opel.com/reach](http://www.opel.com/reach) adresini ziyaret edin.

## Yazılım doğrulaması

Belli OnStar bileşenleri libcurl ve sıkıştırılmış dosya açma yazılımları ve diğer üçüncü taraf yazılımları içerir. Libcurl ve sıkıştırılmış dosya açma yazılımları ve diğer üçüncü taraf yazılımları ile ilgili uyarılar ve lisanslar aşağıda yer almaktadır, lütfen bkz. <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Orijinal metnin altında tercüme edilmiş metin vardır.

## libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

## unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborh, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is

permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative

use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

### libcurl

Telif hakkı ve izin uyarısı

Telif hakkı (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Tüm hakları saklıdır.

Bu yazılımı herhangi bir amaç için ücretli veya ücretsiz şekilde kullanma, kopyalama, değiştirme ve dağıtma izni, yukarıdaki telif hakkı uyarısı ve bu iznin tüm kopyalarda görünmesi şartıyla burada verilmektedir.

Yazılım, ticarete elverişlilik, belli bir amaca uygunluk ve üçüncü şahıs haklarının ihlal edilmemesine ilişkin garantiler de dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, açık veya dolaylı hiçbir garanti olmaksızın, "olduğu gibi" sağlanmıştır. Yazılımı

hazırlayanlar veya telif hakkı sahipleri, yazılım veya yazılımın kullanımı veya ona ilişkin diğer ilişkilerden kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı sözleşme gereği, haksız fiil veya başka türlü eylemde meydana gelmiş hiçbir hak talebi, zarar veya başka türlü mesuliyetten sorumlu tutulamaz.

Bu uyarıda belirtilen durumlar dışında, telif hakkı sahibinin adı, telif hakkı sahibinin önceden verilmiş yazılı izni olmadan, bu Yazılımın reklamının yapılması veya satışı, kullanımı veya başka türlü işlemlerini desteklenmesinde kullanılamaz.

### sıkıştırılmış dosya açma

Bu, Info-ZIP telif hakkı ve lisansının 10 Şubat 2005 sürümüdür. Bu belgenin tanımlayıcı sürümü süresiz olarak <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> adresinde yer alacaktır.

Telif hakkı (c) 1990-2005 Info-ZIP. Tüm hakları saklıdır.

Telif hakkı ve lisans amaçları doğrultusunda, "Info-ZIP" aşağıdaki şahısların bütünü olarak tanımlanmaktadır:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Bu yazılım, açık veya dolaylı hiçbir garanti olmaksızın, "olduğu gibi" sağlanmaktadır. Info-ZIP veya katkı sağlayıcıları, bu yazılımın kullanılması veya kullanılmamasından kaynaklanan hiçbir doğrudan, dolaylı, kazara, özel veya mantıki zarardan sorumlu tutulamaz.

Aşağıdaki kısıtlamalara tabi olmak şartıyla, bu yazılımı ticari uygulamalar da dahil herhangi bir amaç için kullanma ve onu değiştirme ve serbestçe dağıtma izni herkese verilmektedir:

1. Kaynak kodunun yeniden dağıtımlarında yukarıdaki telif hakkı uyarısı, tanım, feragatname ve bu şartlar listesi korunmalıdır.
2. İkili formdaki yeniden dağıtımlar (derlenmiş çalıştırılabilir dosyalar) yukarıdaki telif hakkı uyarısı, tanımı, feragatnamesi ve belge halindeki bu şart listesini ve/veya dağıtımla birlikte sağlanmış diğer materyalleri içermelidir. Bu şartın tek istisnası, standart UnZipSFX ikilisinin (SFXWiz dahil) kendi açılan bir arşiv dosyası olarak yeniden dağıtılmasıdır; normal SFX ana başlığı ikiliden kaldırılmadığı veya devreden çıkarılmadığı sürece bu lisans dahil edilmeden buna izin verilir.
3. Yeni işletim sistemlerine açılan bağlantı noktaları, yeni grafik arabirimleriyle birlikte yeni bağlantı noktaları ve dinamik,

ortak veya statik kütüphane versiyonları da dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla değiştirilmiş sürümler açık bir şekilde böyle işaretlenmeli ve yanlış şekilde orijinal kaynak olarak sunulmamalıdır. Bu tür değiştirilmiş sürümler, Info-ZIP'in açık izni olmadan, değiştirilmiş sürümlerin "Info-ZIP" (veya farklı büyük/küçük harfler de dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla her türlü varyasyonu), "Pocket UnZip", "WiZ" veya "MacZip" gibi adlarıyla etiketlenmesi de dahil fakat bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, yanlış olarak "Info-ZIP" sürümleri şeklinde de sunulmamalıdır. Bu tür değiştirilmiş sürümlerin Zip-Bug veya Info-ZIP e-posta adreslerini veya Info-ZIP URL'lerini yanlış beyan edici şekilde kullanması da yasaktır.

4. Info-ZIP, "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," ve "MacZip" adlarını kendi kaynağı ve ikili sürümleri için kullanma hakkını saklı tutmaktadır.

## Yazılım güncellemesi

Bilgi ve Eğlence Sistemi seçilen yazılım güncellemelerini kablosuz bağlantı üzerinden yükleyip kurabilir.

### Not

Bu kablosuz araç yazılım güncellemelerinin mevcudiyeti araca ve ülkeye göre değişir. Daha fazla bilgiyi ana sayfamızda bulabilirsiniz.

## İnternet bağlantısı

Araç yazılım güncellemelerinin kablosuz yüklenmesi için İnternet bağlantısı gerekir ve bu da aracın yerleşik OnStar bağlantısı üzerinden veya örn. bir cep telefonu tarafından sağlanan parola korumalı başka bir Wi-Fi etkin noktası üzerinden sağlanabilir.

Bilgi ve Eğlence Sistemini bir etkin noktaya bağlamak için, ana ekranda **Ayarlar**'ı, **Wi-Fi**'yi ve ardından **Wi-Fi Ağlarını Yönet**'i seçin. İstenen Wi-Fi ağını seçin ve ekrandaki komutları izleyin.

## Güncellemeler

Sistem, belli güncellemelerin yüklenmesi ve kurulması için uyarıda bulunacaktır. Ayrıca, güncellemeleri manuel olarak kontrol etme seçeneği de mevcuttur.

Güncellemeleri manuel olarak kontrol etmek için, ana ekranda **Ayarlar**', **Yazılım Bilgileri**'ni ve ardından **Sistem Güncellemesi**'ni seçin. Ekran komutlarını izleyin.

### Not

Güncellemeleri yükleme ve kurmayla ilgili adımlar araca göre değişiklik gösterebilir.

### Not

Kurulum işlemi sırasında araç çalışmayabilir.

## Tescilli ticari markalar

### Apple Inc.

Apple CarPlay™, Apple Inc. şirketine ait bir ticari markadır.

App Store® ve iTunes Store®, Apple Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® ve Siri®, Apple Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır.

### Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth®, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli bir ticari markadır.

### DivX, LLC

DivX® ve DivX Certified®, DivX, LLC şirketine ait tescilli ticari markalardır.

### EnGIS Technologies, Inc.

BringGo®, EnGIS Technologies, Inc. şirketine ait tescilli bir ticari markadır.

### Google Inc.

Android™ ve Google Play™ Store, Google Inc. şirketine ait ticari markalardır.

### Stitcher Inc.

Stitcher™, Stitcher, Inc. şirketine ait tescilli bir ticari markadır.

### Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue®, VDA şirketine ait tescilli bir ticari markadır.

## Araç verilerinin kaydedilmesi ve gizlilik

### Veri Toplama Merkezi

Aracınızda elektronik kontrol üniteleri takılıdır. Kontrol üniteleri, örneğin araç sensörleri tarafından alınan veya kendilerinin ürettiği veya kendi aralarında değiş tokuş ettikleri verileri işlerler. Bazı kontrol üniteleri aracınızın güvenli şekilde işlemesi için gereklidir, bazıları sürüş esnasında size yardımcı olurlar (sürücü yardım sistemleri), diğerleri ise konfor veya bilgi ve eğlence işlevleri sağlarlar.

Araçtaki veri işlemesiyle ilgili bilgiler aşağıda yer almaktadır. Hangi belli verilerin hangi amaçla yüklendiği, depolandığı ve üçüncü şahıslara sağlandığıyla ilgili bilgileri, ilgili kullanıcı el kitabı veya genel satış şartlarında yer alan ilgili işlevsel özelliklere ait referanslarla yakın bağlantılı şekilde Veri Koruma anahtar sözcüğü altında bulabilirsiniz. Bunları çevrimiçi olarak da bulabilirsiniz.

### Araçtaki verilerin işlenmesi

Kontrol üniteleri aracın çalışmasına ilişkin verileri işlerler.

Bu veriler örneğin şunları içerir:

- araç durum bilgileri (örn. tekerlek dönüş hızı, sürat, hareket gecikmesi, yatay hızlanma, "emniyet kemerleri takılı" ekranı),
- ortam koşulları (örn. sıcaklık, yağmur sensörü, mesafe sensörü).

Kural olarak, bu tür veriler geçici olup bir işletim döngüsünden uzun depolanmaz ve sadece aracın üstünde işlenir. Kumanda birimleri çoğu zaman veri depolarla (araç anahtarı dahil). Bu, aracın durumu, bileşen stresi, bakım gereksinimleri ve teknik olaylar ve hatalarla ilgili bilgilerin geçici veya kalıcı olarak belgelenmesine olanak sağlamada kullanılır.

Teknik donanım seviyesine bağlı olarak, veriler aşağıdaki gibi depolanır:

- sistem bileşeni çalışma durumları (örn. dolum seviyesi, lastik basıncı, akü durumu)
- önemli sistem bileşenlerindeki arıza ve kusurlar (örn. ışıklar, frenler)
- özel sürüş durumlarındaki sistem reaksiyonları (örn. bir hava yastığının tetiklenmesi, denge kontrol sistemlerinin etkinleşmesi)
- araca hasar veren olaylarla ilgili bilgiler
- elektrikli araçlarda yüksek gerilim aküsündeki şarj miktarı, tahmini menzil

Özel durumlarda (örn. araç bir arıza tespit etmişse), silinebilecek verileri kaydetmek gerekli olabilir.

Servisleri (örn. onarım, bakım) kullandığınızda, kaydedilmiş olan çalışma verileri araç kimlik numarasıyla birlikte okunabilir ve gerektiğinde kullanılabilir. Servis ağı (örn. tamirhaneler, üreticiler) veya

üçüncü şahıslar (örn. arıza servisleri) için çalışan personel verileri araçtan okuyabilir. Aynı durum garanti işleri ve kalite güvence tedbirleri için de geçerlidir.

Veriler genellikle araçta yasayla belirlenmiş olan OBD (Araç Üstü Arıza Teşhisi) bağlantı noktasından okunur. Okunan çalışma verileri aracın veya münferit bileşenlerin teknik durumunu belgeler ve arıza teşhisi, garanti yükümlülüklerine uyum ve kalite iyileştirme konularında yardımcı olur. Özellikle bileşen stresi, teknik olaylar, operatör hataları ve diğer arızalarla ilgili bu veriler, uygun olduğu yerde, araç kimlik numarasıyla birlikte üreticiye iletilir. Üretici, ürün sorumluluğuna da tabidir. Üretici potansiyel olarak ürün geri çağırılmaları için araçlardan gelen çalışma verilerini de kullanır. Bu veriler müşteri garantisini ve garanti taleplerini kontrol etmek için de kullanılabilir.

Araçtaki arıza bellekleri, servis veya onarım işlemleri sırasında bir servis şirketi tarafından sıfırlanabilir.

### Konfor ve bilgi ve eğlence işlevleri

Konfor ayarları ve özel ayarlar araçta depolanabilir ve istendiğinde değiştirilebilir.

Söz konusu donanım seviyesine bağlı olarak, bunlar

- koltuk ve direksiyon simidi konum ayarları
- şasi ve klima ayarları
- iç aydınlatma gibi özel ayarları içerir

Aracınızın bilgi ve eğlence işlevlerine, seçilen özelliklerin bir parçası olarak kendi verilerinizi girebilirsiniz.

Söz konusu donanım seviyesine bağlı olarak, bunlar

- tümleşik multimedya sisteminde oynatılmak üzere müzik, video veya fotoğraf gibi multimedya verileri
- tümleşik elsiz kullanım sistemi veya tümleşik navigasyon sistemiyle birlikte kullanılmak üzere adres defteri

- giriş hedefleri
- çevrimiçi servislerin kullanımına ilişkin verileri içerir

Konfor ve bilgi ve eğlence işlevlerine ilişkin bu veriler araçta yerel olarak depolanabilir veya araca bağladığınız bir cihazda (örn. akıllı telefon, USB bellek veya MP3 çalar) saklanabilir. Girdiğiniz veriler istediğiniz zaman silinebilir.

Bu veriler, özellikle sizin seçtiğiniz ayarlara uygun olarak çevrimiçi servisler kullanılırken, sadece sizin talebiniz üzerine araçtan dışarı gönderilir.

### Akıllı telefon entegrasyonu, örn. Android Auto veya Apple CarPlay

Aracınız uygun donanıma sahipse, akıllı telefonunuzu veya başka bir mobil cihazı aracı bağlayabilir ve böylece onu araca tümleşik olan kumanda birimlerinden kontrol edebilirsiniz. Bu durumda, akıllı telefon görüntü ve ses çıkışları multimedya sisteminden yapılabilir. Aynı zamanda, belli bilgiler akıllı telefonunuza iletilir. Entegrasyon tipine bağlı olarak, bu bilgiler konum,

gündüz / gece modu gibi verileri ve diğer genel araç bilgilerini içerir. Daha fazla bilgi için, lütfen araç / bilgi ve eğlence sistemi kullanım talimatlarına başvurun.

Entegrasyon, seçilen akıllı telefonun navigasyon veya müzik çalma gibi uygulamalarının kullanılmasına da olanak sağlar. Akıllı telefon ve araç arasında, özellikle araç verilerine aktif erişim açısından başka bir entegrasyon mümkün değildir. Daha ileri seviyede veri işlemenin niteliği, kullanılan uygulamanın sağlayıcısı tarafından belirlenir. Ayarları tanımlayıp tanımlamayacağınız ve tanımlamanız durumunda hangilerini tanımlayabileceğiniz, söz konusu uygulamaya ve akıllı telefonunuzun işletim sistemine bağlıdır.

### Çevrimiçi servisler

Aracınız bir radyo ağı bağlantısına sahipse, bu, aracınızla başka sistemler arasında veri alışverişine olanak sağlar. Radyo ağı bağlantısı aracınızdaki bir verici cihaz veya sizin tarafınızdan sağlanmış bir mobil cihaz (örn. bir akıllı telefon) aracılığıyla mümkün kılınır. Çevrimiçi servisler bu radyo ağı bağlantısı üzerinden kullanılabilir. Bunlar, üretici veya başka sağlayıcılar tarafından size sağlanmış çevrimiçi servisler ve uygulamaları içerir.

### Özel servisler

Üreticinin çevrimiçi servisleri konusunda, ilgili işlevler üretici tarafından uygun bir yerde (örn. Sürücü El Kitabı, üreticinin web sitesi) açıklanmıştır ve ilgili veri koruma bilgileri sağlanmıştır. Çevrimiçi servisleri sağlamak için kişisel veriler kullanılabilir. Bu amaca yönelik veri alışverişi korumalı bir bağlantı, örn. üreticinin bu amaç için sağlanmış olan IT sistemleri üzerinden gerçekleşir. Servisleri hazırlama amaçlarına yönelik olarak kişisel

verilerin toplanması, işlenmesi ve kullanılması, sadece yasal izin bazında, örn. eCall acil durum iletişim sistemi veya bir sözleşmeye dayalı anlaşma durumunda veya rıza yoluyla gerçekleşir.

Servisleri ve işlevleri (ki bunlar bir dereceye kadar ücrete tabidir) ve bazı durumlarda aracın tüm radyo ağı iletişimini etkinleştirebilir veya devreden çıkarabilirsiniz. Bu, kanuni işlevleri ve bir acil durum iletişim sistemi gibi servisleri kapsamaz.

### Üçüncü şahıs servisler

Başka sağlayıcılar (üçüncü şahıslar) kaynaklı çevrimiçi servislerden yararlanırsanız, bu servisler sorumluluğa ve söz konusu sağlayıcının veri koruma ve kullanım şartlarına tabidir. Üretici, bu açıdan alışverişi yapılan içerik üzerinde çoğu zaman nüfuzla sahip değildir.

Bu yüzden, söz konusu servis sağlayıcı tarafından sağlanan üçüncü şahıs servislerin kapsamı dahilinde kişisel verilerin toplanması ve kullanılmasının niteliği, kapsamı ve amacına lütfen dikkat edin.

## **Radio Frekansı Tanımlaması (RFID)**

RFID tekniği bazı araçlarda lastik hava basıncı izleme ve elektronik şifreli devre kesici (Immobilizer) gibi işlevler için kullanılır. Ayrıca radyo frekanslı uzaktan kumanda ile kapı açma/kilitleme ve aracı çalıştırma gibi konfor işlevleri ile bağlantılı olarak kullanılır. Opel araçlarındaki RFID tekniği kişisel bilgileri kullanmaz veya kaydetmez ve kişisel bilgiler içeren başka Opel sistemlerine bağlantı kurmaz.



## Dizin

**A**

|                                                   |          |
|---------------------------------------------------|----------|
| AdBlue.....                                       | 115, 174 |
| Aksesuarlar ve araçta yapılan değişiklikler ..... | 237      |
| Aksesuar prizleri .....                           | 100      |
| Aktif Acil Frenleme.....                          | 204      |
| Akü boşalma emniyeti .....                        | 150      |
| Ampul değiştirme .....                            | 245      |
| Anahtar, kayıtlı ayarlar.....                     | 24       |
| Anahtarlar .....                                  | 20       |
| Anahtarlar, kilitler.....                         | 20       |
| Anti blokaj fren sistemi (ABS) ... ..             | 113, 183 |
| Aracın çekilmesi .....                            | 281      |
| Aracın depolanması.....                           | 237      |
| Aracın kontrolü .....                             | 162      |
| Araç yükleme talimatı .....                       | 90       |
| Araç ağırlığı .....                               | 300      |
| Araç aküsü .....                                  | 242      |
| Araç ayarlarının kişiselleştirilmesi.....         | 128      |
| Araç bakımı.....                                  | 283      |
| Araç Bilgileri .....                              | 3, 293   |
| Araç ebatları .....                               | 302      |
| Araç güvenliği.....                               | 36       |
| Araç kilidinin ve kapının açılması . .            | 6        |
| Araç kontrolleri.....                             | 238      |
| Araç krikosu.....                                 | 262      |
| Araç mesajları .....                              | 126      |
| Araç takımları .....                              | 262      |

|                                                |               |
|------------------------------------------------|---------------|
| Araçtan çıkış aydınlatması .....               | 149           |
| Araç tanım numarası .....                      | 291           |
| Araç verilerinin kaydedilmesi ve gizlilik..... | 315           |
| Arıza .....                                    | 179, 183, 281 |
| Arıza gösterge lambası .....                   | 112           |
| Arka cam sileceği ve yıkama sistemi .....      | 97            |
| Arka görüş kamerası .....                      | 216           |
| Arka kısımdaki eşya muhafaza bölümü.....       | 81            |
| Arka koltuklar.....                            | 57            |
| Arka lambalar .....                            | 247           |
| Arka sis farı.....                             | 146           |
| Arka sis lambası .....                         | 116, 247      |
| Arka tabandaki eşya saklama gözü kapağı .....  | 83            |
| Ateşleme sistemi .....                         | 112           |
| Autostop.....                                  | 167           |
| Ayarlanabilir havalandırma çıkışları .....     | 159           |
| Ayarlanabilir hız sabitleyici. 117, 193        |               |
| Aydınlatma anahtarı .....                      | 139           |
| Aydınlatma ile ilgili önemli özellikler.....   | 149           |
| Ayna ayarı .....                               | 9             |

**B**

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Bagaj bölmesi örtüsü .....        | 81  |
| Bagaj bölmesi sigorta kutusu .... | 260 |

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Bagaj bölümü .....                 | 30, 75   |
| Başka bir aracın çekilmesi .....   | 282      |
| Benzinli motorlar için yakıt ..... | 225      |
| Bilgi ekranı.....                  | 118, 124 |
| BlueInjection.....                 | 174      |
| Buğulu lamba kapakları .....       | 147      |

## C

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| Camlar.....                       | 42       |
| Cam silme ve yıkama sistemleri .. | 13       |
| CNG.....                          | 107, 227 |

## Ç

|                                              |          |
|----------------------------------------------|----------|
| Çalışma yapılması .....                      | 238      |
| Çalıştırma ve kullanım.....                  | 162      |
| Çeki demiri.....                             | 230      |
| Çekiş kontrol sistemi .....                  | 187      |
| Çekiş kontrol sistemi kapalı.....            | 114      |
| Çekme.....                                   | 230, 281 |
| Çocuk emniyet kilitleri .....                | 30       |
| Çocuk emniyet sistemi.....                   | 66       |
| Çocuk emniyet sistemi montaj noktaları ..... | 69       |

## D

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Dahili lambalar .....    | 147          |
| DEF.....                 | 174          |
| Dış aydınlatma .....     | 12, 116, 139 |
| Dış bakım .....          | 283          |
| Dış büyük aynalar .....  | 40           |
| Dış hava sıcaklığı ..... | 97           |

|                                                    |          |
|----------------------------------------------------|----------|
| Dikiz aynası.....                                  | 41       |
| Direksiyon ayarı .....                             | 9, 93    |
| Direksiyondaki kumanda tuşları ...                 | 93       |
| Direksiyon kullanımı.....                          | 162      |
| Dış derinliği .....                                | 269      |
| Dizel egzoz sıvısı.....                            | 174      |
| Dizel motorlar için yakıt .....                    | 226      |
| Dizel yakıt sisteminin havasının alınması .....    | 244      |
| Doğal Gaz.....                                     | 107, 227 |
| Doğal gaz ile çalışan motorlar için yakıtlar ..... | 227      |
| Dönüş lambaları .....                              | 110, 145 |
| Dörtlü ikaz flaşörü .....                          | 145      |
| Döşeme.....                                        | 285      |
| Düşük yakıt seviyesi .....                         | 115      |

## E

|                                              |          |
|----------------------------------------------|----------|
| Egzoz filtresi.....                          | 114, 172 |
| Elektrik kumandalı camlar .....              | 42       |
| Elektrik kumandalı yan aynalar ...           | 40       |
| Elektrikli el freni.....                     | 184      |
| Elektrikli park freni.....                   | 113      |
| Elektrikli park freninde arıza.....          | 113      |
| Elektronik anahtar sistemi.....              | 22       |
| Elektronik klima sistemi .....               | 154      |
| Elektronik kontrollü sürüş programları ..... | 178, 183 |
| Elektronik sistem.....                       | 255      |
| Elektronik Stabilite Kontrolü.....           | 188      |

|                                                             |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|
| Elektronik Stabilite Kontrolü kapalı.....                   | 114      |
| Elektronik stabilite kontrolü ve çekiş kontrol sistemi..... | 114      |
| Elektronik şifreli devre kesici (Immobilizer) .....         | 39, 116  |
| El freni.....                                               | 183, 184 |
| Emniyet ağı .....                                           | 86       |
| Emniyet kemeri .....                                        | 8        |
| Emniyet kemeri takma uyarısı ...                            | 111      |
| Emniyet kemerleri .....                                     | 57       |
| Eşya saklama bölümleri.....                                 | 73       |
| Eşya saklama ve bagaj bölümleri.                            | 73       |

## F

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| Farlar.....                          | 139      |
| Far seviye ayarlaması .....          | 140      |
| Fren asistanı .....                  | 186      |
| Fren hidroliği .....                 | 242      |
| Frenler .....                        | 183, 241 |
| Fren ve debriyaj hidroliği sıvısı... | 288      |
| Fren ve debriyaj sistemi .....       | 112      |

## G

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Genel Bilgiler .....               | 230      |
| Geri vites lambası .....           | 146      |
| Giriş .....                        | 3        |
| Giriş aydınlatması .....           | 149      |
| Göstergeler .....                  | 102, 105 |
| Gösterge paneli aydınlatması ....  | 147      |
| Gösterge paneline genel bakış .... | 10       |

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Gösterge panosu aydınlatması .                     | 255 |
| Gösterge panosu sigorta kutusu                     | 258 |
| Gözlerin kamaşmasını engelleyen manuel ayarlı ayna | 41  |
| Gözlerin kamaşmasını otomatik engelleyen ayna      | 41  |
| Güç düğmesi                                        | 163 |
| Güç kaynağı kesintisi                              | 179 |
| Gündüz sürüş farları                               | 141 |
| Güneşlikler                                        | 44  |
| Güneşliklerde bulunan aydınlatma lambası           | 148 |

## H

|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| Halojen farlar                             | 245      |
| Hava girişi                                | 160      |
| Havalandırma                               | 56, 151  |
| Havalandırma çıkışları                     | 159      |
| Hava yastığı etiketi                       | 60       |
| Hava yastığının devre dışı bırakılması     | 65, 112  |
| Hava yastığı sistemi                       | 60       |
| Hava yastığı sistemi ve kemer gerdiriciler | 111      |
| Hırsızlığı önleyici kilit sistemi          | 36       |
| Hırsızlık alarm sistemi                    | 36       |
| Hızlı ısıtma                               | 159      |
| Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control)     | 116, 190 |
| Hız sınırlayıcı                            | 117, 192 |

## I

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Isıtma                         | 55, 57 |
| Isıtmalı arka cam              | 44     |
| Isıtmalı aynalar               | 41     |
| Isıtmalı direksiyon            | 94     |
| Isıtma ve havalandırma sistemi | 151    |

## I

|                    |     |
|--------------------|-----|
| İç aydınlatma      | 147 |
| İç bakım           | 285 |
| İçecek tutucuları  | 73  |
| İç lambalar        | 255 |
| İlave ısıtıcı      | 159 |
| İlk sürüş          | 162 |
| İlk yardım çantası | 89  |
| İzleme mesafesi    | 113 |

## J

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Jantlar ve lastikler | 263 |
|----------------------|-----|

## K

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Kapasiteler                             | 303 |
| Kapı açık                               | 117 |
| Kapılar                                 | 30  |
| Kaput                                   | 238 |
| Karavan/römork çekme ekipmanı           | 231 |
| Karavan/römork stabilite asistanı (TSA) | 235 |
| Katalitik konvertör                     | 173 |
| Katlanabilen yan aynalar                | 40  |

|                                                |              |
|------------------------------------------------|--------------|
| Kayıtlı ayarlar                                | 24           |
| Kemerler                                       | 57           |
| Kış lastikleri                                 | 263          |
| Kilometre saati                                | 105          |
| Kilometre sayacı                               | 106          |
| Klimanın düzenli kullanımı                     | 160          |
| Klima Sistemi                                  | 15, 151, 152 |
| Kol dayanağı                                   | 55, 57       |
| Kol dayanağındaki eşya saklama gözü            | 74           |
| Koltuk ayarı                                   | 7            |
| Koltuk başlıkları                              | 47           |
| Koltuk başlık yüksekliklerin ayarlanması       | 8            |
| Koltuk ısıtıcısı                               |              |
| Koltuk ısıtması, arka                          | 57           |
| Koltuk ısıtması, ön                            | 55           |
| Koltukların elektrik kumandası ile ayarlanması | 52           |
| Koltuk pozisyonu                               | 49           |
| Kontak anahtarı konumları                      | 162          |
| Kontrol lambaları                              | 110          |
| Korna                                          | 13, 94       |
| Kullanım kılavuzundan yararlanın               | 3            |
| Kumanda birimleri                              | 93           |
| Küllükler                                      | 101          |

## L

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Lastik basıncı kontrol sistemi | 115      |
| Lastik hava basıncı            | 263, 304 |

|                                                  |          |
|--------------------------------------------------|----------|
| Lastik hava basıncı denetleme sistemi .....      | 265      |
| Lastik onarım seti .....                         | 270      |
| Lastik tanımlamaları .....                       | 263      |
| Lastik ve tekerlek ebadının değiştirilmesi ..... | 269      |
| Lastik zincirleri .....                          | 270      |
| LED ön farlar.....                               | 116, 141 |

## M

|                                                |          |
|------------------------------------------------|----------|
| Maksimum hız.....                              | 263      |
| Manuel kumandalı camlar .....                  | 42       |
| Manuel şanzıman .....                          | 180      |
| Manuel vites değiştirme modu ..                | 178, 182 |
| Manüel koltuk ayarı.....                       | 50       |
| Masaj.....                                     | 56       |
| Merkezi kilit sistemi .....                    | 24       |
| Motor bölmesi sigorta kutusu .....             | 256      |
| Motor devir saati .....                        | 107      |
| Motor egzozu .....                             | 172      |
| Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi ..... | 109      |
| Motor soğutma suyu .....                       | 240      |
| Motor tanımlama.....                           | 292      |
| Motorun ara kablo ile çalıştırılması .....     | 279      |
| Motorun çalıştırılması .....                   | 165      |
| Motor verileri .....                           | 296      |

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| Motor yağ basıncı ..... | 115           |
| Motor yağı .....        | 239, 288, 293 |

## N

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Nesne tespit sistemleri..... | 208 |
|------------------------------|-----|

## O

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Okuma lambaları .....                     | 148 |
| OnStar.....                               | 134 |
| Orta gösterge.....                        | 118 |
| Orta konsol aydınlatma lambası .....      | 149 |
| Otomatik far açma fonksiyonu ..           | 140 |
| Otomatik fonksiyonlu manuel şanzıman..... | 180 |
| Otomatik kilitleme .....                  | 29  |
| Otomatik şanzıman .....                   | 176 |

## Ö

|                                            |               |
|--------------------------------------------|---------------|
| Ön cam.....                                | 42            |
| Ön cam silecekleri ve yıkama sistemi ..... | 95            |
| Önde araç tespit edildi.....               | 117           |
| Öndeki Mesafe Göstergesi.....              | 204           |
| Önden çarpışma alarmı.....                 | 201           |
| Önerilen sıvılar ve yağlar.....            | 293           |
| Ön hava yastığı sistemi .....              | 63            |
| Ön ısıtma .....                            | 114           |
| Ön kısımdaki eşya saklama gözü. 74         |               |
| Ön koltuklar.....                          | 49            |
| Ön sis farları .....                       | 116, 146, 247 |

## P

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Park Asistanı .....              | 208      |
| Park etme .....                  | 18, 170  |
| Park lambaları.....              | 139, 146 |
| Partikül filtresi.....           | 172      |
| Patlak.....                      | 274      |
| Perde hava yastığı sistemi ..... | 65       |
| Performans .....                 | 298      |
| Pil gücü .....                   | 127      |
| Plaka lambası .....              | 254      |
| Polen filtresi .....             | 160      |

## R

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Radyo Frekansı Tanımlaması (RFID)..... | 318 |
| Radyo frekanslı uzaktan kumanda ..     | 21  |
| REACH.....                             | 310 |
| Römork/karavan çekme .....             | 231 |
| Römork bağlantısı.....                 | 230 |

## S

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Saat.....                          | 98       |
| Sabit havalandırma çıkışları ..... | 160      |
| Sabitlenme halkaları .....         | 83       |
| Seçici katalitik redüksiyon.....   | 174      |
| Selektör .....                     | 140      |
| Sembollerin anlamları .....        | 4        |
| Servis .....                       | 160, 287 |
| Servis/bakım bilgisi .....         | 287      |
| Servis ekranı .....                | 109      |
| Servis ömrü sonu geri kazanım ..   | 238      |

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Seyir kilometre sayacı .....                            | 106 |
| Sigortalar .....                                        | 255 |
| Silecek lastiğinin değiştirilmesi ..                    | 244 |
| Soğutma suyu ve antifriz.....                           | 288 |
| Spor modu .....                                         | 189 |
| Stepne .....                                            | 274 |
| Stop-start sistemi.....                                 | 167 |
| Sürgülü açılır tavan (Sunroof) ....                     | 44  |
| Sürücü bilgi sistemi.....                               | 118 |
| Sürücü destek sistemleri.....                           | 190 |
| Sürüş başlamak .....                                    | 16  |
| Sürüş kontrol sistemleri.....                           | 187 |
| Sürüşle ilgili hatırlatmalar.....                       | 162 |
| Sürüş özellikleri, çekme ile ilgili<br>tavsiyeler ..... | 230 |

## Ş

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Şanzıman .....              | 15       |
| Şanzıman ekranı .....       | 176, 181 |
| Şeritte kalma asistanı..... | 114, 223 |

## T

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Tavan.....                                      | 44  |
| Tavan bagajı .....                              | 90  |
| Tavan yükü.....                                 | 90  |
| Tavsiye edilen sıvılar ve<br>yağlayıcılar ..... | 288 |
| Tehlike, Uyarı, Dikkat .....                    | 4   |
| Tekerlek değiştirme .....                       | 274 |
| Tekerlek kapakları .....                        | 269 |
| Tescilli ticari markalar.....                   | 314 |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Tip etiketi .....            | 291 |
| Torpedo gözü .....           | 73  |
| Trafik işareti asistanı..... | 117 |
| Trafik işareti desteği.....  | 219 |
| Tutulan güç çıkışı.....      | 165 |

## U

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Ultrasonik park sensörleri..... | 208 |
| USB girişi.....                 | 100 |
| Uyarı ışıkları.....             | 105 |
| Uyarı sesleri .....             | 127 |
| Uygunluk beyanı.....            | 306 |
| Uzun huzmeli far .....          | 140 |
| Uzun huzmeli far asistanı.....  | 116 |
| Uzun hüzmeleli far .....        | 116 |

## Ü

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Üçgen ikaz reflektörü .....     | 88  |
| Üç noktalı emniyet kemeri ..... | 59  |
| Üst gösterge.....               | 118 |

## V

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Vale modu.....            | 124      |
| Veri Toplama Merkezi..... | 315      |
| Viraj lambası.....        | 141      |
| Vites değiştirme.....     | 113      |
| Vites kolu .....          | 177, 181 |

## Y

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Yağ, motor..... | 288, 293 |
| Yakıt.....      | 225      |

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Yakıt doldurma .....                         | 227 |
| Yakıt göstergesi .....                       | 107 |
| Yakıt kesme .....                            | 167 |
| Yakıt seçici .....                           | 107 |
| Yan aynalar.....                             | 40  |
| Yan dönüş lambaları .....                    | 253 |
| Yan hava yastığı sistemi .....               | 64  |
| Yan kör nokta alarmı.....                    | 215 |
| Yazılım doğrulaması.....                     | 310 |
| Yazılım güncellemesi.....                    | 314 |
| Yıkama sistemi sıvısı .....                  | 241 |
| Yokuşta kalkış desteği .....                 | 186 |
| Yurtdışı seyahatinde farlar .....            | 141 |
| Yük yönetim sistemi<br>(FlexOrganizer) ..... | 84  |

[www.opel.com](http://www.opel.com)

Telif hakları Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Almanya'ya aittir.

Bu sürücü el kitabındaki tüm veriler ve resimler aşağıda tarihi belirtilen baskı anındaki mevcut bilgilere dayanmaktadır. Bu el kitabındaki verilere ve resimlere karşın araçların teknik, donanım ve form olarak değiştirilmesi, aynı zamanda sürücü el kitabında değişikliklerin yapılması hakkı Opel Automobile GmbH tarafından saklı tutulmuştur.

Basım: Ağustos 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Klorsuz beyazlatılmış kağıt üzerine basılmıştır.

**ID-OASKOLSE1808-tr**

